



H.M. 290.

b.a.

Scale p. 374

With Music

2000

4



PRVDENTIA · PRÆSTAT

EX · LIBRIS

HEW · MORRISON





S A I L M

D H A I B. H I D H.

MAILLE RI

L A O I D H E A N

O' N

S C R I O P T U R N A O M H A ;

Chum bhi air an feinn ann an aora' DHIA.

Air an leafachadh, agus air an cur amach do
reir feolaidh, iartais, agus ughdarais
SEANAIDH EARRA-GHAEIL.

LE I. SMITH, D. D.

DUN-EIDEANN:

Air son C. ELLIOT Leabhar-reiceadair,

M,DCC,LXXXVII.

Entered in Stationers Hall.



LAURISTON CASTLE
LIBRARY ACCESSION

At INVERARY the eighth day of August one thousand seven hundred and eighty-three years, Sessio 5^{ta}, hora 8^{va}, ante meridiem.

After prayer, Roll called, and marked,

THE Synod of Argyle having met, and duly constituted; and having resumed the consideration of the Psalmody approved by the General Assembly 1781, and translated into Gaelic, at the desire of the Synod, by Mr John Smith, one of their number, they agreed that the same should be now revised and examined in a committee of the whole Synod; which being done, the Synod unanimously declared themselves well satisfied with the translation, and appointed the Moderator, in their name, to thank Mr Smith for the great pains he has taken in executing it in so faithful and beautiful a manner: and being convinced that the publication thereof will be of general use throughout the Highlands of Scotland, they recommended to the translator to prepare a copy for the press: And being further sensible that the editions of the Gaelic version of the Psalms of David now used, stand in need of some corrections, they further recommended to Mr Smith to take the charge of publishing a new edition of the same, with the emendations which he submitted to the consideration of the Synod, and which they approved, in order that the same may be offered to the Public; together with the translation of the new Psalmody. And the Synod being desirous that this
edition

edition so corrected, as well as the version of the Paraphrases, may meet with the approbation of their brethren within the bounds of other Synods in the Highlands, they recommended to circulate, without loss of time, a few copies among them for their inspection and remarks. And as the Synod hopes that what they have thus, upon mature deliberation, approved, will give general satisfaction, and be of common utility, they did, and do hereby earnestly recommend the same to the countenance and encouragement of the several Synods within whose bounds the Gaelic language is spoken; and also to the countenance and encouragement of the Honourable the Society in Scotland for Propagating Christian Knowledge.

Extracted by DUNCAN CAMPBELL, *Synod Clerk*.

S A I L M

D H A I B H I D H.

S A L M I.

- S** Beannuicht an duine fin nach gluais
 an comhairle nan daoib,
 An slighe fhiar nam peacach baoth
 'na theasamh fòs nach bi;
 An cathair fanoid luchd an spòrs
 nach togair fuidh' gu bràth:
- 2 Ach gam bheil toil do naomh-reachd Dhe,
 ga smaointeach' oidhch' is la.
- 3 Mair ùr-chrann uaine bithidh e,
 aig uisge fèimh a' fàs,
 A bheir 'na aimsir toradh trom,
 gun duille chall no blàth.
 Soirbhichidh leis gach ni d'an dean:
- 4 Ni hamhluidh fin a bhios
 Na daoine peacach, ach mar mhol
 air fhuadachadh le gaoith.
- 5 Fan aobhar fin cha seas a fuas
 na haingidh anns a'bhreith,
 No peacaich ann an comunn naomh
 nam fireanach air leth.
- 6 Oir 's fìofrach Dia air slighe gh'oin
 nam fireanach air fad:
 Ach slighe fhiar nam peacach baoth,
 di-mhilltear i gu grad.

- C'** ARSON a ghabh na Cinnich boil',
 's na floigh le cheile cruinn,
 A' smuainteachadh beairt dhiomainich,
 nach feudar chur an fuim?
- 2 Rìghrean na talmhainn dh'eirich suas,
 's na h uachdarain gu leir;
 'N aghaidh Iehobhah chruinnich iad;
 'n aghaidh aon ungta Dhe.
- 3 Nis bristeamaid an cuibhreach dhinn,
 (thubhairt iad fud air fad,)
 Na boinn a b'aill leo iadhadh oirn,
 dhinn tilgeamaid gu grad.
- 4 An 'Ti air neamh 'na shuidhe ta,
 ni efan gàire riu ;
 Is mar chuis mhagaidh bithidh iad
 do Thighearn' ard nan dùl.
- 5 'N sin labhraidh e am briathraibh borb
 'na chorruidh riu gu garg,
 Is cuiridh e gu cabhaig iad,
 le lasan is le feirg.
- 6 Gidheadh do ungadh leam mo Rìgh
 gu fìor air Sion caomh ;
 Is chuir mi e 'na uachdaran
 suas air mo thulaich naoimh.
- 7 Cuirèam an ceill an t ordugh ud ;
 (thubhairt Iehobhah rium,)
 Is tu mo mhacsa ; 's ann an diugh
 a ghineadh thusa leam.
- 8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheiream dhuit
 na fineacha gu leir;

'S mar sheilbh ro-dhileas bheiream dhuit,
fad iomall crich' gach tir.

9 Nithear le slait do'n iarunn chruaidh
gu luath am bristeadh leat;
Nam blòidibh beaga pronnar iad,
mar phota crè le d'neart.

10 O Rìghrean, uime sin anis
gabhuibhfe ciall gu leir:
A Bhreitheamhna na talmhainn fòs
grad-fhoghlumaibh deagh-bheus.

11 Do'n Tighearna Iehobhah mòr
aoruibhfe fios gu ceart,
Le heagal deanaibh seirbhis mhaith
do Thighearna nam feart.
'S le ball-chrith deanaibh gàirdeachas:

12 Do'n mhac is thugaibh pòg,
Air eagal gu las fhearg-san ruibh,
d'ur milleadh anns an ròd.
An uair a bhitheas corruich air
ag lasadh ach gu beag,
Is beannuight iad, gach uile neach,
an dòchas air do leag.

S A L M III.

NACH lion-mhor iad mo naimhd', a Dhia,
sior-dhol am meud gach la?
Is luchd mo thrioblaid iomad iad,
ag eirigh rium do ghnà.

2 Rì m'anam iomad their nach bheil
aon fhurtachd aig an Dia;

- 3 Ach 's tu fear-fogalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo fgia.
- 4 Air Dia do ghairm mi fein le m'ghuth,
dh' eisd as a thulaich naoimh :
- 5 Luidh, chaidil, agus mholgail mi,
chum Dia mi suas gu caomh.
- 6 Ni h eagal leam deich mìle fluaigh,
ge d' chuartaicheadh iad mi.
- 7 Mò 'Thighearn' eirich suas gu luath,
is cuidich leam, a Dhe :
- Mò naimhde bhuail thu air an gial :
bhrìst fiacra fòs nan daoi.
- 8 'S le Dia an fhurtachd : air do shluagh
do bheannachd tha gun di.

S A L M IV.

- O** THUSA Dhia ud m'ionracais,
eisd rium tra eigheam riut;
'S tu dh'fhuafgail orm 's mi ann an teinn,
fòir orm, is eisd mo scread.
- 2 Mo ghlòir cia fhad, a chlann nan daoine,
gu nàire chaochluigh's sibh?
Ag tabhairt gràidh do dhiomhanas,
is leanas breugan ruibh ;
- 3 Biodh agaibh fios gud' roghnuich Dia
dha fein an duine naomh :
'Tra eigheam ris, bheir e gu beachd
gu grad fannear mo ghlaodh.
- 4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd :
labhraibh ri' cridhe fein

Gu h uaigneach air ur leapuichibh,
bibh tofdach mar an ceudn'.

5 Deagh iobairt thaitneach thugaibh uaibh
do'n ionracas do ghnà;

'S ur dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbsa ris gach la.

6 Ni maith cò nochdas duinn a nis?
(tha mòran ac' ag ràdh:)

Ach dealradh glan do ghnùis, a Dhe,
tog oirne fuas do ghnà.

7 'S mò chuir tu dh'aoibhneas ann am chridh,
na'n uair is lion-mhoir' coirc',

No, aca sud, is faibhre fion
a' cinneachduin gun airc.

8 An sìoth-shaimh luidhidh mi faraon,
is caidlidh mi le fuain:

O's tus' amhàin bheir dhomh, a Dhe,
fo dhidein, comhnuidh bhuan.

S A L M V.

DO m' bhriathraibh tabhair aire, Dhe,
is beachduich air mo smuain.

2 Eisd guth mo ghlaoidh, mo Rìgh 's mo Dhia,
oir guidheam ort gu diàn.

3 Mo ghuth do chluinnear leat, a Dhe,
air madain gach aon la:

Gu moch do dheanam ùrnaigh riut
is dearcam ort do ghnà.

4 Cha tus' an Dia le'm miann an t olc,
is lochd ni n' caidir thu:

- 5 Cha seas an t amadan ad lath'r:
's fuath leat luchd-uile nach fìu.
- 6 Do sgriosar leat luchd-labhairt bhreug:
is gràin le Dia faraon
An duine fuileachdach, 's an ti
chum cealgoireachd a chlaon.
- 7 Ach mise, thig mi chum do theach,
thaoibh meud do ghràsa caomh:
Is ann a t eagal aoram dhuit,
m' aghaidh ri d' theampull naomh.
- 8 Fa chùis mo naimhde, treòruich mi,
ad cheartas naomh, a Dhe,
Is deanfa romham, air gach ball,
do shlighe dìreach reidh.
- 9 Oir cha 'n 'eil cinnt no ceart 'nam beul,
fìor-aingeachd ann ta ta:
An sgornan fosgailte mar uaigh,
le mìodal teanga tlà.
- 10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh,
sgrios iad, a Dhe, 'nan lochd:
'Nam peacaibh lion mhor fuaduich iad:
oir rinn iad ceannaire ort.
- 11 Ach aoibhneas air gach neach gu robh,
ni barant' dhiot 'nan airc:
Is deanadh iad buàn-ghàirdeachas,
o rinn thu dhoibh cul-taic:
Biodh annad ait, na ghràidhaich t ainm,
- 12 Oir beannuichidh tu, Dhe,
Am firean: ni thu le do ghràs
a chuartaich', mar le sge'.

- A** Thighearn', ann ad chorruich mhòir
 na cronuich mi gu garg ;
 Na dean mo smachdachadh gu geur,
 an' uair a lasas t'fhearg.
- 2 Dean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
 oir lag ataim gun cheist :
 Dhia, slànuich mi anis am fheum,
 oir tha mo chnàmhan brist'.
- 3 Tha m'anam air a chràdh gu geur :
 ach thus', a Dhe, cia fhad?
- 4 Pill, fuasgail m'anam; agus fòir
 le tròcair orm gu grad.
- 5 Oir orts', a Thighearna, fa bhàs,
 cha chuimhnichear gun cheist :
 Co bheir dhuit buidheachas fan uaigh,
 no bheir ort luadh am feasd?
- 6 Taim sgìth le m'osnaigh, feadh na hoidhch'
 a' cur mo leab' air snàmh :
 Le deuraibh m'uirigh uisgichim
 fan am bu chòir dhomh tàmh.
- 7 Mo fhùil ata air fàilneachadh
 fa chùis mo bhròin gach trà :
 Is ta ag dol gu h'aois, ar son
 m' uil' easfairde do ghnà.
- 8 A luchd na h'aingidheachd gu leir,
 imichibh uam am fad :
 Oir chuala Dia gu tròcaireach
 ard-ghuth mo chaoi gun stad.
- 9 An achuinge do chuir mi suas,
 chuala Iehobhah i ;

- Is gabhaidh e gu toileach uam
an urnaigh a ni mi.
- 10 Air m' eas-cairdibh gu robh air fad
nair' agus cùradh geur :
Is pilleadh iad air'n ais gu luath
le mafladh mòr gu leir.

S A L M VII.

- O** Dhia mo 'Thighearn', earbam riut :
orm furtaich agus fòir,
Is faor mi fòs o shàruchadh
mo nàmh tha orm an tòir.
- 2 Air eagal, mar ni leòmhnan treun,
gu reubar m' anam leis :
A' deanamh liodairt air gu mion,
gun neach do m' fhuasgladh as.
- 3 Iehobhah Dhe, ma rinn mi fo ;
ma ta lochd air mo laimh :
- 4 Ma dh' ioc mi olc do'n fhear a bha
an fìochaint dhomh, 's an daimh ;
(Ni h amhluidh fin, ach rinn mi 'n tì
a theasairgin gu blà
A bha gun aobhar is gun chùis
'n a nàmhaid dhomh gach la,)
- 5 Leanadh an nàmhaid m'anam fein,
glacadh fe e, 's gu làr
Saltradh mo bheatha, leagadh fòs
m' onoir fa'n dus le tàir.
- 6 Eirich, a t fheirg, tog suas thu fein,
fa chorruidh m' eas-cair threin ;

Is chum na breith a dh'orduich thu
mosgail fa m'chùis a Dhe.

7 Mar sin ni co-thional an t fluaigh
do chuartachadh gun tàmh
Is uime sin fa'n cùis, a Dhe,
pill fein air ionad àrd.

8 Breith air a phobull bheir thu, Dhia;
reir m'ionracais dean breith,
Do reir mo neo-chionnt' fein, a Dhe,
gu teann cuir as mo leth.

9 Gu tigeadh crìoch air olc nan daoibh,
ach daighnich daoine còir :

'S fear-sgrùdaidh cridh', is rannfaich àirn,
Dia cothromach na gloir.

10 'S e Dia mo fgia, s' e dh'fhurtaicheas
air luchd a' chridhe cheairt.

11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach la
am feirg ri luchd droch bheart'.

12 Ma 's e nach pill an daoibh air ais,
a chlaidhe liomhaidh Dia:
Air lagh a bhogha chuir gu teann,
gu caitheamh ullamh dian.

13 Fìor-acfuinn agus inneal mairbh,
sin dheafaich e dha fein ;
Is leig e fhaighde corranach
an aghaidh luchd dhroch-bheus.

14 Feuch, ghabh e olc mar thorraicheas,
do'n aimhleas tha e làn ;
A chealg a ghineadh, rugadh leis,
gun aobhar, gun chionfà.

- 15 Chladhaich e slochd, is threachail e,
is thuit san dìg a rinn.
- 16 Thig aimhleas air a chlaigeann fein,
is fhòirneart air a cheann.
- 17 Do reir a cheartais molaidh mi
an Tighearn, air gach am:
Do ainm Iehobhah feinnidh mi,
o fe is airde t'ann.

S A L M VIII.

- I** EHOBHAH Dhia, cia mòrdha t ainm
air feadh gach uile thir!
Do ghlòir do fhocraich thu os cionn
nam flaitheas is nan speur.
- 2 A beul nan ciochran òga maoth
bhrigh t eaf-cair dh'orduich neart,
An nàmhaid chum gu caisgeadh tu,
's an dioghaltach mi-cheart.
- 3 Do speuran tra thug mi fainear,
obair do mheura fein,
A' ghealach is na reulta glan,
a dh'orduich thu le cheil':
- 4 Duine ciod e, gu cuimhnichte?
no mhac gu fiosraicht leat?
- 5 Do'n inbhe, 's beag a chum thu uaith,
air 'n d'fhuair na haingil ceart;
Oir chuir thu coron àluinn air,
le mais is glòir thar chàch.
- 6 Air oibribh fòs do làmh air fad,
thug uachdranachd gu bràth:

Gach dùile chuir fa chafaibh dha,
a chruthaich thusa riamh :

7 Caoirich, is buar, 's gach ainmhidh fòs
tha 'g imeachd air an t sliabh.

8 An eunlaith tha san adhar shuas,
an tiasg ata fa chuan,
'S na shiubhlas air fligh' tuinne fòs,
sin thug thu dha gu buan.

9 A Dhia, ar Tighearn' is ar Dia'nn,
tainmfa cia huafal e?

Air feadh gach talaimh is gach tir
is mòrdha sud a Dhe,

S A L M IX.

LE m' uile chridhe bheiream dhuit,
ard-mholadh binn, a Dhe ;
Is toibre miorbhuileach air fad
fior-chuiridh mi an ceill.

2 Fòs ni mi annad aoibhneas ait,
is gàirdeachas gu mòr :
Do t ainmfa feinneam mola' binn,
O Rìgh a's airde glòir.

3 A rìs tra phillear air an ais,
mo naimhde, theid gu làr ;
Oir tuitidh iad is theid dhoibh as,
a't fhianais fein gun dàil.

4 Mo chòir rinn thusa sheafamh dhomh
gu daingean is gu treun :
Ad chathair chothroim shuidh thu suas,
mar bhreitheamh ceart am binn'.

- 5 Is thug thu air na cinnich smachd,
fgrios thu na daoine daoì :
An ainm do chuir thu as gu glan,
o linn gu linn a choidhch'.
- 6 (O nàmh, chaidh crìoch air fgrios am feasd :)
leag thufa bailte treun ;
An iomradh-fan 's an cuimhne fòs
do theirig sin leo fein.
- 7 Ach mairidh Dia gu bunaiteach :
chuir cathair fuas chum breith.
- 8 Bheir air an domhan cothrom ceart,
le còir do'n t fluagh fa leith.
- 9 Mar dhaighneach bithidh Dia nam feart
do'n tì a ta fo leon :
An trioblaid tearmunn dileas e,
ri faicinn neach fo bhròn.
- 10 Gach neach 'gam bheil air tainmfa fios
ni dòchas diot, is bun :
Oir meud 's ata ga d'iarraidh, Dhe,
cha treig thu iad gu tur.
- 11 Do'n Triath d'an comhnuidh Sion naomh,
feinnibhse cliu gu binn :
Aithrisibh fòs am measg an t fluaigh
na gnìomharan a rinn.
- 12 Tra ni e rannfachadh air fuil,
'n sin cuimhneach orra ta ;
Cha leig air dearmad glaodh nam bochd,
a ghairmneas air do ghnà.
- 13 Fòir orm, a Dhe, is amhaire air
mo thrioblaid o luchd m'fhuath,

A Dhe, a ta gam' thogail suas
o dhorfaibh bàis gu luath.

- 14 An dorfaibh Nighein Shioin chaoimh
gu sgaoilinn tuile chliu:
Is ni mi gàirdeachas air sgà
na flàint a dheònuich thu.
- 15 Thuit fios na cinnich anns an dìg
a chladhaich iad do chàch:
Is anns an lion a dh'fholuich iad,
tha 'n cofa fein an sàs
- 16 Aithnichear Dia fa bhreith a ni,
tra thuiteas daoì san drip;
Is ann an gnìomh a laimhe fein
teann-ghlacar e san rib.
- 17 Pillear luchd-uilc is aingidheachd
gu hifrinn fios gu leir;
'S na fineachan nach cuimhnich Dia,
pillear iad fios le cheil'.
- 18 An t ainnis truagh cha teid am feafd,
air dearmad no air dì:
Air dòchas fòs an duine bhoichd
gu bràth cha'n fhaicear claidh.
- 19 A 'Thighearn' eirich, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs;
Breith thugar air na cinneachaibh
a' t fhianais anns gach càs.
- 20 Cuir eagal orrasan gu mòr,
Iehobhah Dhia nam feart;
Gu'n aithnicheadh na sloigh gu leir
iad fein nan daoine meat'.

Ciod uime 'n seas thu fad o laimh
Iehobhah laidir threin?

'S an aimfir teinn is triobloid mhòir
an dean thu t fholach fein?

2 Tha 'n droch dhuine 'na ardan borb
gu dian air tòir nam bochd;
Ach glacar iad sna hinnleachaibh
a dhealbh iad fein chum lochd

3 Oir ni an droch-dhuin' raiteachas
a miann a chridhe fein,
'S na daoine sanntach molaidh e,
ge beag air Dia am mein.

4 An droch-dhuin' ag fìor-àrdan gruaidh
cha ghoir e air an Triath:
'Na chridhe cha 'n 'eil uair air bith
gnè smaointeachaidh air Dia.

5 Tha uile fhlighe doilghiofach,
o fhuilibh 's ard do bhreith:
Ag feideadh pluic gu fanoideach,
m'a eaf-cairdibh gach leth.

6 'Na chridhe fein do labhair e,
Am feafd cha ghluaisfear mi:
Oir cha tig amhghar orm gu bràth,
no triobloid fòs do m' chlaoidh.

7 Do'n iogan, mhallachadh, 's do ghè,
a bheul-san ata làn:

Tha donas mor is diomhanas
fo theangaidh-san do ghnà:

8 An diomhaireachd nam bailte beag'
ghnà-shuidhidh e gun fhios:

Tha shuil air bochd 's air neo-chiontach,
d'am mort an uaignidheas.

Ta shuile nimhneach mar an ceudn',
ro-ghuineach geur gu lochd,
Ag dearcadh ann an diomhaireachd
a sgrios an fhirein bhochd.

9 Mar leomhan luidh' am foill ata,
'na thànfh an garadh dìon,
Ghabhail nam bochd : is ghlac e iad,
'g an tarruing ann a lion.

10 Crùbaidh, is cromaidh e gu làr,
chum dha nach mothaich neach:
Le laochraibh chum gu leagadh e
am bochd a' gabhail feach.

11 A dubhaint e 'n a chridhe fein,
dhi-chuimhnich Dia gun cheist :
Stadh dh' fheuch e a ghnùis an cein,
cha leir dha sud an feafd.

12 Iehobhah, eirich suas an aird,
a Dhia ta neart-mhor treun,
'Tog suas do làmh : 's na dearmaid choidhch'
na deòraidh bhochd nam feum.

13 Na daoine dona com' an dean
iad tailceas ort, a Dhe ?
An neach ud thuirt 'na chridhe fein,
cha 'n fhiosfruichear leat e.

14 Chunnaic thu sin, oir dhuit is leir
gach dochair is gach spìd,
A chum le d'iaimh gu toir thu dhoibh
comain an uile a ni :

'S ann ortfa dh' fhag an duine bochd
e fein d'a chur fo dhion,
O's tu fear-cuidich agus neart
nan dilleachdan gun mhaoin.

15 Gairdean an droch-dhuin' is an daoì
leòn thus', is brist a Dhe :

Is rannfuich uile lochd gu geur,
gu ruig nach faighear e.

16 Gu futhain is gu fìorruidh fòs,
Iehobhah ta 'na Rìgh :
Sgrìofadh na cinnich as gu tur,
is ghlanadh as a thìr.

17 Miann nan daoin' ùmhal chual' thu, Dhe;
an cridhe nì thu gleus',
Is bheir thu air do chluais gu beachd
an gearan-fan gu'n eisd :

18 A chumail ceairt ri dilleachdain,
's ri daoinibh brùite truagh,
A chum nach d'thugadh duin' o'n ùir
nì 's mò air fòirneart luadh.

S A L M XI.

MO dhòchas chuir mi ann an Dia:
cìod uime 'n abradh sibh

Ri m'anam, chum mo chur air gheilt,
'Teich as mar eun gu d' fhliabh ?

2 Feuch chuir na haingidh bogh' air lagh,
air freing an faighde ghleus:
Thilgìn san dorch' an tì ta ceart
'na chridh' agus 'na bheus.

- 3 Ma theid na bunaite air dhi,
ciod ni an duine còir?
- 4 Tha Dia 'n a theampul naomh', air Neamh
tha chathair làn go ghlòir :
Is leir d'a fhùilibh-san gach dùil,
san domhan mhòr ata;
Le rosgaibh clann nan daoine' air fad
rannsaichidh e do ghnà.
- 5 Rannsaichidh Dia na fireanaich :
ach luchd na h-aingidheachd
Is fuath le anam, is gach neach
thug speis do ragaireachd.
- 6 Air daoineibh droch-mhuinnt' doirtidh Dia
nuas ribeachan gun di:
Is teine, pronnasc, 's doinionn gharbh,
cuibhrionn cup' dhoibh do ni.
- 7 Oir Dia ta cothromach is ceart,
is ionmhuin leis a' chòir:
Ag amharc air na fireanaibh
le deagh-ghnùis làn do ghlòir.

S A L M XII.

- O** Fòir, is cuidich leinn, a Dhe,
's gun deagh-dhuin' idir ann,
Nà treibh-dhirich measg clainn nan daoine'
ri 'm faghail tha ro-ghann.
- 2 Labhruidh gach neach r'a choimhearsnach
a' bhreug le mìodal beil;
Le cridhe dùbailt' làn do cheilg
fìor-labhruidh iad le cheil'.

- 3 Gach beul tha làn do ghabhann tlà
d'an gnà bhi leam is leat,
An teanga bhruidhneach àrdanach
fgathar le Dia nam feart.
- 4 A thubhairt, Orra bheir sinn buaidh
le'r teangaidh fein amach ;
'S leinn fein ar beil: co e an Triath
a chuireas sinn fa smachd ?
- 5 Ri fàruchadh non deòradh truagh,
ri ofnaich dhaoine bochd,
Nis eir'gheam (arfa Dia,) d'an dion,
o'n dream ta bagradh lochd.
- 6 Is fìor-ghlan focal Dhe gu dearbh:
amhluidh mar airgiod e,
A leaghadh is a ghlanadh fòs,
feachd uaire 'n fuacan crè.
- 7 Coimhididh thus' iad uile, Dhe,
dionaidh tu iad do ghnà
O'n ghinealachs' anis at'ann,
's o fin amach gu bràth.
- 8 Gluaifidh gach aon taobh luchd an uile,
is togaidh iad an ceann ;
An t am an cuirear suas gu hàrd
na daoine' a's fuaraich t'ann.

S A L M XIII.

CIA fhada dhearmadar mi leat,
a Dhia, an ann gu bràth ?
Cia fhada cheileas tu do ghnùis
gu coimheach uam gach trà ?

- 2 Cia fhad' bhios imcheist ann am chom,
le cridhe trom gach la?
Cia fhada chuirear tharum suas
an ti bha dhomh 'na nàmh?
- 3 Thabhair fanear, is freagair mi,
a Thighearna mo Dhia;
Soilllich mo thuile, cadal trom
chum bàis nach caidleadh mi.
- 4 Eagal gu'n abradh rium mo nàmh,
chaidh agam air anis:
'S gu deanadh m'eaf-car gairdeachas,
fan uair an aomar mis',
- 5 Ach dh'earb mi as do ghràs, isbidh
mo spiorad ait ad fhlaith':
- 6 Is feinnidh mi gu binn do Dhia,
ar son a phailteis ghnàight'.

S A L M XIV.

- 'N A chridhe deir an t amadan,
Cha'n 'eil ann Dia air bith:
Ta'd truailidh, 's oillteil fòs an gnìomh,
cha'n 'eil ann neach ni maith.
- 2 An Tighearn' dh'amhairc e o neamh,
air chloinn nan daoine nuas;
A dh' fheuchainn an robh tuigs' aig neach
no dh'iarradh Dia nan gràs.
- 3 Ach chlaon an t iomlan diubh a thaoibh
ro-fhalach iad gu leir:
Cha'n eil aon neach a' deanamh maith,
cha'n 'eil fiu aon fo speur.

- 4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
 ta 'g itheadh suas gu dian
 Mo phobuil-fa, mar aran blasd',
 's nach 'eil a' gairm air Dia.
- 5 An sin do ghabh iad eagàl mòr;
 arson gu bheil gu fìor
 Dia ann an ginealach is linn,
 nam fireanach do fhìor.
- 6 Comhairl' an truaghain nàraich sibh,
 chionn Dia 'n a thearmunn da:
- 7 A' Sion O gu d'thigeadh 'mach
 slàint' Israeil gach la!
- An tra bheir Dia air ais o bhruid
 a phobull fein le cheil',
 Air Iacob bithidh aoibhneas mòr,
 's aiteas air Israeil.

S A L M XV.

- C**O dh'fhanas ann ad phàillion shuas?
 a 'Thighearna, co e?
 Co 'n ti sin leat air do chnoc naomh'
 a chomhnuicheas gach re?
- 2 An ti do ghluais gu treibh-dhireach,
 is ionracas a chleachd,
 Labhras an fhirinn sin amach
 'ata 'na chridhe steach.
- 3 An ti nach dean air neach air bith,
 cul-chàine' 'm feasd le bheul,
 Nach dean aon lochd d'a choimhearsnach,
 's nach tog air fòs droch sgeul.

- 4 A nì trom-thailceas air an daoì :
 ach onoir dhoibh a bheir
 D'an eagal Dia: 's nach caochail mionn'
 ge d'thigeadh calldach air.
- 5 Airgiod air ocar nach do chuir:
 an aghaidh fòs nan faoi
 Brìb nach do ghabh: cha gluaifear e
 gu bràth mar sin a ni.

S A L M XVI.

- D**HIA, coimhid mi, o's annad fein
 ata mo dhòigh gu fìor;
 2 O m'anam, thubhairt thu ri Dia,
 Is tu mo Thriath gu fìor.
 Mo mhaitheas ort gu dearbh cha ruig;
 3 ach air na naoimh a ta
 Air thalamh, 's air na flaithibh fìor,
 'g am bheil mo ghean 's mo ghradh.
- 4 Mor-mheudaichear an doilghios doibh
 a dheifricheas gu luath
 Air lorg dé eile choimhich bhreig'
 a' cur ri cràbhadh truagh:
 An iobairt-dhibhe ta do fhuil
 cha 'n ofrail mi gun cheist,
 Is air an ainmibh ann am bheul
 cha toir mi luadh am feafd.
- 5 Cuibhrionn mo chup' is m'oighreachd Dia
 's tu sheafas dhomh mo chrann.
- 6 An àitibh aoibhneach thuit mo lion:
 's leam oighreachd bhreagh nach gann.

- 7 Do bheiream buidheachas do Dhia,
thug comhairl' orm amfheum:
Tha m' àirne fòs an am na hoidhch'
gam' theagasg mar an ceudn'.
- 8 Do chuir mi romham, anns gach cùis,
an Tighearn' mòr do ghnà;
O's air mo dheas-laimh gu bheil e,
cha ghluaisear mi gu bràth.
- 9 Mo chridh' ni aoibhneas uime fin,
ni gàirdeachas mo ghlòir:
Ni m' fheoil fòs comhnuidh fhoistineach
le dion an dòchas mòr.
- 10 Oir anns an uaigh cha'n fhàgar leat
fhios m'anam, air aon achd;
'S cha leig thu fòs do d' theircinn naomh
truailleachd am feasd' gu faic.
- 11 Dhomh sligh' na beatha fèrchaidh tu:
ad làth'r làn-aoibhneas ta,
Is aig do dheas-laimh fein, a Dhe,
mòr-shubhachas gu bràth.

S A L M XVII.

- E** ISD thus' a Thighearn' ris a' chòir,
mo ghlaodh thoir aire dha,
Is cluinn an ùrnaigh thig amach
o m' bheul gun bhreug, gun chò.
- 2 Mo bhreith o t fhianais thigeadh i:
le d' fhùilibh leirinneach,
Feuch air na nithibh sin, a Dhe,
ta ceart is cothromach.

- 3 Dhearbh thu mo chridh', is dh'fhicfraich thu
 fan oidhche, d'fhionn gu geur ;
 Cha d'fhuair thu maoin : oir b'e mo rùn
 nach peacaichinn le m' bheul.
- 4 Fa' thimchioll oibre dhaoine fòs,
 ghleidh mi mi fein gu beachd,
 Le guth do bheil, o cheumanaibh
 luchd-braid is ragaireachd.
- 5 Cum m'imeachd suas, a Dhia nam feart,
 ad fhlighibh ceart gu treun ;
 Ad ròidibh dìreach cum mi suas,
 nach sleamhuich uam mo cheum.
- 6 Do ghoir mi ort, a Dhe, a chionn
 gun eisdear leatfa rium ;
 Do chluas do m'ionnfuidh crom anuas,
 is fòs mo ghearan cluinn.
- 7 Taisbein do chaoimhneas iongantach
 ta gradhach làn do chliu,
 Do shaor thu le do dheas laimh fein,
 an dream d'an dòchas thu,
 Uatha nan aghaidh thogas ceann.
- 8 O coimhid mi gu treun
 Mar chloich do fhùl : dean folach orm
 fo sgàil do sgiatha fein.
- 9 O'n droch-dhuin' tha ri fòirneart orm,
 o naimhdibh sgriofach treun,
 A ta ga m' chuartaichadh gach taobh,
 mo choimhead uatha dean.
- 10 'Nan faill ata iad druidte suas,
 cainnt uaibhreach tha 'nam beul.

- 11 Chrom iad gu làr, is dhearc le'n fùil;
is chuartaich iad ar ceum :
- 12 Mar leòmhan gionach togarach
chum cobhartaich do ghnà,
Mar leòmhan òg an diomhaireachd
ri foill-fholach ata.
- 13 Eirich, a Dhe, is caisg mo nàmh,
leag fios gu talamh e :
O'n droch-dhuin' tha'na chlaidhe dhuit,
faor m'anam bochd, a Dhe.
- 14 O'n dream tha dhuits', a Dhe, mar laimh,
o dhaoinibh faoghalt dàn,
'G am bheil an cuibhrionn is an cuid
fa bheatha fo amhàin.
D'am bheil thu tabhairt làin am bronn
as tulaidh dhiomhair fòs :
Tha'n gineil lionmhor, is am maoin
fàgaidh d'an lèanbaibh òg.
- 15 Ach air mo shòn-fa, dearcam air
do ghnùis am fireantachd ;
Air mosgladh dhomh, làn-diolar mi,
A Dhe, le d'chofalachd.

S A L M XVIII.

MO chion ort fein, a Dhia, mo threis.
2 Mo charraig Dia gu ceart,
Mo dhaighneach, is mo shlanuighear :
mo 'Thighearn', is mo neart :
An ti an cuiream dòchas fòs,
mo thargaid is mo fgia,

- Adharc mo shlànuigh' e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.
- 3 Nis gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh fìor;
Mar sin o m'eaf-cairdibh gu leir
coimhideal mi gu fìor.
- 4 Chuir tuilteach dhroch-dhaoin' eagal orm,
chaidh umam guin an éig.
- 5 Pian ifrinn agus eangach bàis,
romham 's gach àite feuch,
- 6 Am eigin ghair mi air mo Thriath,
dh'eigh mi gu hard le m'ghlaoth;
Is as a theampull naomha fein
dh'eisd e mo ghuth gu caomh.
'Na fhianais is 'na eifdeachd fein
mo ghlaoth do rainig fuas;
- 7 An talamh air gach ceum an sin
do chrìothnaich, chrathadh, ghluais:
Iochdar nan cnoc agus nam beann,
do ghluaisfeadh sin gu garg,
Do chrìothnaicheadh is chrathadh iad,
a chionn gu robh air fearg.
- 8 Chaidh deatach as a fhròin amach:
is teine loifgeach mòr
Chaidh as a bheul, is lasadh leis
do eibhlibh ni bu leòr.
- 9 Do lùb e fòs na neamha fuidh',
's anuas do thùirling e:
Fìor-dhorchadas is dùbh-aigein
bha sin fo chofaibh Dhe.

- 10 Air Cheruib mharcuich e gu hard,
air iteig fòs do chaidh:
Is bha e luath ag itealaich,
air bharraibh fgiath na gaoith.
- 11 Dùbh-dhorchadas mar dhìomhaireachd
do chuir e uime fein:
Bu phubull d'a na h uifgidh dorch',
is neulta tiugh' nan speur.
- 12 Do chaidh a neulta tiugh' le cheil,'
is clacha meallain fòs,
Is dealanach, air thoiseach air,
o'n dealradh bha 'n a ghnùis.
- 13 Rinn Dia sna speuraibh tairneanach,
do leig an Tì a's aird'
A ghuth amach, le cloich-shneachd chruaidh
is dealanaich 's gach àit.
- 14 A shaighde leig e chuc' amach,
is sgaoil fe iad air fad,
Tein-adhair orra thilg gu mòr,
is chlaoidheadh iad gu grad.
- 15 Aigein an uifge chunnas ris,
bha grunn d'an domhain nochd';
Lè t anail as do shròin, a Dhe,
le d'achasan is smachd.
- 16 As ionad ard do chuir e 'nuas,
is bhuin e mis' amach,
Is rinn mo tharruing mar an ceudn'
a h uifgibh iomarcach.
- 17 O n'eaf-car thul-chuifeach is threun
thug e dhomh suasgladh caomh,

'S o luchd mo mhi-ruin agus m'fhuath,
tha laidir air gach taobh.

18 An la mo thriobloid is mo theinn
thug ionnfuidh orm gun fhios:
Ach tha mo Dhia na thaice dhomh,
cha fleamhnuich uam mo chos.

19 Gu h-ionad fairfing agus reidh
amach thug efan mi:
Mo theafairgin do rinneadh leis,
oir ciatach bha e dhìom.

20 Reir m'ionracais, is gloine làmh,
do chùitich Dia maith rium:

21 Air feachran uaith cha deachaidh mi:
choimhdeadh a fhlighe leam.

22 Oir uile bhreith tha ann am lath'r:
a statuin uam nior chuir.

23 Bu treibh-dhireach 'na fhianuis mi:
o m' aingeachd fein do sgair.

24 Reir m'ionracais is gloine làmh,
an sealladh beachd a shùl,
Do rinneadh mise chùiteachadh
gu caomh le Dia nan dùl.

25 Do'n duine ghràfail, gràf-mhor thu,
direach do'n treibh-dhireach.

26 Glan thu do'n duine ghlan, is fiat'
o'n duine fhiat' fa seach.

27 Na daoine ta fo thriobloid mhòir
làn-shaoruidh tu sgach àit:
Ach bheir thu nuas a' mhuintir sin
'g am bheil an sealladh àrd.

- 28 Oir lafaidh tu mo choinneal domh,
 is nì mo Dhia 's mo Ri'
 Mo dhorchadas a fhoillseachadh,
 chum foilleir glan gu 'm bi.
- 29 Mòr-mhal-fhluagh, le do threis' a Dhe,
 do bhristeadh leam air fad:
 Le neart mo Dhia thar bàlia leum,
 is chaidh mi fein gun stad.
- 30 Ach Dia, ata a fhlighe ceart,
 do dhearbhadh focal De:
 Do'n dream gu huile dh'earbas as,
 d'an dìon is targaid e.
- 31 Oir cia 's Dia, ach Iehobhah ann?
 cia 's carraig ach ar 'Triath?
- 32 An neach a nì mo fhlighe ceart,
 s a bheir dhomh neart, 's e Dia.
- 33 Mar chasaibh feidh ta luath chum ruidh
 mo chasa do rinn e.
 Air m'aitibh àrd' ga m' fhocrachadh,
 a chum nach gluaisteadh mi.
- 34 Gu comhrag theagaisg e mo làmh:
 ionus gu d'thug mi buaidh
 'S gu d' bhris mi fos le m' ghairdeinibh
 bogha do'n stàilinn chruaidh.
- 35 Thug thusa sgia do fhlaointe dhomh,
 do dheas-lamh chum mi suas;
 Thug orm do chaoimhneas is do ghradh
 gu h-inbhe mhòir gu d'fhàs.
- 36 Mo cheuma rinn thu fairsing fùm,
 fin domh mar fhuaradh thus',

Ionus gur focrach sheafas mi,
cha sheamhnuich uam mo chos.

37 Lean mi mo naimhde, 's anns an ruaig
orra do rug gu cas:

Is gus 'n do chlaoidheadh iad gu leir
nior phill mi fein air m'ais.

38 Gun chomas eiridh lot mi iad,
is thuit iad fios fo m' chois.

39 Le neart chum cath' 's tu chrìofluich mi:
na dh'eirich rium leag thus'.

40 Air mhuineal thug tu dhomh mo nàmh:
luchd m'fhuath gu'n claidh gu leir.

41 Ghlaodhiad, 's d'am furtachd charobh neach:
ri Dia, 's cha 'd fhreagair e.

42 Amhluidh mar dhus a' dol le gaoith,
gu mion do phronn mi iad:

Is thilg mi iad amach a rìs
mar chlàbar air an t fràid.

43 O strì nan daoine shaor thu mi,
rinn ceann nam fineach dhìom:

Na daoine riamh nach b'aithne dhomh
ri feirbhis dhomh do chi'm.

44 Air cluinntin dhoibh-san iomraidh orm,
geillidh iad dhomh gun stad;

Do ni dhomh coigrich mar an ceudn'
an isleach' fein air fad.

45 Làn-feargaidh is dubh-chrionaidh as,
iarmad nan allmharach;

Ag teachd le h eagal 's àmhunn mhòr
o'n garaidh fein amach.

- 46 Dia beo ata, beannuicht' gu robh
mo charraig fein gu brath:
Is Dia mo shlàinte bitheadh e
air ardachadh do ghnà.
- 47 Mo dhioghaltas, 's mo leafachadh
's e Dia a bheir amach;
'S e fòs a chuireas dhomh fo fmachd
na sìòigh gu hiomadach.
- 48 'S e dh'fhuaiglas mi o m' eascairdibh,
's tu thog mi thar gach neach
A dh'eirich rium; is thug mi saor
o fhear na hea-corach.
- 49 Am measg nan Cinneach uime sin
do bheiream dhuit', a Dhe,
Mòr-bhuidheachas; do t ainmfa fòs
àrd-mholadh feinnidh mi.
- 50 Do bheir e fuaigladh mòr d'a righ:
le pailteas ni e gràs,
Air Daibhidh, neach do ungadh leis,
is air a shliochd gu bràth.

S A L M XIX.

G LÒIR Dhe làn-fhoillsichidh na neamh':
's na speura gnìomh a làmh.

- 2 Tha la ag deanamh ìgeil do la,
is oidhche dh'oidhche' gun tàmh
Ag teagasg eòlais, anns gach àit.
- 3 Oir cha'n 'eil ionad ann,
No cainnt, no uirigill air bith,
nach cual an guth gach am.

- Chaidh 'm fuaim air feadh gach tir' amach
 am focal chaidh an cein
 Gu crìch na cruinne, chuir e annt' ~
 buan-phàilliun àrd do'n ghrein:
- 5 Neach tha mar nuadh fhear-pòsta teachd
 o sheòmra fein amach,
 'Ta ait, mar ghaifgeach treun ag ruidh
 a réis' gu togarach.
- 6 Ag dol amach o chrìch nan speur,
 m'an cuairt g'an crìch do ghnà:
 'S ni 'm foluichear o theas na grein',
 aon ni fa chruinne ta.
- 7 Is iomlan lagh Iehobhah mhoir;
 an t anam iompoidh e:
 Teisteanas an Tighearna ta dearbh;
 an simplidh, glic fe ni.
- 8 Tha statuìn fòs an Tighearn' ceart,
 'g cur aoibhneis anns a' chridh,
 Glan-aitheanta De ag soillseachadh,
 nan sùl nach maith a chi.
- 9 Eagal an 'Tighearn' fìor-ghlan e,
 buan-mhaireachduin do ghnà:
 Fìor agus cothromach air fad,
 a bhreitheanais ata.
- 10 Is fearr ri 'n iarraidh iad na'n t òr,
 an t òr a's fearr air bith:
 Ni 's millse na a' mhill ata'd,
 no cìr mheala r'a h ith.
- 11 Ag faghail rabhaidh fòs, ata
 t oglach-fa uath' do ghnà,

'S nan coimhead cùramach gu dearbh
mòr-thuaraidal ata.

12 Co thuigeas uile sheachrain fein!
glan o lechd diomhair mi.

13 O pheacaibh dānadais air ais
cum tòglach fein, a Dhe;
Na bitheadhac' àrd-cheannas orm:
an sin biom treibh-dhireach,
Is fòs o'n pheacadh mhòr bidh mi,
fior-ionraic neo-chiontach.

14 O Dhia, mo neart, 's mo fhlànuighear,
an deagh-thoil gabh uam fein,
Na smaointe ta am chridh' a stigh,
is briathra glan mo bheil.

S A L M XX.

GU freagradh Dia thu ann an la
do thrioblaid, is do phein!
Gu deanadh ainm Dhe Iacob fòs
fior-choimhead ort ad fheum!

2 Gu cuireadh chugad comaradh
tràth, as a theampull naomh:
Is deanadh e do neartachadh
a Sion fein gu caomh !

3 Cuimhnicheadh e gu gràs-mhor dhuit
t uil' ofrala gu grad,
Is gabhadh e gu taitneach uait
tiobarta loisgt' air fad.

4 Do reir deagh-rùin do chridhe fein
tiùbhradh e dhuit gu maith ;

Coilìonadh e gach comhàirle
ta ann ad chridh' a fìgh.

5 Nì sinne aoibhneas ann ad fhlàint',
is ann an ainm air Dia,

Suas togaidh finn ar brataichean:
Dia dheònach' tuile mhiann!

6 'Nis 's fìofrach mi gu teafairg e
an ti do ungadh leis:
Is le neart-faoruidh deaf-laimh De,
o neamh g'un eifdear ris.

7 Tha cuid ag earbs' a carbadaibh,
is cuid a heachaibh àrd:

Ach ainm an Tighearna ar Dia
cuimhnichidh finn 'sgach àit.

8 Dh' iflicheadh iadfan, 's thuit iad fìos:
ach dh' eirich sinne 's sheas.

9 Dhia, fòir; is eifdeadh ruinn an Rìgh,
trà nì finn gearan ris.

S A L M XXI.

AM meud do neartfa, Dhe nan dùl,
bidh aoibhneas air an Rìgh:
Is ann ad fhlàinte thròcairich
sòlas cia mor do nì?

2 Làn-mhiann is rùn a chridhe fein.
do bhuilich thusa air:

Aon achuinge do iarr a bheul,
cha d' rinn thu air a cleth.

3 Oir beannuchadh a' mhaitheis mhòir
fin thug thu dha gu moch:

- Is chuir thu coron àrd m'a cheann;
do'n òr a's deirge dreach.
- 4 Do iarr e ortsa beatha bhuan,
fin thug thu dha gu fìor:
Is thug thu sìneadh faoghail dha,
a chum bhi beo gu fìor.
- 5 Do thaobh na flàinte thug thu dha,
is mòr a ghlòir gach am:
Ard-oir agus mòralachd
chuir thu fa air a cheann.
- 6 Oir rinneadh leat ro-bheannuicht e
air feadh gach re gu beachd:
Is rinn thu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnùis an tròcaireachd.
- 7 Oir ann an Dia Iehobhah mòr
earbaidh an Rìgh do ghnà:
Trid tròcair fòs an 'Ti a's aird',
cha ghluaisfear e gu bràth.
- 8 Aimfidh do ghlac air tuile nàmh:
air teascar do làmh dheas.
- 9 Mar àmhuinn theinteich ni thu iad,
an aimfir tfheirg' d'an sgrios':
'Na chorruidh mhòir ni Dia gu fìor,
an ùgadh fìos air fad,
Is nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.
- 10 An toradh sgriosuidh tu o'n tìr,
's an sìol o dhaoineibh as.
- 11 Oir chum iad chugad feall: is dhealbh
dò-bhearit nach d'fheud' cur leis:

- 12 Is uime sin le d'shaighdibh gleust'
 air freing ri 'n aghaidh fùd,
 Bheir orra pilleadh air an ais,
 's gu rachadh iad air cùl.
- 13 Arduich thu fein, ad chumhachdaibh,
 a Thighearna nam feart :
 Mar sin fìor-chanaidh sinn do chliu,
 is molaidh sinn do neart.

S A L M XXII.

- M**O Dia, mo Dhia, com' threig thu mi ?
 le t'fhurtachd uam an cein ;
 O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird,
 gun fhuasgladh orm am fheum ?
- 2 Mo Dhia, cha d'thug thu freagradh dhomh,
 fan là'n do ghair mi ort ;
 An uair bu chòir dhomh tàmh fan oidhch',
 cha'n 'eil mi fein am thofd.
- 3 Gidheadh tha thusa fìor-ghlan naomh,
 a Dhe, ofcìonn gach sgeil,
 Ad chomhnuidh anns an àros sin,
 am bheil cliu Israeil.
- 4 Afadfa rinn ar sinnfir bun ;
 is shaor thu iad mar dh'earb.
- 5 Do ghlaodh iad riut, is shaoradh iad ;
 dh'earb riut, gun aghaidh dhearg.
- 6 Ach mise fòs cha duin', ach cnuimh :
 gràin daoim', is tàir nan slògh.
- 7 Cùis crathaich cinn, is casaidh beil,
 spòrs' do na chi mo dhòigh.

- 8 Ag ràdh, Do rinn e bun a Dia,
chum fuaigladh air 'na fheum:
Nis deanadh e a theasairgin,
o thug e dha làn-spéis.
- 9 Ach 's tus' an ti do bhuin amach
a broinn mo mhàthar mi;
Is tu bu bharant' dòchais domh,
'n tra bha mi air a' chich.
- 10 O'n bhroinn do thilgeadh ortsa mi,
air bhith dhomh òg is maoth;
O thainig mi o'n bhroinn amach
is tu mo Dhia ro-chaomh.
- 11 A Dhe na biofa fada uam,
oir 's dlù dhomh trioblaid theann;
'S gun agam neach do m' chuideachadh,
no urra chuireas leam.
- 12 Do chuartaich umam mòran tharbh,
mu m' thimchioll air gach laimh:
Dh'iadh umam tairbh ro-laidir bhorb
am Bàsan bha nan tàmh.
- 13 Gu fairfing dh'fhosgail iad am beul,
mar leòmbhan àlta garg;
A' tabhairt sìthidh reubaidh orm,
le bùireadh fiadhaich borb.
- 14 Mar uisge dhoirteadh mis' amach,
mo chnàmhan sgàint' o cheil:
Mo chridh' am chom an taobh a stigh,
air leaghadh ta mar cheir.
- 15 Air tiormachadh mar phota crè
ata mo neart, a Dhe;

- Mo theang' air leantuin dlù ri m' ghial,
gu hùir bhàis thug thu mi.
- 16 Oir dh'iadh iad umam madraidh gharg,
bhuail umam thall 's a bhos
Mòr-bhuidheann luchd na h aingidheachd;
lot iad mo làmh 's mo chos.
- 17 Mo chnàmhan uile feudaidh mi
an àireamh aon feach aon:
Gu geur ata'd ag amharc orm,
ag dearcadh orm gach taobh.
- 18 Mo thruscan eatorra do roinn,
croinn chuir iad air mo bhrot.
- 19 Ach fad om' chobhair, Dhia mo neart,
na fan, ach deifrich ort.
- 20 Do m'anam tabhair fuasgladh deas
o'n chlaidhe sgaiteach gheur:
Is m'aon-ghradh caomh gu saorar leat,
o neart nam madradh treun.
- 21 O bheul nan leòmhann laidir borb,
Dhe, fuasgail orm gun stad:
O adharcaibh nam buabhull treun;
oir chual thu mi gu grad.
- 22 Do m'bhràthraibh cuiream tainms' an ceill:
fan eireachd molam thu.
- 23 Shìoi Iacoib, 's a luchd eagail De,
glòir thugaibh dha is cliù:
Oirbhs', Iarmad Ifraeil air fad,
biodh eagalsan gu mòr.
- 24 Oir tarhuis riamh cha d'rinn air bochd,
's nìor ghabh e gràin d'a leon;

- Cha d'fholuich, 's cha do cheil a ghnuis
 d'a threigfin ann a theinn;
 Trà rinn e glaoth is gearan ris,
 thug eifdeachd dha gu binn.
- 25 'S ann ortsa bhios mo mholadh ard
 fa cho-thional, a Dhe :
 Mo mhòidean iocam fòs ann làth'r,
 na dream d'an eagal e.
- 26 Na daoine fin tha macanta
 ithidh, is gheibh an fàth :
 Na dh'iarras Dia ard-mholaidh e ;
 bhur cridh' bidh beo gu bràth.
- 27 Pillidh ri Dia gach iomall tir',
 is cuimhnichidh iad air :
 Seadh fluagh nam fineacha gu leir
 dhuit geill is urram bheir.
- 28 Arfon gur le Iehobhah mòr
 an rioghachd le còir cheairt :
 'Sam measg nam fineachan air fad
 's leis uachdranachd is neart.
- 29 Na daoine reamhar anns gach tir,
 ithidh, is geillidh dha :
 Dha cromaidh fios na theid san uaigh,
 cha chum neach anam beo.
- 30 Thig sliochd is feirbhis nì do Dhia,
 dha measar iad mar linn.
- 31 Innsidh a cheart do'n àl ri teachd,
 gu b'efan fud a rinn.

- I**s e Dia fein a's buachaill dhomh,
 chà bhi mi ann an di.
- 2 Bheir e fainear gu luidhinn fios
 air cluainibh glas le sìth:
 Is fòs ri taobh nan aibhnichean
 theid feachad fios gu mall,
 Tha e gach uair gam' threorachadh,
 gu mìn reidh anns gach ball.
- 3 Tha 'g aifeag m'anma dhomh air ais:
 's a' treòrachadh mo cheum
 Air slihibh glan na fireantachd,
 air sgà dheagh-ainme fein.
- 4 Seadh fòs d'an gluaisinn eadhon trid
 ghlinn dorcha sgàil' a' bhàis,
 Aon olc no urchaid a theachd orm
 ni heagal leam 's ni 'n càs:
 Arson gu bheil thu leam do ghnà,
 do lorg, 's do bhata treun,
 Ata'd a' tabhairt co-fhurtachd
 is fuasglaidh dhomh am fheum.
- 5 Dhomh dheafuigh's bòrd air beul mo nàmh
 le hola dh'ung mo cheann,
 Cur thairis tha mo chopan fòs
 ag mèud an làin a t'ann.
- 6 Ach leanaidh maith is tròcair rium
 an cian a bhios mi beo:
 Is comhnuigheam an àros De,
 ri fad mò re 's mò lò.

- 'S Le Dia an talamh, is a làn:
 an domhan 's na bheil ann.
- 2 Oir fhocruich e air cuantaibh e,
 air fruthaibh leag gu teann.
- 3 Co e am fear a theid a fuas
 gu tulaich naomha Dhe?
 Is co na ionad naomha san,
 a sheafas leis gu reidh?
- 4 An ti 'g am bheil na làmhnan glan,
 is cridhe neo-chiontach;
 Anam nior thog ri diomhanas,
 's nior lùgh mionn' ioganach.
- 5 An ti sin beannachadh o Dhia
 gheibh e gu faibhir pailt,
 Is ionracas faraon o'n Dia
 's bun slàinte dha 'na airc.
- 6 'S i sin a' ghinealach 's an dream
 a dh'iarraas e gu mòr:
 Ta 'g iarraidh taghaidh is do ghnùis,
 o Iacob, mar is còir.
- 7 Togaibh, a gheatachan, ur cinn,
 is eiribh fuas gu h ard,
 O dhorfa fìorruidh; Rìgh na glòir'
 gu tigeadh e g'a àit.'
- 8 Co e sin fein Ard-Rìgh na glòir' ?
 an 'Tighearn' laidir treun,
 Iehobhah neart-mhor cruaidh an cath,
 bheir buaidh amach dha fein.
- 9 Togaibh, a gheatachan, ur cinn,
 is eiribh fuas gu h ard,

O dhorfa fìorruidh: Rìgh nà glòir'
gu tìgeadh e g'a àit.

- 10 Co e fìn fein Ard-Rìgh na glòir'?
Iehobhah mòr nan slògh,
Se fein is Rìgh na glòir' a t'ann,
gun choimeas idir dha.

S A L M XXV.

DHIA, togam m'anam riutfa suas.
2 mo Dhia, mo mhuinghin dheas,
Do m'ionnsuidh na leig aobhar nàir':
do m'easgar gàirdeachas.

- 3 Fo nàir' is mhailladh na leig neach
d'an gnà bhì feitheamh ort:
Ach nàire gu robh air an dream
a nì gun aobhar lochd.

- 4 Foillsich do ròd fa dhomh, a Dhe;
ad fhlighe teagaisg mi:

- 5 Is treoruich mi a t'fhirinn ghloin,
's mo theagasg dean, a Dhe:
Oir 's tu a's Tighearn ann gu dearbh,
's tu slàinte dhomh do ghnà,
Is ort ataim a' feitheamh fòs
le faighid mhòir gach la.

- 6 Cuimhnich, a Dhe, do thròcair chaomh,
do chaoimhneas làn do ghradh:

O chian nan cian ata iad ann,
fan aimfir fad o'n la.

- 7 Na cuimhnich peacaidh m'òige dhomh;
's na lochdan a rinn mi:

A reir do thr caircuimhnich orm,
air sgà do ghrais, a Dhe.

8 Is maith 's is dìreach Dia nan dùl:
is air an aobhar úd

Do nithear leis na peacaich thruagh
a theagasg anns an ròd.

9 Treòruichidh e na daoine ciuin
am breitheanas gu ceart:

'S na daoine mìne teagaisgidh
'na fhlighe Dia nam feart.

10 An tròcair is an fhirinn reidh
fud sligh' ar Dia sgach ball;
Dhoibhsan a chumas gealladh ris,
's nach leig a theist air chall.

11 Sgà tainmfa, lagh mo chionta fòs,
oir tha fud mòr, a Dhe.

12 Co 'm fear d'an eagal Dia? San ròd
's ion-roghnuidh seòluidh e.

13 An seasgaireachd nì anam tàmh,
's le fhliochd le ceart an tìr.

14 Tha rùn an Tighearn' ag an dream
d'an eagal e gu fìor:

Is nithear leis a chùmhnannt fòs
fhoillseachadh dhoibh gu ceart.

15 Ata mo fhùile fein do ghnà
ri Tighearna nam feart:

Arson gu spionar leis mo chas
gu haith-ghearr as an rib.

16 Pill chugam, is dean tròcair orm;
am aonar taim, 's fo dhrìp.

- 17 Tha teinn mo chridh' ag dol am meud:
faor mi o m' amhghar geur.
- 18 Feuch air mo phein, is m'an-shocair,
's mo pheacaidh lagh gu leir.
- 19 Mo naimhde guineach thoir fainear:
oir tha iad lion-mhor ann,
Fuath nimhneach agus mi-runach
tha aca dhomh gach am
- 20 Dhia, coimhid m'anam, 's furtaich orm:
na leig fo nàire mi,
Mo dhòchas uile leag mi ort,
arson gur tu mo Rìgh.
- 21 Nis deanadh ionracas is còir
mo dhion: 's mi feitheamh ort.
- 22 Dhia, fuasgail air cloinn Israeil,
o'n uile amhghar goirt.

S A L M XXVI.

- T**Hoir ormfa breith, a Dhia nan dùl,
am neo-chiont ghluais mi fein:
O rinn mi dòchas maith a Dia,
cha fleamhnuich uam mo cheum.
- 2 Dhia, fionn mo chridh', is m'àirne fòs,
fidir is ceasnuich mi.
- 3 Oir dearcam air do chaoimhneas gràidh:
a t'fhirinn ghluais mi, Dhe.
- 4 Le cuideachd dhiomhain riamh nior shuidh,
cha fiubhlam le luchd-faoibh.
- 5 Is beag orm co-thional an uile:
's cha fuidh mi fios le baoibh.

- 6 An neo-chiont' glanaidh mi mo làmh:
is cuartuigh'm taltair, Dhe:
- 7 Gu foillsichinn le moladh ard,
do mhiorbhuile gu leir.
- 8 Comhnuidh do theachs' is ionmhuin leam,
a Thighearn' is a Dhe,
Gnà-àite bunaidh tonorach
is leam ro-ionmhuin e.
- 9 Le peacachaibh, luchd-deanaimh uile,
na cruinnich m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' nan cuideachd fud
tha fuileachdach gu lochd.
- 10 'G am bheil an donas mòr nan glaic:
duais-bhratha nan laimh dheis.
- 11 Ach gluaisfeam' ann am neo-chiont fein,
ad thròcair saorsa mis.
- 12 'Na seasamh ta mo chos gu beachd
air ionad comhnard reidh:
Is ann an co-thional nan naomh,
beannuicheam thusa, Dhe.

S A L M XXVII.

- 'S E Dia mo sholus, is mo shlàint',
co chuireas eagal orm?
'S e neart mo bheatha Dia nan dùl,
co chuireas fait'gheas fùm?
- 2 Mo naimhde, m'eaf-cairde, luchd-uile,
tra thainig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheola suas;
fhuair tuiscadh, thuit gu cas.

- 3 Sluagh nàmhaid ge do theisdeadh mi,
ni h eagal le mo chridh':
D'an eireadh cogadh m' aghaidh fòs,
as fo mo bhun do ni.
- 4 Aon ni do mhiannuich mi o Dhia,
gu minic iarram e:
A bhith am chomhnuidh feadh mo la
an tigh 's an àros De;
A chum gu faicinn fein gu glan
maise Iehobhah mhòir,
Gu fiosaichinn 's gu faighinn fgeul,
'n a theampull mar is còir.
- 5 Oir ni e m' fholach 'n am na h airc
'na phubull: dion do ni
An diomhaireachd a phàilliuin dhomh,
air carraig cuiridh mi.
- 6 Osciunn mo naimhde ta fa m'chuairt,
nis togar suas mo cheann:
Glan-iobairt aoibhneis uime sin
g'a phubull bheirear leam:
Is feinnidh mi gu togarach,
feadh, canam fòs gu binn
Ceol agus moladh ard do Dhia,
air feadh mo ré 's mo linn.
- 7 Le guth mo bheil trà eigheam riut,
thoir eisdeachd dhomh, a Dhe:
Le iochd dean tròcair orm is fòir,
gu gràs-mhor freagair mi.
- 8 Iar m' aghaidh, 'n uair a thuirt thu rium',
an sin thuirt manam leat,

T aghaidh, 's do ghnùis, a Dhia nan gràs,
fin iarram fein gu hait.

9 Na solaich uam do ghnùis, am feirg
na dibir tòglach fein:

'S tu chuidich leam : à Dhe mo shlàint',
na fàgfa mi 's na treig.

10 Trà threigeas m'athair mi gu tur,
's mo mhàthair fòs faraon,
Do ni an 'Tighearna an fin
mo thogail suas gu caoin.

11 Dhia, teagaifg dhomh do shlighe fein:
is treòruich mise, Dhe,
Fa chùis mo naimhde mi-runach,
air ceumaibh dìreach reidh.

12 Do mhi-run m'eaf-cairde ro-gheur
na tabhair thairis dhomh:
Oir dh'eirich rium luchd-fianais bhreig
is dream a bhrùchdas nimh.

13 Rachadh mo mhifneach uil' air cùl,
mur creidinn maitheas De,
Gu faicinn fin an tìr nam beo,
do m' fhuafgladh ann am fheum.

14 Fuirich gu faighidneach ri Dia,
glac chugad misneach mhòr,
Is bheir e spionnadh cridhe dhuit:
fuirich ri Dia na glòir.

A Dhia, mo charraig, eigheam riut,
ad thofd na biofa uam:

- Tagal le d' thosd, gur cosmhuil mi
riusan theid fios do'n uaigh.
- 2 Guth m' achuinge, trà eigheam riut,
eisd thus' an sin, a Dhe :
Trà thogas mi mo lamhan suas
gu d' theampul naomha fein.
- 3 Le luchd an uile 's na hea-corach,
na tarruing mi gu bràth :
Ri'n coimhearsnaich a labhras sìth,
ach olc nan cridhe ta.
- 4 A reir an oibre, thabhair dhoibh,
do reir an rùin chum lochd :
Is diol-sa riu droch ghnìomh an làmh,
amhluidh mar thoill iad ort.
- 5 Do bhrì nach tuig iad oibre Dhe,
no gnìomh a laimhe fòs,
Do nì e milleadh orr' is claidh',
's cha dean an togail suas.
- 6 Ar son guth m' achuinge gu d'eisd,
mòr-bheannuicht gu robh Dia.
- 7 Do chuir mo chridh' a dhòchas ann,
's e Dia mo neart 's mo sgia.
- Ataim ag faghail cuideach' uaich' :
mar sin le dochas ait
Mo chridh' tha làn ; 's le m'oran binn
fior-mholam e gu pailt.
- 8 Se Dia is neart, 's is treise dhoibh,
oir tha e fein gu deas
Na neart, 's 'n a spionnadh slainte dlù
do'n tì do ungadh leis.

- 9 Dhia' furtaich air do phobull caomh,
is beannuich t oighreachd fein,
Dhoibh thabhair beath', is teachdantir,
tog iad am feafd, a Dhe.

S A L M XXIX.

- T**Hugaibh a laochraidh laidir threun,
do Thighearna nam feart,
Thugaibh do'n Tighearn' ud faraon
glòir, urram, agus neart.
- 2 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
thugaibh do'n Dia ro-threun :
Sleuchdaibh do'n Tighearna faraon
am mais' a naomhachd fein.
- 3 Tha guth Dhe air na h uifgeachaibh :
is fòs ni Dia na glòir
Ard-thairneanach, is fuidhidh e
air uifgibh laidir mòr.
- 4 Tha guth an Tighearna gu beachd
mòr-chumhachdach is treun :
Tha guth an Tighearna faraon
làn mòralachd ann fein.
- 5 Bristidh an Tighearna le ghuth
na Seudair a ta fàs :
Is bristear Seudair Lebanoìn
le ghuth-san aig a chruas.
- 6 Do bheir e orra leum gu clist'
amhluidh mar ghamhuin bò :
Sliabh Shirion is Lebanoìn
mar bhuabhull meargant'òg.

- 7 Sgaoilidh guth Dhe an dealanach ;
 8 am fàfach crathaidh e :
 Seadh fàfach Chadeis mar an ceudn'
 's e Dia a chrathas e.
- 9 Bheir guth Dhe fòs air aighibh àllt'
 grad-sgarachdain r'an laoigh ;
 Is lomaidh fud na coillte dlù,
 ag rùsgadh bharr nan craobh :
 Is ann a theampull naomha-fan,
 cuiridh gach neach an ceill
 Glòir agus onoir mhòr ar Dia ;
 'g a mholadh-fan d'a réir.
- 10 Tha Dia 'n a chomhnuidh air an tuil :
 's 'na shuidh' am feafd 'na Rìgh.
- 11 Bheir Dia da phobull neart : is bheir
 dhoibh beannachadh le sìth.

S A L M XXX.

- D**Hia, molam thu, oir thog thu mi,
 gair' m'eaf-cair cha d'rinn diom.
- 2 A Dhia mo 'Thighearn', ghlaodh mi riut,
 is shlanuich thusa mi.
- 3 Do thogadh m'anam leatsa, Dhe,
 glan as an uaigh anios :
 Is ghleidh thu mi gu sàbhailt' beo,
 do'n t slochd nach rachunn sìos.
- 4 Do'n Tighearn' àrd gu ceòl-mhor binn
 feinnibh, a naomh-shluagh fein,
 Ri cuimhneach' air a naomhachd-fan
 sgaoilidh a chliu an cein.

- 5 Oir fhèarg cha mhair ach mionaid bheag,
 'na dheagh-ghean beatha ta :
 Trà feafgair ge do robh ann bròn,
 thig aoibhneas leis an là.
- 6 Am fhocair thubhairt mi mar so,
 Cha ghluaisfear mis' am feafd :
- 7 Le d' thròcair thug thu air mo chnoc
 gu daingean suas gud' fheas :
 A Dhe, do cheil thu orm do ghnùis,
 chuir sin gu trioblaid mi.
- 8 Dhia, riut do ghlaodh : is rinn ri Dia
 mo ghearan is mo chaoi.
- 9 Ciod i an tairbh' am fhuilfa ta,
 taireis mo chur san uaigh ?
 Am molar thusa leis an ùir ?
 an toir air t fhirinn luadh ?
- 10 Eisd rium anis, a Dhia nan dùl,
 dean tròcair orm is gràs :
 Is biofa Dhe t fhear-cuid'idh leam
 trà tharlas dhomh bhi 'n sàs.
- 11 Mo bhròn gu damhsa chaochail thu,
 is m'eudach faic faraoon
 Do fgaèil thu dhiom, is chrìosluich mi
 le-h aoibhneas air gach taobh.
- 12 Mo ghloir gu feinneadh dhuitfa cliu,
 gun idir bhi 'na tofd :
 A Dhia mo Thighearn' bheiream dhuit
 mòr-bhuidheachas am feafd.

- A** Sada, Dhe, ni mise bun ;
 nàir' orm na leig am feaid :
 Dean fuasgladh dhomh a' tionracas
 o thrioblaid is o cheist.
- 2** Do chluas do m'ionnsuidh crom anuas,
 is furtaich 'orm gu dian :
 Ad charraig tuinnidh' biofa dhomh,
 tigh-tearmuinn chum mo dhion.
- 3** O's tu a's carraig dhileas dhomh,
 's mo dhaighneach laidir treun,
 Is uime sin fga t ainme, Dhe,
 treòruich, is stiur mo cheum.
- 4** Saor as an rib a dh'fholuich iad
 buin mis' amach, a Dhe :
 Arson gur tus' an ti amhàin
 a's neart 's a's treòir dhomh fein.
- 5** Ad laimhs' amhàin, a Dhia nan dàl,
 mo spiorad tiomnam suas :
 A Dhia na firinn is mo Thriath,
 's tu dh'fhuaigail air mo chruas.
- 6** Is fuath leam iad a bheir fanear
 na breuga diomhanach :
 Ach dòchas ann an Dia nan gràs
 chuir mi gu muinghineach.
- 7** Ad thròcair biom gu h aoibhneach ait :
 oir thug thu, Dhe, fainear
 Mo thrioblaid ; 's m'anam ann an teinn
 bha thrufa fiosrach air.
- 8** Cha d' rinneadh leat mo dhruideadh suas
 an laimh an nàmhaid threin :

An àite fairfing fhocruich thu
mo chafan is mo cheum.

9 O ta mi, Dhe, an trioblaid mhoir,
dean tròcair orm gu cas :

Mo fhùile, m'anam, is mo bholg
le bròn air feargadh as.

10 Oir chlaoidheadh m'anam as le bròn,
's mo bhliadhnai' fòs le caoidh :
Do bhrì mo lochd chaidh as do m' neart,
mo chnàmhan air an claidh.

11 Mar aobhar fanoid tha mi fòs
do m' eaf-cairdibh gu leir,
Gu sonraichte do m' choimhearfnaibh
mar mhafladh tha mi fein.
Is do luchd m'eòlais fòs ataim
am aobhar geilt is fuath :
Gach neach a chì mi air an t fràid,
a' teicheadh uam gu luath.

12 Mar dhuine marbh air dol a cuimhn' ;
mar fhoitheach briste mi.

13 Oir chualas toibheim mòrain dhaoin ;
eagal gach taobh do bhi :
Am aghaidh 'n uair a chruinnich iad
dhealbh iad mo bheatha sgrios.

14 Ach dhiotfa, Dhe, do rinn mi bun ;
is tu mo Dhia, deir mis'.

15 Tha m'aimfirean ad laimhsa, Dhe,
orm furtaich agus fòir
O laimh mo naimhdean, is o'n dream
ta leanmhuin orm an tòir.

- 16 Do ghnùis is t aghaidh dealraicheadh
air t òglach dileas fein :
Air sgà do ghràsa carthannach,
mo shaoradh dean gu treun.
- 17 Na leig fo nàire mhaillaidh mi,
a Dhia, oir ghairm mi ort :
Ach nàire biodh air luchd an uilc ;
biodh iad fan uaigh 'nan tofd.
- 18 Cuir beil nam breug, a Dhe, 'nan tàmh ;
labhras gu h àrdanach,
'N aghaidh nam firean spreigeadh cruaidh,
gu spìdeil tailceafach.
- 19 Cia meud do mhaith a thaig thu dhoibh,
d'an eagal thu faraon ;
'S a rinn thu do na dh'earbas riut,
am fianais chloinn nan daoine !
- 20 O àilghios dhaoine ni thu 'n dion,
fo dhiomhaireachd do ghnùis ;
'S am pàillion fòs o strì nan teang',
ni didein dhoibh 'nan cùis.
- 21 Dia gu ma beannuichte gu bràth :
oir dh'fhoillsich e dhomh fein
A chaoimhneas càirdeil iongantach,
an cathair laidir threin.
- 22 Thubhairt mi 'm dheifir, Scaith' ataim
o bheachd do fhùl amach :
Ach chual thu 'n uair a ghlaodh mi riut,
guth m'asluigh ghearanaich.
- 23 Gràdhuichibh Dia, O naoimh, air fad :
oir Dia do'n treibh-dhireach

Do nì fàr-dhion, is diol gu pailt
do'n uaibhreach àilghiosach.

- 24 Sibhse a' chuir an Dia nan gràs
ur dòchas mar is còir,
Bibh misneachail, is cuiridh e
neart ann ur cridh' is treòir.

S A L M XXXII.

'S Beannuicht an duine fin a fhuair
'na pheaca maitheanas,
A fhuair le tròcair folach air
a chiont' is eaf-aontas.

- 2 'S beannuicht an ti nach agair Dia
'na sheachranaibh ni 's mò,
Is ann a spiorad fòs nach bheil
claon-chealgair eachd no gò.

- 3 Ag fantain dhomh gu fad am thàmh,
luidh air mo chnamhaibh aois
Is b'amhluidh fin gach là mo chor,
le dol do m'bhùireadh suas.

- 4 Oir ormfa bha do làmh gu trom,
air feadh gach oidhch' is là:
Mo bhrì gu tart an t samhrai' theith
air atharracha' ta.

- 5 Là'n-fhoillsich mi mo pheaca dhuit,
nìor cheil mi m'aingidheachd:
Nim' aideachadh (thuirt mi) do Dhia,
is mhaith thu cron mo lochd.

- 6 So fà mu'n guidh riut gach aon naomh,
fan am am faighear thu:

- Gu dearbh an tuil nan uisgeach mòr,
cha ruig ad air gu dhù.
- 7 Tha thufa tionad foluich dhomh,
ni coimhead orm o theinn :
Is nithear leat mo chuartuchadh
le h oran faorsa binn.
- 8 Fìor-theagaisgeam is feolam dhuit
am bealach is an t iùl,
San d' thigeadh dhuitfa triall gu ceart :
fin feolam dhuit le m' fhùil.
- 9 Na bibh mar mhuilidh, no mar each,
na hainmhidhean gun chiall :
Ri 'n cuirear, chum nach d' thig iad ort,
teann-sparrag frein 'nan gial.
- 10 Is lion-mhor bròn aig luchd an uile :
ach neach d'am barant' Dia,
Ta thròcair dol m'a thimchioll-san
d'a dhidein mar ni sgia.
- 11 A dhaoine treibh-dhireach, an Dia
bibh aoibhneach agus ait :
Is deanaibh gàirdeachas, gach neach
'g am bheil an cridhe ceart.

S A L M XXXIII.

- O** Sibhse ta 'nur fireanaibh
biodh aiteas oirbh an Dia :
Oir 's cubhaidh do na daoine còir
bhi tabhairt cliu do'n Triath.
- 2 Air clàirsich thugaibh moladh dha :
is air an t saltair ghrinn,

Air inneal ciuil nan teuda deich
feinnibh do Dhia gu binn.

3 Is canaibh dha-fan oran nuadh :
àrd-feinnibh fonn gun stad.

4 Oir 's ceart a reachd ; am firinn fòs
ta oibre deant' air fad :

5 Is ionmhuin lefan còir is ceart :
lion maitheas De gach tir.

6 Rinn focal De na neamh', 's an fluagh
rinn guth a bheil gu leir.

7 Mar thorr ata e carnadh suas,
uisge na fairge mòir :
A' coimhead fòs na doimhne suas,
gu dileas an tigh-ftòir.

8 Nis roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tir ;
Is air na dh'àiticheas an faogh'l
biodh ogluidheachd gu leir.

9 Oir labhair Dia, is rinneadh e :
dh'orduich, is chuir air chois.

10 Chuir comhairle nan fluagh air cùl ;
is innleachd dhaoin' air ais.

11 Tha comhairle Iehobhah mhòir
gu feafach buan am feafd ;
Smuaintean a chridhe mar an ceudn'
o linn gu linn gun cheist.

12 'S beannuicht am fine sin 'g am bheil,
mar Dhia Iehobhah treun :
'S am pobull fòs do roghnuich e
mar oighreachd bhuan dha fein.

- 13 Air chloinn nan daoine feallaidh Dia,
o neamh nan speur anuas.
- 14 'S leir dh'a gach neach fa chruinne-che
o ionad comhnuidh thuas.
- 15 An cridh' air aon-dòigh chumadh leis :
thug e fanear an gnìomh.
- 16 Cha tearuinn Rìgh le meud a shluaigh :
do'n laoch neart mòr cha dìon.
- 17 An t each an comhrag diomhain e,
a dheanamh furtachd leis ;
No dheanamh fuasglaidh ri an fèim,
ge mòr a lùgh 'sa threis'.
- 18 Feuch sùilean De gu furachair
air a luchd eagail fein.
Is air an droing sin as a ghràs
nì muinighin gu treun :
- 19 An anam chum a dhìon o'n bhàs,
's o'n ghort an cumail beo.
- 20 Ar n anam feithidh e air Dia :
ar neart, 's ar fgia gach lò.
- 21 Oir ann-fan nì ar cridh' a stigh
ùr-ghàirdeachas gun dì :
Is cuiridh sinn na ainm ro-naomh
ar munighin gu fìor.
- 22 Do thròcair gu robh oirn' gu caomh,
a Thighearna, gach la,
Do reir mar chuir sinn annad fein
ar dòchas treun do ghnà.

I Ehobhah beannuicheam gu h'àrd
gach aimfir is gach trà :

A chliu 's a mholadh ann am bheul
gu h'iom-raiteach do ghnà.

2 Is anns an Tighearna ro-threun
ni m'anam uaill is gloir :

Trà chluinneas fud na daoine fèimh
ni'd gairdeachas ro-mhor.

3 Ardaichibh leamfa Dia nam feart,
molamaid ainm le cheil'.

4 Dh' iar mise Dia, chual e, is bhuin
mi as gach gàbhadh geur.

5 Dh' amhairc iad air, is dhealruich iad ;
gun nàire air an gruaidh.

6 Do ghlaodh am bochd, is dh'eisd ris Dia,
is dh'fhuasgail as gach truaigh.

7 Ta aingeal De ag campuchadh
mu'n dream d'an eagal e,
D'am fuaigladh is d'an teafairgin
o'n trioblaidibh gu leir.

8 O blaisibh agus faicibh fo,
gur maith 's gur milis Dia :
Am fear sin beannuicht e gu beachd
a dh'earbas as an Triath.

9 Fior eagal De, biodh oirbh, a naoimh :
oir uireasbhuidh no di,
Ni bheil air a luchd eagail-fan,
fior-chràbhadh dha do ni.

10 Bidh easbhuidh air na leomhnaibh òg,
is acras air gach leth ;

Ach air an dream a dh'iarras Dia
cha cheilear aon nì maith.

11 Thigibh, a chlann, is eifdibh rium :
dhuibh feolam eagal De.

12 Co'm fear le'm b'aill bhì fada beo,
chum maith gu faiceadh e?

13 Coimhid do theanga fein o'n olc,
's o labhairt ceilg do bheul.

14 Seachainn an t olc, is dean am maith :
iarr fìochaint, 's lean gu geur.

15 Tha sùile De air fireanaibh,
'sa chluas ri'n glaoth gu fìor.

16 Tha gnùis De 'n aghaidh daoibh, a chum
an cuimhn' a sgrios a tìr.

17 Do ghlaodh na fireana ri Dia,
is dh'eifd e riu gu grad,
Thug furtachd agus fuasgladh dhoibh
o'n àmhgharaibh air fad.

18 Do'n mhuintir 'g am bheil cridhe brùit'
ro-dhlù tha Dia gun cheist :
Ni efan furtachd fòs do'n dream
'g am bheil an spiorad brist'.

19 Is lion-mhor trioblaid agus teinn
thig air an fhìrean chòir :
Ach afd air fad nì Dia nan gràs
a theasairgin fadheòidh.

20 A chnàmhan uile coimh'didh e :
cha'n 'eil a h aon diubh brist'.

21 Ach marbhaidh olc an duine daoibh,
is claidhear e gun cheist :

Is luchd an fharmaid, tha toirt fuath
do dhaoibh còir is ceart,
Mòr-chiontach fàgar iad 'nan lochd,
di-mhilltear iad gu beachd

22 Anam a mhuinntir fein gu leir
faor-fhuasglaidh Dia gach am,
Cha mhilltear idir neach dhiubh fud
chuireas an dòchas ann.

S A L M XXXV.

TAgair, a Dhia, ri luchd mo ftri;
cuir troid air luchd mo chath'.
2 Glac fein do thargaid, is do sgia,
eirich, dean coghnadh maith.
3 Glac fòs do fhleagh, 's air luchd mo thòir
am bealach druid gu teann:
Ri m'anam abair fein mar fo,
Is mi do choghnadh ann.
4 Trom-nàir' is mafladh gu robh dhoibh
ta 'g iarraidh m'anma bhoichd:
Is pilleadh iad le hamhluadh geur,
ta smuainteach' chugam lochd.
5 Biodh iad mar mhuillnein dol le gaoith:
biodh aingeal De 'nan toir.
6 Biodh aingeal De 'g an ruith gu teann,
dorch' fleamhuin biodh an ròd.
7 Oir eangach dh'fholuich iad san dìg,
gun aobhar no cion-fà;
Sin chladhaich iad gun chùis air bith,
chum m'anam chur an fàs.

- 3 Gun fhios, gu d'thigeadh dòrainn air,
is glacar e san fion
A dh'fholuich e: san dòghrainn cheudn'
tuiteadh e fein gu dian.
- 9 Ni m'anam gàirdeachas an Dia:
's 'na fhurtachd fòlas mòr.
- 10 Is their mo chnàmhan uile, Dhe,
Cia choi'-meas riuts' is còir;
Ni teafairgin do'n duine bhochd
o'n neach ta air ro-threun,
An tainnis is am bochd o'n ti
le'm b'àill a chlaoidh gu leir?
- 11 Luchd fianais bhreige dh'eirich rium;
is chuir iad as mo leth
Na nithe sin, gu h eucorach,
nach b'fhiofrach mi am bith.
- 12 Olc dhiol iad rium an eiric maith
chum m'anam chur fo leòn.
- 13 Ach mis', air bhith dhoibh fud gu tinn,
ghabh umam culaidh bhroin:
M'anam le trasgadh dh'ùmhluch mi,
's phill m'urnaigh ann am chrìos.
- 14 Mar charaid, bràth'r, no fear-caoi' màth'r
gu brònach crom ghluais mis',
- 15 Ach chruinnich iad, is bha iad ait,
air bhith dhomh ann an teinn:
Gun fhios domh, chruinnich prascan gràndh',
gun tàmh mo reubadh rinn.
- 16 Le cealgairibh gu fanoideach,
'nam feist' rinn spòrsa dhiom,

Do chafadh leo am fiacra rium,
ri magadh orm gu dian.

17 Cia fhad is leir dhuit fo, a Dhe :
faor m'anam fein gu cas
O 'm milleadh-fan; mo fheircin fòs,
tearuinn o leomhnuidh bras.

18 Làn-bhuidheachas do bheiream dhuit
am measg an tionail mhòir ;
'S am measg an t-sluaigh trà 's lion-mhor iad
àrd-mholam thu le glòir.

19 Mo naimhde ta gun aobhar rium,
nior robh ac' aoibhneas dhìom:
Do'n dream a thug dhomh fuath gun chùis,
am chaogadh fùl na biom.

20 Oir ann an sìth cha'n 'eil an tlachd,
ach ann am beartaibh claon,
An aghaidh dhaoine ciuin na tir,
'gam buaireadh air gach taobh.

21 Gu fairfing dh'fhosgail iad am beul,
is rium, Ha ha, a deir,
Do chi anis ar fùil an ni
bu mhiannach leinn teachd air

22 Ach chunnaic thusa fo, a Dhia,
na bi ad thofd am fheum :
A Thighearn' is a Dhia nam feart,
na fuirich uam an céin.

23 Tog ort, is mosgail chum mo cheairt,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Rìgh.

24 Dhia, dean a reir do cheartais breith,
is dhoibh nior b'aoibhneas mi.

- 25 Nan cridh' na habradh iad riu fein,
 Aha, se fud ar miann:
 Is fòs na habradh iad a choidich',
 do shluig sinn e gu dian.
- 26 Biodh orra nàir', is tairngear iad
 gu hamhluidh mòr le cheil',
 Ata gu fuilbhir is gu hait,
 ri faicinn m'amhghair gheir:
- Is biodh iad air an fgeaduchadh
 le maisteadh is le nàir',
 Tha 'g iarraidh urraim mhòir dhoibh fein
 am aghaidhsa gun tàmh.
- 27 Biodh aobhneas orra, 's gàirdeachas,
 a sheafas dhomh mo choir:
 Is abradh iad, Mor-chliu gu robh
 do Thighearna na gloir,
 Ta gabhail tlachd do shonas buan
 a sheirbhifich do ghnà.
- 28 Is air do cheartas thig mo bheuls'.
 is air do chliu gach trà.

S A L M XXXVI.

- D**EIR eafaontas an droch-dhuin' fo
 am chridh' is ann am chliabh,
 Fìor-eagal De am beachd a shùl
 cha 'n 'eil, is cha robh riamh.
- 2 Oir ni e brionnal baòth ris fein
 do reir mar thaitneas ris,
 A chionta gus am foillfichear
 mar aobhar fuath d'a sgrios.

- 3 Fìor-chluaintearachd is eucoir mhòr,
fud cainnt a bheil gu tric:
Do sguir e fòs o dheanamh maith,
is leig e dheth bhi glic.
- 4 Aimhleas 'na leabuidh tha e dealbh;
san tflighe nach bheil maith
'Ga shuidheachadh 's 'ga shocruch' fein;
ni hoillteil leis beart fhaith.
- 5 Do thròcair tha sna neamhaibh fhuas,
a 'Thighearn' is a Dhe:
Gu ruig na neòil is àird' nan speur
lan-ruigidh t'fhirinn reidh.
- 6 Do cheartas mar na fleibhtibh àrd;
do bhreith mar dhoimhneachd mhòir:
Air duine 's ainmhidh ni thu, Dhe,
deagh-choimhead agus fòir.
- 7 O Dhia! is prìeail onorach
do chaoimhneas gradhach caoin;
Fo sgàil do sge' ni uime sin,
làn-dòchas clann nan daoim';
- 8 Le faill do theach is t'àrois phailt
fàsuichear iad gu mòr:
As t abhainn làn do fhòlafaibh
deoch bheir thu dhoibh r'a hòl.
- 9 Tobar na beatha ta gu dearbh
agadsa, Dhia nan dùl;
Is ann ad fhòlus dealrach glan,
chi finne folus iuil.
- 10 Maireadh do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
do'n dream chuir eòlas ort:

Is buanaich tionracas faraon
do luchd a' chridhe cheairt.

- 11 Na leig do chois an ardain bhuirb
am aghaidh teachd, a Dhe,
Is làmh an droch-dhuin' aingidh fòs
gu brath na tulgadh mi.
- 12 An sin do thuit luchd-deanaimh uile;
is leagadh iad a sìos,
Ag diobhail spionnaidh agus lùith,
cha d' thig iad tuille nios.

S A L M XXXVII.

- L** ASAN no campar na biodh ort
mu dhaoineibh aingidh olc,
Is na gabh farmad ris an dream
a bhios a' deanamh lochd.
- 2 Oir amhluidh mar is dual do'n fhear,
glan-sgathar iad gu grad,
Is amhluidh mar na lusa maoth
crion-seargaidh iad air fad.
 - 3 Cuirfa do dhòchas ann an Dia,
is deanar maitheas leat,
Mar sin fìor-mhealaidh tu an tìr,
's beathuichear thu gu beachd.
 - 4 Gabh tlachd an Dia, is bheir e dhuit
làn-rùn do chridh' a choidhch'.
 - 5 Do fhlighe tabhair suas do Dhia;
earb ris, is bheir gu crìch.
 - 6 Foillsichidh e do chòir 's do cheart,
mar sholas glàn nan trà,

Is amhluidh mar àrd-mhéadhon-laoi
do bhreitheanas do ghnà.

- 7 Gu fàmhach fan ri Dia nan dùl,
is feith le faighid leis;
An tí 'na fhlig' a fhoirbhicheas,
na gabhfa farmad ris;

Fa chùis an fhir a bheir gu buil
a dhroch-bheart innleachdach.

- 8 Leig corruich dhiot, treig fearg: chum uile
na biosa frionasach.

- 9 Oir droch-dhaoin' is luchd deanaimh uile
glan-sgathar as gu leir:
Ach lion 'g am bheil an fùil ri Dia,
buan-mhealaidh iad an tir.

- 10 Oir feithfa gu fòil re huair bhig,
's an droch-dhuin' ni 'm bi ann:
'S 'na ionad fòs, ma bheir fanear,
cha bhi e fein no chlann.

- 11 Ach mealaidh daoine fèimh am feafd
am fearann is an tir:
Làn-fholas bheirear dhoibh faraon,
an faibhireachd na sìth.

- 12 Tha 'n taingidh cumadh lochd do'n t faoi
's a' casadh fhiacra ris.

- 13 Ni Dia air fanoid; o's da 's leir
gur dlù air la a sgrios.

- 14 Na haingidh nochdaidh iad an lann,
is chuir am bogh' air ghleus,
A leagadh aim-beartach is bhoichd,
's a mharbhadh luchd deagh bheus.

- 15 An claidhe theid nan cridhe fein,
theid air am bogha claoi'.
- 16 'S fearr beagan aig an duine chòir,
na faibhreas mòr nan daoì.
- 17 Oir gairdeana nan droch-dhaoine
mion-bhristear air an cruas;
Ach daoine coir is fireanaich
ni Dia an cumail fuas.
- 18 Air aimfiribh nam fireanach
is fìofrach Dia gun cheist :
An oighreachd is am bunadh fòs,
dhoibh 's maireannach am feasd.
- 19 Cha chuirear iad gu ruidheadh gruaidh
's an aimfir ghàbhuidh olc :
Oir gheibh iad uil' an fàth gu leòr
an làithibh gainne 's gort.
- 20 Ach fgrìofar droch-dhaoìn', naimhde Dhe,
bidh iad mar shàill nan uan :
Lan-mhilltear iad is theid dhoibh as
mar dheataich nach 'eil buan.
- 21 An iafachd gabhaidh daoine daoì,
's cha diol a rìs air ais;
Am firean tha e tròcaireach,
is nithear pailteas leis,
- 22 Oir meud 's a fhuair a bheannachd-fan,
fìor-mhealaidh iad an tìr :
'S an dream a gheibh a mhallachd-fan,
lom-fgrìofar iad gu leir.
- 23 Tha Dia ag stiuradh ceumana
an duine naomba chòir :

Is tha e gabhail tlachd is toil
d'a fhlighe-fan gu mòr.

24 D'an tarladh dha gu tuiteadh e,
cha tilgear uil' e fios :

Oir tha an Tighearna le laimh
'g a chumail suas a rìs.

25 Bha mise òg, 's a nis an aois;
is riamh cha'n fhaca mi
'N a dhiobrachan an duine còir,
no fhliochd ag iarruidh bidh.

26 Sior-thruacant' e, is coinghiollach:
beannuicht' a fhliochd ata.

27 Seachainn an t olc, is dean am maith,
is comhnuidh gabh gu bràth.

28 Is toigh le Dia ceàrt bhreitheanas,
a naoimh cha treig e choidhch',
Sior-choimhdear iad: ach sgathar fios
droch fhliochd nan daoine daoì.

29 Mealaidh na fireana an tìr;
buan-chomhnuidh ni iad innt'.

30 Thig beul an t faoi air gliocas glan,
a theang' air rogha cainnt.

31 Tha lagh a Dhia astigh 'na chridh:
cha freamhnuich uaidh' a cheum.

32 Tha 'n droch-dhuin' feitheamh air an t faoi,
d'a mharbhadh is d'a theum.

33 Cha 'n fhàg an Tighearn' e 'na laimh
a dheanamh air droch-bheairt,
Cho'n fhàgar ris e ann am binn'
trà chuirear e fo cheairt.

- 34 Feith thus' air Dia, is' gluais 'na ròd.
is arduichear leis thu
An tir gu meal thu, is droch-dhaoin'
'g am milleadh chi do fhùil.
- 35 An duine malluicht chunnaic mi
an neart, 's an inbhe mhòir,
'Ga sgaoileadh fein amach mar chraoibh
ag fàs gu dofrach ùr.
- 36 Ach chaidh e seach, is feuch cha robh :
dh'iarr, is cha d' fhuaràs e.
- 37 Amhairc is feuch gur sìth is crìoch
do'n duine dhìreach reidh.
- 38 Ach sgrìofar luchd an eas-aontais,
is theid dhoibh as faraon :
Di-mhilltear agus sgathar sìos
crìoch dheireannach dhroch-dhaoin'.
- 39 Ach furtachd fhìor nam firean fòs,
thig fin o Dhia nan dùl :
Is anns an aimfir thrìoblaidich,
's e 's barant' air an cùl.
- 40 Thig treis' is furtachd chuc' o Dhia,
le fuasgladh an deagh-am :
Saorar leis iad o dhaoineibh olc,
o chuir iad muinghin ann.

S A L M XXXVIII.

- O** Thighearn', ann ad chorruidh mhòir
na cronuich mi gu garg,
Na dean mo smachduchadh gu geur
an uair a lasas t'fhearg.

- 2 Oir tha do fhaighde guineach geur
sàitht' annam fein gu dlù :
Is orm ata do làmh gu trom,
gam leagail anns an ùir.
- 3 Cha 'n 'eil maoin fallaineachd am fheòil,
ar son do chorruidh gheir :
Am chnàmhaibh cha'n 'eil tàmh no fois,
ar son mo pheacaidh fein.
- 4 Oir chaidh mo pheacaidh os mo chionn :
ta'd orm nan eire thruim.
- 5 Mo chreuchda ta ro-lobhta, 's breun,
mo ghòruich 's coireach rium.
- 6 Tha mi gu cràiteach, ea-flan, crom,
a' triall gach la le bròn.
- 7 Mo leasraidh làn do ghalar gràndh' :
gun fhallaineachd am fheòil.
- 8 Taim lag is brùit' : ag bùireadh fòs
trid mi-shuaimhneas mo chridh'.
- 9 Ad lath'r, a Dhe, tha m'uile mhiann :
ni'm foluicht' ort mo chaidh.
- 10 Mo chridhe ta fìor-phloscartaich,
mo neart dh'fhàg mi gu glan :
An taic ri fradharc geur mo shùil,
fin agam fòs cha d' fhan.
- 11 Tha luchd mo ghaoil 's mo chairde caomh
ag seasamh fad o m'bheum,
Me choimhearfaich is luchd mo phàirt
ag teicheadh uam an cein.
- 12 Sealg orm ata luchd iarraidh m'anm' :
luchd iarraidh m'uile a ghnà ;

- Ag labhairt nithe aimh-leafach,
's a' fìnuainteach' ceilg gach la.
- 13 Ach mise, amhuil bodhar mi
nach cluinneadh guth no sgeul;
Is cofmhuil mi ri duine balbh
gun chomas fosglaidh beil.
- 14 Mar sin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achafan 'na bheul.
- 15 Oir dh'earb mi riut, a Dhe, mo Thriath:
Dhia, freagraidh tus' am fheum.
- 16 Oir (thuirt mi) Chum nach maoidheadh iad,
thoir freagra dhomh gu cas;
A chum nach dean iad gairdeachas
tra shleamhnaicheas mo chas.
- 17 Oir 's dlù chum claonaidh mi, 's mo bhròn
am fhianais tha do ghnà.
- 18 Mo lochd do innseam, is fò m'chiont',
mòr aimheal orm ata.
- 19 Ach 's lionmhoire na gruag mo chinn
mo naimhde gun chion-fà;
Seadh 's lionmhoir' iad na m' fhuilteinibh
gun aobhar, air gach laimh.
- 20 'S iad sin a's naimhde dhomh gu fìor,
luchd-diolaidd maith le h-òc:
Arson gu bheil mi leanmhuin air
an ni ta maith gun lochd.
- 21 Na treig mi, Thighearna: mo Dhia
na biofa uam an cein.
- 22 Dhia, greas a chum mo chuideachaidh,
o 's tu mo shlàinte fein.

- T**hubhairt mi, Bheir mi fein fanear
mo shlighe; 's ni mi fòs
Mo theang' a choimhead mar le frein,
air bhith do'n daoibh am choir.
- 2 Dh'fhan mi gu tofdach balbh am thàmh
o'n ni fin fein bù mhaith,
Mhoigail mo thrioblaid is mo bhròn
annam gu mòr a stigh.
- 3 Air bhith dhomh smuainteach' tric mar fo,
do ghabh mo chridhe teas.
Do las an teine: is mar fo
le m' theangaidh labhair mis.
- 4 Thoir fios, a Dhe, dhomh air mo chrich,
tomhas mo la ciod e:
Gu faighinn eòlas agus fios
cia h anfhann gearr mo re.
- 5 Feuch rinn thu mar leud bois' mo làith'
mar neo-ni agad m'aois:
Gach neach d'a fheabhas, e gu fìor
's ni diomhanach gun phrìs.
- 6 An samhluigh' breig' a' fiùbhal fòs
gach duine ta gu dearbh:
Gun suaimhneas ta'd gam buaireadh fein
an diomhanas gun tairbh':
Ag terradh nithe, 's cur le cheil'
mor-bheartais air gach dòigh,
Gun fhios co 'n toighre chruinnicheas,
no mhealas iad fadheòidh.
- 7 Ciod 'nis ri 'm feitheam fein, a Dhe?
mo dhòchas dhìot do niom.

- 8 Saor mi o m' uile lochd: 's na dean
ball-maflaidh an-daoin' dhiom.
- 9 Dh' fhan mi am thofd, gun fhofgladh beil,
o's leatfa rinneadh e.
- 10 Tog dhiom do bhuille, Dhe: le beum
do laimhsa chlaoidheadh mi.
- 11 Tra chronuichear leat neach m'a lochd,
mar chnuimh theid as d'a shnuadh.
Gu dimhin fein 's fìor-dhiomhanas
gach duin' air bith do'n t fluagh.
- 12 Dhia, eisd ri m'urnaigh', is ri m'ghlaodh,
ri m' dheoir ad thofd na bi,
Oir coigreach agad, is fear cuairt,
mar m'aithribh uile mi.
- 13 Dhia coigil agus caomhain mi,
gu faighinn neart ri m' bheo,
Mun d'theid mi thart' ag dol do'n eug,
's nach bithinn ann ni 's mò.

S A L M XL.

- D**H'fheith mi le faighid mhaith ri Dia,
chrom chugam, dh'eisd mo ghuth.
- 2 Is thug e a fìochd uamhuinn mi,
a clàbar criadha tiugh,
Air carraig chomhnaird chuir mo chas,
mo cheum do fhocruch e.
- 3 Is oran nuadh do chuir am bheul,
gu b'e sud moladh Dhe:
Chi mòran e, 's fo eagal bidh,
is earbaidh iad a Dia.

- 4 'S beannuicht an duine sin gu dearbh
 ni dòchas as an Triath,
 Is nach gabh tlachd no toil air bità
 do luchd an àrdain mhòir,
 No fòs do'n droing a theid a thaoibh
 gu ceilg, le faobhadh glòir.
- 5 Is lion-mhor t oibre iongantach,
 a Thighearn' is a Dhe,
 'S do smuaintean oirn': ni àirmhear iad
 an ordugh dhuit gu reidh:
 Na'n cuirinn iad ann ceill gu mion,
 no fò na 'n innfinn iad,
 An aircamh rachadh thar mo neart,
 ag lion-mhoireachd is meud.
- 6 Ofrail ni miann no iobairt leat,
 dh' fhofgail thu fein mo chluas:
 Lochd-iobairt agus iobairt loisgt'
 cha d' iarr thu dhuit chur suas.
- 7 An sin a dubhairt mise, feuch,
 anis ata mi teachd:
 An ròl' an leabhair ormfa fòs
 fud sgriobhta tha gu beachd:
- 8 'S e fud mo thlachd 's mo mhiann, a Dhe,
 do thoil gu deanta leam:
 Do reachd gu dearbh ata gu buan
 am chrìdh' a stigh, 's am chom.
- 9 Air t'fhireantachd fa choinne mhòir,
 a Dhe, do rinn mi sgeul:
 Oir feuch, a Dhe, mar 's aithne dhuit,
 nior chaisg mi fein mo bheul.

- 10 D'fhirinn am chridhe cha do cheil,
do dhilseachd chuir mi'n ceill; [caomh
Do shlàint', 's do chaoimhneas cinnteach
o'n tfluagh nior cheil mi fein:
- 11 Do thròcair chaomh na cumfa uam,
a Thighearna gu bràth,
Do chaoimhneas gradhach, t'fhirinn fòs
do m' choimhead fein do ghnà.
- 12 Oir is do-aireamh iad na huile
ta 'g iadhadh orm mu 'n cuairt,
Do ghlac mo pheacaidh mi co theann
's nach feud mi fealtuinn suas.
O's lion-mhoir' iad no falt mo chinn,
do threig mo chridhe mi.
- 13 Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidich leam, a Dhe.
- 14 Biodh nàir' is amhluadh dhoibh faraon
do m'anam dh'iarras claoidh:
Ruaig orr' air ais, is ruidheadh gruaidh,
le 'm b'àill mo chur gu di
- 15 Gun àird gun àiteach' gu robh iad,
mar thuarasdal d'an noir',
A thubhairt rium gu fanoideach,
Aha, aha, le gair'.
- 16 Aoibhneas is aidhear do gach neach,
ga d'iarraidh fein a ta:
Is abradh iad le'n toigh do shlàint',
Dia gu ma mòr do ghnà.
- 17 Ach mis' ge hainnis bochd ataim,
do smuaintich' orm an Triath:

M'fhear cobhair thu, 's mo fhlànuighear;
maille na dean, a Dhià.

S A L M XLI.

- 'S Beannuicht an duine bheir gu glic
fainear an duine bochd,
An uair a thrioblaid is a theinn
bheir Dia e faor o'n olc.
- 2 Ni Dia a dhion, 's a chumail beo,
is beannuicht e san tir:
Gu toil a naimhde mi-runach
na tabhair e gu fìor.
- 3 Air leab' a thinneis iarganaich
bheir Dia dha neart is treoir:
A leaba ni thu dha air fad
ri ham a thinneis mhòir.
- 4 Thubhairt mi, Deanfa tròcair orm,
a Thighearna 's a Dhe:
Is leighis m'anam ea-flan bochd,
oir taghaidh pheacuich mi.
- 5 Tha 'n dream sin a's fìor-naimhde dhomh
ag labhairt orm le beum:
O c'uin a sgriosar ainmsan as,
's a theid e fios do'n eug.
- 6 Ma thig e m'amharc, labhraidh e
caint dhiomhanach le bheul:
Ta chridh' ag torradh nimh' a stigh,
's a muigh ag deanamh sgeil.
- 7 Sior-chogarfaich an cluais a cheil'
luchd m'fhuath ata air fad:

A' smuainteachadh 's a' cumadh lochd
am aghaidh fein gun stad

8 Droch thinneas (deir iad) tha gu dlù
ag leantuin ris r'a bheo:

Nis air bhith dha 'na luidh' gu tinn,
cha'n eirich e ni 's mò.

9 Am fear bu charaid dileas domh,
ri 'n earbuinn gach ni b'aill,
'S a chealaich m'aran air mo bhòrd,
am aghaidh thog e fhàil.

10 Ach thusa, Dhe, dean tròcair orm,
is tog mi ris an àird,
Gu tugainn codhail chuimseach dhoibh,
is comain cheart gun dàil.

11 Trid fo is fìofrach mi gu beachd
gur ionmhuin leatfa mi:
Ar-son nach d'thug mo naimhde buaidh,
's nach d'rinneadh leo mo chlaoi'.

12 Ach mise, ann am ionracas
's tu theasas mi do ghnà:
Am fianais fòs do ghnùis, a Dhe,
ga m' fhocruchadh gu bràth.

13 Iehobhah, Dia cloinn Israeil,
beannuicht gu robh e fein,
O aois gu h aois gu futhain fìor,
Amen agus Amen.

MAR thogras fiadh na fruthain uisg'
le bùireadh àrd gu geur,

Mar sin tha m'anam ploscartaich
ag eigheach riuts', a Dhe.

- 2 Tha tart air m'anam 'n geall air Dia,
's ann air an Dia ta beo :

O c'uin a bheirear mi na lath'r,
an lathair Dhia na gloir'!

- 3 Gach la is oidhch' is iad mo dheòir
is cuibhrionn domh 's is biadh :

An uair a deir iad rium do ghnà,
ca bheil anis do Dhia?

- 4 Tha m'anam air a dhòrtadh mach
tra chuimhnicheam gach ni;
Oir chaidh mi leis a' chuideachd mhòir,
dol leo gu teampull De :

Seadh chaidh mi leo le gàirdeachas
is mòladh fòs le cheil',

S' ann leis a' chuideachd sin a bha
ag coimhead làithe feill'.

- 5 O m'anam! com' a leagadh thu
le diobhail misnich fios?

Is com' am bheil thu 'n taobh stigh dhiom
fo thriobloid is fo fgios?

Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fathasd molam e

Ar son na furtachd is na slàint'
thig dhomh o eudan reidh.

- 6 Thuit m'anam annam fios, a Dhe,
ghrad-chuimhnich mi 'n sin ort
O thalamh Iordain, Hermoin àird,
o Mhisar fòs an cnoc.

- 7 Le fuaimneach t'fheadan uisg', a Dhe,
'ta doimhn' air dhoimhne gairm:
Do shùmainneadh, 's do thonnan àrd
dol tharam tha le toirm.
- 8 Orduichidh Dia d'a ghràfaibh dhomh
a chaoimhneas anns an lo:
San oidhche ni mi guidhe 's ceòl
ri Dia a chum mi beo.
- 9 Mo charraig, com 'a threig thu mi?
ri Dia a deiream fein:
Is com' am bheil mi triall fa bhròn,
bhri' fòirneart m'eaf-cair' threin?
- 10 Mar lann am chnàmhaibh, m'eaf-cairde
toirt toibheim dhomh ata:
'Nuair their iad rium gu fanoideach,
ca bheil do Dhia? gach la.
- 11 O m'anam com' a leagadh thu,
le diobhail misnich fios?
Is com' am bheil thu 'n taobh stigh dhiom
fo aimheal is fo sgios?
Cuir dòchas daingean ann an Dia;
'oir molam e do ghnà,
O se a's slainte do mo ghnùis,
is se mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIII.

CUM cothrom rium, is tagair fein
mo chùis, o'n fhineach olc,
O'n eucorach, 's o fhear na ceilg;
Dhe, faorsa mi o'n lochd.

- 2 C'arson a thilg thu mise uait ?
 's gur tu mo Dhia 's mo threòir;
 C'arson bhrì fòirneart m' eas-cairde,
 an siubhlam fein fo bhròn?
- 3 Dhia, t'fhirinn is do sholus glan
 leig chugam sud amach:
 Do m' sheoladh chum do thulaich naomh',
 's mo thabhairt chum do theach.
- 4 'N sin racham ionnfuidh altair Dhe,
 an Dia sin m' aoibhneis mhòir;
 Air clàrfaich bhinn do mholam thu,
 O Dhia, mo Dhia na glòir.
- 5 O m'anam, com' a leagadh thu
 le diobhail misnich fios ?
 Is com' am bheil thu 'n taobh stigh dhìom,
 fo aimheal is fo sgios ?
 Cuir dòchas daingean ann an Dia;
 oir molam e do ghnà,
 O fe a's flainte do mo ghnùis,
 's gur e mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIV.

- L**E'R cluasaibh chuala sinn, a Dhe,
 ar sinnfir chuir an ceill
 Na gnìomhara do rinneadh leat
 nan aimfir, fad o chein.
- 2 Le d' làimh mar thilg thu mach na slòigh,
 is iadfan chuir nan àit:
 Mar rinn thu air na cinnich claoidh,
 'gan tilgeadh as do lath'r

- 3 Oir sealbh fan tìr cha d'fhuaire do shluagh
le'n claidhe no le'n loinn,
Ni mò a rinn an gàirdean fein
an teafairgin nan teinn :
Ach deas-lamh Dhia thug dhoibh a bhuaidh.
do ghairdean neart-mhor treun,
Is solus glan do ghnùis, a chionn
gu d'thug thu dhoibhsan speis.
- 4 O's tufa fein, a Dhia nam feart,
mo 'Thighearn' is mo Rìgh :
Furtachd do Iacob orduich uait,
is suaigail air gun dì'.
- 5 'S ann trid do neartfa leagar fios
na huile 's naimhde dhùinn :
Trid tainmfa faltraidh sinn gu làr
an dream a dh'eireas ruinn.
- 6 Oir as mo bhogh' cha deán mi bun,
cha 'n fhurtachd dhomh mo lann.
- 7 Ach 's tufa nàraich luchd ar fuath,
o'r naimhdibh chuidich leinn.
- 8 Air feadh an laoi 's ann ann an Dia
a ni sinn uaill is glòir :
Is t ainmfa fòs air feadh gach linn
àrd-mholaidh sinn gu mòr.
- 9 Ach rinn thu nis ar tilgeadh dhiot,
is nàraich thufa sinn;
'S amach le'r narmailtibh 's le'r feachd
cha'n 'eil thu fein dol leinn.
- 10 Gu teicheadh chuir thu sinn air ais
o'n nàmhaid gheur fa chath:

Is luchd ar mi-ruin tha dhoibh fein
a' deanamh creich' is fgath'.

11 Mar chaoirich thug thu sinn nar biadh,
measg fhineach sgaoileadh sinn.

12 Reic thu do phobull fein gun fhiach,
's gun mheud air maoin d'an ceann.

13 Do rinn thu toibheim dhinn gu truagh
d'ar coimhearfnaibh gu leir;
Ball-abhachd do na bheil m'an cuairt,
's ball-magaidh mar an ceudn'.

14 Am measg nan Geintileach air fad
gnà-fhocal rinn thu dhinn:
'S am measg a' phobuill anns gach àit
'n ar n-aobhar crathaidh cinn.

15 Tha m' amhluadh is mo mhafladh geur
am fhianais fein do ghnà,
Rinn nàir is ruidheadh fòs mo ghruaidh
m'fholach gu truagh gach la.

16 'S e sin mo chor thaobh guth an fhir
a chàineas mi gu h-olc,
'S a spreigeas mi: 's a thaobh an nàimh,
's an dioghaltaich gu lochd.

17 Sud uile ge do thainig oirn,
nìor dhearmaid sinne thu;
Cha d'rinn sinn breug no briseadh claon
'n aghaidh do chùnraidh dhlù.

18 Cha d'aom ar n-aigheadh uaitse riamh,
ar cridh' cha deach' air cùl:
O d' fhlighe cha do chlaon ar cos,
's cha deach' air feachran iuil.

- 19 Is ge do phronn thu sinn gu mion
mar uabheistean an sàs,
Is ge do dh'fholuich thusa sinn
le sgail' is dùbhar bàis.
- 20 Ma 's e gur leig sinn as ar cuimhn'
ainm uafal àrd ar Dia,
No gu dia eile coimheach breig'
ar lamh ma shèn sinn riamh:
- 21 Nach rannfuich Dia so fein amach?
oir aige ta làn-fhios
Air diomhaireachd a' chridhe stigh,
gach car at'ann is cleas.
- 22 Oir, air do shonfa mharbhadh sinn
air feadh an la gu leir,
'S mar chaoirich tha sinn air ar meas,
a chasgaireadh gu geur.
- 23 Mosgail, c'arson an coidleadh tu,
Dhia, fairich as do shuain,
Gu bràth na tilgfe sinn amach,
na triallfa fada uainn.
- 24 Ciod uim' am foluich thu do ghnùis?
ciod uim' an dearmaid thu
Ar namhghar, is ar neigin mhòr
air iadhadh oirn gu dlù?
- 25 Oir chrom ar n anam sìos do'n ùir,
ar brù ri talamh theann.
- 26 Ad thròcair eirich, cuidich leinn,
is furtaich oirn san am.

DEAGH aobhar orain naoimh is ciuil
 ag deachdadh ta mo chridh':
 Is labhram air na nithibh fin
 do rinn mi fein m'an Righ:
 Mar pheann an laimh fir-sgrìobhaidh dheis,
 a chuireas fios gu luath,
 Is amhluidh fin, mo theanga ta
 air t'onoir àird ag luadh.

2 Is maifich' thu na clann nan daoine':
 gràs dhoirteadh ann ad bheul:
 Is air an aobhar fin rinn Dia
 do bheannachadh gach ial.
 3 Deafuich do chlaoidhe air do leis,
 o thus' a ghaifgeich mhòir:
 Le d' chumhachd is led' mhòralachd,
 le greadhnachas is glòir.

4 Bhri firinn, fuairceis, agus ceirt,
 marcuich gu buadhach àrd,
 Is nithe uath-mhor teagaisgidh
 do dheas-lamh dhuit 's gach àit.

5 Rachadh do shaighde geur gu cridh'
 gach eas-caraid an Righ:
 Trid sin am pobull tuitidh fùd,
 is nithear leat an claidh.

6 Gu futhain is gu fìorruidh ta
 do chathair àrd, a Dhe:
 Slat-shuaicheantais do Rìoghachd mhòir
 is flat ro chothrom i.

7 O's ionmhuin leatfa còir is ceart,
 is thug thu fuath do'n olc,

Os-cionn do chompanach chuir Dia,
do Dhias' òl' aoibhneis ort.

8 Do'n Alos, Mhirr, is Chasfa
o teudach boladh theid:

Leo sud do chuir iad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal mar dheud.

9 Am measg do mhnathan onorach
'ta Nigheana nan Righ:

'S an òr na h Ophir air do dheis
do bhan-riogh seafaidh i.

10 A nighean eifd is amhairc fòs,
is cromfa fios do chluas:

Tigh tathair, is do mhuintir fein
na cuimhnich as fo suas

11 Gabhaidh mar sin an Righ làn-toil
do d' àille thlachd-mhoir fein;

O 's e do Thighearn' is do Thriath,
thoir urram dh'a is geill.

12 Thig Nighean Thiruis chugad fòs
le tiolaca gu tric,

'S na daoine faibhir tha nam measg
ag aflugh' gràis is iochd.

13 Nighean an Righ gu dearbh a stigh
tha uile làn do ghlòir:

Tha culaidh eudaich uimpe fòs
air oibreachadh le hòr.

14 Am brot do obair ghréis le snàith'd
bheirear i gus an Righ:

Thig chugad luchd a coimheadachd,
's a maighdeana 'na deigh.

- 15 Theid iad gu cùirt an Rìgh a steach,
ait, aoibhneach bheirear iad.
- 16 Ar-fon do fhinnfir bidh do chlann,
mar phrionnfuidh anns gach àit.
- 17 Tainm glòr-mhor do gach linn a thig,
air chuimhne cuiridh mi;
Is amhluidh bheir am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach re.

S A L M XLVI.

- SE Dia is tearmunnn dùinn gu beachd,
ar spionnadh e 's ar treis.
An aimfir carraid agus teinn
ar cobhair e ro-dheas.
- 2 Mar sin ge d' ghluais' an talamh trom,
ni haobhar eagail duinn:
Ge d' thilgteadh fòs na fleibhte mòr
am buillsgein fairg' is tuinn'.
- 3 Na huifgeacha le beucaich bhuirb,
ge d' rachadh thar a cheil':
Le'n ataireachd ge d' bhiodh air chrith
na beanntaidh àrd gu leir.
- 4 Ta abhann ann, le fruthaibh seimh,
ni cathair Dhia ro-ait;
Fior-àite naomh' an ti a's àird'
am bheil fìor-chomhuidh aig'.
- 5 Tha Dia 'na meadhon innt' a sligh;
mar sin cha ghluaisfear i;
Oir cuideachadh is coghnadh lè;
's e Dia gu moch a ni.

- 5 Na fìoigh ghabh boire agus ghluais
na Rìoghachda gu cas:
Air cur do Dhia a ghuth amach,
do leagh an talamh as.
- Leinne tha Dia nan sluagh do ghnà:
Dia Iacob 's tearmunnn dùinn.
- Thigibh, is feuchaibh oibre De,
gach fgrìos air talamh rinn.
- Gu hìomall fòs an domhain mhòir
an cogadh nì e chosg:
Am bogha bhrìst, an t sleagh do ghearr,
an-carbad cogaidh loisg.
1. Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia:
àrduichte mi gu fìor
Am measg nan sluagh, bionn onorach
air feadh gach uile thir'
1. Tha Dia nan sluagh ri coghnadh leinn,
's an comhnuidh air ar crann:
Se Dia ud Iacob 's tearmunnn duinn,
d'ar furtachd anns gach am.

S A L M XLVII.

- B**Uailibh ùr basan, uile fhloigh,
ta chomhnuidh anns gach àit:
Le guth 's le gàirdeachas do Dhia
suas togaibh iolach àrd:
- Oir Dia ro-àrd is uamhunn e
Rìgh mòr os-cionn gach tìr'.
- Am pobull cuiridh e fa'r smachd,
fa'r cois na fìoigh gu leir.

- 4 Mar oighreachd, morachd Iacob ud,
(d'an d' thug e gradh) dhuinn thagh.
- 5 Chaidh Dia le buaidh-chairm ard a fuas,
le trompaid 's fuaimneach blad.
- 6 Seinnibh do Dhia, feinn moladh: feinn
d'ar Rìgh, feinn moladh binn.
- 7 O's Rìgh Dia mòr of-cionn gach tìr,
feinn d'a gu heòlach grinn.
- 8 Tha Dia 'na shuidh' 'na chathair naomh:
fe's Rìgh air finibh ann.
- 9 Prionnsuidh nan sluagh do chruinnich iad
pobul De Abraham;
Ar-fon gur le Iehobhah 'mhàin
sgia dhidein do gach tìr:
Se fein is àird' 's is urramaich,
's dha dlighear moladh fìor.

S A L M XLVIII.

- I**S mòr Iehobhah Dia nam feart,
an cathair àird ar Dia.
Is air sliabh àrd a naomhachd fein,
ion-mholta choidhch' an Triath.
- 2 Beinn Shìoin 's breagh' a suidheachadh,
aoibhneas gach fearainn i,
Is dlù dhi air an taobh mu thuath,
tha cathair an Aird-Rìgh.
- 3 Aithnichear Dia na luchairtibh,
mar thearmunn anns gach airc.
- 4 Oir feuch, trà bha na Rìghre cruinn,
le cheile ghabh iad thart'.

- 5 Chunnaic iad fud, is b'ìoghna leo,
le cabhaig dheifrich as.
- 6 Ghlac eagal iad an fin, is pian,
mar mhnaoi ri faoth'r, gu cas.
- 7 Cabhlach Tharsis le gaoith an ear,
min-bhristear leat gu luath.
- 8 Mar chuala's amhluidh chunnaic finn
am baile Rìgh nan sluagh,
Am bail' ar Dia : 's e Dia gu bràth
ni daingean e le neart.
- 9 Ad theampull, air do chaoimhneas caomh,
Dhia smuaintich finn gu ceart.
- 10 Mar tainm, is amhluidh fin do chliu,
gu crìch na talmhain ta :
Do dheaf-lamh làn do fhireantachd,
Dhia, anns gach beart do ghnà.
- 11 Beinn Shìoin gu ma h aoibhin i,
is Nighean Iudah ait,
Ar-son do bhreitheanais, à Dhe,
ta cothromach is ceart.
- 12 Sìubhlaibh mu thimchioll Shìoin naomh',
mu'n cuairt di air gach taobh :
Airmhibh a baideala gu dlù,
's a turaite gach aon.
- 13 Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
's a castail àrd le beachd ;
Chum sin gu cuireadh sibh ann ceill
do'n àl ata ri teachd.
- 14 Oir 's e an Dia fo fein ar Dia
gu sìorruidh is gu bràth :

'S e fòs a stiuras sinn gu ceart
gu huair is am ar bàis.

S A L M XLIX.

Eisdibh so gach uile fhlugh,
na bheil fa chruinne-che:

- 2 Is cluinnibh eadar mhòr is bheag,
ma 's bochd no beartach e.
- 3 Air tuigse smuaintichidh mo chridh',
air gliocas thig mo bheul.
- 4 Aomaidh mo chluas gu parablaibh:
nochdam caint dhorch' air teud.
- 5 Droch laithean com' am b'eagal leam,
gu cuirinn iad an fuim,
Mòr-aingidheachd is lochd mo shàl
trà' dh'iadh iad orm gu cruinn?
- 6 Na daoine sin nan faibhreas mòr
ta deanamh dòigh is treis',
Is ann an lion-mhoireachd an stòir
ata ro-bhòstail leis.
- 7 A bhràth'r cha 'n fhuasgail neach dhiubh fud
a gàbhadh no a pein,
A thabhairt éric as do Dhia
ni fheudar leis 'na fheum:
- (8 Oir faors' an anma 's prifeil e,
sguiridh e 'm feasd gu beachd:)
- 9 Gu maireadh e gu siorruidh beo,
's nach faiceadh truailidheachd.
- 10 Oir chi e fòs na daoine glic,
's an dream air dhiobhail ceill,

'S na hùmaidh', fàgail tòic do chàch,
is faghail bàis iad fein.

11 'S e 'n smuainteachadh gu mair an tigh,
's an comhnuidh feadh gach re,
Ag tabhairt air am fearann ainm
do reir an ainme fein.

12 Gidheadh, an duin' an onoir mhòir,
cha mhair e ann gu buan:
Ach anhluidh mar an tainmhidh truagh,
chum bàis a fhiubhlas uaiun'.

13 An slighe sud ge gòrach i,
taitnidh an caint r'an sliochd.

14 Mar chaoirich dol san uaigh ata'd,
nam biadh do'n bhàs gun iochd:

Na fireanaich gheibh os an ceann
àrd-uachdranachd gu moch,

'S nan comhnuidh feargaidh anns an uaigh
an àilleachd is an dreach.

15 Bheir Dia do m'anam fuasgladh faor
o chumhachd bais is uaigh,
Oir gabhaidh e mi chuige fein,
ga m' theafairgin le buaidh.

16 An uair a nithear faibhir neach
na glacadh faitchios thu;
'S an tam'a chinneas gloir a theach,
na cuireadh fud ort tnù.

17 Oir 'n uair a fhiubhlas e do'n eug
aon feud cha toir e leis:
'S an uair a theid se fios do'n uaigh,
a ghlòir cha lean i ris.

- 18 Seadh anam fein ge d'bheannuich e
am feadh a bha e beo.
'S thufa, ma ni thu maith dhuit fein,
o dhaoine gheibh thu gloir.
- 19 Gu h'àl a fhinnfir fiubhlaidh e,
folus cha'n fhaic gu bràth.
- 20 An duin' an onoir, 's e gun chiall,
mar ainmhidh e gheibh bàs.

S A L M L.

- L** Abhair an Dia Iehobhah treun,
an talamh ghairm gu leir,
O'n àird an ear gu hàird an iar,
o eiridh gu luidh' grein.
- 2 A Sion àrd, a's foirfe mais',
do dhealruich Dia nam feart.
- 3 Oir thig ar Dia, 's cha bhi 'na thofd,
ach labhruidh e le neart:
Theid teine millteach ro' a ghnùis,
ag lasadh suas gu garg;
'S m'a thimchioll-fan gu doinionnach,
bidh e 'na chaoiribh dearg'.
- 4 Air talamh, is air neamh nan neul,
àrd-ghairmidh e gu treun,
Gu tugadh e ceart-bhreitheanas
air uile phobull fein.
- 5 "Do m' ionnsuidh cruinnichibh mo naoimh :
is tionailibh an dream
A rinn gu dileas is gu dlù
le hiobairt, cùmhuant leam."

- 6 A cheart-fan, do nì neamh nan neul
a chur an ceill 'na am :
Or se Iehobhah fein gu beachd
is aon àrd-bhreitheamh ann.
- 7 Mo phobull Iisraeil, eisdibh rium,
is labhraidh mi gu ceart :
A' taghaidh togam fianais fhior,
's mi Dia, do Dhia gu beachd.
- 8 Mu tofrailibh nì agram thu,
no fòs mu tiobairt loisgt,
A' fionnach d'thug thu iad do ghnà
's nach d'fhuaras iad gun fhois.
- 9 Oir as do thigh cha ghabhainn uait
mar iobairt biorach bò,
'S cha ghabhainn gabhar fhirionn fòs,
mar ofrail as do chrò.
- 10 Gach ainmhidh beo d'am bheil an coill'
is leamfa sin gu leir,
'S na huile spreidh air mhìle cnoc,
'ta 'g ionaltradh air feur.
- 11 An eunlaith 's aithne dhomh air fad
ta 'g itealaich feadh bheann :
'S leam gach fiadh-bheathach uile fòs
feadh gharbhluich agus ghileann.
- 12 Geur-ocra's d'am biodh orm no gort,
cha chuirinn duits' an ceill,
O's leam an domhan m'an iadh grian,
is na bheil ann gu leir.
- 13 Fuil ghabhar 'n e gu 'n òlainn uait,
feòil tharbh an ithinn i?

- 14 Ioc iobairt bhuidheachais do Dhia,
's do mhòidean do'n Ard-Rìgh.
- 15 An la do thrioblaid is do theinn,
gair orm an fin gu ceart:
Ort fuafglam, is bheir thufa glòir
do m'ainms' a chuidich leat.
- 16 Ach ris an droch-dhuin' labhruidh Dia,
Mo statuin chur ann ceill
Cha bhuineadh dhuit, no ghabhail fòs
mo chùmhaint ann ad bheul.
- 17 Do m' achafan o thug thu fuath,
's an speis riamh e nìor chuir;
Ach thilg mo bhriathran air do chùl,
'g an diùltadh uam gu tur.
- 18 Tra chunnaic thu an gadaich dân,
dh'aontuich thu leis 'na olc,
'S le luchd an adhaltrais a rìs
b'fhear-comuinn thu nan lochd.
- 19 Do theanga thug thu chumadh breig,
chum uile thug thu do bheul.
- 20 Dò d' bhràthair, shuidh thu thabhairt guth,
's do mhac do mhàthar beum.
- 21 Na nìthes' uile rinneadh leat,
is dh'fhanas dhìot am thoft:
Is shaoil thu mar ata thu fein
gu b' amhluidh mi gach achd:
Ach cronuichead do pheacaidh dhuit,
a' tamharc cuiream iad;
A chum gu faiceadh do dha fhùil
nach folchar ormfa beud.

- 22 O sibhs' a dhream nach cuimhnich Dia,
 nis tuigibh fo 'na am;
 Mun dean mi liodairt oirbh gu cas,
 gun neach d'ar furtachd ann.
- 23 An ti bheir iobairt molaidh uaidh,
 fe sin bheir dhomhfa glòir:
 Oir nochdam flàinte Dhe do'n fhear
 a ghluaiseas mar is còir.

S A L M LI.

- D**EAN tròcair orm, a Dhia nan gràs,
 gu h-ìochd-mhor faorfa mis',
 Reir lion-mhoireachd do thròcair chaoimh
 glan as m'uil' eaf-aontas.
- 2 Gu h-ìomlan ionnuil mi o m' lochd,
 glan mi o m' chiont' ad ghradh.
- 3 Oir tha mi 'g aidmheach m'eaf-aontais,
 's leir dhomh mo lochd do ghnà.
- 4 A' taghaidh, taghaidh fein amhàin,
 do pheacuich mi gu trom,
 Is ann a t-fhianais fein, a Dhe,
 an tolc fo rinneadh leam:
 Do chum air labhairt duit amach
 gu biodh tu cothromach
 'S gu biodh tu glan tra bheir thu breith,
 is ceart neo-eacorach.
- 5 Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
 is ann an cionta fòs
 Do ghabh mo mhàthair mi 'na broinn,
 trà ghineadh mi o thùs.

- 6 An taobh a stigh do'n chridhe, feuch
an fhirinn 's ionmhuin leat:
San ionad fholuicht' bheir thu orm
gu tuig mi gliocas ceart.
- 7 Le hisop deunfa mise glan,
is bitheam glan gu beachd;
Dean m'ionnlad fòs, mar sin bidh mi
ni 's gile dhuit na sneachd'.
- 8 Guth subhachais thoir orm gu cluinn,
is fonn an aoibhneis ait,
Mar sin ni gàirdeachas gu mòr
na cnàmha bhriscadh leat.
- 9 O m' pheacadh is om' eaf-aontas
foluich do ghnùis, a Dhe;
Mo sheachrain is m'uil' ea-coir fòs,
glan thusa uam gu reidh.
- 10 Dhia, cruthaich annam cridhe glan;
ath-nuadhaich spiorad ceart.
- 11 Na tilg o d'shealladh mi: 's na buin
do spiorad naomha leat.
- 12 Is aig dhomh ùr-ghàirdeachas
do shlàinte chairdeil fein:
Is deanfa fòs mo chumail suas,
le d' spiorad saor gu treun.
- 13 'N sin teagaisgeam do shlighe, Dhe,
do'n dream a bhrìst do reachd,
A chum le haithreachas gu pill
na peacaich thruagh gu beachd.
- 14 O chionta fala saorfa mi,
O Dhia, a Dhe mo shlàint':

Seinnidh gu hard air tffhireantachd
mo theanga anns gach àir.

15 Mo bhilidh, ta air druideadh suas,
fosgail, a Dhe nan gras;
An sin do mholadh le mo bheul
cuiream an ceill gu hàrd.

16 Oir iobairtean cha 'n iarrar leat,
no bheirinn duit gach re:
An ofrail loifgte fòs air bith
cha n' 'eil do thlachd, a Dhe.

17 An spiorad briste tuirfeach trom,
fud iobairt Dhe nan dùl:
Ri cridhe briste brùite, Dhia,
gu brath cha chuir thu cùl.

18 Ad dheagh ghean deanfa maith, a Dhia,
air Sion do chnoc fein:
Balla Ierufaleim gu luath,
tog suas le d' laimh gu treun.

19 'N sin taitnidh iobairt cheartais leat,
ofrail, 's làn ofrail loifgt':
'N sin bheirear colpaich dhuitfa suas,
air taltair naomh' gun fhois.



S A L M LII.

Cion uime 'n dean thu ghaifgeich threin,
uaill as an olc gu mòr?

Mairidh am seafd gun cheann gun chrìoch,
deagh-mhaitheas Rìgh na glòir'.

2 Do theang' a' dealbh an aimh leis chlaoin;
chum ceilg' mar ealtuin gheir.

- 3 Is annsa leat an tolc na maith,
is breug na briathra fìor.
- 4 A theanga chealgach, 's ionmhuin leat
gach facal millteach olc.
- 5 Nì Dia gu sìorruidh mar an ceudn'
làn-sgrìos a tharruing ort,
Glan-sgathar thu, is as do theach
grad spìonar thu gu tur,
A talamh is a tìr nam beo
buaineas do fhreumh a bun.
- 6 Sud chì am firean, gabhaidh fiamh,
is nì se gàire fòs,
- 7 Feuch, so am fear nach d'earb a Dia
mar dhaighneach is mar threòir;
Ach ann an lìon-mhoireachd a stòir
a dhòchas chuir gu treun,
'Na shaibhreas is 'na olc gu beachd
do neartuich se e fein.
- 8 Ach 's amhuil ùr-chrann ola mis'
an àros De do ghna:
Mo dhochas cuiridh mi na ghlas,
rì fad mo re 's mo la.
- 9 Gu sìorruidh futhain molam thu,
bhri sud gu d'rinneadh leat:
Feitheam air t ainms', oir ta se maith
an làth'r do naomh gu beachd.

S A L M LIII.

NA chridhe deir an t amadan,
cha 'n 'eil ann Dia àir bith:

- Ta'd truaillidh, 's gràineil fòs an lochd:
cha 'n 'eil ann neach ni maith.
- 2 Dh' amhairc an Tighearna o neamh
air chloinn nan daoine nuas,
A dh' fheuchain an robh tuigs' aig neach,
a dh'iarradh Dia nan gràs.
- 3 An tiomlan diubh chaidh air an ais,
ro-shalach iad gu leir:
Cha 'n 'eil aon neach a' deanamh maith,
cha 'n 'eil fiu aoin fo speur'.
- 4 'M bheil tuigs' air bith aig droch-dhaoine?
ta 'g itheadh suas gu dian,
Mo phobuilfa mar aran blasd',
's nach 'eil a'gairm air Dia.
- 5 An fin do ghabh iad eagal mòr,
gun aobhar eagail ann:
Sgaoil Dia a chnàmha-fan o cheil'
chuir feisdeadh ort gu teann,
Is mar an ceudna chuir thu iad
gu ruidheadh gruaidh is nàir',
Do bhri gu d' chuitich riutha Dia
trom-tharcuis agus tàir.
- 6 O sud mo ghuidh' is m' achuinge
gu d'thugadh Dia nam feart,
Cobhair d'a phobull Israel
a Sion fein le neart!
An tra bheir Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Iacob bithidh aqibhneas mòr,
's aiteas air Israel.

- T**RID tainmfa, teafairg mise, Dhe,
cum cothrom rium le d'neart.
- 2 Eisd m'ùrnaigh, thoir fanear, a Dhe,
briathra mo bheil gu ceart.
- 3 Oir dh'èirich coigrich rium a suas,
luchd-fòirneart tha gu dian
An tòir air m'anam ; 's cha do chuir
iad Dia fa'n comhair riamh.
- 4 Ach feuch, 'se Dia m'fhear-cuideachaidh
gu m'sheafamh anns gach cruas ;
Bithidh Iehobhah leis an droing
a chumas m'anam suas.
- 5 Aimhneas do m'naimhdibh diolaidh Dia :
a' tffhirinn dean an sgath.
- 6 Gu toileach bheiream iobairt dhuit :
Dhe molam tainm, ta maith.
- 7 Oir rinn e faors' is suasgladh dhomh
o m'uile theiun gu treun :
Ionus gu faca mi mo mhiann
air m'eaf-cairdibh gu leir.

S A L M LV.

- R**I m'urnaigh eisd : 's om' ghuidhe, Dhe,
na fòluich thus' thu fein.
- 2 Thoir aire 's freagrach dhomh, ta caoidh
le bròn 's le bùireadh geur.
- 3 Arson guth m'eaf-cairde gu leir,
is fòirneart fòs nan daoibh :
- Oir aingeachd thilg iad orm, am feirg
dhomh thug iad suath gun di.

- 4 Mo chridh' am chom tha cràiteach goirt :
thuit uamhunn orm a' bhàis.
- 5 Crith, oillt, is uamhunn thainig orm,
ga m' fhlugadh is mi 'n sàs.
- 6 'N sin thuirt mi, 'Struagh gun agam fein
sgia calmain gu dol as !
Theichinn air falbh ag itealaich,
is gheibhinn tàmh is fois.
- 7 Feuch, rachainn fòs air ànradh fad,
chum tàimh am fasaich chruaidh.
- 8 Is dheanainn deifir gu dol as
o dhoininn ghairbh na gaoith.
- 9 Dhia, sgrios an teang', is sgaoil : oir chiom
fòirneart fa bhail' is strì.
- 10 Ta'd dol m'a bhallaibh oidhch' is la :
ta aimh-leas ann is caoidh.
- 11 Aingeachd ro mhòr is olc ata
'n a mheadhon sud gun cheist :
Seadh feall rà shràidibh agus cealg
a' dealuchadh cha 'n 'eil.
- 12 Cha b'e mo nàmh thug mafladh dhomh,
oir dh'fhuilginn sud gu reidh :
Cha b'e fear m'fhuath a dh'eirich rium,
oir dhionainn uaith mi fein.
- 13 Ach thusa, fear bu choimpir dhomh,
fear m'eòlais, is fear m'iuil.
- 14 Bu bhlast' ar comhairl', dol le càch
gu hàros Dhia nan dùl.
- 15 Sealbh gabhaidh orr'am bàs gu grad,
's gu hifrinne theid iad beo :

Oir aingeachd tha nan comhnuidh ghnà,
's nam builsgéan gach àon là.

16 Ach mise, glaothaidh suas ri Dia,
faoruidh Iehobhah mi.

17 Glaoth àrd, is urnaigh ni mi ris,
moch, feasgar, 's meadhon-laoi :
Is eisdidh e gu grad ri m' ghlaodh :

18 m'anam 'se fhaor an sìth,
O'n chath 's o'n chomhrag dh'eirich rium :
is mòran leam ri strì.

19 Cluinnidh an Dia 'ta laidir beo,
's bheir dorainn orra 's pian ;
Seadh fòs an Dia air mairrion ta,
's a bha o chian nan cian.

Is air an aobhar fòs nach bheil
caochladh air bith nan staid,
Eagal an Tighearn' uime sin
do thilg iad dhiubh air fad.

20 A làmh do fhin nan aghaidh sud,
a bha an fìochaint leis :
A chùmhnannt is a nasgadh dlù,
gu fealltach orra bhris.

21 Bu fhleamhna briathra bheil na 'n t im,
ach cogadh cruaidh na rùn :
Bu bhuig' a chaint na òla thlà,
's i ghnà mar chlaidhe' ruifgt'.

22 Ach tilgfa t uallach trom air Dia,
fe ni do chumail suas :
Cha leig e 'm feafd do'n fhìrean chòir,
o fhocair fein gu gluais.

23 Ach thus', a Thighearna nam feart,
ad chorruidh cheirt gu geur,
An flocd d'am milleadh tilgidh tu
an aitim ùd gu leir :

Na daoine fligheach fuileachdach
cha mhair iad leth an làith' :

Ach annad cuiridh mise, Dhe,
mo dhòchas fein gu bràth.

S A L M LVI.

ORMSA dean iochd, a Dhia nan gràs,
mun fluig mo nàmh mi suas;
Efan a tha gam fhàruchadh
gach la le cogadh cruaidh.

2 Seadh b'aill le m'eascairdibh gun iochd
mo fhlugadh suas gach là ;
'S ro-lionmhor iad tha cogadh rium
gun aobhar no cionfà.

3 An laithibh m'eagail earbam riut,
O thus' a Rìgh a's aird',

4 Is t'fhoeal molaidh mi, mo Dhia,
mo dhochas thu gu bràth.

Cha ghabh mi gealtachd uime sin,
's am feafd ni h eagal leam

Na dh'fheadas feòil a dheanamh orm
do lochd, le iomairt theann.

5 Mo bhriathra ta'd a' fiaradh fòs
gach la mar 's toileach leo :

Chum doilgheis agus dochair dhomh,
ta 'n smuainte-san gach lò.

- 6 Tha iad le cheil' a' cruinneachadh,
is iad 'gam folach fein,
A' fèitheamh m'anma, air bhith dhoibh
ro-fhurachair mu m' cheum.
- 7 Gu faor an d' theid iad as mar fin
le 'n eucoir mhòir gun tàmh?
A' tfheirgse leag an fluagh asios,
a Thighearna le d' laimh.
- 8 Mo sheachrain air an aireamh leat,
ad fhoireadh taig mo dheòir :
Nach 'eil iad ann ad leabhar shios,
air chuimhne fgriobht' gach uair?
- 9 Mo naimhde pillidh air an ais,
trà ghaiream ort gu teann :
Is aithne dhomhfa fo gu beachd,
oir tha lehobhah leam.
- 10 An Dia, a bhriathar molaidh mi :
molam, an Dia, a reachd.
- 11 An Dia do chuireadh leam gu treun
mo dhòchas fein gu beachd,
Is air an aobhar ud, a Dhe,
ni heagal idir leam
Na dh'fheudas duin' a dheanamh orm,
nach bheil dheth fein ach fann.
- 12 Do mhòide ta iad ormsa, Dhe :
is iocam dhuitfa cliu.
- 13 Oir m'anam bochd gu faor o'n bhàs,
gu gràs-mhor dh'fhuasgail thu :
Nach fuasgail thu mo chasa fòs
gun tuisleadh dhoibh ni's mò?

Gu gluaisinn ann am fianais De
an folus dhaoine beo.

S A L M LVII.

DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs,
dean tròcair orm gach re,
Oir annadfa tha m'anam truagh
a' cur a dhòigh gu leir :
Is gabhaidh mi fo sgàil' do fge'
mo thearmunn is mo neart,
Gu ruig an uair sin anns an d'theid
na huile ud uile thart.'

- 2 Eighidh mi ris an Dia a's àird':
ri Dia ta laidir treun,
A chuireas leam gach cùis gu crich,
mar chi e ormfa feum.
- 3 Cuiridh e neart o neamh, do m' dhion
o bheum an fhir le'm b'àill
Mo shlugadh : cuiridh Dia amach
fhirinn 's a ghràs gun dàil.
- 4 Tha m'anam bochd an comhnuidh fòs
am builsghean leòmhann garg,
Am measg na droing' am luidh' ataim
air lasadh ta le feirg :
Daoine, 'g am bheil am fiacra fòs
mar shleagh 's mar shaighde geur;
Mar chlaidheamh guineach, 's amhluidh sin
an teanga-fan gu leir.
- 5 Dhia tog thu fein os-cionn nan neamh,
os-cionn gach tir do ghlòir.

- 6 Arson mo cheuma ghleus iad lion,
chrom m'anam sìos gu làr :
Slochd romham thochail iad, 's thuit
iad fein san t'flochd a rìnn.
- 7 'S gleusta mo chridhe, 's gleust', a Dhe,
dhuit canam moladh binn.
- 8 Mosgail mo ghlòir, 's a fhaltair fòs,
a chlàrsach dùifg an aird :
Air madain mosglam fein gu moch,
is feinneam ceòl gu hàrd.
- 9 Dhia, measg a' phobuill, molam thu :
dhuit feinneam measg an t'fluaigh.
- 10 Oir t'fhirinn is do thròcair mhòr,
gu neamh nan neul chaidh suas.
- 11 Arduichear thusa, Dhia nam feart,
os-cionn ard-neamh nan speur :
Is togar suas do ghlòir gu hàrd,
os-cionn gach tir gu leir.

S A L M LVIII.

- A**N labhair sibhs, a cho thionail,
an fhirinn cheart neo-chlaon?
'S an tabhair sibh gu cothromach,
breith cheart, a chlann nan daoine?
- 2 Is ann ur cridhe ta sibh dealbh'
mor aingidheachd gun tàmh:
'S air talamh tha sibh tomhas fòs,
foireigin chruaidh ur làmh.
- 3 Luchd-uile, o thig iad as a' bhroinn,
siubhlaidh air flighe fhiar ;

- 'N trà bheirear iad, air feachran theid,
a' labhairt bhreug gach ial.
- 4 An nimh mar nimh na nathrach ta:
mar nathair dhruid a cluas.
- 5 Ri guth nan draoidh' tha eagnaith feòlt',
nach eisd is fòs nach gluais.
- 6 Am fiacra brist, a Dhe, nam beul:
a Thighearn' laidir threin,
Pronn fiacra agus tuisg ro-mhòr
nan leòmhann òg gu leir.
- 7 Gu leaghadh iad, ag fileadh fios
mar uisge ruidh le gleann:
'S a fhaighde brist, trà chuireas e
a bhogh' air lagh gu teann.
- 8 Mar sheil'cheig bhios a' leaghadh as,
rachadh iad as gu dian;
Mar thorraicheas an-abuich mnà
na faiceadh iad a ghrian.
- 9 Mu'm mothaich feadh'ur coireachan
o choille chrionaich teas,
Ni Dia, 's iad beo, na chorruich gheir,
le cuairt-ghaoith dhéin an fgrios.
- 10 Bidh aoibhneas air an fhirean chòir,
trà chi e 'n dioghaltas:
Is ann am fuil luchd-aingidheachd,
nighidh e fòs a chas.
- 11 Their duine 'n fin, gu bheil gun cheist
deagh-dhuais ag daoine còir:
'S gu bheil air talamh fòs, gu beachd,
'na bhreitheamh Dia na glòir.

- T** Easairg, is faor mi, o mo Dhia,
o m' naimhdibh dh'eireas rium.
- 2 O luchd an uile ta fuileachdach,
dion mis', is cuidich leam.
- 3 Feuch, 'n aghaidh m'anma luidh am fà,
is chruinnich daoine treun :
Ni hann, a Dhia, ar son mo lochd,
no croin a rinn mi fein.
- 4 Ag ruidh tha iad, gun chron am thaobh,
's gu hullamh dol air ghleus :
Chum teachd do m' fhurtachd mosgail trà,
is thoir fainear am beus.
- 5 O Dhe nan fluagh, Dhe Israeil,
mosgail 's gu fiosaicht' leat
Na Cinnich : 's na dean iochd air neach
gu haingidh bhris do reachd.
- 6 Air teachd do'n fheasgar pillidh iad :
a' donnalaich gu h'àrd
Mar choin, m'an bhail' a' cuartachadh,
is amhluidh sin tha iad.
- 7 Feuch, brùchdaidh iad amach le 'm beui :
nam bilibh claidhe geur :
Co chluinneas so, no bheir fainear ?
fe fud is cainnt dhoibh fein.
- 8 Ach thusa, Dhia Ichobhah mhòir,
'nì gaire fanoir riu ;
Is mar bhall-magaidh bithidh fòs
na Cinnich ann ad shuil.
- 9 Ar son gur mòr 's gur maith do neart,
fior-fheitheams' crt a ghnà,

Do bhrì gu bheil dhomh Dia nan dùl,
'na dhidian dlù gu bràth.

10 Bidh Dia o'n d'thig mo thròcair chaomh,
dol romham air gach ceum:

'S e Dia bheir dhomh air m' eaf-cairdibh
mo rùn gu faic mi fein.

11 Mum bi mo phobull di-chuimhneach,
na marbh an àitim ùd:

O Dhia ar fgia, fgaoil iad le d' neart,
is leag gu hìosal fùd.

12 Fa lochd an teang', is caitt am beil,
nan àrdan glacar iad:

Fa chùis nam mallachd, is nam breug
a labhair iad os àird'.

13 Sgrios iad a' t'fheirg, sgrios iad gu tur,
is theid iad as gu dian;

Is tuigidh 'n sin gach uile thir,
Rìgh Iacob gur e Dia.

14 'S air teachd do'n fheafgar pilleadh iad,
a' donnalaich gu hàrd

Mar choin, m'an bhail' a' cuartuchadh,
is amhluidh bitheadh iad.

15 Ag iarraidh beath' gu feachranach,
's gu luaineach ann an teinn;

A' deanamh gearain anns an oidhch',
mur' bi an sàth nam broinn.

16 Ach mise molar leam do neart;
gu moch a' feinn do ghràis,

Ar-son gur tu mo thearmunn treun,
's mo dhaighneach fein sgach càs.

- 17 'S tu fein mo neart, dhuit canam fonn,
 's e Dia mo dhidein threun:
 'S e 'n Dia sin fein rinn tròcair orm,
 's a chuidich leam am fheum.

S A L M LX.

- D**HIA naomha, thilg thu sinne uait,
 dh' fhuadaich thu sinn air fad,
 Oir bha thu ruinn an corruich gheir,
 pill ruinn thu fein gu grad.
- 2 Chuir thus' an talamh trom air chrith;
 is fòs do bhrìst thu e:
 Slànuich a bhrìsteachd, oir gu beachd
 air creanachadh tha e.
- 3 Do thaisbein thusa nithe cruaidh
 do'n tfluagh a's leat le còir:
 Fion b'aireasach chuir uamhunn oirn?
 thug thusa dhuinn r'a òl.
- 4 Ach thug thu bratach àrd, a Dhe,
 do'n droing d'an eagal thu:
 A chum gu sgaoilteadh fud amach,
 bhri firinn, duit le cliu.
- 5 O dhaorfa chum gu faorar leat
 do phobull ionmhuin fein:
 Eisd rium, is slànuich mi gu grad
 le d' dheas-laimh laidir threim.
- 6 'Na naomhachd labhair Dia nam feart,
 bidh aoibhneas orm nach gann:
 Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
 gleann Sucot toimhshear leam.

- 7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manaseh 's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chinn,
bheir Iudah 'mach mo reachd.
- 8 Bidh Moab dhomh 'na thraill fo m' smachd,
's Edom fo dhaorfa chruaidh;
Is amhluidh ni mi caithream binn,
thar Palestin le buaidh.
- 9 Co bheir do n' chaithir dhaingein mi?
's gu Edom bheir gu ceart?
- 10 Nach tusa, Dhia le'r threigeadh sinn?
's nach deachaidh 'mach le'r feachd?
- 11 O thrioblaid thabhair coghnadh dhuinn:
oir 's diomhain furtachd dhaoin'.
- 12 Trid Dhia ni sinne treubhantas,
's e shàltras naimhde fuidhn'.

S A L M L X I.

RI glaoth mo ghearain eisd, a Dhe,
is m' urnaigh thoir fainear.

- 2 O iomall talmhain eigheam riut,
's mo chridhe trom fo smal:
Dhia, treoruich chum na cairge mi
a's airde na mi fein.
- 3 Bu tearmunn thu, 's bu chaisteal dhomh
o m' eas-cairdibh gu leir.
- 4 Ad phubull naomha ni mi tàmh
gach aimfir is gach trà:
Mo dhòigh fo dhùbhar sgàil' do fge'
cuiridh mi fein gu bràth.

- 5 Oir chuala tu, mo mhòide naomh,
 's an gealladh a thug mi:
 Oighreachd na muintir thug thu dhomh
 d'an eagal t ainm, a Dhe.
- 6 Buan shaoghal agus aimfir chian
 bbeir thusa, Dhia, do'n Rìgh:
 Mar ionad ginealach is linn,
 a bhliadhnai-fan 's tu ni.
- 7 Mairidh e buan am fianais De
 gu bunaiteach 's gu bràth:
 Tròcair is firinn deasaich dha,
 d'a choimheadsan gach trà.
- 8 Mar sin gu fìorruith feinneam cliu
 do tainm ro-uafal àrd,
 S' mo mhòide naomha diolam riut,
 o la gu la gu bràth.

S A L M LXII.

- L**E faighidin tha m'anam bochd
 feitheamh air Dia gu beachd:
 'S ann paidh' tha furtachd agus fòir
 orm air gach taobh a' teachd.
- 2 Se 'mhàin is carraig dhidein dhomh
 is m'fhurtachd e ro-dheas:
 Mo thearmunn dilcas e faraon,
 gu mòr cha ghluaisfear mis'.
- 3 Cia fhad' a dhealbhar aimh-leas leibh?
 làn-mharbhar sibh gu beachd,
 Mar bhall' air chrith, 's mar ghàrra' dh'aom,
 tha leagadh oirbh a' teachd.

- 4 O onoir àird d'am thilgeadh fìos
tha 'n comhairlean a' ruith,
Si 's miann leo breug: beannachd nam beul,
ach mallachd an taobh 'fìigh.
- 5 O m'anam feith gu faighidneach
ri Dia amhàin mar chleachd:
Oir annsan tha mo mhuinghin threun,
's mo dhòchas fein gu beachd.
- 6 Se 'mhàin is carraig dhileas dhomh,
's e 'mhàin mo shlàinte dheas:
Mo thearmunn dzingean e faraon,
mar sin cha ghluaifear mis':
- 7 Mo shlàinte ta 's mo ghlòir an Dia,
ris earbam fein do ghnà:
Carraig mo neart, 'mo thearmunn treun
's e Dia, gu buan 's gu bràth.
- 8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
'ur dòchas anns gach am,
'N a fhianais doirtibh 'mach 'ur cridh'
's e Dia ar tearmunn ann.
- 9 'S ni diomhain daoine beag gu fìor,
tha daoine mòr nam breig:
Air meidh ri 'n tomhas, 's ea-truini' iad
na diomhanas gu leir.
- 10 Na hearb a fòirneart, 's na dean uaill
a reabuinn no droch bheairt,
Na focruich fòs do chridh' air stòr,
trà chinneas faibhreas leat.
- 11 Do labhair Dia aon uair amach:
fud chualas uair no dha,

Gur leis an Dia ta cumhachdach
treis' agus neart gach la.

12 Tròcair, a 'Thighearn', buipidh dhuit
is gràfa mòr faraon :

Oir bheir thu reir a ghniomhara,
a luigheachd do gach aon.

S A L M LXIII.

O Dhia, is tu mo Dhia, gu moch
do iarram thu gach la :

Ro-thart-mhor ata m'anam bochd,
an geall ort fein do ghnà ;

Tha miann, is ciocras mòr air m' fheòil
an geall ort fein gach am,

An tir ro thirim thart-mhoir theith,
gun uisg air bith bhi ann :

2 Do chumhachd chum gu faiccadh mi
's do ghlòir ata ro-chaomh ;

A reir mar chuinnceas roimhe thu,
le cliu a' taros naomh.

3 Arson gur fearr na beatha fòs
do chaoimhneas gràdhach caoin :
Ard-mholadh dhuit le hiomadh cliu
mo bhlidh bheir faraon.

4 Mar fin an cian a bhitheam beo
beannuicheam thu do ghnà :
Is ann ad naomh-ainm togam suas
mo làmhnan riut gach trà.

5 Sàfuichear m'anam mar le smior,
's le faill ro-reamhar reidh :

Is bheir mo bheul 's mo bhilidh dhuit
àrd-mholadh, ait, a Dhe.

- 6 'N trà nì mi air mo leabaidh fòs
do chuimhneachadh le tlachd,
'S an am na faire fmuainteach' ort,
ag dol do'n oidhche thart'.
- 7 Arson gur tu b'fhear coghnaidh leam,
a 'Thighearn' is a Dhe :
Bidh aoibhneas agus aiteas orm,
fo dhùbhar sgàil' do fge'.
- 8 Ta m'anam leantainn ort gu dlù :
do dheas lamh chum mi fuas.
- 9 Luchd iarraidh m'anma bho chd d'a sgrios,
theid iad a fìos do'n uaigh.
- 10 Le faobhar claidheimh agus arm
fìos tuitidh iad gu làr :
Mar chuibhrionn do na fionnachaibh
do nithear iad le tàir.
- 11 Ach aoibhneach bidh an rìgh an Dia,
na lughas e gun bheud
Nì iadfan uail : ach druidear beul
gach tì a labhras breug.

S A L M LXIV.

- T**Rà dheanam ùrnaigh riut, a Dhe,
thoir eifdeachd dhomh gu luath :
O eagal nàmhaid coimhid fòs
gu tearuint' m'anam truagh.
- 2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoi,
o ionnsaidh ghairbh faraon

Luchd deanaimh uile is aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.

3 An teanga fein do gheuraich iad
mar chlàidhe guineach geur;
Tha 'm bogh' air lagh, 's an faighde deas,
fiad briathra fearbh am beil:

4 Gu caitheadh iad an diomhaireachd
an neach sin foirfe ta:
Gu hobana ta'd ga chaitheamh fòs,
gun eagal is gun sgà.

5 Ag gabhail misneich ta'd san olc,
's a' labhairt tric le cheil'
Mu leagadh lion an uaignidheas,
ag radh, Co 'n ti d'an leir.'

6 Gach olc do rannsuich iad amach
seadh rinn iad sgrùdadh mion,
An rùn a stigh 's ro-dhomhain e,
's an cridhe ta mar sin:

7 Aeli faighead caithidh orra Dia,
bhios guineach agus geur,
Grad-bhuailear agus lotar iad,
'g an gortuchadh gu leir.

8 Mar sin do bheir iad orra fein
toradh an teang' gu grad:
Gach uile neach d'an leir an dòigh,
teichidh iad uath' am fad.

9 Mòr-eagal bithidh air gach neach,
is nochduidh obair Dhe:
Oir bheir car leo gu glic fainear
an gnìomh ud do rinn e.

- 10 Nì 'm firean aoibhneas mòr an Dia,
a' cur a dhòchais ann :
'S gach neach 'gam bheil an cridhe ceart
nì gàirdeachas nach gann.

S A L M LXV.

- T**HA ann an Sion feitheamh ort
moladh, a Dhe, gun di :
'S ann duit a dhiolar fòs gu pailt
a' mhòid mar gheallar i.
2 O thus' a dh'eifdeas ùrnaigh ghlan,
's ann chugad thig gach aon.
3 Mo sheachrain tìna an uachdar orm:
glan thus' ar peacaidh uainn.
4 'S beannuicht an duine sin a choidhch'
a thaghar leatfa, Dhe,
'S a bheir thu fòs am fagus dhuit;
comhnuidh ad chùirt gheibh e.
Sàfuichear finn le maithneas mòr
do theach, 's do theampuill naomh'.
5 Le nithibh uabhasach, bheir dhuinn
ad cheartas freagra caomh,
A Dhia ar slàinte, 's tu gu dearbh
làn dòchas crìch gach tìr',
'S na bheil san fhairge fada uainn,
an dòchas 's tu do fhìor.
6 Le neart-san shocruich fleibhte mòr,
e crìosluight' fòs le treis'.
7 'Se chaisgeas fuaimneach mara 's tuinn,
is coisrì dhaoine leis.

- 8 Na daoine ta an combnuidh thall,
 's na tìribh fad' amach,
 'Na uamhunn orra ta gu mòr
 do chomhar' miorbhuileach :
 Thusa tha toirt air dol amach
 na maidne gach aon la,
 'S air dol an fheasgair mair an ceudn'
 bhi aoibhinn ait do ghnà.
- 9 An talamh tha thu fìofrachadh,
 's 'ga uisgeachadh gu reidh :
 Le abhainn De ta làn do'n uisg',
 trom beartach ni thu e.
 Dhuinn arbhar tha thu deasachadh,
 le d'fhreasdal maith mar sin ;
- 10 'S ag uisgeachadh le pailteas mòr
 nan iomairean gu mion :
 Sgrioban an fhearainn leagta fìos,
 le frois ni thusa tais,
 A chinneas agus fhochann fòs
 beannaichidh tu le mais.'
- 11 M'an bhliadhnaidh coron tha thu cur
 le d' mhaithneas fein, a Dhe,
 'Tha faill ag filcadh anns gach àit,
 o d' cheumanaibh gu reidh.
- 12 Air cluainibh glas an fhàsuich luim
 nuas filidh iad gu mion ;
 Na tulaich bheag', gach taobh ata
 làn aoibhneis agus gean.
- 13 Na cluaineas air an fgeudachadh
 le treudaibh anns gach àit,

Na glinn le harbhar folaichte,
'feinn iolaich ait is gàir.

S A L M LXVI.

TOgaibh gach uile thir gu hàrd,
iolach do Dhia nan dùl.

2 D'a ainm ro-uafal feinnibh glòir,
ag tabhairt dhosan cliu.

3 Abruibh ri Dia, cia huabhafach
gach beart do nithear leat ?
Oir geillidh dhuit do naimhde borb,
arson gur mòr do neart.

4 Sleachdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn :
Do tainm ro-uafal iongantach
ni'd moladh mòr a sheinn.

5 Thigibh an so is amhaircibh
air oibribh De gu geur :
Ta uabhafach 'na ghnìomharaibh
air chloinn nan daoine' gu leir.

6 Mar thalamh tioram rinn e 'n cuan :
is trid nan fruth, bu luath
D'an cois chaidh daoine, nuair a bha
finn ainsean ait le buaidh.

7 Le threun-neart riaghluidh e a choidhch' ;
na sloigh da shuilibh 's leir ;
'S na hardaicheadh luchd-easanta is
gu hamaideach iad fein.

8 O dhaoine, beannuichibh ar Dia,
àrd-mhòlaibh e gun chlos.

- 9 Se chum ar n anam beo, fe bheir
nach caruichear ar cos.
- 10' Mar airgiod leaghta ghlan thu finn :
's tu dh'fhidir finn, a Dhe.
- 11 Chuir umainn lion : ar leafraidh chuir
fo dhòrainn is fo phein.
- 12 Thug thu air dhaoinibh marcachd oirn',
trid teine 's uisge chaidh,
A rìs gu hionad faibhir reidh
's tu fein thug finn le buaidh.
- 13 Racham do d' thigh le ofrail loisgt' :
dhuit coilionam mo mhòid,
- 14 A ghealladh leam le fosgladh beil,
trà bha mi 'n eigin mhòir.
- 15 Do'n fheudail reamhair, iobairt loisgt'
le tùis is faill nan reith' ;
Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
fud bheiream dhuit fa leith.
- 16 'Thigibh, is eisdibh fò, gach neach
air am bheil eagal De,
Gach maith do rinn air m'anam bochd
fud airiseam gu reidh.
- 17 Do ghlaodh mi ris gu hàrd le m' bheul :
le m' theangaidh dh'arduich' e.
- 18 Am chridh' ma bheir mi speis do'n olc,
cha 'n eisd an Tighearn' mi.
- 19 Gu dearbh dh'eisd Dia rium : thug faineas
guth m'urnaigh Rìgh nan dùl.
- 20 Moladh do Dhia, nior chéil a ghràs,
's mo ghuidh' nior chuir air cùl.

- G**U deanadh Dia mòr-thròcair oirn',
's ar beannachadh do ghnà :
Is togadh e gu gràs-mhor oirn'
dealradh a ghnùis gu bràth.
- 2 Chum fios do fhlighe bhi gu fìor
's gach uile thìr air bith ;
Is iomradh air do chobhair chaoimh
'measg fineacha fa leith.
- 3 Moladh am pobull thusa, Dhe :
moladh gach pobull thu.
- 4 Biodh gàirdeachas air fineachaibh,
gu hait a' feinn do chliu :
Oir ceart-bhreith bheir thu air an tfluagh,
riaghlaidh air thalamh iad.
- 5 Moladh gach pobull thusa, Dhe :
moladh iad thu 's gach àit.
- 6 'N sin bheir gach talamh is gach fonn
deagh-thoradh trom gu pailt :
Is cuiridh Dia ar 'Tighearn' oirn'
a bheannachadh gun airc.
- 7 Ni Dia ar beannachadh gun cheist,
's bidh eagal-san gu fìor
Air gach aon neach a dh'àiticheas
fad iomaill crìch gach tìr'.

S A L M LXVIII.

Eireadh ar Dia, is sgaoilear leis
an dream a's naimhde dha,
'S an aitim sin thug dhasan fuath,
teicheadh o ghnùis gu brath.

- 2 Mar sgapar deatach, suadaich iad :
mar leaghas teine ceir,
Mar sin gu sgrìofar droch-dhaoin' as
a fianais De gu leir.
- 3 Ach gairdeachas air daoine còir :
is aoibhneas gu robh ac'
Am fianais Dhe, le luaghair mhòir,
's iad fuilbhir agus ait.
- 4 Seinnibh do Dhia, fìor-mholaibh ainm :
àrduichibh Dia a ta
Marcachd air neamh, trid ainmfan IAH,
bibh ait 'na làth'r a ghnà.
- 5 Do dhilleachdain is athair Dia ;
do bhain-treachaibh gun neart
An tigh a naomhachd tha e ghnà
'na bhreitheamh dìreach ceart.
- 6 Suidhichidh Dia an teaghlaichibh
an dream tha uaigneach truagh :
Is faoruidh e gu tròcaireach
na bheil fo chuibhreach cruaidh ;
Ach meud 's a bhios gu heu corach
ri ceannairc is ri lockd,
Ni iadfan comhnuidh bhunaiteach
am fearann tioram bochd.
- 7 Air ceann do fhluaigh tra dh'imich thu,
a Dhe, fan fhafaich chruaidh,
- 8 Chrìothnuich an talamh, shìl an speur,
an lathair Dhe nan fluagh.
Sliabh Shinai fein tha daingean àrd,
chrìothnaich is luaisg gu mor.

An làthair Dhia, Dia Ifracil
ta urramach an glòir.

9 Do shil thu, Thighearna, gu pailt
fracan anuas gun dì ;

Leo shuidhich agus dh'fhurtaich thu
air toighreachd, is i sgìth.

10 Bha fòs do cho-thional 's do shluagh
nan comhnuidh innt' : a Dhe,
Do d' mhaithreas rinn thu deafuchadh
do d' dhaoinibh bochda fein.

11 An Tighearna ta laidir treun
leig e a ghuth amach,
'S a chuideachd fin a dh'fhoillsich e
bu lion-mhor iomarcach.

12 Rìghrean nan armailte 's nam feachd
an fin le deifir theich :
'S na mnai a dh'fhuirich aig an tigh,
bha iad a' roinn na creich.

13 'Measg phota luidh sibh, ach bidh sibh
mar sgiath nan calman luath,
Foluicht' le hairgiod, is an cleit'
le hòr a's deirge snuadh.

14 Tra sgaoil Dia uile-chumhachdach
na rìghrean innt' a steach,
Bha i 'n fin geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn do shneachd.

15 An sliabh ud Dhe is cosmhuil e
ri Bàsan 'measg nam beann,
Mar Bhàsan mòr is amhluidh e,
gu h-àrd a thog a cheann.

- 16 C'arson a leum sibh, bheanntaidh àrd?
 's e fo àrd-thulach De,
 Am miann leis tàmh, is bithidh e
 'n a chomhnuidh ann gach rè.
- 17 Tha carbaid Dhe nam fichead mìl';
 mìlte do ainglibh treun:
 'Na theampull naomh' tha Dia nam meafg
 ionann 's 'na Shinai fein.
- 18 Is chaidh thu suas air ionad àrd,
 thug bruid am braighdeanas,
 Do dhaoineibh fhuair thu tiolaca
 le'n dean thu toirbheartas:
 'S ann cheana fòs do'n mhuintir ud
 ro-cheannairceach ata,
 Do chum gu m' biodh Iehobhah Dia
 na chomhnuidh leo do ghnà.
- 19 Dia gu ma beannuicht gu robh e,
 tha dòrtadh oirn' gach lo
 A thiolaca, 's e Dia ar slàint'
 an Dia a chum sinn beo.
- 20 Is leinn an Dia ta laidir treun,
 ni cobhair anns gach càs:
 Do Dhia Iehobhah buinidh fòs
 làn-teafairgin o'n bhàs.
- 21 Ach ceann a naimhde bristidh Dia:
 is claigeann greannach cruaidh
 An fhir a dh' imicheas gu dàn'
 'na chionta fein gach uair.
- 22 Deir Dia, Bheir mise air an ais
 mo shluagh o Bhàsan àrd,

'S o dhoimhneachd fairge bheir mi rìs,
anios iad le mor-bhàigh.

23 Chum ann am fuil do nàimhde dian
do chas gu deanta dearg,

'S gu tumta fos nam fuil-san fein
teanga do mhadradh garg.

24 Do thrall-fa chunnaic iad, a Dhe,
a Thighearna ro-chaoimh,

'S e triall mo Thighearna 's mo Rìgh,
's ann anns an àros naomh'.

25 Luchd-orain dh'imich iad air thùs,
luchd inneal ciuil a rìs;

Nam measg a' bualadh ta buir fòs
na maighdeana gu mìn.

26 Deanuibhfe Dia a bheannachadh
'nar co-thional le cheil',

Eadhon Iehobhah Dia nam feart,
o thobar Ifraeil.

27 Benjamin beag le'n triath an fud,
bha prionnsuidh Iudah ann,

Le'n comhairl', prionnsuidh Naphtali,
is prionnsuidh Shebuluìn.

28 Do Dhia se'dh'aithn is dh'orduich dhuit
do neart agus do threòir:

An gnìomh a rinn thu air ar fon,
neartuich, a Dhe na glòir'.

29 Arson do theampuill naomh, a Dhe,
ta aig Ierusalem,

Do bheir na rìghre ta mu 'n cuairt
deagh thiolaca dhuit fein.

- 30 Thoir achasan do luchd nan sleagh,
 's do chuideachd mhòir nan tarbh,
 Do laoghaibh fòs a' phobuill ùd
 thoir achasan gu garbh,
 Le bonnaibh airgid gus an geill
 iad fud gu leir do d'fmachd:
 Sgaoil thus' am pobull ùd, a Dhe,
 a ghabh do chogadh tlachd.
- 31 Thig prionnsuidh mòr' o'n Eipht' amach,
 's ni Ethiopia fòs
 A làmh a fhineadh 'mach gu luath
 suas ri ard-Rìgh na glòir.
- 32 O Rìoghachdan an domhain mhoir,
 feinnibh do Dhia gu grinn:
 Do'n Dia a's Rìgh 's is Tighearn' ann,
 feinnibhfe moladh binn.
- 33 Do'n mharcach àrd air neamh nan neamh
 ta ann o'n aimsir chein:
 Feuch, tha e cur amach a ghuth,
 a ghuth ta làidir treun.
- 34 Sior-thugaibh neart do Dhia: oir tha
 a glòir thar Israel,
 'S a threis' ata sna neamhaibh àrd,
 's an neulaibh tiugh nan speur.
- 35 O d' naomh-theach 's uabhasach thu Dhe:
 Dia Israeil gu beachd
 D'a phobull bheir fàr-neart is treòir:
 's beannuichte Dia nam feart.

- O** Teafairg mise, Dhe mo neart,
 oir dhoirt na tuilte orm,
 Is thainig fòs air m'anam bochd
 na huiisgeacha le toirm.
- 2** An làthaich dhomhain tha mi 'n fàs,
 gun àit an feafainn ann,
 Le huiisgibh domhain ghlacadh mi,
 is fruth dol thar mo cheann.
- 3** 'Taim sgìth le m' ghlaodhaich; agus tha
 mo scornan loisgt' le tart:
 Mo shùile ta air failneachadh,
 feitheamh air Dia nam feart.
- 4** Is lionmhoire na falt mo chinn
 mo naimhde gun chion-fa,
 'S an dream thug dhomh gu heucorach
 geur-fhuath gach uile là.
 An sin an nì nach d'thug mi leam
 dh'aifig mi uam gu beachd.
- 5** Dhia, 's fìofrach thu air m'amaideachd,
 nì 'm foluicht' ort mo lochd.
- 6** Nàir' air mo sgà-fa, Dhe, na leig,
 O 'Thighearna nan sluagh,
 Air neach air bith do 'n àitim ud
 tha feitheamh ort gach uair:
 An dream sin, O Dhia Ifracil,
 ga d' iarruidh fein a ta,
 Na leig gu bràth fo nàire iad,
 no masladh air mo sgà.
- 7** Oir air do sgà-fa dh'fhuiling mis,
 lionadh mo ghnùis le nàir.

- 8 Do m' bhràthraibh is fear coigreach mi,
coimheach ag cloinn mo mhàth'r.
- 9 Le eud do theachfa shluigeadh mi:
meud 's a bheir mafladh dhuit,
'S ann orms' an spreigeadh sud gu leir
gu leth-tromach a thuit.
- 10 M'anam tra thraifg, 's a rinn mi gul,
'n fin mhafluich iad mo ghnìomh.
- 11 'S tra chuir mi umam eudach faic,
ball-magaidh rinn iad dhìom.
- 12 Dhoibhfan a shuidheas anns a' gheat'.
's cùis chomhraidh mi gach là;
'S do luchd na misg' ri am am pòit'
am oran tha mi ghnà.
- 13 Ach mise, Dhe, nì 'm urnaigh riut
fan uair a's taitneach leat;
Eisd rium, a Dhe, reir meud do ghràis,
le d' chobhair fhior thoir neart.
- 14 O'n làthaich faor mi, O mo Dhia!
chum fuidh nach rachuinns fios:
O luchd mo mhi-ruin teafairg mi,
's o dhoimhneachd uisge nios.
- 15 Na rachadh tharam tuilteach uisg',
na sluigeadh doimhneachd mi,
An fìochd na druideadh orm a bheul
gu hìomlan chum mo chlaoi'.
- 16 Eisd rium, O Dhia, oir 's maith do ghràs:
pill rium ad thròcair phailt.
- 17 Do ghnùis na ceil air tòglach fein,
eisd rium gu luath, 's mi 'n airc.

- 18 Ri m'anam druid, is fuafgail e:
o m' namhaid dean mo dhion.
- 19 Mo mhafladh, m' eaf-onoir, 's mo nàir',
's mo naimhde, 's leir dhuit fein.
- 20 Le toibheim tha mo chridhe brist',
is mi gu hiarganach:
Dh'iarr mi luchd-truais is co fhurtachd,
is dhiubh cha d' fhuaras neach.
- 21 Seadh, thug iad domblas domh mar bhiadh,
's chaitig m'iota le fion geur.
- 22 Mar eangach dhoibh gu robh am bord;
's mar rib an àgh gu leir.
- 23 Gun leirsinn, biodh an fùilean dall,
's an leasraidh ghnà air chrith.
- 24 Doirt orra tffhearg, 's le d' chorruich gheir
glac iad gach uair sam bith.
- 25 Mar fhàsaich luim gun àiteachadh
gu robh an tàmh 's an teach,
Is anns na pailliunaibh bu leo
comhnuidh na biodh aig neach.
- 26 Oir lean iad le dian-fhoireigneachd
an ti a bhuaileadh leat;
Is labhair iad chum doilgheis mhòir
do'n droing a rinn thu lot.
- 27 Cuir ciont' ri 'n aingeachd, is na leig
ad cheartas iad a fteach.
- 28 A leabhar fos nam beo gu tur
fgriofar iad fud amach,
Is maille ris na fireanaibh
a bhuineas duit gun cheist,

Is ann an aireamh dhaoine còir.
na sgriobhar iad am feafd.

29 Ach mise ta gu hainnis bochd
is làn do bhròn faraon:

Togadh do shlàinte mi an àird,
a Dhe, gu gràs-mhor caoin.

30 Le h oran binn fìor-mholaidh mi
deagh-ainm mo Dhe gach là,
'S a chliufan fòs fìor-thogar leam
le buidheachas gu hàrd.

31 'S fearr leis an 'Tighearn' fud gu mòr
na damh ta adharcach,
No iobairt fòs a bheireadh neach
do bhiorach crobhanach.

32 Na daoine fèimh tra chi iad fo,
bidh aoibhneach ait gu leòr:
Is bidh 'ur crìdhse beo gu bràth
ta 'g iarraidh Dhia na glòir'.

33 Ri bochdaibh eifdidh Dia, 's cha dean
tàir air a phrìofunaich.

34 Neamh, muir, is tir, gu mòladh e,
's gach nì t'a gluafadach.

35 Oir bailte Iudah togaidh Dia,
is faorar Sion leis,
A chum gu meal iad i gu buan,
'ga h-àiteachadh am feafd.

36 Do shliochd a sheirbhiseach gu fìor
is fealbh ro-dhìleas i;
'S an dream a thug d'a ainm-fan gradh,
fìor-chomhnuidh innte nì.

- I** Ehhobhah Dhia, do m' theasairgin,
 's do m' choghnadh, deifrich ort.
- 2 Biodh nair' is amhluadh air an dream
 ta gearraidh m'anma bhoichd:
 Pillear an dream ud air an ais,
 le 'm miann mo lochd a ghnà,
 Mòr-amhluadh gu robh orra fud,
 is ruidheadh gruaidh gach la.
- 3 Gu pillear iadfan air an ais
 mar thuarasdal d'an nair',
 An dream a deir gu fanoideach,
 Aha, aha, le tàir.
- 4 Aoibhneas is aidhear, do gach neach
 ga d'iarraidh fein ata:
 Is abradh iad le'n toigh do shlàint',
 Dia gu ma mòr, do ghnà.
- 5 Ach mise ta gu hainnis boichd,
 do m'ionnsuidh greas, a Dhia:
 Mo chobhair thu, 's mo shlanuighear,
 maille na dean, mo Thriath.

S A L M LXXI.

- 'S** ANN riut ata mi 'g carbfa, Dhe,
 nair' orm am feafd na boidh.
- 2 Ad cheartas fòir; thoir orm dol as:
 aom rium do chluas, faor mi.
- 3 Ad charruig comhnuidh biofa dhomh,
 d'an tathuicheadh do shior:
 Mo chaisteal, is mo dhaighneach thu,
 thug àithne chum no dhion.

- 4 A laimh nan aingidh, O mo Dhia,
dean fuafgladh dhomh am chruas,
A laimh na muintir eucoraich
ta ain-ìochd-mhor gun truas.
- 5 Oir 's tufa, Thighearna mo Dhia,
mo dhòchas ann am fheum:
O aois is aimfir m'òige nuas,
mo mhuighin thu ro-threun.
- 6 'S ann leatfa chumadh mise suas
o thain'geas as a' bhroinn:
A bolg mo mhàthar bhuin thu mi,
fior-mholam thu gu binn.
- 7 Mar aobhar iongantais, a Dhe,
ag mòran ata mi;
Ach 's tufa's tearmunn dileas domh,
's mo spionnadh mòr gun di.
- 8 Lionar mo bheul le d'mholadh-fa,
's le tonoir fein gach lo.
- 9 Na tilg mi dhiot am aois: 's na treig
trà dh'fhàilnicheas mo threòir.
- 10 Oir m'aghaidh meud 's is naimhde dhomh
labhair gu sgaitach geur:
'S an dream ta brath air m'anam bochd,
ghabh comhairle le cheil'.
- 11 Ag ràdh, Threigeadh e tur le Dia:
leanaibh e 'nis gu teann,
Is glacaibh, oir d'a theasairgin
cha'n 'eil neach idir ann.
- 12 A Dhe, na biofa fada uam:
fèir orm, mo Dhia, gu luath.

- 13 Biodh nàir, is claidh, air m' eaf-cairdibh
'gam bheil air m' anam fuath:
Mafladh is nàire folaicheadh iad,
tha 'g iarraidh m' uile gach lò.
- 14 Sior-carbam riuts, is feinnidh mi
do chliu ni 's mò 's ni 's mò.
- 15 Labhraidh mo bheul air t'fhireantachd,
's do shlàint' gach la gun sgios,
An aireamh fud ag lion-mhoireachd
cha 'n fheudar leam chur fios.
- 16 Trid neart an Tighearna mo Dhia
fòs glùaisidh mi do ghnà:
Is ni mi sgeul air t'fhireantachd,
t'fhireantachd fein amhàin.
- 17 O m' òige rinn thu teagasg dhomh,
a Thighearn' is a Dhe:
Is chuir mi toibre iongantach
gu ruige fo an ceill.
- 18 A nis air bhì dhomh aof-mhor lia,
na treig mi, Dhia nam feart:
Gu taisbeanainn do neart 's do ghràs,
do'n àl at'ann, 's ri teachd.
- 19 'S ro-àrd do cheartas fein, a Dhia,
is rinn thu bearta mòr:
O Dhia, co e a's cosmhuil riut
no choimeas leat is còir?
- 20 Trioblaid ro-mhòr is an-shocair
's tu taisbein dhomh, a Dhe;
Ath-bheothaichidh, is bheir thu ris
o dhoimhneachd talmhainn mi.

21 Mo mhòrachd cuiridh tus' am meud,
's bheir fòlas air gach taobh.

22 Air saltair molam thu, mo Dhia,
feadh t'fhirinn ta ro-chaomh.

Is feinneam dhuit air chlàrfaich bhinn,
Dhia naomh ud Israeil.

23 Mo bhlidh ni mòr-ghàirdeachas
tra sheinneam dhuit le m' bheul:
Bidh subhachas is aoibhneas mòr
air m'anam fein, a Dhe,
A fhaoradh leat gu tròcaireach
o thrioblaidibh gu leir.

24 Is bidh mo theang' air t'fhireantachd
ag iomradh feadh an la:
Oir nàir' is amhluadh fhuair an dream
'g iarraidh mo lochd ata.

S A L M LXXII.

DHIA, thoir do bhreitheanas do'n Rìgh,
is t'fhireantachd d'a mhac.

2 Bheir efan ceart-bhreith air a shluagh,
's do d' bhochdaibh còir 'nan airc.

3 Na fleibhtean arda bheir amach
fiochaint do'n t'fluagh gu pailt:
Is bheir na tulacha beaga sìth,
le fireantachd gun airc.

4 Air dhaoineibh bochd a' phobuill fòs
bheir efan breith gu ceart,
Is clann nan ainmis faoruidh e,
min-bhrìstidh luchd ain-neart.

- 5 Am feadh bhios grian is gealach ann
freadal do'n la 's do'n oidhch',
Bidh teagal orrasan gu mòr,
o linn gu linn a' choidhch'.
- 6 Mar uisge air an fhaiche 'bhuaint',
bheir orra rithis fàs:
Mar fhrafaibh uisge air an fhonn,
is amhluidh sin a ghràs.
- 7 R'a linn-fan bidh na fireanaich
gu hùr a' fàs le blà':
'S am feadh a bhios a' ghealach ann,
bidh fiochaint pailt do ghnà.
- 8 Bidh uachdranachd aig' mar an ceudn'
o thuinn gu tuinn gu fìor,
Is ruigidh fud o'n Abhainn mhòir
gu iomall crìch gach tìr'.
- 9 Luchd-comhnuidh fòs na fàsaich chruaidh
'na fhianuis fleuchdaidh fìos;
A naimhdean imlichidh an ùir,
tra thig iad dlù le cìs.
- 10 Rìgh Tharsis, is nan eileanan,
tiolacan bheir iad uath',
Bheir righean Sheba, Seba fòs
tabhartais dha gu luath,
- 11 Seadh, fòs 'na fhianais fleuchdaibh fìos
gach rìgh air thalamh ta:
'S gach ginealach air feadh gach tìr',
dh'a fèirbhis ni do ghnà.
- 12 An tainnis bochd gun chuideachadh,
faoruidh tra eigheas ris.

- 13 'S nì acarachd ri truaghan bochd,
is dìonar anam leis.
- 14 'S e theasfairgeas an anam fòs
o fhoill 's o fhoirneart gear:
Is fòs na fhàilibh-san gun cheist
's prifeil am fuil gu leir.
- 15 Bithidh e beo gu mairrionach,
òr Sheba bheirear dha:
Gnà-urnaigh nithear air a shon,
is molar e gach la.
- 16 San talamh cuirear dorlach sìl
air bharr nan sliabh 's nam beann;
Is bidh a thoradh trom air chrith
mar Lebanon nan crann.
- An dream ata fa chathair mhòir
bidh toradh orra 's blà'
Gu lion-mhor, mar is dual do'n fheur
air talamh fàs ata.
- 17 Bidh ainm-san buan gu futhain fìor,
co-mhairionn ris a' ghrein;
Is annsan beannuichear gach slògh:
's beannuichear leo e fein.
- 18 Beannuicht gu robh an Tighearn' Dia,
Dia Israeil do ghnà,
An ti amhain nì miorbhuile
le treis' is neart a lamh.
- 19 Beannuicht gu robh gu fìorruidh buan
ainm glòrmhor uasal fein;
Lionadh a ghlòir gach uile thir,
Amen, agus Amen!

- G**Uàrinneach tha Dia ro-mhaith
 do phobull Israeil,
 Do'n dream 'gam bheil an cridhe glan,
 tha Dhia dhoibli maith d'a reir.
- 2 Ach air mo shon-fa, 's beag nach d'aom
 mo chafa uam gu grad:
 Cha mhòr nach d'riinn mo cheuma fòs
 fleamhnachadh uam air fad.
- 3 Ri hamadanaibh ghabh mi tnù,
 re faicinn foirbheis daoibh.
- 4 Oir cuibhrichean cha'n 'eil nam bàs;
 neart laidir 's leo gun dì.
- 5 Mar dhaoibh eile cha 'n 'eil iad
 fo thrioblaid no fo leòn:
 'S cha 'n 'eil iad air an fàruchadh
 mar chàch le piantaibh mòr.
- 6 Ardan mar shlabhraidh uime fin
 'g an cuartachadh ata:
 Am fòirneart fein 'g an còmhachadh
 mar eudach thart' do ghnà.
- 7 An sùile fult-mhor tha le faill:
 an tòic chaidh thar am miann.
- 8 Is truaillidh iad, 's air fòirneart geur
 labhraidh gu haingidh dian.
- 9 An aghaidh neamh agus nan speur
 am beul thog iad a fuas,
 Air feadh na talmhainn is na tir'
 an teanga-fan do ghluais.
- 10 Fa'n aobhar ud gu ruige fo
 a shluagh-fan pillidh iad;

Is faisgear dhoibh do'n uisg' amach
 làn cupain a's leòr meud.

11 Is deir iad, cia mar 's leir do Dhia?
 'm bheil tuigs' fan Ti a's àird'?

12 Feuch, fud na daoibh, tha soirbheachadh,
 ag fàs nan stòr gach la.

13 Mo chridh' gu dearbh ghlan mi gun stà,
 's an neo-chiont' nigh mo làmh.

14 Oir buailt' is smachduichte ta mi
 gach madain, 's feadh gach la.

15 Ma their mi, Labhraidh mi mar fo:
 feuch, pheacaichinn gu beachd
 An aghaidh fliochd is ginealaich
 na cloinne 's ionmhuin leat.

16 Tra bhreathnuich mi gu tuiginn fo,
 bu chruaidh-cheist orm an gnìomh.

17 Ach chaidh mi steach do naomh-theach De,
 is thuig mi 'n sin an crìoch.

18 Gu dimhin chuir thu iad air fad
 an àitibh fleamhain lom:

Is thilg thu iad a sìos d'an sgrios
 le dioghaltas gu trom.

19 Feuch cionnus thainig orra claidh
 am mionaid bhig na h uair?

Oir tha iad air an sgrios gu tur
 le oillt is eagal mòr.

20 Mar aising 'nuair a dhùisgeas neach,
 mar sin, a Dhia nan sluagh,

Rinn thusa dimeas air an dealbh,
 air mosgladh dhoibh a'n fuain.

- 21 Mar fo bha air mo chridhe cràdh,
's am àirnibh goimh ro-gheur.
- 22 Oir bha mi baoth is ain-eolach ;
mar bhrùid ad lath'r, a Dhe.
- 23 Gidheadh, tha mise maille riut,
O Thighearna, do ghnà ;
Is air mo dheas-laimh ghlac thu mi
ga m' chumail suas gach la.
- 24 Do nithear leat mo stiuradh fòs
le d' chomhairl' ann an fheum,
Is gabhaidh tu mi 'steach fadheoidh
a' tàros glòr-mhor fein.
- 25 Co agam anns na neamhaibh shuas
ach thuia, Dhia nan dùl ?
Is cha'n 'eil neach air talamh fòs
ach thus' am bheil mo dhùil.
- 26 Mo chridh' is m'fheòil faraon ata
air fàilneachadh gun cheist :
Gidheadh 's e neart mo chridhe Dia,
's mo chuibhrionn buan am feasd.
- 27 Oir feuch iad sin tha fada uait,
leir-sgrìofar iad gu luath ;
Is claidhear leat gach uile neach
a theid air seachran uait.
- 28 Ach dhombfa 's maith teachd dlù do Dhia :
dh'earb mi a Dia mo neart,
A chum gu foillsichinn gu fìor
gach gnìomh a rinneadh leat.

- C**'Arson a thilg thu sinne uait
 an ann gu bràth, a Dhe ?
 C'arson ri caoiribh tionaltraidh
 a las do chorruich gheur ?
- 2 Cuimhnich, a Dhe, do chothional
 a cheannuich thu o chéin ;
 An oighreachd fin a shaoradh leat,
 Sion, do chomhnuidh fein.
- 3 Mun deanar fàfach shiorruith dhi,
 do chafa tog gu grad ;
 Feuch meud an uilc a rinn do namh
 ad theampull naomh' air fad.
- 4 Do naimhde rinn iad beucadh borb
 'meafg co-thionail do shluaigh :
 Is chuir iad suas am bratacha
 mar chomhar air am buaidh.
- 5 Bu chliuteach neach mar dheanta leis
 a thuagh a thogail suas,
 Air chrannaibh àrda dofrach tiugh,
 a chum an leaga' nuas.
- 6 Ach 'nis an obair shnaighte ghrinn,
 le hordaibh 's tuaghaibh bhrìst :
- 7 Is chuir iad suas 'na lafair dheirg
 do theampull naomh' 'g a sgrios'.
 Tigh comhnuidh naomha tainmfa, Dhe,
 feuch, thruaill iad e le tàir,
 'G a mhilleadh is 'g a leaga' sìos
 co-ìosal ris an làr.
- 8 Nan cridhe labhair iad mar so,
 Sgrìofamaid iad le cheil' :

Gach Sinagog aig Dia fan tir
loisgeadh leo iad gu leir.

9 Ar comhara ni'm faicear leinn,
Fàidh ni bheil idir ann,
Ni mò tha'neach 'n ar measg co-gheur
d'an leir cia fad an t am.

10 Cia fhad a bheir, O Dhia nan dùl,
na naimhde toibheim uath' ?
An toir an nàmhaid beum am feasg
do tainmfa, Dhia nan sluagh?

11 C'arson a phillear leat do làmh,
do dheas-lamh air a hais?
O buin amach o d' bhrollach i,
chum suasglaidh oirn' gu cas.

12 Oir Dia na glòir' tha neart-mhor àrd
o chian is fe mo Rìgh,
Am builsguin talmhain le mhor-neart,
ag oibreach' slàint' is sìth.

13 An fhairge sgoilteadh leat le d' neart,
is cinn ro-laidir chruaidh
Nan dragon bhristeadh leat san uisg',
a' tabhairt orra buaidh.

14 Cinn Lebhiàtain àghoir mhòir
's tu fein a bhrìt is phronn,
Is thug tu e mar bhiadh do'n t sluagh
a bha san fhàsach lom.

15 'S tu sgoilt na tiobairt is an tuil:
's tu thiormaich aibhne mòr.

16 'S tu dheasfuich folus agus grìan,
is leat an oidhch', 's an lò.

- 17 Crioche na talmhain fhocruich thu :
rinn thu an famhradh teith,
'S an geamhradh fòs do rinneadh leat,
nan aimfiribh fa leth.
- 18 Gu d' thug na naimhde toibheim uath',
cuir fud air chuimhn', a Dhè,
'S gu d' thug am pobull amaideach
do tainm ro-uafal beum.
- 19 Anam do chalmain na toir suas
do chuideachd mhòir nan daoibh :
Is co-thional do dheòra bochd
na dearmaid iad a choidhch'.
- 20 Do chùmhnannt thoir fainear, a Dhe :
oir àite dorch' na tìr'
Tha uile air an àiteachadh
le luchd an fhòirneirt gheir.
- 21 Na pillear air an ais le nàir'
na dh'fhuiling fòirneart goirt :
An dream ta ainneis aim-beartach
deanadh iad moladh ort.
- 22 Tog ort is eirich suas, a Dhe,
tagair do chùis gu treun :
Cuimhnich mar tha an t amadan
gach la toirt dhuit fa beum.
- 23 Na dearmaid guth na muintir sin
nan naimhdibh dhuit ata :
Tha bruidhean dhaoibh a dh'eirich riut,
fior dhol am meud do ghnà.

- B**Uidheachas gu robh dhuitfa, Dhe,
 buidheachas duit do ghnà :
 Oir foillsichidh do mhiorbhuile,
 gur fagus tainm gach la.
- 2 Tra gheibh mi is a ghlacar leam
 co-thional mòr na tir',
 Do ni mi dhoibh deagh bhreitheanas,
 gu cothromach 's gu fìor.
- 3 Sgaoileadh an duthaich, is an fluagh
 'ga h'àiteachadh ata :
 Ach mise cumaigh fuas gu treun
 posta na tir' do ghnà.
- 4 Thubhairt mi ris gach amadan,
 Na gluais gu hamaideach :
 'S ri luchd an uile, Na togaibh fuas
 'ur n adharc ardanach.
- 5 'Ur n adharc fòs na togaibh fuas :
 ri cainnt le muineal cruaidh.
- 6 Ni h ann ó'n ear, no'n iar, no deas
 thig onoir mhòr no buaidh.
- 7 Ach 's breitheamh Dia : a leagas aon,
 's a thogas aon fa feach.
 Oir cup an làimh an 'Tighearn' ta,
 do'n fhion a's deirge dreach :
- 8 Là'n coi'-meisg tha e, doirtidh Dia
 cuid as amach gu grad :
 A dheasgnean fàisgidh daoine daoì,
 is òlaidh iad air fad.
- 9 Ach cuiridh mise fòs an ceill
 gu futhain is gu fìor,

Do Dhia ud Iacob canar leam
ard-mholadh binn gu fìor.

- 10 Uil' adharca nan daoine daoì,
sgathaidh mi fios 's gach àit;
Ach adharca nan faoi air fad
togar gu grad an àird.

S A L M LXXVI.

- A**N Iudah aithnichear ar Dia;
's mòr ainm an Isra'l naomh.
2 An Sàlem tha a phàillìun fòs,
a thàmh an Sion caomh.
3 Saighdean a' bhogha bhrìst e 'n sin,
an sgia 's an claidhe geur,
An comhrag is an cath faraon,
bhrìsteadh iad leis gu treun.
4 Is mò do mhòralachd, a Dhe,
is mò gu mòr do ghloir
Na beanntaidh thog an cinn gu hàrd
le cobhartach ro-mhòr.
5 Làn-chreachadh luchd a' chridhe chalm,
is chaidil iad le fuain,
Na fir a bha nan curaidh' mhòr
an làmh a fòs cha d'fhuair.
6 O thus' a's Dia do Iacob ann,
le d' achasan 's le d' neart,
An carbad-cogaidh is an t each
nan fuain do chuireadh leat.
7 'S cùis eagail thu, thu fein a Dhe:
cia neach a chogas riut.

No ann ad shealladh sheafas suas
an uair bhios corruich ort?

8 Thug thufa air do bhreitheanas
o neamh gun cualas e :

Bha air an talamh eagal mòr
's 'na thàmh ghrad-fhuirich e.

9 Trà dh'eirich Dia chum breitheanais,
a theasairgin fan am

Gach uile dhuine ciuin is seimh
air talamh a bha ann.

10 Bheit fearg is corruich dhaoine 'n sin
àrd-mholadh dhuit gu beachd ;

Is fuigheall fòs na feirge mòir
làn-chaisgidh tu le d' neart.

11 Geallaibh ur mòid gu togarach
d'ar Dia Iehobhah ard ;

Is coi-lionaibh gu firinneach
na gheallar leibhse dha :

Gach neach ata m'a thimchioll-fan
thugadh iad dha 'na am,

Deagh-thabhartais is tiolaca,
do'n Ti 's cùis eagail ann.

12 Is e ni spiorad phrionnsadh mòr
a sgathadh uath' le neart :

Do righribh fòs a chruinne-che
's cùis eagail e gu beachd.

DH'eigh mi ri Dia gu hard le m'ghuth,
dh'eigh mi le m' ghuth gu hard ;

- Is 'nuair a ghlaodh mi ris, ghrad-thug
sàr-eisdeachd dhomh gun dàil.
- 2 An la mo thrioblaid dh'iarr mi Dia :
is shruth mo leòn gun sgur,
Re fad na hoidhch' : is m'anam truagh
toilinntin dhiult gu tur.
- 3 Air Dia ghrad-chuimhnich mi an fin,
is mi an trioblaid gheir :
Ris rinn mi gearan trom gun tàmh,
chlaoidheadh mo spiorad fein.
- 4 Chum thu mo shùil 'na faireachadh :
tha mi co-iarganach
Nach feud mi focal caint no sgeil
labhairt le m' bheul amach.
- 5 An fin air làithibh fad o chéin
smuaintich mi fein le beachd ;
Is bliadhnaidh fòs na h airmfir chein
am aire fein bha teachd.
- 6 Seadh chuimhnich mi mo cheol san oidhch' :
's rinn caint ri m' chridhe fein,
Is rinn mo spiorad fòs gun tàmh,
le dicheall, sgrùdadh geur.
- 7 An tilg an Tighearn' uaith' gu bràth,
nach nochd e ghradh ni 's mò?
- 8 'N do sguir gu tur a ghràs am feasd ?
's a ghealladh fad gach lo?
- 9 'N do dhearmaid Dia gu firinneach
bhi gràs mhor caoin gu bràth ?
'N do dhruid e suas 'na chorruidh mhòir
a thròcair chaomh 's a ghradh ?

- 10 Ach thuirt mi (tra thug mi fanear,)
 Is i fo m' anfhainn mhor;
 Cuimhnichiam bliadhnaidh laimhe deis
 an Ti a's àirde glòir.
- 11 Gniomhara De fìor-mheòraicheam,
 mar rinneadh leis gach beart,
 Is tiongantais o'n àimsir chéin
 fìor-chuimhnichiam gu beachd.
- 12 Air toibridh uile mar an ceudn'
 smuaintichidh mi gu tric,
 Is air gach gnìomh a rinneadh leat
 fìor-labhairidh mi gu glic.
- 13 Do shlighe ta fan ionad naomh,
 O Thighearn' is a Dhe :
 Co 's coi-meas ann am meud ri Dia
 a ta 'n a Dhia dhuinn fein ?
- 14 'S tu 'n ti ta deanamh iongantais,
 a Thighearna nam feart,
 Is ann am measg a' phobuill fòs
 do thaisbein thu do neart.
- 15 Do shaoradh leat d'an teasairgin
 do phobull dileas fein,
 Clann Iacob agus Ioseph fòs,
 le d' ghairdean neart-mhor treun.
- 16 Chunnaic na huisgeachan thu Dhe,
 chunnaic iad thu gu beachd :
 Is ghabh iad geilt ; air doimhneachd fòs
 bha mòran ogluidheachd,
- 17 An uisge dhoirt na neoil anuas,
 bu ro-mhor fuaim nan speur ;

- Is chaidh do shaignde corranach
amach gu sgaiteach geur.
- 18 Ard-ghuth do thairneanaich san speur,
chualas, a Dhe, gu tric;
An faoghal las le dealanaich,
ghrad-luaifg an talamh 's chlisg.
- 19 Do cheuma tha san doimhneachd mhoir,
do shlighe tha fa chuan:
Ach lorg do chois cha'n aithnich sinn,
tha sud am folach uainn.
- 20 Is amhluidh mar gu biodh ann treud,
do phobull stiuradh leat;
Le deagh-laimh Mhaois is Aroin fòs,
'g an treòrachadh gu ceart.

S A L M LXXVIII.

Eisdibhse, O mo shluagh, ri m' reachd,
is cluinnibh guth mo bheil.

- 2 Am briathraibh filidh cuiridh mi
fean-fhocla dorch' an ceill.
- 3 Na chuala sinn o'r sinnsearaibh,
na dh'innseadh leo-san duinn,
Cha'n fholaich sinn o'n ginealach,
's cha cheil sinn air an cloinn.
- 4 Ach foillsichidh sinn moladh Dhe
do'n àl a ta ri teachd:
'S na miorbhuilean a rinneadh leis,
a chumhachd is a neart.
- 5 Oir lagh an Iacob dhaighnich e;
is reachd an Israel,

A dh'orduich e d'ar 'n aithrichibh
d'an cloinn an cur an ceill.

6 Chum fios bhi aig an àl ri teachd,
a' chlann ata gun bhreth;
'S gun innseadh iad do'n linn nan deigh
na nithe ceudn' fa leth.

7 A chum gu cuireadh iadfan fòs
an dochas ann an Dia,
Gu cuimhnicheadh iad oibre Dhe
's gu deanadh iad a riar :

8 'S nach biodh iad mar an finnsfireachd,
làn ceannairc is droch-bheairt,
Gun spiorad tairis annt' do Dhia,
's an cridhe gun bhi ceart.

9 Clann Ephraim le armaibh gleuft',
air bogh' bu chuimseach beachd,
Ach phill iad air an ais le geilt
an làithibh cath' is feachd.

10 Co-cheangal Dhe chuir iad air cùl,
da reachdfan dhiult iad geill;

11 'S na miorbhuilean a nochd e dhoibh
air cuimhne cha do ghleidh.

12 Bearta ro-mhiorbhuileach gu dearbh
nochd esan doibh san Eipt;
Air machair Shòain thaisbein e
a chumhachd mar an ceudn'.

13 Sgoilt e 'n fhairge 's thug e shluagh
gu tearuinte d'a trìd;
An cuan na thorr sheas os an cionn
gun chomas ruith asios.

- 14 Stiur e le neul iad anns an la;
's le teine anns an oidhch',
A dheanamh foluis doibh is iuil
fan t flighe dhùldai dhoirch.
- 15 Sgoilt creag fan fhàsaich, aiste deoch
thug, mar a doimhneachd mhòir.
- 16 Bhuin fruth' a creagaibh, thug air uisg'
ruith sìos mar thuil gu leòr.
- 17 San fhàsaich pheacuich iad ni 's mò;
is bhrosnuich an t Ard-rìgh.
- 18 Nan cridhe chuir iad cathadh air;
d'am miann ag iarraidh bidh.
- 19 Labhair iad fòs an aghaidh Dhe;
is thubhairt iad gu dian,
Am feud Dia anns an fhàsaich mhòir
bòrd dheasuchadh d'ar miann?
- 20 Feuch, bhual e chreag, bhrùchd uisge mach,
dh'eirich an tuil gu luath.
Am feud e aran thabhairt fòs?
an deasuich feòil d'a shluagh?
- 21 Air cluintinn so, ghabh corruich Dia;
ri Iacob teine las,
Is dh'eirich fearg ro-dhoinionnach
ri Israel gu cas;
- 22 Chionn nach do chreid iad ann an Dia,
's nach d'earb iad as a fhlaith';
- 23 Ge d'fhosgail dorfa neamha fòs,
's na neoil o'n aird ge d'dh'aithn.
- 24 Ge d'dhoirt e orra Mana nuas,
ge d'fhuair iad coirc nan speur.
- 25 Biadh aingeal dh'ith iad: thug e dhoibh
do lòn an sàth gu leir.

- 26 'San speur thug e air gaoith an ear
gu d'imich i gu treun :
Is thug e fòs le neart asteach
a ghaoth dheas mar an ceudn'.
- 27 Fòs dhoirt e orra 'nuas mar dhus
do fheoil an uile shàth ;
'S eoin iteagach bu lionmhoire
na gaineamh air an tràigh.
- 28 Do leig e fud nan camp anuas
m'an cuairt nan àite taimh.
- 29 Seadh dh'ith iad uile 's shàfuicheadh ;
oir thug e dhoibh na b'aill.
- 30 Cha robh iad air an fgarachduin
o mhiann an cridhe fein ;
Ach air bhith acafan am biadh
'g a chagnadh dian nam beul,
- 31 A chuid sin dhiubh bha sultmhor treun,
ghlac Dia 'na fheirg is mharbh :
'S an òigridh thaght' an Israel
ghrad-bhuaileadh leis gu garbh.
- 32 Gidheadh an deigh gach gnìomh dhiubl, fud
do pheacuich iad gu mòr ;
Is ge do rinn e miorbhuilean
nìor chreid ad mar bu chòir.
- 33 An laithean chaith e, uime sin,
an diomhanas air fad,
Is bliadhnachan an aois gu leir
le carroid ghéir chaidh thart'.
- 34 An uair a mharbhadh lefan iad,
dh'iarr iad e'n sin gu dian,
Seadh phill iad, agus bha iad fòs
gu moch ag iarraidh Dhia.

- 35 Is chuimhnich iadfan gu b'e Dia
an carraig threun do ghnà :
Is gu b'e fòs an Dia a's àird'
b' fhear-faoruidh dhoibh gach la.
- 36 Ach rinn iad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug is gò.
- 37 Cha robh an cridhe ceart; 's cha robh
'n a chùmhnannt dileas d'a.
- 38 Ach Dia, ro-ìochd-mhor mhaith an lochd'
's an sgrios cha d'rinn gu geur;
Bu tric a phill e chorruidh uath';
's a ghleidh e fhearg air fein.
- 39 Oir annta chuimhnich e nach robh
ach feòil theid as mar bhlàth,
Is ofag ghaoith a ghabhas feach,
's nach pill a ris gu brath.
- 40 Cia tric a chuir iad cathadh air
fan fhàfaich thart-mhoir chruaidh;
San fhafaich chuireadh corruich air
le eas-aontas an t sluagh ?
- 41 Seadh phill iad uile air an ais,
bhrosnuich iad Dia le cheil':
Chuir laithilt agus tomhas fòs,
air Ti naomh Israeil.
- 42 Dhi-chuimhnich iad, 's cha d'thug fanear
a ghairdean treun 's a làmh :
No 'n la fan d'thug e furtachd dhoibh
is fuasgladh deas o'n nàmh :
- 43 No fòs mar rinneadh anns an Eipht
comhara Dhe nam feart :

Air machair Shòain mar an ceudn'
a mhiorbhuile le neart.

- 44 An frutha chaochail e gu fuil,
's na h àillt nach feudta 'n òl.
- 45 Chuir losgainn chuc', is cuileagan ;
's leo chlaoidheadh iad gu mòr.
- 46 An toradh thug e is am barr
do'n chaterpileir bheag ;
Is faothair fòs an làmh air fad
fo ailghios locust leig.
- 47 Am fion-chrainn bhrìst e mar an ceudn'
le cloich-shneachd chruaidh 's gach àit ;
Is amhluidh mhìll le reodhadh teann
an cranna-fìgis ard.
- 48 Am feudail thug e thairis fòs
do'n chloich-shneachd sgaitich gheir.
'S le faighdibh teine-dealanaich
ghrad-chuir e as d'an treud.
- 49 Teas feirge, trioblaid, 's corruich mhòr,
orra thilg e gu grad,
Le ainglibh olc a chur nam measg
d'an claidh gu goirt air fad.
- 50 D'a corruich rinn e bealach reidh :
an anam thug do'n bhàs ;
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.
- 51 Throm-bhuaileadh l'efan anns an Eipht
gach ceud-ghin a bha ann :
Toiseach an neart 's na pàillionaibh
a bha aig gineil Ham.

- 52 Ach thug e 'mach a phobull caomh
mar chaoiribh as an tìr:
Is rinn mar threud fan fhàfaich mhòir
an treòrachadh gu fìor.
- 53 Stiuradh leis iad gu tearuinte,
gun eagal is gun sgà:
Ach air an naimhdibh dh'aom an cuan,
's le fuathas uile bhàth.
- 54 Gu criochaibh ionaid naomha fein
thug e a phobull leis:
Gu ruig an cnoc fo choifin e,
's a bhuadhuich a làmh dheas.
- 55 Thilg e na Cinnich rompa mach,
's an oighreachd roinn le crann:
Do Isra'ì thug e 'n àite fud
gu comhnuidh ghabhail ann.
- 56 Ach bhrosnuich agus ghreanaich iad
an Dia a's àirde glòir,
Is idir cha do choimhid iad
a naomh-reachd mar bu chòir:
- 57 Ach phill iad mar an sinnseara,
's gu fealltach ghluais air fad:
Mar bhogha fiar chaidh iad a thaoibh,
is chlaon iad uaith' gu grad.
- 58 Le'n dealbhaibh, is le'n àitibh àrd
chuir iad air feàrg is eud.
- 59 Dia thug fanear, 's bha corruich air,
is gràin ri Israèl.
- 60 Ionus a phubull gu do threig
an Siloh chuir a lamh;

'S am pàillion fòs a shocruich e
meafg dhaoine ghabhail tàimh.

61 Gu bruid thug fuas an neart, 's an gloir
gu laimh nan naimhde garg.

62 Do n' chlaidhe thug e fuas a shluagh;
ri oighreachd ghabh e fearg.

63 An teine loifg an òigridh ghleuft';
pòsadh cha d'fhuair an òigh'n.

64 An sagairt thuit le claidhe geur:
's cha d' fheuch am bantraich bròn.

65 Ghrad-mhofgail Dia an fin, mar neach
ag eiridh as a shuain:
Mar churaidh 'a deigh bhi pòit air fion,
tra ni e iolach chruaidh.

66 Nan deireadh bhuaileadh leis gu geur
a naimhde fein le tàir:
Is chuir e iad o fin amach
gu mafladh buan is nàir'.

67 Seadh pàillion Ioseph dhiultadh leis:
mar fin 's treabh Ephraim fòs;

68 Ach thagh e Iudah, 's thug e gradh
do Shion ard gu mòr.

69 Thog efan fhàrdoch naomh an fud
mar lùchairt àrd ro-dheas:
Is mar an talamh focair teann
a dhaighnich e am feafd.

70 Fòs oglach Daibhidh thagh, is thug
o chrò nan caorach e:

71 'S o leantuinn fòs nan òisge trom
bha torrach air an spreidh;

Is thug e dha gu'm beathachadh
 Iacob a phobull naomh,
 Mar sin is gineal Israeil
 a b' oigreachd dh'a ro-chaomh.

- 72 Reir ionracais a chridhe fein
 bheathaich e iad gu beachd :
 Do reir deagh sheoltachd fòs a lamh,
 ftiuradh leis iad gu ceart.

S A L M LXXIX.

THainig, a Dhe, na fineachan
 a steach do d' oighreachd fein,
 Thruaill iad do theampull naomh', is dh'fhàg
 'na torr Ierusalem.

- 2 Is thug iad cuirp do sheirbhiseach
 mar bhiadh do eoin nan speur ;
 Is feoil do naomh mar chobhartach,
 do bheathaichibh an t sleibh.

- 3 Mu thimchioll fòs Ierusalem
 dhoirt iad am fuil mar uisg' :
 Is cha robh neach d'an adhlacadh
 's d'an cur san uaigh an taifg.

- 4 Ball-fanoid agus maslaidh sinn
 d'ar coimhearfnachaibh fein :
 Cùis spòrs' is mhagaidh do gach neach
 ata m'ar cuairt gu leir.

- 5 Cia fhada bhitheas corruich ort,
 a Dhe, am bi gu bràth ?
 Is d'eud am bi a' losgadh ruinn
 mar lafair theith do ghnà ?

- 6 Doirt do chorruidh air na floigh
aig nach 'eil eòlas ort,
Is air na rioghachdaibh nach gairm
air tainm, a Dhia nam feart.
- 7 Oir mhill iad Iacob, fhardoch fòs
'na fàfaich chuir iad fios.
- 8 Na peacaidh fòs a rinneadh leinn
na cuimhnuich dhùinn a rìs;
Tioncadh gu luath do thrùacantas,
ruigeadh e oirn mu thrà:
Oir 's dìbli bochd anis ar staid
a' tuiteam fios gach la,
- 9 Dean coghnadh leinn, O Dhe ar slaint;
air sga glòir tainme fein;
Sgà tainmfa faor sinn, agus glan
ar peacaidh uainn gu leir.
- 10 Ciod uime 'n abradh fineacha,
Ca bheil anis an Dia?
Measg fhineacha 'nar fealladh fein
aithnicheadh iad an Triath,
Le dioghaltas a ghabhail diubh;
oir dhoirteadh leo gun iochd
Fuil neo-chiontach do sheirbhiseach,
gu faibhir is gu tric.
- 11 Osnaidh a' phrìosunaich ad lath'r
thigeadh, a Dhe nam feart;
'S an dream a dh'orduicheadh chum bàis
soarfa, reir meud do neart.
- 12 Riufan tha dhùinn nan coimhearfnaibh
'nam brollach diol am beum,

Gach maistadh le'n do spreig iad thu,
feachd uaire pill riu fein.

- 13 Treud tionaltraidh, 's do phobull sinn,
molaidh sinn thu do ghnà;
Is cuiridh sinn an ceill do chliu
o linn gu linn gu bràth.

S A L M LXXX.

- E**is d, aodhair Israeil, a stiur
Ioseph mar threud le d' laimh.
Thusa ta d' thàmh measg Cherubim,
dealruich amach mu thrà.
- 2 An làthair Ephraim, 's Bheniamin,
agus Mhanaseh fòs,
Dùisgfa do chumhachd; agus thig
d'ar faoradh mar is nòs.
- 3 Pill sinn a ris, a Dhe nam feart :
tog oirne suas gu hàrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis a nis,
is faorar sinn le d'ghras.
- 4 Cia fhad, a 'Thighearna nan sluagh,
a leanas corruich riut
Ri guidhe ghéir na muintir sin
a's pobull dileas duit?
- 5 Oir bheathaich thu do shluagh gu leir
le aran deur is bròin:
Is tomhas faibhir thug thu dhoibh
do dheuraibh goirt r' an òl.
- 6 Is rinn thu sinn mar aobhar strì
d'ar coimhearfnashaibh fein:

'N ar n aobhar spòrs' is abhacais
d'ar n eaf-cairdibh gu leir.

7 Pill finn a rìs, O Dhe nan flogh,
tog oirne fuas gu h'ard
Deagh dhealradh glan do ghnùis anis,
is faorar finn le d' ghràs.

8 Thug thu fineamhuin as an Eipht:
na Cinnich thilg thu nach,
Is shuidhich thus' an fhineamh'n ud
nan ionad sud fa seach.

9 Reitich thu àite dhi; is ghabh
i freumh gu daingean teann,
Le d' bheannachadh; is lionadh le
an tir o cheann gu ceann.

10 Na cnoic ro-arda dh'fholuich i
le sgail' 's le dubhar fein:
A geugan bha a' cinneachdair
mar sheudair bhreagha reidh.

11 An dara taobh gu ruig an cuan
chuir i amach a meòir,
An taobh ud eil' a geugan fhìn
gu ruig an Abhann mhòr.

12 A callaid cia mar bhriseadh leat!
ionus gu bheil gach neach
Theid seachad air an rathad mhor
ga spionadh leo fa seach.

13 Tha 'n torc a shig o'n choill' amach
'g a fàfachadh gu leir,
Tha beathaich allt' na machrach fòs
'ga slugadh fuas le cheil'.

- 14 Pill, guidhmid ort, O Dhia nan sluagh,
is feall o neamh anuas,
Feuch, agus fìofruich fein a nis
an fhineamh'n fo le truas:
- 15 Am fion-lios sin a phlanntuich thu
le neart do laimhe deis':
'S am meanglan ùd a neartuich thu
dhuit fein le lùth is treis.
- 16 Le lafair theine loifgeadh iad
is ghearradh iad anuas:
Làn-mhilleadh agus fgrìofadh iad
le achafan do ghnùis.
- 17 Le fear do dheaf-laimh fein, a Dhe,
gu robh do lamh gu treun:
Le mac an duin' a rinneadh leat
a neartuchadh dhuit fein.
- 18 Mar sin cha phill sinn uait a rìs,
ath-bheothaich sinn gach lo,
Is gairidh sinn air tainm an sin
ann cian a bhios sinn beo.
- 19 Pill sinn a rìs, a Dhia nam feart,
is foillsich fein gu h'àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis anis,
is faorar sinn le d' ghràs.

S A L M LXXXI.

SEinnibh gu hard do Dhia ar neart;
do Dhia Iacob gu binn.

- 2 Is glacaibh Salm, is tiompan fòs:
faltair is clàrfach ghrinn.

- 3 An trompaid feidibh san rè nuadh :
air làithibh orduicht feill'.
- 4 Bu lagh sud ag Dia Iacob fòs ;
's bu reachd do Israel.
- 5 Do Ioseph dh'orduich sud mar theist,
air dol dha trid na hEipht,
'S an cualas caint is uirigill
nach tuiginn as am beul.
- 6 O'n uallach shaor mi ghuala-fan :
o obair chrè a làmh.
- 7 Oir ghair thu ann ad thrioblaid orm,
is shaor mi thu gun dàil.
- An ionad diomhair tairneanaich
do fhreagair mi do ghlaodh :
Aig uisge coistrì Mheribah
do dhearbh mi thu faraon.
- 8 Eisd, O mo shluagh, is bheir mi dhuit
deagh-fhianuis air gach tra,
Ma dh'eisdeas tu ri guth mo bheil,
O Israeil do ghnà.
- 9 Annad na biodh aon-uair air bith
dia eile coigreach breig',
Is do Dhia coimheach fòs air bith
na cromfa fios 's na geill.
- 10 'S mise do Dhia Iehobhah treun,
thug thus' o'n Eipht' le neart,
Gu fairsing fosgail rium do bheul,
is lionam e gu pailt.
- 11 Gidheadh cha d' thug mo phobull fein
eifdeachd do ghuth mo bheil,

'S cha ghabhadh rium an aitim ud
à ghin o Israel.

- 12 Mar sin do mhiànn an cridhe fein
thug mise thairis iad ;
Is chuir iad le 'n comhairlibh neo-ghlic
an feacharain am meud.
- 13 O b'fhearr gu biodh mo phobull fein
a' tabhairt geill do m' reachd ;
Is fòs gu gluaifeadh Israel
am fhlighibh fein gu ceart!
- 14 An naimhde smachduichinn gu luath,
le buaidh 'g an leagadh fios.
Is phillinn air an eas-cairdibh
mo làmh, d'an cur fo chis.
- 15 Luchd-fuath an Tighearna mar sin
bheireadh làn-umhlachd dhà ;
Ach bhiodh an aimfir sud ro-bhuan
is mairreanach gu bràth.
- 16 Is bheireadh e d'am beathachadh
smior cruineachd fòs d'a fhluagh :
Do làn-diol bheirinn duit faraon
do'n mhill o'n charraig chruaidh.

S A L M LXXXII.

- A**N cothional nan treun ata
'n a sheafamh Dia nam feart :
Am meafg nan Dè bheir efan breith
le cothrom is le ceart.
- 2 Cia fhad a bheir sibh breitheanas
gu heucorach 's gach cùis ;

Toirt leth-bhreith air na daoine daoì,
'gam meas a reir an gnùis?

3 Do dhaoine bochd 's do dhilleachdain
deanuibhfe dìon le ceart:

Is cumaibh còir riu sud do ghnà
ta cràiteach bochd gun neart.

4 An tainnis lag 's an deòradh truagh
fìor-theafairgibh nam feum,
Deanuibh o laimh nan aingidh fòs
deagh-fhuaifgla' dhoibh gu treun.

5 Eolas no tuigse cha 'n 'eil ac'
a' triall fan dorcha ta'd;
Tha bunaite na talmhain fòs
air gluafachd as an àit.

6 Is dè sibh (thubhairt mi) is mic
do'n Tì a's àird' a t'ann:

7 Ach tuitidh, 's gheibh sibh bàs mar dhaoìn',
's mar aon do phrionnsaibh fann.

8 Dhia, cirich, air an talamh dean
deagh bhreitheanas gu grad:
Oir gabhaidh tu mar oighreachd dhuit
na fìneachan air fad.

S A L M LXXXIII.

NA bìos ad thofd anis, na bi
ad thàmh, O Dhia ar neart,
Na bi ad chomhnuidh nis 'nar feum,
Dhia chumhachdaich nam feart.

2 Oir feuch, ata do naimhde trèun
ri strì 's ri buaireas ard;

'S an dream ud leis am fuathach thu
thog fuas an cinn an aird.

3 Oir ghabh iad comhairl' innleachdach
'n aghaidh do mhuintir fein,
'N aghaidh do phobuill dhiomhair chaoimh
dhealbhadh leo fud droch-theum.

4 A deir iad, thigibh leinn, d'an sgrios
o bhi ni 's mò nan sluagh:
A chum nach biodh air Israel
iomradh gu bràth no luadh.

5 Oir ghabh iad comhairle le cheil':
a' taghaidh ceangal rinn.

6 Pailliuin Edom, 's Ishmaelich,
Moab is Hagaren.

7 Gebal, Amon, is Amalec:
Palestin, 's muintir 'Thior.

8 Dhruid Asur leo: 's bu choghnadh iad
do ghineil Lot gu fìor.

9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Sifera le cheil';
Air Iabin aig fruth Chisoin cas,
dean orra fud d'a reir:

10 Aig Endor mar a chaidh an claidh,
mar aolach air an làr.

11 Air Oreb mar rinn thu, 's air Seeb,
dean air an uaislibh tàir:

Mar Sheba fòs, is Salmunna,
am prionnfaidh dean gu leir:

12 A thubhairt, Glacamaid dhùinn fein
mar oighreachd àrois De.

- 13 Dean iad mar chiob nan lus, mo Dhia;
mar mhol roì ghaoith nan gleann.
- 14 Mar chlaoidheas teine coillteach chrìon,
's mar loisgeas lafair beann:
- 15 Mar sin le d' dhoininn orra sud
dean thusa tòrachd dhian;
Le tìom-ghaoith, is le d' ftoirm ro-mhòir
cuir orra geilt is fiamh.
- 16 An eudan lion le maslach mòr,
's le ruidheadh-gruaidh gach rè,
Gu ruig an uair ann iarrar leo
tainm glòr-mhor fein, a Dhe.
- 17 Biodh amhluadh orra mar an ceudn',
is trioblaid mhòr a choidhch':
Is glacadh nàire maslach iad,
d'am milleadh is d'an claidh.
- 18 Gu 'n aithnich iad gur tusa mhain
d'an ainm Iehobhah treun,
Tha tuachdaran of-cionn gach tìr'
fan domhan mhor gu leir.

S A L M LXXXIV.

- C**IA mor an airi'-ghraidh do theach,
Iehobhah mhòir nan sluagh!
Cia taitneach dhomhsa tàros naomh,
O Thighearna nam buadh!
- 2 Tha m'anam meat, ag meud a mhian
air cùirtibh Dhe gach lo:
Mo chridh' is m'fheòil ri scairteachd chruai'
'n geall air an Dia ta beo.

- 3 Feuch fhuair an sud an gealbhonn beag
tigh comhnuidh maith 'na fheum,
'S an gòlan-gaoithe mar an ceudn'
do sholair nead dhi fein.
Is taisgidh i an sin a heoin
's a h'àlach beag gun chli:
Ag taltair fein, O Dhia nan sluagh,
mo 'Thighearn' is mo Rìgh.
- 4 'S beannuicht an dream an comhnuidh ta
a' tàros naomh' a Dhe,
Oir bheir iad (mar is cubhaidh dhoibh)
mòr-mholadh dhuit gach rè.
- 5 'S beannuicht an duine sin 'gam bheil
annads' a neart gach la:
An dream 'gam bheil nan cridhe 'fligh
do fhlighe fein do ghnà.
- 6 An dream sin trid ghlinn Baca theid
ni tobair ann, nam feum:
Is lionuidh uisge thig anuas
na fluic gu ruig am beil.
- 7 Sior-ghluaifidh iad mar sin gun sgios,
a' dol o neart gu neart:
An Sion nochdar iad fadheoidh
an làthair Dhia nam feart.
- 8 O Dhia nan sluagh, cluinn m' urnaigh fein;
Dhe Jacob, eisd gu grad.
- 9 O Dhia ar sgia, feuch, 's amhaire air
gnùis tungaidh fein gun stad.
- 10 'S fearr la ad chàirt na mìle la:
b'fhearr leam bhi dorfaireachd

An àros De, na m' chomhnuidh fòs
am pàillion aingidheachd.

- 11 Oir 's grian, 's is fgia Iehobhah Dia,
is e bheir gràs is glòir,
'S cha chum e maith air bith o'n dream
ghluaifeas gu dìreach còir.
- 12 O Thighearn' is a Dhia nan fluagh,
is beannuicht e gun cheist
An duine sin, gu muinghineach,
d'an dòchas thu am feafd.

S A L M LXXXV.

- B**HA thusa gràs-mhor fabharach,
a Dhe, do d' dhùthaich fein:
Bruid Iacob thug thu air a hais
a rìs le d' ghairdean treun.
- 2 Cionta do phobuill mhaith thu fein,
dh'fholuich thu 'n uile lochd.
- 3 Chaifg thu do chorruidh uile, 's phill
o'n lasan a bha ort.
- 4 Pill sinn a rìs, a Dhia ar slàint',
is tog do lasan dhinn.
- 5 Am bi do chorruidh ruinn gu bràth?
's an sìnear tfhearg gach linn?
- 6 Nach deanar leatfa, Dhia nan gràs,
a rìs ar tabhairt beo;
Gu deanadh annad gairdeachas
do phobull fein gach lo?
- 7 Taisbein do thròcair dhùinn anis,
a Thighearn' is a Dhe.

- Is deonuich dhùinne tfhurtachd fòs,
 's do fhlàinte fein gach rè.
- 8 'Nis eifdeam ris an nì deir Dia:
 labhraidh e sìth gu beachd
 R'a phobull naomh; 's na pilleadh iad
 a rìs ri hamaideachd.
- 9 Gu dearbh tha chobhair dlù do'n dream
 d'an eagal e gu fìor;
 Chum glòir a bhi 'n a comhnuidh fòs
 gu bunaiteach 'nar tìr.
- 10 Tha tròcair agus fìrinn ghlan
 air comhlachadh a cheil':
 Tha ceartas agus sìochaint mhaith
 ag pògadh beul ri beul.
- 11 Is fàsaidh as an talamh fòs
 fìrinn anios gu pailt:
 Is seallaidh ceart is fìreantachd
 o neamh anuas gun airc.
- 12 Is amhluidh bheir Iehobhah dhùinn
 nì maith gu toirbheartach,
 Is bheir ar fearann is ar fonn
 deagh-thoradh trom amach.
- 13 Sior-ghluaifidh ceart is fìreantachd
 'n a fhianais san gu reidh:
 Is fìnn air sligh' a cheumana
 gu dìreach stiuraidh e.

AOM rium do chluas is cluinn mi, Dhia,
 oir tha mi ainnis truagh;

- 2 Dean thufa, chionn gu buin mi dhuit,
m'anam a dhion gu luath:
O's tu mo Dhia, fàor tòglach fein
tha 'g earbfa riut do ghnà.
- 3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd:
oir gaiream ort gach la.
- 4 Dean anam tòglaich dhileis fein
fior-aoibhin agus ait:
Arson gu togam riut, a Dhe,
m'anam gu leir am airc.
- 5 Oir tha thu fein ro-mhaith, a Dhe,
lan iochd is acarthachd:
Is tha thu, do na ghairmeas ort,
pailt ann an tròcaireachd.
- 6 Eisd m'urnaigh, Dhia; is thoir fainear
guth gearanach mo chaoi.
- 7 An la mo thrioblaid gaiream ort:
oir freagraidh thufa mi.
- 8 Am measg nan Dè ni bheil, a Dhia,
aon neach a's cosmhuil riut:
No gnìomh air bith a's cosmhuil ris
gach gnìomh a rinneadh leat.
- 9 Thig iad, gach fine rinneadh leat,
is fleuchduidh dhuit, a Dhe,
Is bheir iad glòir is moladh àrd
do tainmfa feadh gach rè.
- 10 Arson, a Dhe, gu bheil thu mòr,
's gu deantar oibre leat
Tha miorbhuileach; 's tu fein amhàin
Dia camhachdach nam feart.

- 11 Do shlighe teagaisg dhomh, a Dhia,
a' tffhirinn gluaisidh mi:
Chum eagal tainmfa gu biodh orm
mo chridhe druid riut fein.
- 12 Le m' uile chridhe molam thu,
O Thighearna mo Dhia:
Do tainm ro-uafal bheiream fòs
ard-ghlòir air feadh gach ial.
- 13 Oir 's mor do thròcair dhomhfa, Dhe:
is fòs o ifrinn fhios
Fuasgladh thug thu do m'anam bochd
is tlòg tu e anios.
- 14 Luchd-ardain dh'eirich rium, a Dhe,
is cuideachd làidir dhian
Ag iarraidh m'anm', ach thusa Dhe,
mior chuir iad rompa riamh.
- 15 Ach tha thu, Dhe, mor-throcaireach,
ro-iochd-mhor anns gach càs;
Chum feirge mall, ach faibhir pailt
am firinn is an gràs.
- 16 O pill rium, is dean trocair orm,
thoir neart do tòglach fein,
Do mhac do bhan-òglaich faraon
dean fuasgladh ann a fheum.
- 17 Comhar' air maith nochd dhomhfa, Dhe,
luchd m'fhuath gu faiceadh e,
'S gu gabhadh nàire, chionn gur tu
mo neart, is m'fhurtachd fein.

- T**HA bhunaite 's na fleibhtibh naomh',
 2 'S ro-ionmhuineach le Dia
 Geatachan Shioin, thar gach àit
 a bha aig Iacob riam.
 3 Nithe ro-ghlòr-mhor innfear ort,
 a chathair àluinn De.
 4 Rahab, is Babel cuimhnicheam,
 do'n dream d'an aithne mi;
 Gabh beachd air Tirus mar an ceudn',
 is dùthaich Phalestin,
 Maille ri Etiopia:
 rugadh am fear-so'n fin.
 5 Mu thimchioll Shioin theircar so,
 Am fear-so rugadh fòs
 'S am fear ud innt'; an 'Ti a's àird'
 focruichidh i air choir.
 6 Tra sgriobhas Dia le cuimhne mhaith
 na fineacha fa leth,
 'N sin àirmhidh e gum b'ann an fud
 bha 'm fear-so air a bhreth.
 7 Luchd feinn nan oran bidh an fud,
 luchd inneil-ciuil d'an reir:
 'S ann annad fein, a Dhia nan gràs,
 tha m' uile thobair fein.

S A L M LXXXVIII.

- I**Ehobha'n Dhia mo Shlànuighear,
 ort ghair mi dh'oidhch 's a la.
 2 A' t'fhianais thigeadh m'ùrnaigh fòs:
 is eisd mo ghlaodh do ghluà.

- 3 Oir m'anam làn do thrioblaid tha:
's do'n uaigh mo bheatha dlù.
- 4 Seadh mheasadh mi mar neach theid fios
do'n t'flochd; is mi gun lùth.
- 5 Sacr tha mi measg nam marbh, is fòs
mar mharbh fan uaigh gun deo,
A sgathadh fios le d' làimh gu beachd,
's nach cuimhnichear ni 's mò.
- 6 Chuir thu mi 'n àitibh domhain, dorch',
fat t'flochd a's isle t'ann.
- 7 Is chlaoidh thu mi le d' fhumainnibh:
luidh ormfa t'fhearg gu teann.
- 8 Chuir thu luchd m'eolais fada uam:
's ro-sgreataidh mise leo:
Mar neach am prìosun druidte mi,
nach faigh amach ni 's mò.
- 9 Do bhri mo thrioblaid tha mo shùil
ri caoidh' is bròn do ghna:
Mo làmhnan shìn mi riut, a Dhe,
is ghairm mi ort gach la.
- 10 Do mhiorbhuile do'n dream tha marbh,
a Dhe, an taisbein thu?
An eirich iad anios a rìs,
gu mol iad thu le cliu?
- 11 Do thròcair is do chaoimhneas caomh
am foillsichear fan uaigh?
Air t'fhirinn ann an sgrios a' bhàis
le neach an toirear luadh?
- 12 Am bi maoin eolais anns an dorch'
air t'fheartaibh miorbhuileach?

No 'm bi an tir na di-chuimhn' fios
no beachd air t'fhireantachd?

13 Ach riutfa ghlaodh mi, O mo Dhia:
gu moch theid m'urnaigh suas.

14 Dhia com' an tilg thu m'anam uait?
's an cum thu uam do ghnùis?

15 O m' oige tha mi air mo chràdh,
ro-dhlù do bhàs is uaigh;
Air dhomh bhi fulang tuabhasan,
tha mi an imcheist chruaidh.

16 Oir dh' imich tharum t'fhearg gu trom;
chlaoidh tuabhas mi do ghnà:

17 Mar uisge chaidh iad timchioll orm,
ga m' chuartaichadh gach la.

18 Mo charaid chuir thu uam am fad,
's am fear thug dhomhfa gradh:
Luchd m'eolais mar an ceudna tha
an dorchadas nan tàmh.

S A L M LXXXIX.

AIR trocair De fìor-sheinnidh mi
is nì mi orra sìgeul;

O àl gu hàl gu mairionnach
air t'fhirinn thig mo-bheul.

2 Oir thubhairt mi, gu togar suas
do thròcair mhòr do fhir:

Is t'fhirinn cheart sna neamhaibh àrd
focruichear leat gu fìor.

3 Co-cheangal rinneadh leam gu dearbh
riann a roghnaich mi:

- 'S do Dhaibhidh tha na oglach dhomh
mhionnuich mi fein gu fìor.
- 4 Socruichidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do fhiol,
Do chathair rioghail togam suas
le honoir bhuan gu fìor.
- 5 Molaidh na neamha ard gu binn
do mhiorbhuilean, a Dhe ;
Is tffhirinn ann an co-thional,
do chloinne naomha fein.
- 6 Oir co fua neamha choi'-meafar
ri Dia Iehobhah mòr?
Is co ta meafg nan cumhachdach
cosmhuil ri Dia na glòir?
- 7 An cothional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheist:
Ard-urram o gach neach mu'n cuairt
dha 's dleasanach am feafd.
- 8 O Thighearna 's a Dhia nan fluagh,
co 'n Triath sin ann an neart
Is cosmhuil riut? a tffhirinn fòs
ga d' chuartuchadh gu beachd?
- 9 Ard-onfha cuain is fairge mòir
's tu chuireas iad fo reachd:
A fumaimeadh tra dh'eircas suas,
caisgidh tu iad le smachd.
- 10 Mar dhuine buailte dol do'n eug
mhion-phrionnadh Rahab leat:
Do naimhde sgaoil thu as a cheil'
le d' ghàirdean treun 's le d' neart.

- 11 Is leatfa, Dhe, na flaitheanais,
's an talamh tha f'ar bonn:
'S tu dhaighnich fòs an cruinne-ce,
le làn do thoradh trom.
- 12 An airde deas is tuath faraon,
do chruthaicheadh iad leat:
Sliabh Taboir agus Hermoin àrd
a' tainm bidh aoibhneach ait.
- 13 Tha agad gàirdean cumhachdach:
ata do lamh ro-threun,
A Dhe, ata do dheas-lamh fòs
arduichte mar an ceudn'.
- 14 Mar àite tàimh do d'chathair rìgh
tha cothrom agus ceart:
Bidh tròcair agus firinn fòs
dol roimh do ghnùis gu beachd.
- 15 'S beannuicht an sluagh a thuigeas fòs
an fhuaim tha aoibhneach ait:
An solus glan do ghnùis, a Dhe,
fìor-ghluaifidh iad gu ceart.
- 16 A' tainms' air feadh an la bidh iad
gu haoibhneach mar bu chòir:
Is ann a t'fhireantachd faraon
arduichear iad gu mòr.
- 17 Oir mais' is glòir an spionnaidh fud
is tus' amhain, a Dhe:
Air n adharc ann ad chaoimhneas caomh
arduichear leat gu treun.
- 18 Oir 's e Iehobhah Dia nam feart
ar targaid is ar sgia:

'S e 'n ti re-naomh fin Israeil
ar n Ard-Righ is ar Triath.

- 19 An sealladh anns an am fin fein
labhair thu Dhe gu ceart
Ri d' dhuine naomh, agus mar fo
thubhairt thu ris gu beachd ;
“ Leag mise 's chuir mi cuideachadh
air gaisgeach treun nam buadh,
Is dh'arduich mi gu mòr an neach
a thagh mi as an tfluagh.
- 20 B'e Daibhidh neach a fhuaradh leam,
mo sheirbhiseach ro-chaomh:
'S e fin an neach a rinneadh leam
ungadh le m'òla naomh.
- 21 Is focruichear mo làmh do shior
gu dìleas daingean leis ;
Is nì mo ghàirdean cumhachdach
a neartachadh le treis'.
- 22 Le mac an uile cha chlaoidhear e:
a nàmh cha tog dheth cìs.
- 23 Bualidh mi eascairde na lath'r,
leagaidh mi nàmh asios.
- 24 Ach bidh mo thròcair maille ris
is m' fhirinn mar an ceudn':
Is adharc-san am ainmfa fòs
bidh arduichte gu treun.
- 25 A neartsan theid gu ruig an cuan,
's gu fruithean buaidh theid leis.
- 26 Carraig mo shìante, (their e rium)
m' athair, mo Dhia, 's mo threis'.

- 27 Mo cheud-ghin deanam dheth faraon:
arduichte thar gach rìgh.
- 28 Mo chumhnant feasaidd daingean leis:
dha coimhdeam gràs do shìor.
- 29 Is bheir mi air a shliochd gu mair
iad feadh gach linn gu bràth:
'S a chathair rioghail uafal ard
mar làithe neamh' do ghnà.
- 30 Ma 's e 's gu treig a chlann mo làgh,
's nach gluais iad ann am reachd,
- 31 Gu truail iad m' aitheanta ro-naomh,
m' iarrtais nach cum gu ceart:
- 32 Fiofruidh mi an sin gu beachd,
le flait, an eucoir chlaon;
Am peacaidh fiofruicheam 's an lochd,
le fgiurfa goirt faraon.
- 33 Gidheadh, gu tur mo chaoimhneas gràidh
cha bhuin mi uaith gun cheist:
Cha'n fhuiling mi gu breugaichear
mo ghealla' fìor am feasd.
- 34 Mo cho-cheangal cha bhrisgear leam,
no 'n cunradh rinn mi ris,
'S am focal a chaidh as mo bheul
am feasd cha chaochail mis'.
- 35 Oir aon-uair mhionnuich mi mar so,
's ann air mo naomhachd fein,
Do Dhaibhidh tha 'na glach dhomh,
's am feasd cha dean mi breug.
- 36 Bithidh a shliochd 's a ghinealach
fìor-mhairionnach gach ial,

- 'S a chathair rioghail bithidh i
am fhianais mar a' ghrian.
- 37 Is bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do fhior :
'S mar fhianais anns na neamhaibh arda
bhios tairis agus fìor."
- 38 Ach thilg thu uait is threig gu tur,
is ghabh thu grain a nis ;
'S an tì dh' ung thu le t ola naomh,
tha thu an corruich ris.
- 39 Co-cheangal t òglaich dhileis fein
sgaoil thufa, Dhe, le tàir ;
'S a choron uafal thruailleadh leat,
'g a thilgeadh air an làr.
- 40 A ghàrradh didein bhristeadh leat,
's a dhaighneach laidir leag.
- 41 Mar chobhartach e do luchd-ròid :
d'a choimhearfaibh mar sgeig.
- 42 Làmh-dheas a nàmhaid thog thu fuas :
uil' eas-caird' rinn thu ait.
- 43 Is phill thu faobhar arm, fa chath
cha d'thug thu dhafan neart.
- 44 Chaig thu a ghlòir ; 's a chathair rìgh
leag thufa fìos gu làr.
- 45 Is àimsir òige ghearradh leat ;
dh'fholuich thu e le nàir'.
- 46 Cia fhad a dh'fholuicheas tu, Dhe,
thu fein, a choidhch' nan cian ?
An loisg do chorruch fòs gu cas
mar theine lafrach dian ?

- 47 Thabhair fainear is cuimhnich fein
giorrad mo ré 's mo lò :
C'arson a rinn thu clann nan daoine'
mar dhiomhanas no ceò ?
- 48 Co e am fear am measg nam beo,
am bàs nach faicear leis ?
No anam fein o laimh na huaigh
an teafairg e le treis' ?
- 49 Ca bheil do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
a thaisbein thu o thùs,
A mhionnuich thu air t fhirinn cheirt
do Dhaibhidh chumail suas ?
- 50 Cuimhnich, a Thighearn', toibheim trom
do sheirbhiseach gu leir :
Is mar a ghiulain mis' am uchd
mafladh a' phobuill threin.
- 51 Le'n d' thug do naimhde mafladh uath'
gun chùis, a Dhia nam feart,
Oir mhasluich iadsan ceumana
an ti do ungadh leat.
- 52 Mòr-bheannuicht agus cliuiteach fòs
gu robh Iehobhah treun,
Gu sìorruidh futhain fad gach rè.
Amen, agus Amen.

S A L M XC.

- S Tu b'ionad comhnuidh dhùinn gahe linn,
O Thighearna na glòir;
2 Cian mun do ghineadh fòs na cnuic
's na fleibhte beag no mòr.

Cian

Cian mun do dhealbhn thu'n talamh trom
 no 'n cruinne-ce le d' neart;
 O bhith-bhuantachd gu bith-bhuantachd
 is tufa Dia gu beachd.

3 Gu neo-ni pillear leatfa rìs
 an duine truagh d'a sgrios,
 A deir thu fòs, O chlann nan daoine'
 grad-phillibh air 'ur n ais.

4 Oir mile bliadhn' ad shealladh fein,
 mar an la 'n dé ata,
 'N tra theid e feach: is amhluidh fòs
 mar fhorair' oidhch' ad lath'r.

5 Dh' fhuadaich thu fios iad mar le fruth,
 mar chodal iad no fuain:
 Sa mhadainn bidh iad mar am feur
 gu moch a dh' eireas suas.

6 Air madainn bristidh roimhe blàth,
 is fàsaidh e gu hard:
 Ri am an fheafgair gearrar e,
 is feargaidh air an làr.

7 Oir chaitheadh sinn le d' chorruidh gheir:
 chlaoidh tfheargfa sinn gu tur.

8 Ar peacaidh dhìomhair, is ar lochd
 an sealladh teudain chuir.

9 Oir ann a tfheirg ar n uile làith'
 tha teireachdain fa feach:
 Is caithear leinn ar bliadhnaidh fòs,
 mar sgeul a dh' innseadh neach.

10 'S iad làith' ar bliadhnaidh mar an ceudn'
 trì fichead bliadhna 's deich,

No, feudaiddh bith, le tuille neart
 ceith'r fichead bliadhn' no neach.
 Gidheadh cha'n 'eil nan spionnadh fud
 ach cràdh is cùradh geur :
 Oir sgathar fios gu h ealamh e,
 is siubhlaidh sinn gu leir.

- 11 Co aig am bheil deagh-thuigs' is fios
 air neart do chorruidh fein ?
 Is amhluidh fòs mar t eagal mòr,
 tha lafair t fheirg da reir.
- 12 O teagaisg dhuinn, a Dhe nam feart,
 mar àirmhear leinn ar làith' ;
 A chum ar cridh' a shocruchadh
 air gliocas ceart gach trà.
- 13 O Thighearna Iehobhah mhòir,
 pill fein a rìs ; cia fhad' ?
 Mu thimchioll staid do sheirbhiseach
 gabh aithreachas gu grad.
- 14 O dean ar sàsachadh gu moch
 le d' thròcair chaoimh, a Dhe,
 A chum gu biodhmaid aoibhneach ait,
 ri fad ar la 's ar rè.
- 15 Dean fubhach sinn a reir nan la
 a chràidh thu sinn gu goirt :
 Do reir nam bliadhna ud faraon
 am faca sinn an tolc.
- 16 Taisbein do d' sheirbhiseich do ghnìomh :
 faiceadh an clann do ghlòir.
- 17 Is bitheadh mais' ar Tighearn' Dia
 ag dealradh oirn' gu mòr.

Na gnìomhara a rinn ar làmh
focruich iad dhuinn, a Dhe :
Na gnìomhara a rinneadh leinn
dean daingean iad gu leir.

S A L M XCI.

- A**N neach sin tha na thàmh gach uair
an ionad uaigneach Dhe
Fo sgàil' an Uile-chumhachdaich
buan-chomhnuidh ni gach re.
- 2 Deireamfa nis mu thimchioll Dhia,
Mo thearmunn e, 's mo neart ;
Mo dhaighneach ; cuiream dochas ann
mo Dhia, 's e Dia nam feart.
- 3 Gu dearbh o rib an eunadair
is e ni fuasgladh ort,
'Se ni do fhaoradh mar an ceudn'
o'n phlàigh tha gràineil goirt.
- 4 Le iteich ni e t fholach fòs,
bidh tearbsa fuidh a fge' ;
Is fhirinn bidh 'na targaid duit,
mar fge' do d' dhion gach re.
- 5 Cha bhi ort ogluidheachd fa chùis
an uabhais anns an oidhch' ;
No fòs fa chùis na faighde bhios
ag ruidh air feadh an laoi :
- 6 Cha bhi maoin eagail ort do'n phlàigh
tha triall an dorchadas ;
No fòs fa chùis an uile a bhios
mu mheadhon la ri sgrios.

- 7 Bidh mìle tuiteam sìos ri d' thaobh,
deich mìle fòs ri d' dheis :
Ach olc dhiubh sud cha d' thig ad chòir
no 'm fagus duit am feasg.
- 8 Amhàin le d' fhùilibh seallaidh tu,
is bheir fanear le beachd ;
Droch-dhiol is tuarasdál nan daoibh
gun cheist do chithear leat.
- 9 A chionn gu d' roghnaich thusa Dia,
mar chomhnuidh dhuit gach am,
An Dia ud tha 'na thearmunn domh,
's e 'n Tì a's airde t' ann :
- 10 Aon olc cha 'n eirich dhuit ; is plàigh
do t'fhardoich cha d' thig dlù.
- 11 Oir àithne bheir d'a ainglibh, chum
ad ròd gu dìon iad thu.
- 12 Is togaidh iadfan thusa suas
gu h'ard air bharr am bos ;
Eagal gu buailteadh leat air cloich
aon-uair air bith do chos.
- 13 Air leomhan is air naithir nimh'
gun dòrainn faltrar leat :
Pronnaidh tu 'n dragon sìos le d' chois,
's an leomhan òg le d' neart.
- 14 A chionn gur ionmhuin lefan mi,
sàr-fhuasgladh bheir mi dha ;
Air m'ainm a chionn gur còlach e,
arduicheam e gach la.
- 15 Gairidh e orm, is freagram e :
'na thrioblaid bitheam leis,

Onoir is urram bheir mi dha,
is fuasglam air gu deas.

- 16 Le faoghal fada 's mairionnach
sàfuicheam e gu leòr :
Mo fhlàinte dha-fan mar an ceudn'
foillsichidh mi gu mòr.

S A L M XCII.

BHI tabhairt buidheachais do Dhia
's ni sàr-mhaith maifeach e,

Bhi tabhairt cliu, O Thi a's aird',
do t ainmfa feadh gach re :

- 2 Do chaoimhneas anns a' mhadainn mhoich,
bhi tric a' cur an ceill ;

'S air t fhirinn tha neo-mhearachdach,
gach oidhch' bhi deanamh fgeil.

- 3 Air inneal ciuil nan teuda deich,
is air an t faltair ghrinn ;

'S air clàrfaich le guth fonnmhor àrd
a sheinneas ceol gu binn.

- 4 Oir trid do ghnìomharas', a Dhe,
rinn thu mi aoibhinn ait ;

Is ann an oibre fòs do làmh
nim gàirdeachas gu pailt.

- 5 Toibre-fa, Dhe, cia iongantach !
do smuainte co d'an leir !

- 6 An t amadan cha tuig e fo,
's cha'n eòl do'n amhlair e.

- 7 Tra chinneas luchd na haingidheachd
anios mar chinneas fear,

Trà bhitheas fòs luchd deanaimh uile
a' fas fo bhlà gu leir.

Se sud is deireadh dhoibh fadheoidh,
gu sgrìofar iad am feasd.

8 Ach thusa, Dhe, gu sìorruidh ta
ard-urramach gun cheist.

9 Oir feuch, do naimhde fein, a Dhe,
oir feuch, do naimhde fein,
Lan-sgrìofar iad : iom-sgaoilear fòs
luchd-aingidheachd gu leir.

10 Ach m' adharc togaidh tusa suas
mar adharc buabhuill aird :
Le h òla ghloin neo-thruaillidh ùir
ungar mi rìs le d' ghras.

11 Mo mhiann chi mi air m' eascairdibh,
is cluinnidh fòs mo chluas
A toil air luchd na h aingidheachd
am aghaidh dh'eirich suas.

12 Bidh piseach air an fhirean chòir
mar phailm-chrann ùrar glas ;
Mar Sheudar ard air Lebanon
a' fàs gu dìreach bras.

13 An dream tha air an fuidheachadh
an tigh 's an àros De,
An cùirtibh greadhnach ard ar Dia
fior-fhàsaidh iad gach re.

14 San am am bi iad aosmhor liath
bheir iad mor-mheas amach ;
Is bithidh sultmhor le deagh-bhlà
dhiubh sud gach uile neach.

- 15 A chum gu feuch iad gu bheil Dia
 ro-chothromach is ceart :
 Mo charraig e, 's cha'n 'eil ann fein
 aon eucoir no droch-bheairt.

S A L M XCIII.

- I**S Rìgh Dia, air a sgeuduchadh
 le mòralachd gach am ;
 'Ta air a sgeaduchadh le neart,
 is criosluichte gu teann.
 Shocruicheadh leis an cruinne-ce,
 nach gluaifear e a choidhch'.
- 2 Do chathair daingean ta o chian,
 's tu fein gun tùs gun chrìoch.
- 3 Na tuithean thog a fuas, a Dhe,
 nà tuithean thog an guth ;
 Seadh thog na tuithe fuas gu hard
 an tonna mor gu tiugh.
- 4 Is treise Dia ta 'n comhnuidh shuas
 na fuaim nan uisge garbh :
 Is treise Dia na sumainneadh,
 is tonna cuain gu dearbh.
- 5 Ata do theisteis is do reachd
 ro-dhaingean agus fìor :
 Tha naomhachd iomchuidh air do theach,
 a Dhe nam feart, gu fìor.

S A L M XCIV.

- O** Dhia d'am buin ceart-dhioghaltas :
 Ichobabai neartmhoir threin,

D'am

- D'am buin amhàin ceart-dhioghaltas,
gu dealrach nochd thu fein.
- 2 O Bhreitheimh cheirt na talmhain, dean
thu fein a thogail suas :
Is ioc ri luchd an uaibhreachais
ceart-luigheachd agus duais.
- 3 Cia fhad a ni luchd-aingidheachd ;
cia fhad, a Dhia, a ni
Luchd aingidheachd ùr-ghairdeachas
le aoibhneas mor gun di' ?
- 4 Cia fhad a bhrùchdar briathra leo,
ag teachd air nithibh cruaidh ?
'S a bhitheas luchd na h aingidheachd
ri ràiteachas is uaill ?
- 5 Bhrìst iad do shluagh gu mion, a Dhe,
is toighreachd chlaoidh gu goirt.
- 6 Bantracha, coigrich, 's dilleachdain,
gam marbhadh, is gam mort.
- 7 Deir iad gidheadh, Cha leir do Dhia :
is fòs ni mò a ni
Dia Iacoib fud a thoirt fainear,
's cha chuir am feafd am prìs.
- 8 O dhaoine brùideil 'measg an t fluaigh,
'nis tuigibh agaibh fein,
Is amadain, cia fhad' a bhios
sibh gabhail chugaibh ceill'.
- 9 An neach a chuir air faillein cluas,
an bi gun chlaisteachd ghéir ?
An Ti a dhealbh an t sùil faraon,
nach ann da fein is leir ?

- 10 'N Ti smachduicheas na fineachan,
an eadh nach cronuich e?
An Ti bheir eolas do gach neach,
an neach gun eolas e?
- 11 Air smuaintibh dhaoin' is fìofrach Dia,
gur diomhaoin iad gu beachd.
- 12 Dhia 's beannuicht e d'an toir thu smachd,
is teagasg as do reachd.
- 13 Chum fois gu d' thugadh tufa dha
o làithibh amhghair olc,
Gu ruig an uair an cladhaichear
do dhaoine daoibh an fìochd.
- 14 Oir Dia cha tilg e dheth e am feasd
an fluagh d'an d'thug e speis;
'S nì mò na fìn a threigear leis
an oighreachd a's leis fein.
- 15 Ach pillidh breitheanas a rìs
ri fireantachd air ais:
Is luchd a' chridhe threibh-dhirich
leanaidh 'nan deigh gu cas.
- 16 An aghaidh fòs luchd deanaimh uile
co dh' eireas leam an aird?
An aghaidh luchd na h aingidheachd
co sheafas air mo phàirt?
- 17 Mur bitheadh Dia Iehobhah leam
ga m' chuideachadh le buaidh,
'S beag nach robh m'anam bochd an tàmh,
gu tofdach anns an uaigh.
- 18 Tra thubhairt mi, ata mo chos
air fleamhnachadh uam fìos:

Do throcair chaomh-fa 'n fin, a Dhe,
chum suas mi, agus dhion.

19 Air bhith do m' fmuainte muladach
is lionmhor ann am chom,
Do cho-fhurtachd fa thug an fin
sòlas do m' anam trom.

20 Cairdeas no comunn riutfa, Dhe,
am bi aig luchd an uilc,
Tha dealbh gu feolta aimhleis mhoir
's ga orduchadh le reachd?

21 An aghaidh anm' an fhirein chòir
chruinnicheadh leo gu dlù ;
A dh'fhàgail ris fuil neo-chiontaich
le breitheanas nach fiu.

22 Ach Dia mo dhaighneach 's e : mo Dhia,
mo charraig-dhion' gach lo.

23 'S e dhiolas orra sud air ais
gach eucoir rinneadh leo.

An sgathadh fios do nithear leis
gu ceart 'nan aingeachd fein :
Is ni Iehobhah mòr ar Dia
an sgathadh fios gu treun.

S A L M XCV.

O Thigibh, feinneamaid do Dhia :
thigeadh gach neach 'na lath'r ;
Do charraig threin ar slàinte fòs
togamaid iolach àrd.

2 Asteach 'na fhianuis thigeamaid
le buidheachas gach la :

- Togamaid ceòl gu fuilbhireach
a' feinn le falmaibh dha.
- 3 Is Dia ro-mhòr Iehobhah treun,
Rìgh mòr os-cionn gach Dia.
- 4 Doimhneachd na talmhain tha 'na laimh;
's leis neart nan cnoc 's nan sliabh.
- 5 Se rinn an cuan tha fairsing mòr,
tha còir aig' air is fealbh;
'S an talamh tioram le a laimh
's e chruthaich is a dhealbh.
- 6 O thigibh agus fleuchdamaid,
is deanar cromadh leinn;
Is air-ar gluinibh tuiteamaid
do'n Dia a chruthaich sinn.
- 7 Oir 's e ar Dia, is sinn' a shluagh
a bheathuich e mar threud,
Caoirich a laimh. Ma eifdear leibh
an diugh mo ghuth gun bhreug,
- 8 Na cruaidhichear ur cridhe leibh,
mar anns a choi-strì dhian,
Mar rinneadh leibh san fhàsaich chruaidh
ga m' bhuaireadh le bhur miann.
- 9 Tra dh'fhionn 's a dhearbh ur sinnfir mi,
's mo ghnìomh tra chunnaic iad.
- 10 An t àl ud rè da fhichead bliadhn'
chuir campar orm is eud:
Thubhairt mi, 'S pobull iad 'g am bheil
droch chridhe feachranach:
Is air mo fhlighibh nach do ghabh
riamh eolas firinneach.

- 11 D'an d'thug mi fein mo mhionnan mòr
am fheirg 's am chorruidh ghéir,
Nach rachadh iad a choidhch' a steach
do m' ionad-comhnuidh fein.

S A L M XCVI.

- C**Anaibh do'n Tighearn' oran nuadh,
gach aon tir, canaibh dha.
- 2 Seinnibh do Dhia : ainm beannuichibh :
nochdaibh a fhlaoint' gach la.
- 3 Am measg nam fineach aineolach
fior thaisbeinibh a ghlòir :
Am measg nam poibleach innisibh
a mhiorbhuile ro-mhòr.
- 4 Oir 's mòr Iehobhah Dia nam feart,
's ion-mholta feadh gach rè :
Is aobhar eagail e faraon
os-cionn nan uile Dhe.
- 5 Oir uile Dhe nam fineachan
is iodhail iad gu leir :
Ach 's e Iehobhah Cruthaighear
nam flaitheas is nan speur.
- 6 Ard-onoir agus mòralachd
'n a fhiadhnais-fan ata :
Treun-spionnadh agus maifealachd
'na theampull naomh do ghnà.
- 7 O fhineacha nam poibleach mòr,
thugaibh do Dhia nam feart,
Thugaibh do'n Tighearna faraon
glòir, urram, agus neart.

- 8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm
do'n Tighearn' thugaibh uaibh :
Thigibh g'a chùirtibh naomh a steach,
is thugaibh ofrail leibh.
- 9 Do Dhia Iehobhah fleuchdaibh fios
am mais' a naomhachd fein :
Biodh eagal oirbh, gach uile thir,
'n a fhianais-fan gu leir.
- 10 Abraibh 'measg fhineach, gu bheil Dia
riaghladh mar Rìgh gu beachd :
Buan-dhaighnichear an domhan leis :
air daoine bheir breith cheart.
- 11 Biodh aoibhneas air na neamhaibh ard,
is biodh an talamh ait :
Beucadh an cuan gu farumach,
's gach làn at' ann gu pailt.
- 12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
is air gach nì at' ann :
An sin bidh aiteas air gach coill',
is air gach craoibh is crann
- 13 An làthair Dhe ; oir tha e teachd,
oir tha e teachd gu breth ;
Air talamh chum gu deanta leis
ceart-bhreitheanas fa leth :
- Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull bhreitheanas
le fìrinn fhior-ghlan reidh.

- I** Ehobhah mòr 's e tha 'na Rìgh,
 biodh aiteas air gach tìr :
 'S air eileanaibh tha lionmhor ann
 biodh gàirdeachas gu leir.
- 2 Tha neula tiugh is dorchadas
 m'a thimchioll air gach leith :
 Se 's comhnuidh fòs d'a chathair-rìgh
 deagh chothrom is ceart-bhreith.
- 3 Tha teine millteach ro a ghnùis
 ag imeachd air gach àird,
 Le'n loisgear suas gu lasarach
 a naimhdean anns gach àit.
- 4 Le folus glan a dhealanaich
 dhealruich an cruinne-cè :
 Chunnaic an talamh sud gu dearbh,
 ghrad-chlìsg is chrìothnuich e.
- 5 Na cnuic, an làthair Dhia nan dùl,
 leagh as air fad mar cheir :
 Ro ghnùis Ard-Rìgh an domhain mhoir
 leagh iadfan as gu leir.
- 6 Na neamha cuiridh 'n ceill a cheart ;
 is chì gach sluagh a ghlòir.
- 7 Do dhealbhaibh snaighte meud 's a chrom
 gu robh dhoibh amhludh mòr,
 Tha deanamh uail is ràiteachais
 a iodholaibh nach fìu ;
 Gach uile dhe ata sibh ann,
 fleuchdaibh do Dhia nan dùl.
- 8 Rinn Sion aoibhneas nach bu ghann,
 an uair a chual i'n sgeul,

Rinn nighean' Iudah gàirdeachas
mu d' bhreitheanais, a Dhe.

- 9 Oir tha thu, Dhia Iehobhah, àrd
os-cionn gach uile thir :
Tha thu air t arduchadh gu mòr,
os-cionn gach Dia gu leir.
- 10 Sibhse le' n ionmhuin Dia ro-naomh,
fuathuichibh olc a choidhch' ;
Anam a naomh fìor-ghleidhidh e ;
faoruidh o laimh nan daoibh.
- 11 Cuirear mar phòr gu frasach pailt
folus do'n fhireanach,
Is aoibhneas fòs dhoibh sin ata
nan cridhe treibh-dhireach.
- 12 Biodh aiteas oirbh an Dia na glòir',
O fhireana gu leir :
Is thugaibh buidheachas do Dhia,
ri cuimhn' a naomhachd fein.

S A L M XCVIII.

- O** Scinnibh oran nuadh do Dhia
rinn bearta miorbhuileach :
'S i dheas-làmh fein 's a ghairdean naomh,
thug dhasan buaidh amach.
- 2 Feuch, thaisbein Dia gu follasach
fhurtachd 's a fhlàinte mhòr :
Am fianais Chinneach leig e ris
fhireantachd fein gu leòr.
- 3 Chuimhnich e fhirinn is a ghràs
do theaghlach Israeil,

- Is flàint' ar Dia-ne chnnaic fòs
gach iomall tir' gu leir.
- 4 Do Dhia Iehobhah togaibh suas
ard-iolach ait, gach tir:
Togaibh ur guth: bibh subhach fòs,
is feinnibh moladh fìor.
- 5 Do Dhia Iehobhah mòr nam feart
feinnibh air clàrfaich ghrinn:
Le clàrfaich (deirim) feinnibh dha,
le guth na failm gu binn.
- 6 Le fuaim an tormain feinnibh dha,
's le guth na trompaid àird:
Do Dhia an t Ard-Rìgh feinnibh fòs,
le iolaich ait 's gach àit.
- 7 Beucadh an fhairge mhor gu borb,
's an làn tha innt' le cheil';
An domhan, is gach dùil ata
an comhnuidh ann gu leir.
- 8 Buaileadh na tuilte mòr am bos';
na fleibhte bitheadh ait.
- 9 An làthair Dhe, oir tha e teachd
air talamh thabhairt ceairt:
Le ceartas maith bheir e amach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull breitheanas
le cothrom fìor-ghlan reidh.

THA Dia 'na Rìgh, is criothnuicheadh
gach uile shluagh air bith:

- 'S e shuidheas eadar Cherubim,
biodh air an talamh crith.
- 2 An Sion t'ha Iehobhah mòr,
is ard of-cionn gach fluaigh.
- 3 T ainm mòr ro-uathmhor molar leo,
oir tha e naomh r'a luadh.
- 4 Is toigh le neart an Rìgh ceart-bhreith:
's tu shocrucheas a' cheart:
An Iacob breitheanas is còir
cuiridh tu 'n gnìomh gu beachd.
- 5 Ar Dia Iehobhah àrduichibh:
is sleuchdaibh dha gu caomh
Ag stòl a chos gu hurramach;
oir tha e fein ro-naomh.
- 6 Am measg a shagart Aron 's Maois,
bha Samuel anns an dream
A ghair air ainm: dh'iarr iad san Dia,
fhreagair e iad san am.
- 7 Am baideal neoil gu gràsmhor caoin
labhair an 'Tighearn' riu;
Na haitheantan a thug e dhoibh,
's a reachdan ghleidheadh leo.
- 8 Iehobhah Dia, thug freagradh dhoibh,
's tu 'n Dia a mhaith an lochd,
Ge d' rinn thu orra dioghaltas
air son an innleachd olc.
- 9 Ar Dia Iehobhah arduichibh,
is sleuchdaibh dha do ghna,
'S ann aig a thulaich naomha fein:
oir 's naomh ar Dia gu bràth.

TOgadh gach tir àrd-iolach ghlaoidh,
do Dhia Iehobhah mòr.

- 2 Thigibh, is deanaibh feirbhis ait,
'n a làthair-san le ceòl.
- 3 Biodh agaibh fios gur efan Dia,
fe rinn sinn, 's cha sinn fein:
A phobull sinn, 's a chaoirich fòs
dh' ionaltradh leis gu leir.
- 4 Thigibh anis le buidheachas
'na gheataibh-san a steach,
Is thigibh fòs le moladh 'mòr
an càirtibh naomh a theach:
Is thugaibh dha mòr-bhuidheachas,
ainm beannuichibh gu binn.
- 5 Oir Dia ta maith, tha thròcair buan;
is fhirinn feadh gach linn.

S A L M CI.

BReith cheart is tròcair canar leam:
Dhe, feinneam dhuit le ceòl.

- 2 Is iomcharam mi fein gu glic
air slighe fhoirfe choir.
O c'uin do m'ionnsuidh a thig thu,
a Thighearna nam feart?
A steach am fhardoich gluaifidh mi
le cridhe fìor-ghlan ceart.
Fa chomhair fòs mo shùile fein
ni 'n cuiream olc am feasd:
Obair luchd-ceannairc 's fuathach leam,
's cha lean i rium gun cheist.

- 4 An cridhe iargalt ain-meineach
uam triallaidh e an cein :
Eòlas no furan air an daoì
a choidhch' cha chuir mi fein.
- 5 An ti bheir beum da choimhearfnach,
lom-sgriosam e as àit;
An cridhe borb cha 'n fhuiling mi,
no neach a sheallas ard.
- 6 Bidh m' air' air fireana na tir,
gu gabh iad comhnuidh leam :
An ti bhios foirfe glan 'na bheus,
fe 's òglach dhomh gach am.
- 7 Fear deanaimh ceilg is mealltaireachd,
am theach-sa cha 'n fhaigh tàmh;
Am làthair, neach a labhras breug
cha 'n fhuirich iomad là.
- 8 Lom-sgrìosaiddh mise fòs gu moch
gach droch-dhuin' as an tir,
Chum luchd an uile a sgathadh a
o chathair Dhe gu leir.

S A L M CII.

RI m' urnaigh eisd, Iehobhah Rìgh;
is ruigeadh ort mo ghlaodh.

- 2 Na fòluich uam do ghnùis san la
thig trioblaid orm gach taobh.
San la an gairm mi ort gu geur,
crom chugam fein do chluas;
Is freagair mi gu deifireach,
ag furtachd air mo chruas.

- 3 Do bhri gu bheil mo làith' mar cheo
ag teireachdain do ghnà:
Mar lic an teinntein 's amhluidh sin
mo chnàmhan loisgte ta.
- 4 Trom-bhuailte tha mo chridhe bochd,
is shearg e mar am feur;
Ionus gur dhearmaid mi gu beachd
greim arain chur am bheul.
- 5 Le guth mo chaoi, mo chnàmhan lean
ri m' chraicionn fein gu teann.
- 6 Mar phelican fan fhàsaich mi,
's mar chaillich-oidhch' nam beann.
- 7 Ri faire taim gu furachair,
is cosmhuil mi do ghnà
Ri gealbhonn beag 'na aonar fòs
air mullach tighe ta.
- 8 Ri fad an la mo naimhde garg
ga m' mhasluchadh gu geur;
San dream ata air boile rium
am aghaidh mhionnaich iad.
- 9 Le m' dheuraibh choi-meisg mi mo dheoch;
mar aran dh'ith mi luath,
- 10 Tre lasan tfheirg'; oir thog thu mi
is leag thu rìs gu truagh.
- 11 Mar sgàile chlaon mo làithe fìos:
is shearg mi fein mar fheur.
- 12 Ach mairidh tus', am feafd, a Dhe,
's do chuimhne fein gu fìor.
- 13 Nis eiridh tu a dheanamh gràis
air Sion naomh gu dlù:

Oir am a cobhair tha air teachd,
fe 'n tam a dh'orduich thu.

14 Oir t'òglaich tha ag gabhail tlachd
d'a clachaibh fud gach uair,
Tha deagh theil ag do sheirbhifich
d'a luaithre is d'a hùir.

15 Mar sin bidh air na fineachaibh
eagal ro' ainm an Triath :
Is air gach rìgh air thalamh ta
bidh ro' do ghlòir-fa fiamh.

16 Tra thogar Sion suas le Dia,
taisbeanar e 'na ghlòir.

17 Urnaigh nam bochd bheir e fainear,
's cha diùlt e iad le tàir.

18 Do'n àl ata ri teachd 'nar deigh,
fud sgriobhar dhoibh gu beachd:
'S an dream a ghinear o fo suas,
molaidh iad Dia nam feart.

19 Oir dh'amhaire e anuas gu beachd
o aird a naomhachd fein ;
Is air an talamh dh'amhaire Dia,
anuas o neamh nan speur.

20 A chluinntin osnaidh ghearanaich
a' phrìosunaich tha 'n fàs:
Chum suasgladh air a mhuinntir sin
a dh' orduicheadh chum bàis.

21 An Sion chum a chur an ceill
ainm uafal ard ar Dia,
'Sa dh' innseadh an Ierusalem
moladh is cliu an Triath.

- 22 An tam a bhios na fineacha
air cruinneachadh le cheil':
'S gu feirbhis De trà thionalar
na rioghachda gu leir.
- 23 Air feadh na slighe is an ròid
mo threoir do lagadh leis :
Mo làithe chuir an giorrad fòs.
- 24 'S mar fo do labhair mis',
Mo Dhia, na glacar mi le bàs
mu thimchioll leth mo la:
O aois gu haois gu mairrionach,
do bhliadhnaidhs' buan ata.
- 25 O chian leag thufa bunaite
na talmhain fo, a Dhe;
Is siad na neamha fìor-ghlan àrd
oibre do lamha fein.
- 26 Teirigidh iadfan, 's theid iad as,
ach mairidh tufa, Dhe ;
Seadh teirigidh iadfan 's gabhaidh feach
mar ghiobal sean gu leir :
Feuch caochluidh tu mar thrufgan iad,
is caochlar iad gun cheist.
- 27 Tha thus' amhàin gun chaochladh ort,
's do bhliadnaidh buan am feafd.
- 28 Bidh clann do sheirbhiseach, a Dhe,
mairionnach buan do ghnà:
Is ann a tfhianuis focruichear
an gineal-fan gu bràth.

- O** M'anam, beannuich thusa nis
an Dia Iehobhah mòr:
Moladh gach ni an taobh stigh dhiom,
ainm naomha mar is còir.
- 2** O m'anam, beannuich fein anis
Iehobhah mòr do Dhia:
Na di-chuimhnich gach tiolaca
a dheonuich dhuit an Triath.
- 3** 'S e mhaitheas duit gu gràsmhor caoin
gach peacadh annad fein:
'S e bheir dhuit slaint', is furtachd fòs
o tea-slaointibh gu leir.
- 4** Do bheatha fòs o sgrios a' bhàis
's e dh'fhuasglas duit gu pailt;
'S e chrùnas tu le coron graidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.
- 5** Le mhaitheas is le thiolacaibh
sàr-lionaidh e do bheul:
'S tha tòige air a nuadhachadh
mar iolair luath nan speur.
- 6** Air sgà na muintir ud ata
le fòirneart air an claidh',
Ceartas is breitheanas faraon
's e Dia ni dhoibh gun dì.
- 7** Do Mhaois an neach a b' òglach dha,
a shlighe chuir e 'n ceill:
Is mar an ceudn' a ghnìomhara
do chlannaibh Israeil.
- 8** 'Tha 'n Tighearn' iochdmhor, tròcaireach,
's mall fhearg, 's is pailt a ghràs.

- 9 Cha bhi e tagradh ruinn do fhior:
's cha ghleidh e fhearg gu bràth.
- 10 Do reir ar peacaidh iomarcaich
dioghaltas oirn cha d'rinn;
'S do reir ar cionta 's easantaish
cha d' thug e luigheachd dhuinn.
- 11 Oir mar of-cionn na talmhain ta
na speuran ard gach re,
Is amhluidh sin tha thròcair mòr
do'n dream d'an eagal e.
- 12 Mar tha an aird' an ear 's an iar
a' gabhail fad o cheil':
'S co fhad a chuireas Dia nan gràs
ar peacaidh uainn gu leir.
- 13 Amhluidh mar ghabhas athair dàimh
is truas d'a leanbaibh maoth,
Mar sin d'a fhior-luchd eagail fein
Dia gabhaidh truas gu caomh.
- 14 Oir 's aithne agus 's leir do Dhia
ar cruth 's ar dealbh gu ceart:
Gur duflach talmhain sinn air fad,
is cuimhne leis gu beachd.
- 15 An duine truagh, ata a làith'
amhluidh mar fheur a ghnà:
Mar bharr na luibh' air mhachair fòs,
ata e fàs fo bhlàth.
- 16 Oir gabhaidh thairis ofag ghaoith,
's cha bhi e idir ann,
'S cha n' fhaicear e san ionad ud
an robh e fàs gu teann.

- 17 Ach mairidh tròcair Dhe gu sìor
do'n dream d'an eagal e,
Is fòs do chloinn an cloinne-fan
bidh fhìreantachd gach re:
- 18 Do'n aitim ùd a chumas ris
an cùmhnant rinn e riu:
'S a chuimhnicheas uil' aitheantan,
a chum gu deant' iad leo.
- 19 Dia fhocruich anns na neamhaibh ard
a chathair rioghail fein;
A rioghachd tha an uachdar fòs
of-cionn gach nì fo 'n ghrein.
- 20 Sior-bheannuichibh Iehobhah mòr,
O aingle treun an neart,
Tha deanamh iartais mar is còir;
's a' geilleachdain da reachd.
- 21 Gach uile shluagh a bhuineas da,
beannuichibh Dia anis;
A fheirbhifich le 'n coilionar
gach nì a's toileach leis.
- 22 Uil' oibre, feadh a thighearnais,
a rinneadh leis an Triath,
An Rìgh Iehobhah beannuichibh;
O m'anam, beannuich Dia.

S A L M CIV.

O M'anam, beannuich thusa Dia;
mo Dhia, 's tu 'n Triath ro-mhòr:
Tha thusa air do fgeaduchadh
le honoir is le glòir.

- 2 Seadh chuir thu sòlus dealrach glan,
mar thruscan umad fein:
Is fhìn thu mach, is sgaoileadh leat,
mar phailliun neamh nan speur.
- 3 Sailthean a sheòmra leagadh leis
air uisgeachaibh mar stéidh;
Mar charbad rinn na neula tiugh,
's e ruidh air fgiathaibh gaoith.
- 4 'S e fein a rinn na haingil fòs
'nan spioraid laidir threun:
'S e rinn 'nan teine lasaradh
a theachdairean gu leir,
- 5 Is bunaite na talmhain fòs
fhocruicheadh leat 'nan àit;
A chum nach gluaist' as ionad e
a choidhch' nan cian gu bràth.
- 6 Is dh' fholuich thu le doimhneachd e,
amhluidh gu b'ann le brat:
Of-cionn nam beann's nan fleibhte àrd
na huisgeacha do stad.
- 7 Air cluinntin doibh guth t'achafain
theich iad air falbh gu cas:
Is fòs ri guth do thairneanaich
le deifir chaidh iad as.
- 8 Ri taobh nam beann chaidh iad a suas;
's a sios air feadh nan gleann,
Gu ruig an tàit a dh' orduich thu
's a dheafaich air an ceann.
- 9 Chuir thusa rompa crìocha buan
nach d' theid iad tharta nunn;

'S nach pill iad air an ais a rìs
dh'fholach na tir le tuinn.

10 Cuiridh e mach na tobraichean
air feadh nan glac 's nan gleann,
Ata gun tàmh le 'n fruthaibh bras
a' ruidh air feadh nam beann.

11 Do bheathaichibh na machrach fòs
deoch bheir e dhoibh r'a hòl:
'S na hafail fhiadhaich caisgidh iad
an tart 's an iota mhòr.

12 Am fagus doibh ni eoin nan speur,
tigh clùmhòr tàimh dhoibh fein;
Is eadar gheugaibh cuirear leo
an ceileir binn an ceill.

13 Uisgichidh e o fheòdraibh àrd
na beanntaidh mòr gun tàmh:
An talamh tioram gheibh a dhiol
le toradh gnìomh do làmh.

14 Bheir e air ieur bhi fàs do'n spreidh,
's air luibh bhi fàs gun fgios
Do dhaoineibh, chum gu d'thugadh iad
o'n talamh biadh anios:

15 Is sion a chuireas cridhe dhaoin'
air shubhachas 's air ghean,
Is ola fòs a ni an gnùis
le maife dealrach glan.
'S e bheir dhoibh aran mar an ceudn'
fhreasdal am feum gu leòr,
An cridhe dhaoin' a chuireas neart,
le mìnnich mhaith is treoir.

- 16 Tha craobhan De ro-làn do bhri :
fiad Seudair Lebanoin,
Na craobhan ud a phlanduich e,
's a shuidhich air am bonn.
- 17 Is bithidh nid fan ionad ud
aig eunlaith luath nan speur:
Na craobhan giumhais, aig an ftorc
mar ionad tàimh dha fein.
- 18 Am beanntaibh àrd na fiadh-ghabhair
an tearmunn fein do leag ;
Na coinin bheaga mar an ceudn'
an còsaibh blà nan creag.
- 19 A ghealach dh' orduich efan fòs
gu fgarachduin nan trà:
Tha eòlas ro-mhaith ag a' ghrein
mar luidheas i gach la.
- 20 Do nithear leatfa dorchadas,
is thig an oidhch' gu grad ;
An sin bidh beathuich allt' na coill'
a' dol a mach air fad.
- 21 Ri beucadh bidh na leomhain òg
ag iarraidh cobhartaich,
Is bithidh iad ag iarraidh bidh
air Dia ro-chumhachdach.
- 22 An sin tra dh' éireas suas a' ghrian,
cruinnichidh iad le cheil',
Gu huaigneach luidhidh iad a stigh
'nan garaidh dhidein fein.
- 23 Is theid an duine 'mach an sin
gu obair mar is còir,

Is leanaidh e gu dicheallach
a shaothair gu trà nòin!

- 24 Cia lionmhor toibre mòr, a Dhe!
an gliocas rinn thu iad:
An talamh fòs le d' fhaibhreas mòr
tha làn air fad 's air leud.
- 25 Mar fin 's an cuan tha fairsing mor,
's na floigh a shnàgas ann,
Na beathaichean tha beag is mor,
gun orra cuntas ceann.
- 26 Loingeas tha fiubhal ann gu tiugh;
's an Lebhiatan mòr,
A' bheist a dhealbhadh leatfa 'n fin,
ri fùgradh ann le treòir.
- 27 Na fìoigh ud uile tha, a Dhe,
a' feitheamh ort do ghnà,
A chum gu d'thugadh tu dhoibh biadh
d'an cumail beo gach trà.
- 28 Na bheir thu dhoibh ad thoirbheartas
'ga thional sud tha iad:
Tra dh'fhosgla tu do làmh gu pailt,
le maith fàr-lionar iad.
- 29 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad;
Eugaidh, trà bheir thu aist' an deo,
pillidh ri 'n ùir gu grad.
- 30 Do spiorad fein d'an cruthachadh,
'rìs cuirear leat amach:
Aghaidh na talmhainn mar an ceudn'
nuadhaichidh tu le dreach.

- 31 Bidh glòir an Triath ro-mhaireannach
air feadh gach linn am feafd;
Is ni Iehobhah gairdeachas
'na ghnìomharaibh gun cheist.
- 32 Air fealltuin air an talamh dha,
criothnuichidh e gu grad:
'Tra bhèanas e ri fleibhtibh àrd,
bidh deatach dhiubh air fad.
- 33 Do Dhia Iehobhah feinneam ceòl
an cian a bhios mi beo;
Is bheiream moladh mòr do m' Dhia
ri fad mo rè 's mo lo.
- 34 'S ro-mhilis blast' mo smuaintes' air,
biom ait an Dia do ghnà.
- 35 Gu d'thigeadh sgrios air peacachaibh
mach as an tìr gu bràth,
'S nìor robh' na haingidh ann ni 's mò:
O m'anam moladh fein:
Do Dhia Iehobhah feinneamaid
le halleluiah bhinn.

S A L M CV.

- O Thugaibh buidheachas do Dhia,
air ainm-san gairibh fein:
Is cuiribh fòs a ghnìomhara
am meafg nan sluagh an ceill.
- 2 Seinnibh do Dhia Iehobhah mòr,
failm feinnibh dh'a gu binn,
Is airisibh gu hiomlan fòs
na mìorbhuilean a rinn.

- 3 As ainm ro-naomhagan faraon
deanaibh deagh-uair is glòir;
Biodh gairdeachas air cridh' na droing
dh'iarraibh Iehobhah mòr.
- 4 Iarraibh Iehobhah mòr nam fear,
iarraibh a neart do ghnà:
A ghnùis ta gràsmhor fabharach,
fior-iarraibh i gu bràth.
- 5 Cuimhnichibh fòs na miorbhuile,
a rinneadh leis gu treun;
A ghnìomhara ro-iongantach,
is breitheanais a bheil;
- 6 O sibhs' a ghineil Abraham
deagh-òglaich dhileis De:
Sibhs' chlann Iacob mar an ceudn',
a roghnuich e dha fein.
- 7 'S efan ar Tighearn' is ar Dia,
Iehobhah mòr gu fìor:
Tha bhreitheanais ro-chothromach
air sgaoileadh feadh gach tìr.
- 8 Oir chuimhnich e gu fìorruidh buan
a cho-cheangal gu beachd:
'S am focal fòs a dh'orduich e
do mhìltibh àl ri teachd.
- 9 An co-cheangal a rinn e fein
ri Abraham gu caoin,
'S na mionnan a thug e le bheul
do Isaac oiglach naomh;
- 10 Is amhluidh fìn do Iacob fòs,
dhaighnich se e mar reachd;

Mar cho-cheangal gu siorruidh buan
do Israèl gu beachd:

- 11 Ag radh, Tir Chanaain bheiream dhuit,
mar chrann ur n oighreachd fein:
- 12 Tra bha iad tearc, 's 'nam buidheinn bhig,
's 'nan coigrich innt' gu leir.
- 13 Is air bhith dhoibh ag imeachd fòs
o thir gu tir gun tàmh;
Ag triall feadh fluaigh is rioghachda
nach fac' iad riamh ro' laimh:
- 14 Cha d' leig do neach an gortachadh,
ach smachduich air an son
Mòr-rìghre neartmhor cumhachdach;
a' labhairt riu mar fò:
- 15 Feuchaibh nach bean sibh ris an dream
a dh' ungadh leam gu caomh:
Is fòs na deanaibh cron air bith
no lèhd air m' Fhàidhibh naomh.
- 16 Fòs ghairm e gort a steach do'n tir,
is lorg an arain bhris.
- 17 Ach chuir e Ioseph rompa fios,
reiceadh mar thràill gun fhios.
- 18 Le geimhlibh dhochuinn iad a chos',
luidh e an iarann teann.
- 19 Gu 'n uair an d'thainig focal De;
is dhearbhadh e fan am.
- 20 An rìgh an sin chuir airfan fios,
is dh' fhuasgail air gu caoin:
Seadh uachdran mòr nam fineacha,
is leig se e fa sgaoil.

- 21 Is air a theaghlach thug e dha
ard-uachdranachd gu leir :
Ard-mhaighstireachd a stòrais mhòir,
thug efan dha da reir.
- 22 A cheangal mar a chiteadh dha,
ard-phrionnfachan na tìr ;
'S gu d'thugadh e d'a sheanoiribh
teagasg air gliocas fìor.
- 23 Do Rìoghachd mhòir na hEipht an fìn
thainig clann Israeil,
A bha air chuairt an talamh Cham
Iacob 's a fhliochd le cheil'.
- 24 Rinn e a phobull fein an fìn
lionmhor nì bu leor,
Is nì bu treise rinn e iad
na 'n naimhde air gach dòigh.
- 25 Cridhe na dream ud dh' iompoich e
thoirt fuath d'a phobull naomh,
'S gu buineadh iad gu fealltach olc
r'a sheirbhifich ro-chaomh.
- 26 An fìn chuir e dheagh-oglach Maois
Aron a thagh e fein.
- 27 Nochd iad a bhearta miorbhuileach,
an talamh Cham gu treun.
- 28 Chuir orra duibhre, 's dhorchaicheadh ;
'n fàn thug iad geill d'a ghuth.
- 29 Dh'iompoich gu fuil an uisgeachan,
is mharbh e 'n tiasg nan fruth.
- 30 Is losgain ann an lionmhoireachd
fìn bhrùchd an tìr amach,

Am fardaichibh an rìghrean-fan
's 'nan feòmraichibh a steach.

31 Air iarrtas thainig iomadh gnè
do chuileaguibh gu grad :
Is mìola lionmhor mar an ceudn'
'nan criocheibh fein air fad.

32 Air son an uisge thug e dhoibh
clach-shneachd gu frasach geur,
Is lafair theine-dhealanaich
air feadh na tìr' gu leir.

33 Na craobhan fion', is sìge fòs-
ghrad-bhuaileadh leis gu trom ;
Is bhriseadh agus reubadh leis
gach crann a bha 'nam fonn.

34 Thug efan aithne 's thainig iad,
locuist gu lionmhor ann,
'S na caterpileir iomareach,
gun orra cuntas ceann.

35 Gach luibh fan fhearann dh' itheadh ieo,
is dh' itheadh leo gach meas.

36 Bhuaileadh e gach ceud-ghin anns an tìr ;
toiseach am bri 's an treis.'

37 Le h'òr 's le h'airgiod thug e 'mach
a phobull fein gun dì' :
'S cha robh 'nan treabhuibh-fan air fad
neach ea-flainteach gun chlà.

38 Bu shubhach leis na h'Eiphitich
tra chaidh iad uath' amach :
A chionn gu d' thuit an eagal-fan
orra gu h' uabhasach.

- 39 Neul os an cionn do sgaoil e 'mach
mar bhrat no cùirtin mòr :
Le teine mar an ceudn' fan oidhch'
thug folus dhoibh gu leòr.
- 40 Am pobul dh'iarr, is thug e dhoibh
na gearra-goirt gu pailt :
'S le haran neamh' o speuraibh àrd
thug dhoibh an sàth gun airc.
- 41 A' charraig sgoilt e, bhrùchd amach
na h uifgeacha gu leòr :
Is anns an fhafaich thartmhoir theith
ruith iad mar abhainn mhoir.
- 42 A chionn gu d' chuimhnich e an fin
fhocal 's a ghealladh naomh,
Is mar an ceudna Abraham
òglach ro-dhìleas caomh.
- 43 Is uime fin thug e amach
a shluagh le h aoibhneas mòr ;
An aitim ùd a roghnuich e,
le gairdeachas is ceòl.
- 44 Is fearann fòs nam fineacha
thug dhoibhsan Dia nan dùl ;
Is mheal iad mar an oighreachd fein
faothair nan cinneach ùd.
- 45 A chum gu d'thugadh iad fanear
a reachda mar is còir,
'S gu coimhdeadh iad a lagh faraon.
Molaibhs' Iehobhah mòr.

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
 is buidheachas faraon,
 Oir tha e maith, mairidh gu bràth
 a thròcair ghràs-mhor chaoin.
- 2 Gniomhara treun lehobhah mhòir
 co dh'fheudas chur ann ceill?
 Co dh'fheudas fòs a chliu ro-mhòr
 a thaifbeineadh gu leir?
- 3 'S beannuicht an aitim ud gu beachd
 a choimhdeas breitheanas,
 'S an neach ud fòs a ni gach uair
 ceartas is ionracas.
- 4 Dhia, cuimhnich ormfa, leis a' ghradh
 thug thu do d'phobull fein,
 O thig le d' fhlàinte fhòlafaich
 do m' fhiofrachadh am fheum.
- 5 Gu faicinn maith do dhaoine taght',
 's gu deanainn aoibhneas mòr
 'Nan aoibhneas fud; 's le t oighreachd fein
 gu deanainn uaill is glòir.
- 6 Do pheacuich sinn le'r sinnsfearaibh;
 is fòs do rinneadh leinn
 Mòr-chiont' a' taghaidh fein, a Dhe;
 gu h aingidh pheacuich sinn.
- 7 Ar sinnsfeara cha d' thug fanear
 do bhearta miorbhuileach
 A rinneadh leat an tìr na h Eipt'
 gu treunmhor cumhachdach;
 Is lionmhoireachd do thròcair chaoimh
 dhi-chuimhnich iad gu truagh:

'S iad aig a' mhuir ga d'bhrosnachadh,
ri cois na fairge ruaidh.

8 Ach theasairg e gu tearuint' iad
air sgà dheagh-ainme fein ;
A chum gu nochdadh e mar sin
a chumhachda ro-threun.

9 Leig e amach geur-achasan
is thiormaich a' mhuir ruadh ;
Is fteir e trid nan doimhneachd iad,
mar trid an fhàsaich chruaidh.

10 O laimh an ti thug dhoibhsan fuath,
dh' fhuasgail e phobull fein :
'S o laimh an naimhde mi-runach
shaoradh leis iad gu treun.

11 Is dh'fholuich uisg' an eas-cairde :
cha d'fhan fiu aon diubh beo.

12 Chreid iad an sin a bhriathra-san,
's a chliu do sheinneadh leo.

13 Air dearmad leigeadh leo gu cas
a ghnìomhara roi-threun :
Cha d'fhuirich iad gu faighidneach
ri chomhairl' eagnaidh fein :

14 San fhàsaich ghlac miann ciocrach iad :
'n sin bhuair iad Dia gu luath.

15 An iarrras thug e dhoibh ; ach chuir
caoil' air an anam truagh.

16 Sa champa ghabh iad farmad mòr
ri Maois an duine caomh :

'S ri Aron neach a roghnuich Dia
dh'a fein 'na shagart naomh.

- 17 An talamh dh'fhosgail e a bheul,
 fhluig Datan fios gu grad:
 Buidheann Abiram mar an ceudn'
 dh'fholuich se iad air fad.
- 18 Is fòs am measg an cuideachd-fan
 ghrad-làs an teine teith;
 Is loisg an lafair suas gu leir
 na droch-dhaoin' ud fa leth.
- 19 Dhealbh iad an sin is rinn iad laogh
 gu truagh ag Horeb àrd,
 'S do'n iomhaigh leaght' a rinneadh leo
 aoradh thug iad gun dàil.
- 20 Is amhluidh chaochail iad gu bochd
 an Dia 's an glòir gu leir
 Gu cofalachd is fioghair bò,
 no daimh a dh'itheas feur.
- 21 An Dia thug tearnadh dhoibh 'nam feum
 dhi-chuimhnich iad gu grad;
 An neach le 'n d' rinneadh bearta mòr
 an tìr na hEipht' air fad:
- 22 Is gnìomhara ro iongantach
 an dùthaich Cham le buaidh:
 Mar sin is nithe uathbhafach
 ri cois na fàirge ruaidh.
- 23 Thubhairt e air an aobhar sin
 gu millt' iad leis gu leir,
 Mur seafadh oglach taghta Maois
 fa chomhair, anns a' bheum:
 A chum gu deant' a chorruich mhòr
 a philleadh air a hais,

Eagal 'na fheirg gu deanadh e
a phobull fein a sgrios.

24 Dhiùlt iad le tàir an tìr ro-mhaith:
nìor chreid iad focal De :

25 Nam pàilliunaibh rinn monmhur mòr:
's d'a ghuth cha d' thug iad geill.

26 An sin nan aghaidh thog e làmh
d'an sgrios san fhàsaich luim.

27 A sgrios an sliochd measg fhineacha,
's d'an sgaoileadh feadh gach fuinn.

28 Ri Baal-peor mar an ceudn',
naifg iad iad fein gu dlù:
Is dh'ith iad cuid do iobairtibh
nan iodhol marbh nach fìu.

29 Bhrosnuich iad e mar sin gu feirg,
le 'n innleachdaibh gu truagh:
Is bhrìst a' phlàigh an sin gu mòr
a steach am measg an t-sluaigh.

30 Sheas Phinehas, is rinn e 'n ceart:
'n sin sguir a' phlàigh d'an claidh.

31 Sud mheasadh dha mar fhireantachd
o linn gu linn a choidhch'.

32 Aig uisge coi-fìri Mheribah
bhrosnuich iad Dia a rìs:
Air chor, fa chùis a' phobuill ùd,
gu d'eirich olc do Mhaois:

33 Oir rinneadh leo a spiorad-san
a bhrosnachadh gu geur:
Ionus gu d'labhair e an sin
gu hath-ghairid le bheul.

- 34 Na cinnich cha do sgrìosadh leo
mar dh'athn Iehobhah dhoibh:
- 35 Ach mheasg iad leis na fineachaibh,
is d'fhoghlaim iad an dòigh.
- 36 Do iodholaibh nam fineacha
feirbhis rinn iad gu truagh:
Bha sùd mar lion 's mar ribe dhoibh
is ghlacadh iad gu luath.
- 37 Seadh thug iad suas mar iobairtean
do dheamhnaibh 's dhealbhaibh breig.
Am mic 's an nigheana faraon
an aghaidh naomh-reachd Dhe.
- 38 Is fuil nan neo-chiontach gu truagh
dhoirteadh leo i gun sgà,
B'i fuil am mac 's an nighean fein
a dhoirt iad gun chion-fa,
Do iodholaibh Chanaain fòs
mar iobairt thug an fliochd:
Mar sin do thruailleadh leo an tìr
le fuil gun truas gun iochd.
- 39 Is amhluidh sin le 'n gnìomharaibh
do thruailleadh leo iad fein:
Chaidh iad air strìopachas o Dhià
le 'n innleachdaibh gu leir.
- 40 Fa 'n aobhar ud las corruich Dhe
r'a phobull fein gu teth:
Ionus gud' ghabh e grain gu mòr
d'a oighreachd air gach leth.
- 41 Is amhluidh rinn e 'n tabhairt suas
an laimh nam fineach fiat':

Is thug e dhoibh mar uachdarain
an dream a dh'fhuathaich iad.

42 Rinneadh gu mor an sàruchadh
le 'n naimhdibh làidir treun :
Is leagadh iad gu h iosal fios
fo 'n laimh fud mar an ceudn'.

43 Gu minic thug e faoradh dhoibh :
ach bhrosnuich iad e rìs
Le'n comhairlibh, is leagadh iad
ar son an aingeachd fios.

44 Ach, thug e 'n amhghar mòr fainear,
tra chuir iad suas an glaodh ;

45 Is chuimhnich e dhoibh mar an ceudn'
a cho-cheangal ro-chaomh.

A' gabhail aithreachais do reir
mor-shaibhireachd a ghrais

46 'S a' toirt air daoine thug iad leo
trocair thoirt doibh is bàigh.

47 Thusa Iehobhah mhòir ar Dia,
dean faoradh dhùinn 'nar feum,
Is dean, a measg nam fineacha,
ar tional leat gu leir,

Do tainm ro-naomh' gu tugamaid
mor bhuidheachas gu pailt :

Do chliu 's do mholadh mòr faraon
gu feinneamaid gu hait.

48 'S beannuicht an Triath, Dia Israeil,
o chian nan cian gu bràth :

Abradh an sluagh gu leir, Amen!

Molaibhfe Dia do ghnà.

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir tha e maith: mairidh gu bràth
a thròcair ghràs mhor chaoin.
- 2** Pobull Iehobhah, shaoradh leis,
labhradh mar fo gun tàmh:
A' mhuintir ud a bhuin e faor
amach o laimh an nàmh.
- 3** Is as gach tìr gu'n deachaidh iad
do chruinnicheadh iad leis,
O 'n àird an ear, 's o 'n àird an iar;
o 'n àirde tuath, is deas.
- 4** San fhàsaich bha iad feachranach
air bealach falamh fàs;
Is bail air bith cha d'fhuaradh leo
gu comhnuidh no gu tàmh.
- 5** Acrach is iotmhor bha iad fòs;
chlaoidheadh an anam truagh.
- 6** Ghlaodh iad an sin ri Dia 'nan teinn;
shaor iad o'n amhghar cruaidh.
- 7** Stiur efan agus threoruich iad
air bealach ceart fa'n cois:
A chum gu rachadh iad d'a thrìd
gu baile taimh is fois.
- 8** O b'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoin,
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoine'.
- 9** Oir ni e 'n tanam miannach trom
a fhàsachadh gun airc,

- 'S an tanam ciocrach lionaidh e
le mhaitheas fein gu pailt.
- 10 An dream a shuidh an dorchadas,
is ann an dubhar bàis :
Fo chuibhreach ta an amhghar truagh,
's an iarunn cruaidh an sàs.
- 11 Arson gu robh iad ceannairceach
an aghaidh briathra De,
'S gu d' rinn iad dimeas agus tàir
air comhairl' an Ard-Dhe.
- 12 Arson fo leag e 'n cridhe fios
le faothair is le pein :
Thuit iad, is aon neach cha robh ann
d'an cuideachadh nam feum.
- 13 Ghlaodh iad an sin ri Dia na'n airc :
d'fhuaigail o'n teinn gu grad.
- 14 O'n dorchas bhuin, 's o dhubhar bàis,
's an cuibhreach bhrìst air fad.
- 15 O b'fhcarr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoin :
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoine'.
- 16 Chionn gu do bhrìstheadh leis le neart
na geataidh phràis gu leir ;
- Na stapuill iarunn is na croinn
fgaoil efan as a cheil'.
- 17 Tha amadain le 'n cron, 's le 'n lochd,
fo amhghar goirt an sàs.
- 18 Tha 'n anam gabhail gràin do bhiadh :
's iad dlù do dhorfaibh bàis.

- 19 Ghlaodh iad an sin ri Dia 'nam feum :
dh'fhuaigail o'n teinn gu grad.
- 20 Le fhocal rinn e 'n slànuchadh :
is shaor o'n sgrìos air fad.
- 21 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
ar son a mhaithis chaoìn :
'S ar son a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoìn'!
- 22 Thugadh iad iobairt bhuidheachais
is cliu do Dhia na glòir :
Airiseadh iad a ghnìomhara,
le sùbhachas is ceòl.
- 23 Luchd loingis theid air muir, 's a bhios
ri gnìomh an uisgibh buan ;
- 24 Dhoibh sud is leir mor oibre Dhe,
's a mhìorbhuilean fa chuan :
- 25 Air iarrras, dùisgear leis a' ghaoth
gu h'àrd 's gu doinionach :
Le'n togar suas gu àmhor borb
a thonna garbh fa feach.
- 26 Uair eiridh iad gu neamh asuas ;
uair theid iad domhain sìos :
Ionus gu d' leagh an anam truagh
le trioblaid chruaidh 's le sgìos.
- 27 Dol chuig' is uaidh', gu tuisleach fòs
amhluidh mar dhuin' air mhìsg:
Ionus gur threig gu buileach iad
gach gliocas bha 'nam measg.
- 28 Ghlaodh iad ri Dia 'nan teinn an sin :
o'n trioblaid shaor e iad.

- 29 Ghrad-chuireadh leis an stoirm gu fè,
's na tuin air ball nann tàmh.
- 30 An fin tha iad ro-ait, arson
gu bheil iad sàmhach beo:
'S gu d'thug e iad do'n chaladh sin,
's do'n phort bu mhiannach leo.
- 31 Ob'fhearr gu moladh daoine Dia
arson a mhaithis chaoìn:
'S arson a bhearta iongantach
rinn e do chloinn nan daoìn'!
- 32 Is fòs an co-thional an t sluaigh,
àrd-mholar e gu mòr;
'S an cruinneachadh nan fearan glie
cliu thugar dha is glòir.
- 33 Na haibhne ni 'nam fàfaich luim,
tobair 'nan talamh cruaidh :
- 34 Tir bheartach ni e fàs arson
mòr-aingidheachd an t sluaigh.
- 35 Am fàfach tioram tionndaidh e
gu uisge tàimh nach gann,
'S gu tobar fìor-uisg' iompaichidh
am fearann tartmhor teann.
- 36 Do dhaoimibh acrach bheir e sud
mar àite fois is tàimh :
A chum gu deasfuidh' cathair leo
chum comhnuidh ann do ghnà.
- 37 Chum craobha fion' a shuidheachadh,
is sìol a chur san fhonn :
A bheir dhoibh anns an aimsir cheirt
cinneas is toradh trom.

- 38 Bheannuich e fòs am pobull ùd,
is dh'fhàs iad lionmhor mòr:
'S nior leig e dhoibh dol air an ais
'nan eallach no 'nan stòr.
- 39 Laghduichear iad gidheadh a rìs,
is leagar iad gu bochd
Le sàruchadh is amhghar geur,
le doilghios brònach goirt.
- 40 Air phrionnfaibh doirtear tarcuis' leis:
fan fhàfaich mar an ceudn';
Cuiridh e iad air seachran fiar,
gun bhealach ann d'an ceum.
- 41 'S o thrioblaid togaidh e am bochd,
's ni teaghlach dha mar threud.
- 42 Sud chi na fireana, 's bidh ait;
is druidear beul nam beud.
- 43 Co iad tha glic, 's na nithe fud
a bheir fainear gu ceart,
Siad sin a thuigeas tròcair chaomh
is màitheas Dhe nam feart.

S A L M CVIII.

- M**O chridh tha ann am fonn, a Dhe,
gu focair mar is còir:
Is feinnidh mi gu ceòlmhor dhuit,
is molam thu le m' ghlòir.
- 2 Mosglaibh, is eiribh grad an àird',
shaltair 's a chlàrsach ghrinn:
Mosglaidh mi fein, is eiream fòs
gu moch gu ceòl a sheinn.

- 3 O Thighearna Iehobhah mhòir
meafg fhiineach, molam thu :
'S am meafg an tfluaigh gu hurramach
ard-feinnidh mi do chliu.
- 4 Oir tha do thròcair mòr os cionn
nan neamha shuas gu leir :
Is ruigidh tfhirinn mar an ceudn'
gu neultaibh àrd nan speur.
- 5 Bi thus', a Dhe, oscionn nan neamh'
air tarduchadh gu mòr :
Is fòs oscionn gach uile thir'
togar gu fìor do ghlòir.
- 6 A chum gu deanta fuafgladh leat
do d'phobull ionmhuin fein,
O teafairg mi le d' ghàirdean deas,
is freagair mi am fheum.
- 7 'Na naomhachd labhair Dia nam feart,
bidh aoibhneas orm nach gann,
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhfear leam.
- 8 'S leam Gilead le dlighe cheairt,
Manaseh's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chinn :
bheir Iudah 'mach mo reachd.
- 9 Bidh Moab dhomh 'na thràill fo m' smachd,
's Edom fo dhaorfa chruaidh ;
Is amhluidh ni mi caithream binn
thar Palestin le buaidh.
- 10 Co bheir do'n chathair dhaingein mi ?
's gu hEdom bheir gu ceart ?

- 11 Nach tusa, Dhe, le'r threigeadh sinn?
's nach d'theid thu 'mach le'r feachd?
- 12 O thrioblaid tabhair coghnadh dhùinn?
oir 's diomhaoin furtachd dhaoin'.
- 13 Trid Dhia ni sinne treubhantas:
's e shaltras naimhde fuidhn.

S A L M CIX.

- O** Dhia, ta taobhar molaidh dhomh,
gu balbh ad thofd na bi.
- 2 Oir beul nan daoib, 's nam fealltach tha
gnà-fhofgailt' air mo thi'.
Le teangaidh bhreugaich labhair iad
am aghaidhsa do ghnà.
- 3 Chuartuich iad mi le briathraibh fuath;
chuir cath orm gun chion-fà.
- 4 Arson mo ghaoil ta 'd naimhdeil dhomh,
is mi ri urnaigh ghnà:
- 5 Olc dhiol iad rium an eric maith:
is fuath arson mo ghràidh.
- 6 (Deir iad) "Cuir air droch-mharasgal,
biodh Satan ag a dheis.
- 7 Urnaigh gu robh 'na peaca dha:
fagar am binn' e ris.
- 8 Gearr gu robh aois: is glacadh neach
oifig 's a dhreuchd gun iochd,
- 9 Gu robh a bhean 'na bain-treabhaich,
's nan dilleachdain a fhliochd.
- 10 Air feachran biodh a fhliochd do ghnà,
's ag iarraidh déire' nam feum.

Is as an àitibh falamh fàs
ag iarraidh bidh dhoibh fein.

11 Gu glacar le luchd-fòireignidh
gach ni a bhuineas da:
'S a shaothair-fan mar chobhartach
gu buineadh coigrich leo.

12 Na biodh neach ann ni tròcair air:
na bitheadh fòs a haon
A ghabhas truas d'a fhliochd, a bhios
nan dilleachdain gun mhaoin.

13 Sgrios gu robh air a ghineil-fan;
d'an fgathadh as gu leir;
Gu cuirear as an ainm air fad
fan àl a thig nan deigh.

14 Aingeachd athar, gu robh fud
air chuimhn' ag Dia do ghnà:
Is ciont' a mhàthar mar an ceudn'
nior chuirear as gu bràth.

15 Gu robh iad air an taisbeanadh
am fianais Dhia do fhior:
A chum gu fgathadh e amach
an iomradh as an tir.

16 Oir dhearmaid e bhi tròcaireach,
is fhàruich e am bochd
'S an tainnis, chum gu marbhadh e
neach 'g an robh cridhe goirt.

17 Mar thug e toil do mhallachadh,
malluicht biodh e gach la:
Is mar nach b'àill leis beannuchadh,
nar éireadh beannachd dh'a.

- 18 Amhluidh mar rinneadh leis e fein
a chuartuchadh gach am,
Le heaf-cain' is le mallachadh
ceart mar le brat gu teann,
'S amhluidh gu d'thigeadh fud gu beachd
mar uisg' a steach 'na chom,
'S mar ola drùidheadh fud gu geur
'n a chnàmhaibh fein gu trom.
- 19 Biodh fud mar eudach: uimesan
'ga fholach air gach trà:
Is amhluidh mar an crios a bhios
'g a chrìosluchadh do ghnà."
- 20 Mar so ghuidh ris an Tighearna
mo naimhde thug dhomh fuath,
'S an dream an aghaidh m'anma ta
gnà-labhairt uile gun truas.
- 21 Ach air mo chrann bi thusa, Dhe,
air sga tainn uafail fein:
Do bhri gu bheil do thròcair maith,
dean saoradh dhomh am fheum.
- 22 Oir tha mi aim-beartach gu beachd,
is tha mi ainnis lom,
Ata mo chridhe air a lot
an leth a stigh do m' chom.
- 23 Is amhluidh ta mi gabhail feach
mar sgàil' ag claoonadh fios:
Air m'fhuadach' mar an locust truagh
chuig' agus uaidh' a rìs.
- 24 Mo ghlùine ta air f illneachadh
ag meud mo throisg do ghnà:

- Is m'fheòil aig diobhail faill' is fult
air teireachdain ata.
- 25 Am aobhar fochaid bha mi fòs
do'n aitim ud gu leir :
Chrath iad an cinn gu fanoideach,
tra sheall iad orm gu geur.
- 26 Fòir orm, a Thighearna mo Dhia :
ad thròcair cuidich mi.
- 27 Gu tuig iad gur i fo do làmh,
's gur tu rinn fud, a Dhe.
- 28 'N tra bhitheas iad ri mallachadh,
beannuichfe sinn gu pailt :
Biodh orra nàir', air eiridh dhoibh ;
ach bitheadh tòglachs' ait.
- 29 Gu robh iad air an cuartuchadh
m'uil' eaf-cairde le nàir',
'S mar fhalluing air an uachdar biodh
an amhluadh fein le tàir.
- 30 Ach mise ghnà, ard-mholaidh mi
Iehobhah Dia le m' bheul :
Is fòs, am measg a' cho-thionail
cuiream a chliu an ceill.
- 31 Oir tha e leis an duine bhochd
'n a sheafamh air a dheis :
D'a theasairgin o'n droing le 'm b'àill
anam-fan fhàgail ris.

Thubhairt an Tighearna ri m' Thriath,
bi d' shuidhe air mo dheis,

- Tuil' eas-cairde gu cuiream dhuit
'nan stòl fo bhonn do chois.
- 2 As Sion cuiridh Dia amach
flat-shuaicheantais do neart :
'S am builsghean t eas-cairde gu leir
bi fein a' tuachdran ceart.
- 3 Bithidh do phobull taghta fein
ro-thoileach mar is còir,
San la fin anns am foillsich thu
do chumhachda gu mòr.
Am mais' 's an fgeimh na naomhachd ghrinn
o bholg na maidne moich,
Mar dhealt a thig anuas o neamh
tha tòigridh iomarcach.
- 4 Do mhionnaich Dia Iehobhah mòr,
's nior aithreach leis gu d' rinn,
Reir ordugh mhaith Mhelchifedeic,
gur Sagart thu gach linn.
- 5 An Tighearna ta air do dheis,
trom-bhuailtear leis gu garg
Mor-righean làidir cumhachdach,
fan la a lasas fhearg.
- 6 Bheir efan breith measg fhineachan,
lionaiddh gach àit gu fìor
Le corpaibh marbh : is lotar leis
na huachdrain thair gach tìr.
- 7 Is anns an tfighe òlaidh e
deoch as na fruthaibh luath.
Is air an aobhar ud fa dheoidh
togaidh e cheann le buaidh.

- M** Olaibhfe Dia, fìor-mholams' e
le m' uile chridh' gu hard ;
An co-thional nam firean còir,
fa chuideachd mhòir 's gach àit.
- 2 Tha gnìomharan an Tighearna
iomarcach mòr gu leir :
Is leis an dream le'n tlachdmhor iad,
rannfuichear iad gu geur.
- 3 Tha obairfan ro-onorach,
ro-ghlòrmhor i gun cheist :
Tha fireantachd Iehobhah fòs
buan-mhaireannach am feafd.
- 4 A ghniomhara ro-iongantach
air chuimhne chuir gu beachd :
Ata Iehobhah gràs-mhor caoin,
is làn do thròcaireachd.
- 5 Thug efan biadh is lòn do'n dream
d'an eagal e do ghnà,
'S a cho-cheangal a rinn e leo
cuimhnichidh e gu bràth.
- 6 Neart oibre iongantach chuir Dia
an ceill da phobull fein ;
A thabhairt dhoibh mar fheilbh gu buan
oighreachd nan sluagh gu leir.
- 7 Firinn is ceartas gnìomh a làmh :
uil' àitheantan tha fìor ;
- 8 Deanta le ceartas firinneach :
ta 'd feasfhach buan do fhìor.
- 9 Shaoradh le Dia a phobull fein :
is dh'orduich e am feafd

A cho-cheangal : tha ainm-fan naomh
is urramach gun cheist.

- 10 'Se tùs a' ghliocais eagal De,
tha deagh-thuigs' ag an dream
Le'n coilionar a reachda-fan :
's maireann a chliu gach am.

S A L M CXII.'

- O** Thugaibh moladh mòr do Dhia,
's beannuicht an ti gu beachd
D'an eagal Dia, 's a ghabhas toil
gu mor d'a lagh 's d'a reachd.
- 2 Bidh fhliochd-fan làidir anns an tìr,
's ro-bheannuicht fiol nan faoi.
Bidh maoin is faibhreas mor na theach :
bidh cheartas buan a choidhch'.
- 3 Tra bhitheas faoi an dorchadas
dealruichidh folus da :
- 4 Tha e fìor-ghrasmhor tròcaireach
is cothromach gun ghò.
- 5 Is truacant fòs, deagh-choingheallach,
an duine maith a choidhch' :
Is bheirear leis gu crionna glic
a ghnothaiche gu crìch.
- 6 Gu dearbh cha d'thig aon nì am feasd
le'n gluaifear e gu mòr :
Ach cuimhn' is iomradh maith a choidhch'
bidh air an fhìrean chòir.
- 7 Is airfan cha bhi faiteachas
air cluintinn da droch-sgeil ;

Tha chridhe focrach muinghineach
an Dia Iehobhah treun.

8 Tha chridhe-fan air focrachadh,
cha bhi air geilt no fiamh,
Gu ruig an uair am faicear leis
air eascairdibh a mhiann.

9 Sgaoil e a chuid, is thug do'n bhoichd,
's buan fhireantachd am feafd :
Bidh adharc air a hàrduchadh
le onoir mhòir gun cheist.

10 Cràdhar an daoibh, trà chi e fo;
cafaidh e fhiacra geur,
Seargaidh e as : is fgrìofar miann
nan aingidh ud gu leir.

S A L M CXIII.

MOlaibhfe Dia, O molaibh e,
oglaicha dileas De:

Ard-mholaibh fòs gu hurramach
deagh-ainm Iehobhah threin.

2 Ainm Dhe biodh beannuichte gu mòr,
o'n am-fa nis gu bràth,

3 O eiridh gu ruig luidhe grein,
ainm Dhe ion-nholta ta.

4 'S ard thar gach tir Iehobhah mòr,
's a ghlòir thar neamha fòs.

5 Co 's coimeas ris an Tighearna
ar Dia, ta 'n comhnuidh shuas ?

6 'S efan an neach a chromas fìos,
's a dh'islicheas e fein

Dh'amh-

Dh'amharc gach ni fan talamh ta,
's an neamhaibh àrd nan speur.

- 7 Togaidh e 'n deòra' truagh o'n dùs ;
's am bochd o'n òtrach bhreun.
- 8 D'an cur nan suidh' le prionnsuibh ard ;
le prionnsuibh phobuill fein.
- 9 Bheir e do'n mhnaoi ata gun fliochd
tigh comhnuidh teaghlaich mhòir ;
Gu bhi 'na mathair mhacan ait.
Molaibhfe Dia na glòir.

S A L M CXIV.

- A**IR teachd do Isra'l as an Eipht',
's do Iacob 'mach o'n dream
'Gan robh an uirigill chruaidh dhorch',
aig coimhicheas an teang'.
- 2 Bha Iudah dha mar chomhnuidh naomh,
bu rioghachd Isra'l leis.
 - 3 Air faicinn fud ghrad-theich an cuan ;
fruth Iordain phill air ais.
 - 4 Mar reithe bras leum beanntaidh suas :
leum cnocain bheag mar uain.
 - 5 Iordain, c' arson a phill air tais ?
c' arson a theich thu, chuain ?
 - 6 C'arson a leum sibh, shleibhte àrd,
mar reithe meargant bras
C'arson mar uain nan caorach fòs,
a leum sibh, chnoca glas ?
 - 7 O thalaimh, criothnuich fòs le geilt
roi ghnùis Iehobhah mhòir:

An làthair gnùis Dhe Iacoib fòs,
O criothnùtch mar is còir.

- 8 Leis thionndaidheadh an aibheinn theann
gu loch do uisge tàimh,
'S a' charraig chruaidh gu tobar uisg'
le cumhachdaibh a laimh.

S A L M CXV.

DHuinne cha'n ann, a Thighearna, cha'n ann,
ach do d'ainm mordha fein,
Thabhair an cliu 's a ghloir, air sgà
do ghrais is t'fhirinn reidh.

- 2 C'arson an abradh fineacha,
Ca bheil an Dia a nis?
3 Ar Dia ata air neamh; is rinn
gach gnìomh bu toileach leis.
4 An iodhoil 's airgiod iad is òr:
gnìomh lamhan daoine fein.
5 Tha béil ac', leis nach labhair iad,
is sùile, leis nach leir.
6 Tha cluafan ac', 's cha chluinn iad leo;
is fròin', gun àileadh annt'.
7 An lamh gun chlà, an cas gun cheum,
an sgornan gun smid chaint.
8 Iadfan a dhealbh 's a gheilleas doibh,
's ro chofail iad riu fein.
9 O Isra'!l, deanfa bun a Dia:
's e'n sgia, 's an coghna' treun.
10 Thigh Aroin, O dean bun a Dia:
's e'n coghnadh, is an sgia.

- 11 Luchd eagail De, làn-earbaibh as ;
an sgia 's an neart 's e Dia.
- 12 Iehobhah Dia bha cuimhneach oirn,
beannuichidh e finn fein,
Beannuichear leis tigh Israeil :
's tigh Aroin mar an ceudn'.
- 13 Na big 's na mòir d'an eagal Dia,
beannuichidh e gu caoin.
- 14 Cuiridh e sibh an lionmhòireachd,
sibh fein, 's ur iliochd faraon.
- 15 Is beannuicht sibh o'n Tighearna,
rinn neamh is làr gu leir.
- 16 An talamh, thug do chloinn nan daoine ;
's leis fein àrd-neamh nan speur.
- 17 Na mairbh, no 'n dream theid tofdach fios
do'n uaigh ; cha mhol iad Dia.
- 18 Ach molar leinn e 'nis, 's gu bràth.
Molaibh gu h'àrd an Triath.

S A L M CXVI.

- I**S toigh leam Dia, arson gu d'eisd
ri m' ghuth, 's ri m'urnaigh fòs.
- 2 Sior-eigheam ris ri m' bheo, arson
gu d' chrom e rium a chluas.
- 3 Chaidh umam dochar geur a' bhàis,
ghlac piantaidh ifrinn mi :
Theann-ghlacadh mi le trioblaid thruaigh,
is amhghar cruaidh do m' chlaoi'.
- 4 Air ainm Iehobhah ghair mi 'n sin
mar fo ag labhairt ris,

- O Dhia mo Thighearn' guidheam ort,
faor m'anam bochd anis.
- 5 Ata Iehobhah gràsmhor, ceart :
's is tròcaireach ar Dia.
- 6 'S e choimhdeas daoine simplidh ciuin :
lag bha mi, 's dh'fhòir, an Triath.
- 7 O m'anam, feuch gu pill thu nis,
gu d' shuaimhneas is gu d' thàmh ;
Oir dheonuich Dia gu faibhir dhuit
mòr-thoirbheartas a laimh.
- 8 O ghàbhadh is o chunthart bàis
shaor thufa m'anam bochd,
Mo chas shaor thu o shleamhnachadh,
's mo thùil' o dheuraibh goirt.
- 9 An fealladh Dhe, an tir nam beo
gu dìreach gluaifear leam.
- 10 Do bhrì gu d' chreid mi, labhair mi ;
's mi air mo chlaoi' gu trom.
- 11 An dheifir thubhairt mi mar so ;
's breugach gach duin' air bith.
- 12 Ciod iocas mi do Dhia, ar fon
na rinn e dhomh do mhaith ?
- 13 Cupan na slàinte glacar leam,
air ainm Dhe gaiream fein.
- 14 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
an làth'r a shluaigh gu leir.
- 15 Ag Dia 's ro-phrifeil bàs a naomh.
Dhe, t òglach 's mi gu beachd,
'S mi t òglach mac do bhan-òglaich :
mo chuibhreach sgaoileadh leat.

- 16 Bheircamfa iobairt molaiddh dhuit :
air ainm Dhe gaiream fein.
- 17 Iocam mo mhòid ri Dia, anis
ann làth'r a shluaigh gu leir.
- 18 An cùirtibh àluinn àrois De,
ad bhuilfgean fein gu fìor,
O chathair ard Ierufaleim.
Molaibh an Triath gu fìor.

S A L M CXVII.

- O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
gach fine t'ann fa leth:
Seadh molaibh Dia gu fonnmhor ard
gach uile shluagh air bith.
- 2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
a dheonuich e dhùinn fein,
Tha fìrinn De fìor-mhaireannach.
Molaibh Iehobhah treun.

S A L M CXVIII.

- O Molaibh Dia, oir tha e maith :
fìor-mhaireann tròcair Dhe.
- 2 Abradh clann Israeil anis,
gur buan a ghràs gach re.
- 3 Tigh Aroin abradh iad anis :
Sìor-mhaireann tròcair Dhe.
- 4 Abradh an dream d'an eagal Dia,
gur buan a ghràs gach re.
- 5 Am eigin ghair mi air an Triath :
fhreagair e mi gu deas,

An ionad fairfing agus reidh
fhocruich e mi le treis.

6 Tha Dia Iehobhah air mo chrann,
ni h eagal leam a choidhch' :
Aon ni a dh'fheudas clann nan daoine
a dheanamh orm dom' chlaoidh.

7 Measg luchd mo chuideachaidh tha Dia
ag seasamh leam gu beachd :
Air luchd mo mhi-ruin uime fin
chi mi mo mhiann a' teachd.

8 'S fearr na bhi 'g earbs' a duine beo,
ar dòchas chur an Dia.

9 'S fearr na bhi 'g earbs' a prionnsuibh mòr,
ar dòchas chur san Triath.

10 Do chuartaich umam air gach laimh
na dùchanna gu leir :
Ach sgatham agus sgriosam iad
an ainm Iehobhah threin.

11 Do chuartaich iad mi air gach taobh,
chuartaich iad mise fòs :
Ach sgatham agus sgriosam iad
an ainm Iehobhah mhòir.

12 Mar bheachaibh chuartaich iad, ach chaidh
iad as mar theine dhreas ;
Oir ann an ainm Iehobhah threin
ni mi gu leir an sgrios.

13 Do m' leagadh, theann thu orm gu dlù ;
ach chuidich leamfa Dia.

14 'S e Dia mo cheòl, 's mo shlàinte fòs,
is e mo threòir an Triath.

- 15 Guth gàirdeachais is slàinte ta
am pàilliunaibh nan faoi ;
Deas-lamh Iehobhah uile-threin
fhuara' gu treubhach i.
- 16 Ta gairdean deas an Tighearna
air àrduchadh gu mor ;
Is rinneadh bearta treubhantais
le deas-làimh Dhe na glòir.
- 17 Cha'n fhaigh mi bàs, ach maiream beo,
is innseam oibre Dhe.
- 18 Throm-smachduich Dia mi, ach gu bàs
cha d'thug e thairis mi.
- 19 O fosglaibh dhomh gu fairsing reidh
geataidh an ionracais :
Gu racham orra-san a steach ;
Iehobhah molaidh mis'.
- 20 So doras De, air 'n d'theid a steach
na daoine còire naomh.
- 21 Sior-mholam thu, oir chual thu mi :
is tu mo shlàinte chaomh.
- 22 A' chlach a dhiùlt na clachairean,
clach-chinn na hoisinn i.
- 23 'S e Dia rinn fud, 's ro-iongantach
'n ar fuilibh-ne an gnìomh.
- 24 So fein an la a dh'orduich Dia,
sam bi sinn fuilbhir ait.
- 25 Fòir, guidheam ort, a Dhe ;
'nis foirbhich leinn gu pailt.
- 26 Beannuicht gu robh an neach a thig
an ainm Iehobhah threin :

Thug sinne beannachd oirbhfa mach,
a teach Iehobhah fein.

- 27 'S e Dia Iehobhah dhealruich oirn;
ceanglaibh le cordaibh cruaidh
Ri adharcaibh na h altair naomh,
an iobairt bheir sibh uaibh.
- 28 'S tufa mo Dhia, is molam thu :
arduicheam thu, mo Dhia.
- 29 O molaibh Dia, oir tha e maith :
fior-mhaireann gràs an Triath.

S A L M CXIX.

K ALEPH.

- 'S Beannuicht an dream tha foirfidh glan
fan t slighe dhirich cheairt;
An dream a ghluaiscas ann an lagh
àrd-Thighearna nam feart.
- 2 'S beannuicht an aitim ud faraon
le'n choimhdear teisteis De,
'S a dh'iarras e gu dicheallach,
le 'n uile chridhe fein.
- 3 'N a fhlighibh-san fìor-ghluaisfear leo,
's cha dhean iad aingidheachd.
- 4 Dh'àithn thu dhuinn' gu coimheadamaid
gu dicheallach do reachd.
- 5 O stiur mo cheum, 's gu coimhdear leam
do reachda dìreach fein !
- 6 Cha ghabh mi nàir', tra bheir mi speis
do t aitheantaibh gu leir.

- 7 Le cridhe treibh-dhireach gun ghò
mòr-mholam thu gu binn :
Tra dh'fhoghlumas mi breitheanais
do cheartais naomha ghrinn.
- 8 'S e fo mo rùn gu coimhdear leam
do reachda ceart do ghnà :
O Thighearna, na treigfe mi
gu buileach no gu bràth.

2 BETH.

- 9 Ciod leis an glan t'òganach
a fhlighe fein gu ceart ?
Trid faicill mhaith is furachrais
reir t fhocail is do reachd.
- 10 Le m'uile chridhe fein, a Dhe,
do iarr mi thu gu caomh ;
Na leig dhomh dol air seacharan
o taitheantaibh ro-naomh.
- 11 Air eagal peacaidh, dh'fholuich mi
a'm' chridhe t fhocal ceart.
- 12 O teagaisg dhomh do reachda naomh :
's beannuicht thu, Dhia nam feart.
- 13 Le m' bhilibh, breitheanais do bheil
nochd mi air fad 's air leud.
- 14 Slighe do theisteis b'aoibhneich leam,
na faibhreas mòr d'a mheud.
- 15 Socraichidh mi mo smuainteachadh
air aitheantaibh do reachd ;
Air ceumanaibh do fhlighe fein
fior-dhearcaidh mi le beachd.

- 16 Gabhaidh mi tlachd is ciata mhaith
do d' statuisibh gu leir :
Air dearmad fòs cha leig mi choidhch'
deagh fhocal glan do bheil.

2 GIMEL.

- 17 Riumfa ta m'òglach dhuit, a Dhe,
dean toirbheartas gach am ;
A chum gu bithinn beo, is fòs
gu coimhdear t fhocal leam.
- 18 Fosgail mo fhùilean, 's chi mi 'n fin
mòr-iongantais do reachd.
- 19 'S coigreach air talamh mi : na ceil-
orm t áitheanta ro-cheart.
- 20 Tha m'anam briste brùit' a stigh,
is muladach do ghnà ;
Aig meud mo thograidh is mo mhiann
do d' bhreitheanais gach trà.
- 21 Luchd-uabhair mhalluicht smachduich thu
a chlaon o t iarrtas ceart.
- 22 Cuir spìd is masladh fada uam :
oir choimhdeadh leam do reachd.
- 23 Am aghaidh labhair prionnfaidh mòr,
air fuidhe dhoibh le cheil' :
Ach air do statuisibh ro-naomh
do smuaintich t òglach fein.
- 24 Taim gabhail tlachd is ciata mhòr
do d' theisthas firinneach ;
Is mar an ceudn' tha e am fheum
dhomh fein 'n a chomhairleach.

7 DALETH.

- 25 Tha m'anam leantuin ris an ùir :
reir t fhocail beòthaich mi.
- 26 Nochd mi mo fhlig'h', is dh'eisd thu rium
feòl dhomh do lagh, a Dhe.
- 27 Air flighe fhior-ghlain t aitheanta
thoir dhomhfa tuigse gheur :
Mar sin air t oibribh iongantach
labhram, 'g an cur an ceill.
- 28 Tha m'anam leaghadh as le bròn :
reir t fhocail deonuich neart.
- 29 Cuir flighe bhreugach fada uam :
ad ghràs thoir dhomh do reachd.
- 30 Slighe na firinn fhoirfidh ghloin
is i bu roghain leam :
Is chuir mi do cheart bhreitheanais
fa m' chomhair fein gach am.
- 31 Lean mi faraon gu tul-chuiseach
ri d' theisthas naomha fein ;
Na cuir gu h amhluidh nàire mi,
O 'Thighearna ro-threin.
- 32 An flighe fhior-ghlan t aitheanta
fior-ruidhidh mi le tlachd ;
Tra chithear dhuit mo chridhe teannta
a chur am fairfingeachd.

7 HE.

- 33 Slighe do flatuin, teagaisg dhomh,
O Dhia Iehobhah threin :
Is coimhdeam i gu dicheallach
gu crìch mo shaothail fein.

- 34 Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh,
is coimhdidh mi do reachd ;
Is fòs le m'uile chridhe fein
coimhdear leam e gu beachd.
- 35 An ceum do lagh' thoir orm bhi triall ;
oir leam 's ro-thlachdmhor e.
- 36 Gu d' theisthas naomh, 's ni h ann gu fannt
mo chridhe lùb, a Dhe.
- 37 Mo fhùile pill mun amhairc mi
air diomhanas gun stà :
Ach ann ad fhlighibh naomha fein
ath-bheothaich mi do ghnà.
- 38 O daighnich t fhocal firinneach
do t òglach fein gu mòr :
Do'n neach thug suas e fein air fad
do teagal mar is còir.
- 39 Pill uam an nàir' a's eagal leam :
oir 's maith do bhreith, a Dhe.
- 40 Feuch, 's miannach leamfa t aitheanta :
ad cheartas beothaich mi.

† V A U.

- 41 Thigeadh do thròcair mar an ceudn'
do m' ionnsuidh fein, a Dhe :
Do cho-fhuafgladh, 's do fhlàinte chaomh,
a reir do gheallaidh fein.
- 42 Mar sin do'n neach bheir mafladh dhomh
bidh agam freagra deas :
Oir ann ad fhocal firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.

- 43 Focal na firinn na buin leat
gu h-ìomlan as mo bheul ;
Oir ann ad bhreitheanas ro-cheart
a ta mo dhòchas fein.
- 44 Mar sin gú futhain is gu fìor,
.ghnà-choimhdidh mi do reachd :
- 45 Arson gu'n iarram t aitheanta,
gluaifeam am fairfingeachd.
- 46 Ri righribh labhram air do theist,
gun amhluadh orm no sgà.
- 47 Is gabham tlachd do t aitheantaibh,
's ann dhoibh a thug mi gràdh.
- 48 Ri t aitheantaibh d'an d'thug mi toil,
togam mo làmhnan fein :
Is ann ad statuisibh ro-naomh
bitheam ri cnuafachd ghéir.

ZAIN.

- 49 Cuimhnich am focal úd, a Dhe,
do t òglach fein anis,
Thug thu mar bharant' dòchais dhomh,
's thug orm gu d'earb mi ris.
- 50 'S e so mo cho-fhurtàchd ro-mhòr
am theinn 's am amhghar geur :
Oir rinn do bhriathra fìrinneach
m'ath-bheothachadh gu treun.
- 51 Bha mi mar aobhar fànoid mhòir
ag daoineibh ardanach :
Gidheadh cha d'aom air falbh o d'lagh,
le claonadh seachranach.

- 52 Do bhreitheanais a ta o chian
chuimhnich mi, Dhia, gu leir ;
Is ghlac mi chugam ann an sin
deagh-chof hurtachd am fheum,
- 53 Arfon gu d' threig an daoibh do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
- 54 An tigh mo chuàirt is m' oil-thire
do statuin b'iad mo cheol.
- 55 Chuimhnich mi t ainm san oidhch', a Dhe,
is choimhdeadh leam do reachd.
- 56 B'e fo mo chuid ; oir choimhid mi
t iarrais, a Dhe, gu beachd.

7 CHETH.

- 57 Mo chuibhrionn is mo chrannchur thu,
O 'Thighearn' is a Dhe :
Le gealladh cinnteach thubhairt mi,
gu coimhdinn t fhocal fein.
- 58 Le m'uile chridhe dh'iarr mi ort
do ghnùis, 's do ghràsa faor :
A reir do bhriathra firinneach
dean tròcair orm gu caoin.
- 59 Do chnuasaich mi mo fhlighe fein ;
's ri d' theisteach phill mo chos.
- 60 Riun deisir choimhead t aitheanta,
's nior ghabh mi tàmh no fois.
- 61 Chreach buidheann aingidh mi : gidheadh
nior dhearmaid mi do reachd.
- 62 Eiream mu mheadhon oidhch ; a chum
gu molam do bhreith cheart.

- 63 'S fear-comuinn mi is companach
do'n dream d'an eagal thu ;
'S do'n aitim ud a choimhideas
t fhior-aitheanta gu dlù.
- 64 O Thighearna, tha 'n talamh làn
do d' ghràs, 's do d' thròcair chaoimh :
Tuigs' agus eòlas thabhair dhomh
ad statuisibh ro-naomh.

v TETH.

- 65 Do t òglach rinn thu maith, a Dhé,
do reir do bhriathair cheairt.
- 66 Deagh-thuigs' is eòlas teagaisg dhomh :
oir chreid mi fein do reachd.
- 67 Mun robh mi 'n teinn, air feachran chaidh ;
ach t fhocal ghleidh mi nis.
- 68 'S maith thus', is nithear maitheas leat :
ad statuis teagaisg mis'.
- 69 Am aghaidh luchd an ardain bhuirb
dhealbh breuga baoth le cheil' :
Ach coimhdidh mise t aitheanta
le m' chridhe fein gu leir.
- 70 Tha 'n cridhefan co reamhar fòs,
ri faill, ag meud an sògh :
Ach gabhaidh mise tlachd dhomh fein
ad laghfa, Dhe, gach lo.
- 71 'S maith dhomhs' anis gu robh mi fein
an teinn 's an amhghar geur ;
A chum gu foghlumainn le beachd
do statuin cheart gu leir.

- 72 'S fearr dhomh gu mòr an iagh ata
ag teachd o d' bheul amach,
Na milte mòr do'n airgiod ghlan,
's do'n òr a's deirge dreach.

, JOD.

- 73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhan mi ;
dean tuigfeach mi d'a reir,
A chum gu faighinn eòlas maith
air t aitheantaibh gu leir.
- 74 Tra chi luchd t eagail mi, bi'd ait :
oir dh'earb mi as do theist.
- 75 Dhia chiom gur ceart do bhreith, 's le còir
leòn thufa mi gun cheist.
- 76 Dhe, guidheam ort, do thròcair chaoin
bhi dhomh mar chofhurtachd :
Do reir an fhocail labhair thu
ri t' òglach fein gu beachd.
- 77 O thigeadh chugam fein anis
do thròcair chaomh, a Dhe,
Do m' chumail beo : oir 's e do lagh
mo thlachd 's mo mhiann gach rè.
- 78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhòir,
bhuin riumfa, gun chion-fa,
Gu fealltach fiar : ach smuainticheam
air t aitheantaibh do ghnà.
- 79 Pillidh luch t eagail rium ; 's an dream
ta eolach air do theist.
- 80 Gu robh mo chridhe ceart ad reachd,
nach nàraichear mi 'm feafd'.

D CAPH.

- 81 Tha m'anam air a chlaoidh gu mor
 feitheamh do choibhre, Dhe :
 Ach tha mo dhòchas bunaiteach
 a' t fhocal tairis fein.
- 82 Ag feitheamh t fhocail chaith mo shùil :
 furtachd, O cuin a ni ?
- 83 Oir taim mar shearraig anns an toit :
 's do reachd nior dhearmaid mi.
- 84 Cia lion iad làithe t ogleach fein ?
 is fòs, a Dhe, cia uair
 Chuireas tu breitheanas an gnìomh
 orra ta orms' an tòir ?
- 85 An dream ta làn do 'n àrdan bhorb,
 threachail iad dhomh gu beachd
 Sluic dhomhain, chum mo ghlacadh leo,
 nach robh a reir do reachd.
- 86 Ta'd orm an tòir gu h eucorach ;
 Dhe, cuidich leam gu grad :
 Oir tairis agus firinneach
 tha t aitheantan air fad.
- 87 Air talamh chaidh ach beag mo chlaoidh ;
 nior threig mi t iarrtais naomh.
- 88 'S gu coimhdinn teistias fìor do bheil,
 ath-bheothaich mi gu caomh.

S LAMED.

- 89 Tha t fhocal bunaiteach, gu bràth,
 sna neamhaibh àrd, a Dhe.
- 90 Tha t fhirinn is do thairisneachd
 buan-mhaireannach gach rè :

Do dhaighnicheadh an talamh leat,
's 'na sheafamh tha d'a reir.

91 Ta'd buan an diugh reir t'orduigh fein:
do mhuintir iad gu leir.

92 Mur bhith' gud' ghabh mi ciata mhòr
do t fhocal firinneach,

Ghrad-fhailnichinn is gheibhinn bàs
am amhghar iomarcach.

93 T iarrrtais cha di-chuimhnich mi choidhch';
oir bheothaich thu mi leo.

94 'S leat mi, fòir orm : oir dh'iarr mi fein
t aitheanta fein gach lo.

95 Bha luchd na h aingeachd furachair
ga m'fheitheamh chum mo sgrios :

Ach air do theisthas firinneach
le m' smuaintibh dearcaidh mis.'

96 Chunnaic mi crìoch gach nithe ta
sa bheatha fo d'a mheud :

Ach t fhocal tha gun tomhas fòs
ag fairfingeachd is leud.

MEM.

97 Cia ionmhuin leam do lagh-fa Dhe !
mo smuainteach' e gach la.

98 Thar m' eas-car thug thu gliocas domh
le d' reachd ; ta leam do ghnà.

99 Is tuigfich mi na'n aitim ud
thug teagasg dhomh gu leir :

Bhri' gur ann air do theisthas naomh
tairm smuainteachadh gu geur.

- 100 Taim tuigseach eagnaigh fòs os cionn
gach seanair anns an tìr :
Arson gur choimhdeadh leam gu beachd
airtais do reachd gu fìor.
- 101 Phill mi mo chos o ròd gach uile;
gu coimhdinn t fhocal ceart.
- 102 Nìor chlaon mi fòs o d' bhreitheanas;
oir theagaisgeadh mi leat.
- 103 Le m' bhlas cia milis, O mo Dhia,
do bhriathra ceart gu leir !
Do m' chàirin 's mìlse iad gu mor
na mìl air feadh mo bheil.
- 104 Trid taitheanta taim faghail fòs
tuigs' agus eolais mhaith ;
Is uime sin 's ro-fhuathach leam
gach slighe cham air bith.

, NUN.

- 105 Is lòchran t fhocal fein do m' chois ;
folus do m' cheum gu beachd.
- 106 Do mhionnuich mi, is nìom d'a reir ;
gu coimhdinn fein do reachd.
- 107 Tha mis an trioblaid iomarcaich ;
O Thighearna nam feart,
Do reir an fhocail labhair thu,
ath-bheothaich mi le d' neart.
- 108 Gabh uam gu taitneach (guidheam ort)
ofrail mo bheil anis,
A bheiream dhuit gu toileach faor ;
stìur mi ad bhreitheanas.

- 109 Tha m'anam bochd am làimh do ghnà :
ach chuimhnich mi do reachd.
- 110 Leag droch-dhaoin' romham lion; gidheadh
nìor chlaon o t iartas ceart.
- 111 Do theisteis fhìor do ghabh mi fein
mar m'oighreachd bhuan am feasg;
Oir 's iad a bheir do m' chridhe leònt'
fubhachas mòr gun cheist.
- 112 Dh'aom mi mo chridhe fòs a chum,
gu deanta leam do ghnà,
Do statuin cheart a chur an gnìomh,
nis is a rìs gu bràth.

P SAMECH.

- 113 Is fuath leam smuainte dìomhanach :
do d' reachd ach thug mi gràdh.
- 114 'S tu m' ionad-foluich, 's tu mo sgia :
as t fhocal m' earbsa ta.
- 115 O sibhs' a chleachd bhi deanamh uile,
imichibh uam anis :
Oir aitheanta mo Thighearna
le curam coimhdidh mis'.
- 116 Reir t fhocail dean mo chumail suas,
a chum gu mairinn beo :
'S na leig fo nàire mi, fa chùis
mo dhòchais fein gach lo.
- 117 Neartuich mi, 's tearnaidh mise slàn :
fìor-dhearcam air do reachd.
- 118 Shaitair thu air na chlaon o d' lagh :
oir 's breug am feall gu beachd.

- 119 Mar shal droch-mhiotail tilgear uait
gach daoib air talamh ta;
Is uime sin 's ro-chaomh leam fein
teisteis do bheil a ghnà.
- 120 Do chriothnuich m'fheoil fa'n eagall ùd
a ghabh mi romhad fein;
Is lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheanais gu leir.

v GNAJIN.

- 121 Rinn mi breith chothromach; na fàg
fo iochd luchd m'fhòirneirt mi.
- 122 O neartuich t oglach fein là mhaith,
na leig luchd-buirb do m' chlaoi'.
- 123 Mo shùilean tha air fàilneachadh
feitheamh do shlàinte, Dhe;
'S a' feitheamh gus an coilionar
deagh bhriathar ceart do bheil.
- 124 Ri tòglach buin a reir do ghràis,
feol dhomh do lagh gu beachd.
- 125 'S mi t oglach, thabhair eòlas dhomh,
gu tuiginn fein do reachd.
- 126 'S mithich dhuit gnìomh a thaisbeanadh,
a Dhe Iehobhah threin:
Oir sgaoileadh agus bhristeadh leo
t aitheanta naomh gu leir.
- 127 Fa'n aobhar ud, O Thighearna,
gu dearbh is ionmhuin leam
T aitheanta fein oscionn an òir,
an t òr a's fearr a t'ann.

- 128 Measam t' uil'-iartais uime sin
 bhi anns gach aon-ni ceart :
 Is fuathach fòs le m' chridhe fein
 gach flighe bhreig' gu beachd.

2 PE.

- 129 Tha t fhocal is do theisteis fein,
 a Dhe, ro-iongantach ;
 Air 'n aobhar sin ni m'anam bochd!
 'n coimhead gu curamach.
- 130 Bheir tionnsgnadh t fhocail solus maith
 ri dol a stigh 'n a phàirt ;
 Do dhaoineibh simplidh ain-eolach
 do bheir e eòlas ard.
- 131 Gu fairfing dh'fhosgail mi mo bheul,
 a' ploscartaich gu mòr ;
 Fa mheud mo thoil do t aitheantaibh
 bhìom muladach gu leòr.
- 132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
 dean tròcair orm gu caomh ;
 Mar rinneadh leat a ghnà do'n dream,
 le'm b'ionmhuin t ainm ro-naomh.
- 133 Peacadh na biodh an uachdar orm ;
 a' t fhocal stiur mo cheum.
- 134 O fhòirneart dhaoine teafairg mi ;
 is coimhdeam t iartais fein.
- 135 Dealradh do ghnùis air t òglach tog :
 feol dhomh do statuin cheart.
- 136 Ruidh frutha deur o m' fhùilibh fòs ;
 air bristeadh leo do reachd.

Y TSADDI.

- 137 'S ro-chothromach thu fein, a Dhe,
's is dìreach reidh do bhreith.
- 138 Do theisteis dh'àithn thu dhuinn' ata
ro-thairis ceart gach leth.
- 139 Do rinn mo ghradh is m' eud ro-mhòr
mo chaitheadh roimhe cheil' :
Do bhri gu d' dhearmaid m'eas-cairde
deagh bhriathra ceart do bheil.
- 140 'S ro-fhior-ghlan t fhocal : uime sin
's ionmhuin le t òglach e.
- 141 Taim fuarrach beag; gidheadh do reachd
air dhi-chuimhn' nior leig mi.
- 142 Do cheartas fein is ceartas e
ta sìorruidh buan gu bràth ;
Is amhluidh sin do lagh ro-cheart
'na fhirinn ghloin ata.
- 143 Ghlac trioblaid mi, is dh'amaid orm
teinn agus amhghar geur ;
Gidheadh ata mo thlachd gu mòr
a' t aitheantaibh gu leir.
- 144 Ceartas do theisteis fein, a Dhe,
tha sìorruidh buan gun cheist :
Deagh-thuigse thabhair thusa dhomh,
is bitheam beo am feasd.

KOPH.

- 145 Ghlaodh mi le m' uile chridh' : a Dhe,
eisd, 's coimhdidh mi do reachd.
- 146 Do eigheam riut, fòir orm ; 's an sin
coimhdeam do theist gu beachd.

- 147 Do thionnsgain mi ro 'n scarthanaich,
is ghlaodh mi riutfa, Dhe ;
Oir tha mo dhòchas bunaiteach
a' t fhocal daingean fein.
- 148 Mo shàilean tha ni's furachair
na farair' theann na h oidhch' :
A chum gu bithinn smuainteachadh
air t fhocal fein a choidhch.
- 149 A reir do chaoimhneis thròcairich
eisd fein ri m' ghuth anis :
Do reir do bhreitheanais ro-mhòir,
Iehobhah beothaich mis'.
- 150 Luchd leanmhuin uile tha teannadh orm
ata iad fad o d' reachd.
- 151 Dhe, tha thu 'm fagus ; agus tha
t uil' iartais fìor is ceart.
- 152 Fa thimchioll fòs do theisteis naomh,
o thoiseach b'fhiofrach mi,
Gud' rinneadh leat an socrachadh
a chum bhi buan gu fìor.

7 RESH.

- 153 Amhairc, a Dhe, air m'amhghar goirt,
is fuasgail orm am fheum :
Fa'n aobhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'àithn thu fein.
- 154 Tagair mo chùis, is fuasgail orm :
reir t fhocail cum mi beo.
- 155 'S fad flaint' o dhroch-dhaoinibh : arson
do reachd nach iarrar leò.

- 156 'S ro-lionmhor mòr do throcair chaomh,
 O Thighearn' is a Dhe :
 Do reir do bhreitheanais ro-cheirt
 dean beodhail ealamh mi.
- 157 'S lionmhor luchd leanmhuin orm an toir,
 is m'eas-cairde faraon ;
 Ach mis' o' d' theisthas firinneach,
 cha deach' air feachran claon.
- 158 Chunnaic mi peacaich, chràdh fud mi,
 do reachd oir bhristeadh leo.
- 159 Feuch mar is ionmhuin leam do lagh,
 ad chaoimhneas cum mi beo.
- 160 A Thighearna tha t fhocal fein
 o thoiseach daingean fìor :
 Is tha do bhreitheanais air fad
 ceart agus buan gu fìor.

ψ SCHIN.

- 161 Bha prionnfaidh làidir orm an tòir,
 gun aobhar no cion-fà.
 Ach air mo chridh' tha eagal mòr
 'roi t fhocal fein do ghnà.
- 162 Ta aiteas orm ri t fhocal maith,
 mar neach fhuair creach gun tòir.
- 163 'S oillteil 's is fuath leam breug; ach thug
 mi gradh do d' lagh gu mòr.
- 164 Ataim a' tabhairt molaidh dhuit
 feachd uairean gach aon la :
 Ar son do bhreitheanais gu leir
 ta ceart, a Dhe, gu bràth.

- 165 'S mòr sìth na muintir ud ata
ag tabhairt gràidh do d' reachd ;
Cha'n eirich tuisleadh idir dhoibh,
no oilbheim fòs gu beachd.
- 166 Ri d' fhlaointe dh'fheith mi fein, a Dhe,
coimhdeam do reachd air chòir.
- 167 Do theisteis choimhid m'anam fein ;
's ionmhuin leam iad gu mòr.
- 168 Do theisteis agus taitheanta,
do choimhdeadh leam do ghnà:
Oir tha mo fhligheanna gu leir
fa m' chomhair fein gach la.

n TAU.

- 169 Thigeadh mo ghlaodh am fagus duit,
a' t fhianais fein, a Dhe :
Is fòs reir t fhocail fhirinnich
dean tuigseach eòlach mi.
- 170 Ad làthair thigeadh m' achuinge :
reir t fhocail ormfa fòir.
- 171 Air teagasg dhuit do statuin dhomh,
mo bheul bheir dhuitsa glòir.
- 172 Labhraidh mo theang' air t fhocal fìor:
oir tha t uil' iartais ceart.
- 173 Deanadh do làmh-fa coghnadh leam :
oir roghnaich mi do reachd.
- 174 Ag feitheamh air do fhlaointe, Dhe,
bhiom fein gu tuirseach trom :
Is mar an ceudna tha do reachd
ro-thlachdmhor ciatach leam.

- 175 Deonuich do m'anam bochd bhi beo,
is dhuitfa bheir e glòir :
Is deanadh do cheart bhreitheanais
deagh-choghna dhomh le fòir.
- 176 Do chaidh mi fein air seacharan
mar chaoirich chailte thruaigh,
Iarr t òglach : oir cha d' leig do d' reachd
dol as mo chuimhne uam.

S A L M CXX.

- A**M eigin ghlaodh mi suas ri Dia,
is dh'eisd e rium gach re.
- 2 O'n teangaidh chealgaich, m'anam faor ;
's o bheul nam breug, a Dhe.
- 3 Ciod bheirear dhuit, no nithear ort,
a theanga làn do ghò ?
- 4 Mar shaighde laoich, 's iad geuraichte,
mar eibhlibh aiteil beo.
- 5 Mo thruaighe mi, gu bheil mo chuairt
am Meseich ; is mo thàmh
Am bothaibh Chedair choigrich bhuirb,
gu muladach gun daimh.
- 6 Rinn m'anam comhnuidh fhada fòs
le neach thug fuath do shìth.
- 7 Gu cogadh tha iad togarach ;
air srth 'n trà labhras mi.

S A L M CXXI.

MO shùile togam suas a chum
nam beann, o'n d'thig mo neart.

- 2 O'n Dia rinn talamh agus neamh,
tha m' fhurtachd uile teachd.
- 3 Cha leig do d' chois air chor air bith
gu fleamhnuich i gu bràth :
'Tamh-neul cha d'thig sin air an neach
's fear-coimhid ort do ghnà.
- 4 Feuch, air fear-coimhid Israeil,
cadal cha'n aom no fuain :
- 5 'S e Dia t'fhear-coimhid; 's e do fgàil'
air do laimh dheis gu buan.
- 6 A' ghrian cha bhuail i thu san la,
no ghealach fòs san oidhch'.
- 7 Ni Dia do choimhead o gach olc ;
ni t anam dhion a choidhch.
- 8 Do dhol amach, 's do theachd a steach
coimheadaidh Dia do ghnà :
O'n aimfir fo anis at'ann,
's o sin a mach gu bràth.

S A L M CXXII.

BHA aoibhneas orm trà thubhairt iad,
gu tigh Dhe theid sinn suas.

- 2 Ad dhorfaibh, O Ierufaleim,
air cafa seafaidh fòs.
 - 3 Ierufalem mar chathair i,
thogadh gu dileas dlù.
 - 4 D'an d' theid na treabha suas gu leir,
fiad treabha Dhe nan dùl.
- Gu teistean Israeil, do chum
ainm Dhe gu moladh iad.

- 5 Oir caithrichean chum breth tha'n sin;
's le teaghlach Dhaibhidh iad.
- 6 Sior ghuidhibh do Ierusalem
sìth shaimh is sonas mòr:
A mhuintir sin le'n ionmhuin thu
foirbhichidh iad gu leòr.
- 7 An taobh a stigh do d' bhallaibh fein
biodh sìth is sonas maith:
Deagh-fhoirbheas fòs gu robh gu bràth
ad lùchairt àird a stigh.
- 8 Air sgà mo bhràithrean 's luchd mo ghaoil;
dhuit guidheam sìth do ghnà.
- 9 Air sgà tigh naomh ar Tighearn' Dia
iarram do leas gu bràth.

S A L M CXXIII.

MO fhùile togam riutfa ta
'n comhnuidh air neamh nan speur.

- 2 Feuch, mar tha sùil nan feirbhifeach
air làimh an maighstir fein,
'S mar fhùile ban-oglaich air laimh
a bain-tighearn' faraon,
Feithidh ar sùil air Dia, gu 'n dean
e tròcair oirn gu caoin.
- 3 Dean gràsan oirn, Iehobhah Dhia,
dean gràsan oirn gu luath:
Oir tha finn air ar lionadh làn
do tharcuis' is do fhuath.
- 4 Le fanoid luchd na seasgaireachd
lionadh ar n anam bochd;

'S le

'S le spèid na muintir àd ata
làn àrdain is ain-iochd.

S A L M CXXIV.

NIS abradh Israel gu fìor :

Mur biodh Iehobhadh leinn :

2 Mur biodh Iehobhah as ar leth,
trà dh'eirich daoine ruinn ;

3 'N fin dheanta leo ar slugadh beo,
trà las an corruich ruinn.

4 Is ruitheadh tharuinn tuilte bras,
fruth laidir thar ar ceann.

5 'N fin rachadh thar ar n anma bochd,
na tuiltean ard gu leir.

6 Moladh do Dhia, nach d'thug e finn
mar chreich d'am fìaclaibh geur.

7 Mar eun a lion an eunadair
ar n anma truagh chaidh as ;
Bhristeadh an lion is sgaoileadh e,
is shaoradh finn gu cas.

8 Ar coghna ta 's ar cuideachadh
an ainm Iehobhah threin ;
An neach a rinn an talamh bhos,
's a chruthaich neamh nan speur

S A L M CXXV.

THA 'n dream nì dòchas ann an Dia
mar fhliabh Shioin a ghnà,
Nach feudar fòs a charuchadh,
ach mhaireas ann gu bràth.

- 2 Ceart mar ata beanntaidh tric
timchioll Ierufalem,
Tha Dia mar sin, o nis gu fìor,
timchioll a phobuill fein.
- 3 Oir flat luchd uile cha ghabh i tàmh
air chrann nan daoine còir :
Eagal gu sìn na fireanaich
an làmh gu peacadh mòr.
- 4 An aitim ùd tha maith, a Dhe,
do mhaitheas pàirtich leo :
Is leis an dream tha treibh-dhireach
's nan cridhe ta gun ghò.
- 5 Ach iadfan uile theid a thaoibh
g' an slighibh claon le cheil',
Iomainidh Dia le luchd an uile :
's bidh sìth air Israeil.

S A L M CXXVI.

- N** Trà thug Iehobhah air a h ais
bruid Shioin, b' ionan sinn
As daoine chunnaic aisling mhòr
's a mhosgail as an fuain.
- 2 Lionadh ar beul le gàir an sin,
's ar teanga fòs le ceol :
Am measg nan cinneach thubhairt iad,
Rinn Dia dhoibh bearta mòr.
- 3 Rinn Dia mòr-bhearta air ar son :
chuir oirne gàirdeachas.
- 4 Iehobhah, pill ar bruid a rìs :
mar shruth fan àirde deas.

- 5 Iadfa a chuir gu deurach siol,
gu fubhach ni iad buain.
- 6 An neach gu curachd theid amach
le siol ro-phrifeil caoin,
Air bhith dha gul gu muladach
'g a iomchar sud gu fonn,
Le haiteas pillidh e gu dearbh,
a' giulan sguaba trom.

S A L M CXXVII.

- M**UR tog Iehobhah fein an tigh,
tha luchd na togail faoin ;
Mur gleidh Iehobhah 'm baile fòs,
chaill luchd na faire 'n faoth'r.
- 2 Dhuibh 's diomhain bhi ri moch-eiridh,
fan oidhch' ri caithris bhuain,
Bhi 'g itheadh arain bròin ; mar sin
d'a sheircin bheir e suain.
- 3 'S e Dia bheir tòradh bronn mar dhuais :
mar oighreachd bheir e clann.
- 4 Bidh mic na hòig' mar shaighde geur,
'n làimh ghaisgich threin gach am.
- 5 'S bu nearachd fear 'gam bi dhiubh sud
a ghlac 's a dhorlach làn :
Gun ruidheadh labhruidh iad fa phort
re'n naimhdibh olc gu dàn.

S A L M CXXVIII.

- 'S** Beannuicht gach aon-neach air am bi
eagal Iehobhah mhòir :

- Is ann an flihibh fìor-ghlan De
fìiuras a cheum air chòir.
- 2 Oir toradh gnìomh do làmh a fein
ithidh tu e gu h aith :
Beannuichear thu gu mòr mar sin,
's bidh fionas ort gu pailt.
- 3 Mar fhineamh'n tharbhaich bidh do bhean
'n taobh stigh do t fhàrdaich fein,
Do chlann mar phlàntaibh òl-chrainn ùir
timchioll do bhàird gu leir.
- 4 Feuch, 's amhluidh sin a bheannuichear
an neach d'an eagal Dia.
- 5 A Sion gheibh thu beannuchadh,
is fionas pailt o'n Triath ;
Is chì thu maith Ierufaleim
re fad do làith' gu leir.
- 6 Is clann do chloinne chì thu fòs :
is sìth air Israeil.

S A L M CXXIX.

- B**U tric a chràidh iad mi o m' òig',
(deir Israeil gu truagh,)
- 2 O m' òige chràidh iad mi gu tric,
gidheadh cha d' thug iad buaidh.
- 3 Threabh an luchd-treabhaidh air mo dhruim,
tharruing iad claisean fad'.
- 4 Ach bhrìst Iehobhah ceart-bhreitheach
còrdan nan daoibh gu grad.
- 5 Air naimhdibh Shìoin gu robh nàir',
's rachadh air cùl gu luath ;

6 Mar fheur air mullach tighe fàs,
a chaill a bhlà gun bhuain;

7 Ni leis nach lionar glac an fhir
a bhios gu tric a' buain:

Is leis nach lionar fgia an ti,
a bhios ri ceangal fguab.

8 Ni mò their luchd an rathaid riu,
Gu robh oirbh beannachd Dhe:

Ach sinne tha 'g ur beannachadh
an ainm Iehobhah thrèin.

S A L M CXXX.

O'N doimhne, O Iehobhah Dhe,
do ghlaodh mi riutfa suas

2 Dhia, eisd ri m' ghuth gu furachair:
's ri m'urnaigh crom do chluas.

3 Ma chomharuichear leat aingeachd,
a Dhe, co sheafas riut?

4 Ach agadfa ta iochd; a chum
gu strìochdt a' t eagal duit.

5 Ri Dia tha mis' a' feitheamh, fòs
tha m'anam feitheamh ris,

'S na fhocal naomha firinneach
mo dhòchas cuiridh mis'.

6 Tha m'anam bochd ni 's furachair
a' feitheamh Dhe do ghnà,

Na bhios luchd-faire maidne fòs
ri fgarachdain nan trà:

Ni 's furachair, a deiream fòs,

'g a fheitheamh-fan gun ghò,

Na bhios luchd-faire anns an oidhch'
ri teachd a steach do'n lo.

7 Biodh dòchas Israeil an Dia :
oir tha a thròcair mòr,
'S ann aig an Tighearna gu beachd
tha fuasgladh pailt gu leor.

8 Is bheir e fein gun cheist air bith
d'a phobull Israel,
Làn-shaoradh agus fuasgladh glan
o'n aingidheachd gu leir.

S A L M CXXXI.

MO chridhe cha'n 'eil àrdanach,
no fòs mo fhùil, a Dhe :
Nìor ghluais mi ann an cùisibh mòr,
a's airde na mi fein.

2 Gu dearbh, mar naoidhein chaidh o'n chich
bha mi gu fèimh am thoisd ;
Mar naoidhein chaidh o chich a mhàth'r,
is amhluidh m'anam bochd.

3 Biodh dòchas maith ag Israel
an Dia Iehobhah treun,
O'n aimfir fo anis at'ann,
's air feadh gach linn an céin.

S A L M CXXXII.

AIR Daibhidh deanfa cuimhn', a Dhe,
's air uile amhghar geur :

2 Mar thug e mionn' do Dhia, is mòid
do Dhia ùd Iacob treun.

- 3 Do m'thìgh cha d' theid mi fein a steach,
no air mo leabaidh suas :
- 4 Do m' shuilibh tàmh cha tabhair mi,
no fòs do m' rosgaibh fuain,
- 5 Gu ruig an uair am faigheam àit
do Dhia Iehobhah treun,
Is ionad-comhnuidh bunaiteach
do Dhia ud Iacob fein.
- 6 Feuch, ann an crìochaibh Ephrata
do chuala sinn an sgeul :
Air machairibh nan coillteach dlù
fhuair sinn e mar an ceudn'.
- 7 Aig stòl a choise fleuchdaidh sinn,
an àros Dhia nam feart.
- 8 Eirich, a Dhe, gu t ionad tàimh :
thu fein is àirc do neirt.
- 9 Sgeuduicht gu robh do shagairt-sa
do ghnà-le h ionracas :
Is deanadh do luchd-muintir naomh
gun tàmh ùr-ghàirdeachas.
- 10 Air sgà t fhìor-oglaich dhìleis fein
Daibhidh d'an d'thug thu buaidh,
Aghaidh an tì do ungadh leat
na cuir air h ais gu truagh.
- 11 Do Dhaibhidh mhionnaich Dia gu fìor,
's cha phill e uaidh' am feasg,
Ad chathair-rìoghail cuiridh mi
t iarmad 's do fhliochd gun cheist.
- 12 Ma nì do chlann mo cho-cheangal
a choinhead, is mo reachd,

- An teist a nì mi theagasg dhoibh,
ma chumar leo gu ceart:
An sliochd-san fuidhidh mar an ceudn'
ad chathair-rìgh, gu bràth.
- 13 Oir mhiannuich agus roghnuich Dia
Sion mar ionad tàimh.
- 14 'S i fo mo thàmh 's mo shuaimhneas fòs
gu futhain is gu fìor:
An fo do dheanam fàrdoch dhomh,
oir 's i mo mhiann gu fìor.
- 15 Mòr-bheannuicheam a stòr gu pailt:
diolam a bochd le lòn.
- 16 Le slaint' a fagairt euduicheam
's a naoimh nì iolach mhòr.
- 17 Bheiream an fìn gu hùrar glas
air adhairc Dhaibhidh fàs:
Is lòchran dh'orduich mi do'n tì
a dh' ungadh leam tre gràis.
- 18 Cuartaichidh mi a naimhde-san
le nàir is ruidheadh gruaidh:
Ach airfan bidh a choron fein
a' fàs le hiomadh buaidh.

S A L M CXXXIII.

- O** Feuch, cia meud am maith anis,
cia meud an tlachd faraon,
Bràithrean a bhi nan comhnuidh ghnà
an sìth 's an ceangal caoin.
- 2 Mar òla phrifeil air a' cheann,
ruidh air an fheusfaig fios,

'S i feufag Aroin, agus fhruth
gu iomall eudaich 'rìs.

- 3 Mar dhealt air Hermon, 's mar an drùchd
air fleibhtibh Shioin fhuas;
'N fin dh'orduich Dia am beannuchadh,
a' bheatha fhiorruidh bhuan.

S A L M CXXXIII.

- O** Oglacha Iehobhah mhòir,
beannuichibh Dia a choidhch;
Sibhfe le 'n gnà bhi 'n àros De
'nur seafamh feadh na hoidhch'.
2 'Na theampull togaibh fuas ur làmh,
beannuichibh Dia nam feart,
3 Beannuicheadh Dia a Sion thu,
rinn neamh is làr le neart.

S A L M CXXXV.

- M**OLAIBHFE Dia, àrd-mholaibh fòs
deagh-ainm Iehobhah thrcin,
Is thugaibh cliu is moladh dha,
oglach Dhe gu leir.
2 O sibhfe ta 'nur seafamh fòs
an tigh Iehobhah mhòir,
An cùirtibh àluinn tigh ar Dia,
molaibh e mar is còir.
3 Molaibh an Tighearna, do bhrì
gu bheil e maith gach rè:
Da ainm-fan feinnibh moladh ait,
oir 's ni ro-thlachdmhor e.

- 4 Oir Iacob fòs do roghnuich Dia
 'na thròcair mhòir dha fein;
 Dha fein mar ionnas is mar sheilbli,
 do thagh e Israel.
- 5 Oir 's fìofrach mi 's is dimhin leam
 gu bheil Iehobhah mòr,
 Gu bheil an Tighearna faraon
 oscionn gach Dia an glòir.
- 6 Gach ni air bith bu mhiannach leis,
 rinn Dia an neamh nan speur,
 'S air talamh, 's anns na cuantaibh mòr,
 's na doimhneachdaibh gu leir.
- 7 Bheir efan air a' cheo dol suas
 o chrich na talmhainn shìos,
 Uisge ni e le dealanaich;
 gaoth as a fìor gun dì'.
- 8 Gach ceud-ghin a bha anns an Eipht'
 do bhuaileadh leis gu trom;
 Do dhuine 's ainmhidh anns gach àit,
 ag imeachd bha air fonn.
- 9 O Eiphte, chuir e comhara,
 is miorbhuile le cheil',
 -Ad bhuilsgéan-fa; air Phàroh fòs,
 's air òglachaibh gu leir.
- 10 Na cinnich lionmhor chlaoidheadh leis:
 mharbh rìghrean cumhachdach.
- 11 Do mharbhadh Og rìgh Bhàfain leis,
 Sihon rìgh Amorach:
 Gach uile rioghachd mar an ceudn',
 cia hiomadh ta iad ann,

Lom-sgrìofadh agus mhilleadh leis,
d'an robh an tìr Chanaain.

12 Am fonn 's am fearann fud air fad
mar oighreachd thiolaic e ;
Mar oighreachd do chloinn Israeil,
a phobull dileas fein.

13 Tha tainm, a Thighearna nam feart,
buan-mhaireannach do ghnà:
Tha tiomradh buan air chuimhne Dhe,
o linn gu linn gu bràth.

14 Oir air a phobull fein nì Dia
ceart bhreitheanas gu beachd:
Is gabhaidh efan aithreachas
m'a òglacha le iochd.

15 Iodhoil nan cinneach tha do'n òr,
's do'n airgiod ghlas faraon:
Is cha 'n 'eil annt' ach diomhanas
rinneadh le làmhaibh dhaoin'.

16 Tha beul ac', is gun chòra ann;
is sùilean, leis nach leir.

17 Tha cluafan ac', 's cha chluinn iad leo ;
gun anail fòs 'nam beul.

18 A' mhuintir tha 'gan deanamh fud,
ta'd fein ro-chosmhuil riu ;
Is amhluidh ta gach uile neach
a chuireas annt' a dhòigh.

19 O beannuichibh Iehobhah mòr,
a theaghlaich Israeil ;
'S a theaghlaich Aroin, beannuichibh
an Tighearna le cheil'.

- 20 O theaghlaich Lebhi, beannuichibh
is thugabh cliu do Dhia:
Sibhse d'an eagal Dia faraon,
mòr-bheannuichibh an Triath.
- 21 A Sion beannuicht gu robh Dia;
'gam bheil a chomhnuidh bhuan
An cathair naomh Ierufaleim.
Molaibhse Dia gach uair.

S A L M CXXXVI.

- O Thugaibh buidheachas do Dhia,
do bhrì gur sàr-mhaith e:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 2 Thugaibh do Dhia nan uile dhia
mor-bhuidheachas le cheil':
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 3 Thugaibh do Thriath nan uile thriath
mor-bhuidheachas gu leir:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 4 Do'n Ti 'na aonar fòs a rinn
mòr-mhiorbhuile gu treun:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.
- 5 Do'n Ti le gliocas iongantach
a chruthaich neamh nan speur:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

- 6 Do'n Ti do shìnn air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 7 Do'n Ti do rinn na soluis mhòr
ta foillseachadh nan speur :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 8 A' ghrian gu huachdranachd san la,
chum dhùinne gu bu leir :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 9 A ghealach is na reulta glan
a riaghladh oìdhch' le cheil' :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 10 Do'n 'Ti rinn bualadh trom san Eipht'
air ceud-ghin dhaoìn' is spreidh :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 11 Thug as am builsgean-san amach
a phobull Israel :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 12 Le neart a ghàirdein sìnte mach,
's le laimh ata ro-threun :
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 13 Do'n Ti a sgoilt an fhairge ruadh
'n a roinnibh as a cheil' :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

14 Is trid a meadhoin stiuradh leis
gu tearuint Israel :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

15 San fhairge ruaidh do sgrìosadh leis
Phàroh 's a shluagh gu leir :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

16 Do'n Tì fin trid na fàsaiche
a stuir a mhuintir fein :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

17 Dhafan a bhuail 's a lot gu trom
na rìghrean làidir treun :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

18 Is rìghrean uafal iomraiteach,
mharbh e le ghàirdean fein :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

19 Nam measg bha rìgh nan Amorach,
feadh Sihon calma gleust ;

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

20 Is Og air Bàsan bhà 'na rìgh,
do mharbh is chasgair e :

Arson gu mair a thròcair chaomh
gu fìorruidh feadh gach re.

- 21 Is thug e fòs mar oighreachd bhuain
am fearann-san gu leir:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 22 An oighreachd thug do Israel,
oglach ro-dhileas fein:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 23 Neach, air bhith dhùinn ro-ìosal truagh,
a chuimhnich oirn 'nar feum:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 24 Gu sàbhailt bhuin e finn, amach
o neart ar naimhde treun:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach rè.
- 25 Tha tabhairt beatha do gach feòil
is lòn do'n uile chre:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.
- 26 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia nan neamh 's nan speur:
Arson gu mair a thròcair chaomh
gu sìorruidh feadh gach re.

S A L M CXXXVII.

AIG fruthaibh coimheach Bhàbiloin,
shuidh finn gu brònach bochd;
An sin air Sion chuimhnich finn,
is ghuileadh leinn gu goirt.

2 Air gheugaibh feilich chrochadh leinn
ar clarfaichean an sin;

3 Oir iadfan a rinn braighde dhinn
dh'iarr oran oirn is gean.

Seadh iadfan le'n do chreachadh sinn
dh' iarr luaghair oirn is ceol,
Seinnibh do laoidhibh Shioin duinn,
(ars' iadfan) mar bu nòs.

4 An duthaich chein an urra sinn,
oran Iehobhah sheinn?

5 Ierufalem mur cuimhnich mi
ri m' dheis nior lean a feirm.

6 Mo theanga leanadh teann ri m' ghial,
mur cuimhnichear thu leam,
Mur fearr leam na m'uil' aoibhneas àrd
cathair Ierufaleim.

7 Clann Edoim, cuimhnich thusa, Dhe,
oir thubhairt iad le tàir,
An làithibh truagh Ierufaleim,
Leag, leag i, fios gu làr.

8 O Nighean uaibhreach Bhàbiloin,
a dh'fhàsaichear gu leir;
Bu nearachd neach, mar rinn thu oirn,
a dhiolas dhuit d'a rèir.

9 Bu nearachd neach a ghlacas fòs
do mhaoth-chlann bheaga thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
ri clachaibh tuinnidh cruaidh.

LE m'uile chridh' àrd-mholam thu,
àrd-mholam thu gu caomh

2 'N làthair nan dia. Is fleuchdam dhuit
m'aghaidh ri d' theampull naomh,
Is molam tainm, bhri tfhirinn cheairt,
's do chaoimhneis ghràdhaich fein:
Oir tfhocal fìor-ghlan dh'ardaich thu,
os cionn tuil' ainm gu leir.

3 San la a ghlaodh mi riut, a Dhe,
fhreagair thu mi gu luath:
Is thug thu spionnadh dhomh gu leor,
le treòir, am anam truagh.

4 Bheir rìghre mòr na cruinne dhuit,
àrd-mholadh binn gu leir,
San uair an cluinnear leo, a Dhia,
deagh bhriathra glan do bheil.

5 An slighibh fòs Iehobhah mhòir
feinnidh iad ceòl gu h ait;
Arson gur onorach, 's gur àrd
glòir àluinn Dhia nam feart.

6 Ge ar d Iehobhah, seallaidh e
air daoineibh umhal còir;
Ach 's leir dha 'n dream ùd, fad o làimh,
tha làn do'n ardan mhòr.

7 D'an gluaisinn ann am buillsgean fòs
na trioblaid mhòir do m' chlaoidh,
Ata mi fìofrach dòchafach
gu beothuich thusa mi;
An aghaidh corruich mhòir mo nàmh,
do làmh-fa fìntear leat,

Is nì do dheas-lamh ann am fheum
mo theasairgin le neart.

- 8 Gach nì air bith á' bhuineas domh,
coilionaidh Dia gu treun :
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth;
oibre do lamh na treig.

S A L M CXXXIX.

DO rannsuich thu, 's is aithne dhuit
mise, Iehobhah threin.

- 2 Mo shuidh', is m'eiridh 's aithne dhuit;
's leir dhuit mo smuain an cein.
3 Mo cheuma, is mo luidhe fios,
do chuartaich thu gu dlù;
Is air mo shlighibh fein gu leir
's geur-fhiofrach eòlach thu.
4 Feuch, cha 'n 'eil focal mòr no beag
no uirgill ann am bheul,
Mun labhram iad, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu leir.
5 Do chuartaich thu mi air gach taobh,
romham faraon 's am dheigh;
Do làmh ta neartmhor cumhachdach
do leag thu orm, a Dhe.
6 Tha 'n t eòlas fo ro-iongantach,
is ormfa tha e cruaidh;
Cha ruig mi air, oir tha e àrd
r'a thuigfinn is r'a luadh.
7 Cia 'n tàit air bith am feud mi dol
o d' f'iorad glic, a Dhe?

O d' ghnàis tha uile-leirfinneach
cia 'n taobh a theicheas mi?

8 N'an rachuinne suas air neamh nan speur,
ata thu fein an fud ;

N'an luidhinn ann an ifrinn fhios,
tha thu fan ionad ud.

9 Air barraibh fgiath na maidne fòs
n'an siùbhlainn fad o laimh ;

Gu hiomallaibh na fairge mòir
chum comhnuidh agus tàimh.

10 Stiuraidh tu mi an sin, a Dhe,
le d' laimh ta treun an neart,
Is nithear leat mo chumail fòs
le d' dheas-laimh mhòir gu beachd.

11 N'an abrainn, gu dean dorchadas
gu dimhin m'fholach uait ;
Bidh 'n oidhche fein mar sholus glan
ag iadhadh orm m'an cuairt.

12 Cha 'n fholuich uaitfa dorchadas,
's co-shoilleir oidhch' is la :
'S ceart-ionann duits' an duibhre dorch'
is solus glan nan trà.

13 Oir feuch ghabh thufa sealbh gu moch
air m'àirnibh is mi maoth :
'S ann leat a rinneadh m'fholach fòs
am broinn mo mhàthar chaoimh.

14 Ard-mholam thu, oir 's uabhasach
's is miorbhuileach mo dhealbh :
Tha toibres' iongantach ; 's is leir
do m'anam sin gu dearbh.

- 15 Tra rinneadh mi an diomhaireachd,
 's a dhealbhadh mi gu ceart
 An àitibh iochdrach talmhainn fhios :
 bu leir dhuit brì mo neirt.
- 16 Mo cheud-chruth an-abuich gun dreach,
 do d' fhùilibh-fa bu leir ;
 Mo bhuill gu hìomlan chuireadh fios
 fgrìobht' ann ad leabhar fein ;
 Gidheadh ri aimsir is ri ùin
 do dhealbhadh iad san am :
 Air bhi dhoibh roimhe sin gun dreach,
 's nach robh a haon diubh ann.
- 17 'S ro-phrìfeil uime sin, a Dhe,
 do smuaintes' uile leam :
 'S ro-lionmhor mòr r'an aireamh iad
 's r'an cur air cuntas ceann.
- 18 Ri 'n aireamh 's mòr gur lionmhoir' iad
 na gaineamh mhìn na tràgh' :
 Air mosgladh as mo chadal domh,
 taim maille riut do ghnà.
- 19 Marbhar an taingidh leat gu beachd,
 O Thighearna ro-threin :
 Anis, o dhaoine fuileachdach,
 imichibh uam ann cein.
- 20 Oir labhair iad a' taghaidh, Dhe,
 le aingeachd eas-aontais ;
 Is thug do naimhde mio-runach
 tainm naomh an diomhanas.
- 21 Nach 'eil mi tabhairt fuath, a Dhia,
 do'n dream thug dhuitfa fuath ?

Nach 'eil mi gabhail gràin do'n dream,
a' taghaidh dh'eirich suas ?

22 Fuath iomlan thug mi dhoibh gu beachd:
mar naimhde nim am meas.

23 Rannfuich mi, Dhe, mo chridhe faic :
mo smaointe feuch, fionn mis' :

24 Feuch agus amhairc fein am bheil
fligh' aingidh olc am chle :

Is anns an t-slighe shiorruidh chòir
gu dìreach treoruich mi.

S A L M CXL.

O'N droch-dhuin' faor is teafairg mi,
O Dhia Iehobhah naomh ;

O'n fhear ata ri fòireigneachd
dean didein dhomh gu caomh.

2 Nan cridhe ta'd a' smuainteachadh
air aimhleas mòr gach la :

Chum cath' is comhraig chruaidh ata'd
air cruinneachadh do ghnà.

3 Mar theanga nathrach, rinneadh leo
an teanga sgaiteach geur :

Ata nimh mhillteach nathrach fòs
am folach ann nam beul.

4 O laimh nan daoibh, gleidh mise, Dhe ;
's o luchd an fhòirneirt dìon,

Mo cheuma thilgin bun os cionn,
's e fud an rùn 's am miann.

5 Dh'fho-

- 5 Dh'fholuich na huaibhreich ribe dhomh,
is corda fòs, do m' fgrìos ;
Ri taoibh a' bhealaich sgaoil iad lion,
is leag iad ceap gun fhios.
- 6 Ri Dia Iehobhah thubhairt mi,
's tu fein gu beachd mo Dhia :
Eisd ri guth m' achuinge anis,
O 'Thighearn' is a 'Thriath.
- 7 Is tu a's spionnadh slàinte dhamh,
Iehobhah Dhia nam slath :
Cuir dìon is folach air mo cheann
an aimfir troid is cath'.
- 8 Na deonuich miann an aingidh uile,
O 'Thighearna nam feart :
Ais-innleachd fòs na foirbhich leis,
mun togar iad an neart.
- 9 Ach cinn na dream a chuartaich mi
gach taobh le tuaileas bhreug,
Gu robh iad air am folach fòs
le tubaist mhòir am beil.
- 10 Orra gu tuiteadh eibhle loisgt,
tilg iad san teine, beo :
An fìochdaibh domhain fìos, do chum-
nach eireadh iad ni 's mò.
- 11 Na daighniehear air talamh fòs
fear-labhairt uile a choidh' :
Biodh olc a' fealg fir fòireignidh,
d'a leagadh is d'a chlaoidh.
- 12 Is aithne dhomh gu deonuich Dia
do'n dream ta 'n amhghar goirt.

An cùis a fheasamh dhoibh gu treun ;
is coir nan daoine bochd.

- 13 Do bheir na fireana gu dearbh
do tainm-fa moladh mòr :
Bidh comhnuidh bhuan a' t fhianais fein,
a Dhe, ag daoine còir.

S A L M CXLI.

- O** Dhia, ata mi 'g eigheach riut,
dean deifir chugam fein :
Is thabhair eifdeachd fòs do m' ghuth,
trà ghlaodham riut am fheum.
- 2 Mar bhòltrach tùis ad làthair suas,
mar sin biodh m'urnaigh riut :
Is togail suas mo làmh gu robh
mar iobairt fheasgair dhuit.
- 3 Cuir faire air mo bheul, a Dhia :
dorus mo bheilfa gleidh,
- 4 Gu droch-bheairt, no gu olc air bith
na aom mo chridh', a Dhe :
Eagal le luchd na haingidheachd,
gu cuirinn olc an gnìomh,
Ge milis blast' an sògh 's an gleus,
nìor itheam fein maoin diubh.
- 5 Buailleadh am firean mi le smachd,
gabhaidh mi sin gu caomh :
Gabhaidh mi uaidh' an t achasan,
mar òla phrifeil mhaoth ;
Cha bhrìst am bualadh ud mo cheann :
oir fòs theid m'urnaigh suas,

Trà bhios an aitim ùd gu truagh
'nan amhghar cruaidh an fàs.

6 Trà thilgear fìos air chlachaibh cruaidh
am breitheachan gu leir :

'N sin cluinnidh iad, oir 's milis binn
deagh bhriathra grinn mo bheil.

7 Ar cnàmhan fòs ag beul na huaigh'
do sgaoileadh leo le tàir,

Mar ghearrar is mar sgoiltear fiodh
'na spealtaibh air an làr.

8 Ach tha mo fhùilean riutfa suas,
Iehobhah Dhia nam feart :

Na fàgfa m'anam bochd gun treòir,
's tu fein mo dhòigh 's mo neart.

9 O teafairg mi o'n rib', a Dhe,
a' leag iad chum mo sgrios;

'S o eangaich luchd na haingidheachd
a dh' fholuich iad gun fhios.

10 Ach tuiteadh luchd na haingidheachd
'nan liontaibh rinneadh leo :

Am feadh bhios mise gabhail thart',
's a' tearnadh asta beo.

S A L M CXLI.

GHlaodh mi ri Dia le m'ghuth : is fòs
le m' ghuth rinn m'ùrnaigh ris.

2 Mo chaoi' 'na fhianais dhoirt mi mach :
's mo thrioblaid dh' fhoillsich mis'.

3 Trà bha mo spiorad bàit' a stigh,
'n sin b'aithne dhuit mo cheum :

S a' bhealach fan do shiubhail mi,
gun fhios do leag iad lion.

- 4 Dh'amhairc mi air mo dheis, is dh'fheuch,
's cha robh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam bheireadh speis :
threig cobhair mi fan am.
- 5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
is thubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dileas domh,
's mo chuid an tir nam beo.
- 6 Ar son gud' chlaoidheadh mi gu truagh,
eisdfa ri m' ghlaodh fan am,
Is faor mi o luchd m'fhòirneirt mhòir :
oir 's treise leo na leam.
- 7 A prìosan m'anam buin amach,
t ainmfa gu mòlar leam :
Is iadhaidh umam fireanaidh :
oir ni thu pailteas rium.

S A L M CXLIII.

- R**I m'urnaigh eisd, is aom do chluas
ri m'achuinge, a Dhe :
A' t fhirinn, is ad cheartas ard
gu gràsmhor freagair mi.
- 2 Na tionnsgain ann am breitheanas
le t òglach dileas fein :
Oir 's dearbh nach faorar duine beo
a' t fhianais ann am binn'.
- 3 Oir lean an nàmhaid eucorach
le tòir ghéir m'anam bochd,

- Mo bheatha thilg e fios le tàir,
leag ris an làr gun iochd :
Is chuir e mi an dorchadas
chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionan mi 's an dream gu dearbh
bhiodh fada marbh san uaigh.
- 4 Is uime fin tha m'anam bàit'
gu cràiteach ann am chom :
Mo chridh' am chliabh gu muladach
air fàs gu tuirseach trom.
- 5 Na làith' o chian do chuimhnich mi,
taim cnuasachadh gun tàmh
Toibre gu leir ; 's ag smuainteachadh
air gnìomharaibh do làmh.
- 6 Mo làmhan fhìn mi riutfa suas :
an geall tha m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.
- 7 Eisd rium, a Thighearna, gu grad,
chaidh as do m'anam bochd ;
Do ghnùis na ceil, eagal gu biom
mar dhream chaidh fios do'n t'flochd
- 8 Thoir orm gu cluinnear leam gu moch
guth binn do chaoimhneis ghràidh,
Oir annad chuir mi fein gu mòr
mo dhòchas is mo dhòigh,
Am bealach fòs an gluaifear leam
thoir orm gu 'n aithnich mi :
Oir riutfa ta mi togail suas
mo spioraid thruaigh, a Dhe.

- 9 O m' naimhdibh guineach, teafairg mi,
O 'Thighearn' is a Rìgh:
Do tionnsuidh theich mi fòs, do chum
gu foluicht' leatfa mi.
- 10 Do thoil a dheanamh teagaisg dhomh;
oir 's tu mo Dhia gu beachd,
O 's maith do spiorad: treòruich mi
gu tìr na fireantachd.
- 11 Sgà t'ainmfa, beothaich mi gu treun,
a Dhe Iehobhah mhòir:
Sgà t'fhireantachd, faor m'anam bochd
o thrioblaid ghoirt 's o leòn.
- 12 Cuir as do m' naimhdibh trid do ghràis,
is sgrios iad sin gu leir
Ata cur m' anma thruaigh fo leòn:
oir 's mise tòglach fein.

S A L M CXLIV.

- B**Eannuicht gu robh Iehobhah treun,
mo charraig e 's mo threòir;
Mo làmh a theagaisgeas gu cath,
's gu comhrag maith mo mheòir.
- 2 Mo mhaith, mo dhion, 's mo bhaideal àrd,
mo shlanuighear, 's mo sgia,
'S e cheannfhuicheas mo dhaoine fùm:
mo mhuinighin 's e Dia.
- 3 Dhia, ciod e 'n duine, gu bheil thu
a' gabhail eòlais air?
No ciod e mac an duine fòs,
gu d'thug thu e fainear?

- 4 An duine, 's a' cosmhail e gu fìor
ri diomhanas gun fà :
'S a làith' mar sgàil', 's mar fhaileas fòs
a' gabhail feach ata.
- 5 O lùb, a Dhia, do fhlaithéis àrd,
thig fein gun dàil anuas :
Buin ris na fleibhtibh mòr le d'neart,
is uath' theid deatach suas.
- 6 Leig chuc' amach do dhealanach,
le 'n sgaoilear iad air fad :
Is tilg amach do fhaighde geur,
le 'n claidhear iad gu grad.
- 7 Sìn uait do làmh astionad ard,
faor mi, is fuaigail orm,
O uisgibh laidir iomarcach :
's o laimh nan coigreach borb.
- 8 Iadfan 'gam bheil am beil a' teachd
air diomhanas gach lo :
An deas làmh fud, is deas-làmh i
làn iogain agus gò.
- 9 Dhuit feinneam oran nuadh, a Dhe,
's ann air an tSalair ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
dhuit feinneam mola binn.
- 10 'S e Dia a bheir do righribh mòr
flaint' agus buaidh gu treun,
'S e fhaoras Daibhidh òglach caomh
o'n chlaidhe mhillteach gheur.
- 11 Saor mi, is fuaigail orm o laimh
nan coimheach, 'g am bheil beul

Làn diomhanais ; 's an deas-lamh fòs
'na deas-laimh foill' is breig'.

12 A chum gu biodh ar mic a' fas
mar ghallain ùr 'nan òig':
'S ar nigheana mar chlacha snaight
an oifinn àrois mhoir.

13 Ar faibhlean làn do'n uile stòr,
ar treudan fòs a' breith
Nam miltean, feadh deich miltean àil
nar fàfaichibh gach leth.

14 Ar daimh gu hobair làidir calm',
gun chrèach theachd oirn no bruid ;
A chum 'nar fràidibh fòs nach biodh
guth gearain, caoi', no truid.

15 'S beannuicht am pobull fin ata
fan inbhe fo gu beachd ;
'S beannuicht am pobull fòs d'an Dia,
Iehobhah Triath nam feart.

S A L M CXLV.

A Rduicheim thu, mo Dhia, 's mo Rìgh,
tainm beannuicheim gu bràth.

2 Do tainms' am feafd do bheiream cliu ;
arduicheim thu gach la.

3 Tha Dia Iehobhah mòr gu dearbh,
ion-mholta Dia gu mòr.

Cha'n fheudar meud a mhòrachd-fan
a rannfuchadh gu leòr.

4 Molaidh gach àl do ghnìomhara
do'n àl a thig nan deigh.

- Is t oibre cumhachdacha fòs
fior-chuirear leo ann ceill.
- 5 Onoir do mhòrachd ghlòr-mhoir fein
cuireams an ceill gu beachd ;
Air t oibre iongantach gu leir
labhram, a Dhe nam feart.
- 6 Labhraidh daoine eile fòs air neart
do bhearta uabhafach ;
Is mise foillsicheam gu mòr
do mhòrachd iongantach.
- 7 Is cuirear leo an ceill gu pailt
iomradh do mhaitheis mhòir ;
Do cheartas glan, is tionracas
molaidh gu binn le ceòl.
- 8 Tha 'n Tighearna ro-ghràsmhor caoin
is làn do thruacantachd ;
Ata e mall chum feirg', is fòs
pailt ann an trècaireachd.
- 9 Is maith le hobhah do gach dùil ;
tha thròcair chaomh gu beachd
Oscionn gach obair agus gnìomh
a rinneadh leis le neart.
- 10 Dhia, molaidh t oibre thu air fad ;
le d' naoimhibh molar thu :
- 11 Air glòir do rioghachd labhraidh iad ;
innfidh do neart le cliu.
- 12 Do chum a bhearta cumhachdach
gu tuigeadh clanna daoine ;
Gu bheil a rioghachd làn do ghlòir,
is mòralachd faraon.

- 13 Do rioghachd fein, is Rioghachd i
ta fìorruidh buan gu beachd ;
Is mairidh tuachdranachd gu bràth,
air feadh gach àil ri teachd.
- 14 'Na uile bhriathraibh tha an Triath
ro-fhirinneach gun cheist ;
Na uile ghnìomharaibh faraon
tha Efan naomh am feasd.
- 15 Cumaidh Iehobhah suas le neart
an dream tha tuiteam sìos ;
S' an dream 'ta claona' chum an làir,
togaidh e 'n àird' a rìs.
- 16 Tha sùile fòs gach dùil' air bith
a' feitheamh ort, a Rìgh ;
Is tha thu anns na tràthaibh ceart
a' tabhairt dhoibh am bidh.
- 17 Ata thu ann ad thoirbheartas
fosgladh do laimh gu mòr,
Is miann gach nithe beo air bith
sàfuichear leat gu leòr.
- 18 Tha Dia 'na uile shlighibh ceart,
naomha 'na uile ghnìomh.
- 19 'S dlù Dia do mheud 'sa ghairmeas air,
feadh ghairmeas air gu fìor.
- 20 Deagh mhiann gach neach d'an eagal e
coilionaidh e gu pailt ;
Is eifdidh efan fòs ri 'n glaoch,
faoraidh e iad 'nan airc.
- 21 An dream tha tabhairt gràidh do Dhia,
dhoibh nì e tearmunn deas ;

Ach fòs na haingidh olc gu leir
do nì e fein an fgrìos.

- 22 Ag luadh air cliu Iehobhah threin
bithidh mo bheul gun cheist :
Ainm naomha beannuicheadh gach feòil
gu fìorruidh buan am feasf.

S A L M CXLVI.

- D**IA molaidh ; mol, o m'anam, Dia.
2 Molaidh mi Dia ri m' bheo :
Ard-feinnidh mise cliu do m' Dhia,
ri fad mo re's mo lo.
3 Na earbaibh, is na deanuibh bun
a prionnsaibh làidir treun ;
No fòs a mac aon-duin' a t'ann,
's gun fhurtachd ann ri feum.
4 Tha anail-fan dol as amach,
theid' e g'a ùir air ais,
Theid as d'a smainteachadh gu leir
fan la fin fein gu cas.
5 'S beannuicht an duine fin 'gam bheil
Dia Iacob mar a neart ;
'G am bheil a dhòchas ann an Dia
Iehobhah Triath nam feart.
6 'S e chruthaich neamh, is muir, is tir,
's gach aon nì annta ta ;
'S e choimhdeas firinn mar an ceudn'
gu fìorruidh is gu bràth.
7 Ri daoineibh ta fo fhòirneart mor
cumaidh e coir gu caoin,

Bheir biadh do'n acrach; cuiridh Dia
na prìosunaich fa sgaoil'.

8 'S e Dia ta fosgladh sùl nan dall,
togaidh Iehobhah mor

An dream ata air cromadh fios,
is caomh leis daoine còir.

9 Dia seafaidh bantrach 's dilleachdain,
fe 's dion do'n choigreach ann;

Ach slioghe fhìar nan daoine daoi
tilgidh e bun os cionn.

10 Bidh Dia 'na Ard-Rìgh mor gu bràth,
do Dhias', O Shìoin naoimh,

O linn gu linn gu maireannach.
Molaibhfe Dia gu caomh.

S A L M CXLVII.

MOlaibhfe Dia, oir 's maith bhi feinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia :

Oir 's tlachdmhor e, 's is maifeil fud
bhi tabhairt cliu do'n Triath.

2 Suàs togaidh Dia Ierusalem ;
cruinnichidh e le cheil',

An dream d'an d'rinneadh dibearthaich
do ghineil Israeil.

3 Do'n aitim 'g am bheil cridhe brùit'
bheir efan flàinte mhor :

Is ceanglaidh fuas gu faicilleach
gach cneadh ta orra 's leon.

4 Na reulta lionmhor àirmhear leis ;
'gan ainmeachadh gu leir.

- 5 Is mor ar Dia, 's is mor a neart ;
gun tomhas air a cheill.
- 6 Togaidh Iehobhah suas gu dearbh
, na daoine ciuin a rìs :
Is leagar leis na daoibh le tàir,
gu làr 'g an tilgeadh fios.
- 7 Seinnibh do Dhia Iehobhah mor,
le buidheachas gu binn :
Seinnibh d'ar Dia-ne moladh ard
air teud na clàrsaich ghrinn.
- 8 Dia folchaidh neamh le neulaibh tiugh,
ullaichidh uisge fos
Do'n talamh : 's e bheir air an fheur
bhi fàs air sleibhtibh mor.
- 9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach fiat
bheir efan biadh gun dì :
Is do na fithich og' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bidh.
- 10 An neart an eich cha bhi a dhùil,
ge mor a lùth 's a threis ;
Cha ghabh e tlachd an cofaibh fir
sheafas gu dìreach deas.
- 11 Tha Dia a' gabhail tlachd gu mor
do'n dream d'an eagal e,
Chuireas an dochas is an doigh
'na throcair-fan gach re.
- 12 Thoir moladh O Ierufaleim,
do Dhia Iehobhah mer,
Do d' Dhia-fa thabhair moladh fìor,
O Shioin, mar is coir.

- 13 Croinn dhruididh fòs do dhorfa mòr
do neartuich e gu maith :
Is bheannuich e do fhliochd gu leir
ad mheadhon fein a sìgh.
- 14 S e chuireas ann ad chriochaibh fos
sith agus fonas mòr :
'S e ni le smior a' chruithneichd ghloin
do shàsachadh gu leòr.
- 15 'S e chuireas àithn' amach air tìr,
ni fhocal ruidh gu luath.
- 16 Bheir sneachd mar olainn ; sgaoilidh e
an liath-reo mar an luath.
- 17 Eith-reodha tilgidh e amach
mar ghreamanna nach gann ;
Is anns an fhuachd a rinneadh leis
co dh'fheudas seasamh ann ?
- 18 Cuiridh e fhocal mòr amach,
is leaghar iad a rìs :
Air seideadh dha le gaoith an fìn
fruthaidh na tuiltè fìos.
- 19 Do Iacob tha e foillseachadh
a bhriathra fìor-ghlan naomh,
A statuin is a bhreitheanais
do Israel gu caomh.
- 20 So maitheas nach do dheonuich e
dh'aon fhine ta fo 'n ghrein :
A bhreitheanais cha b'aithne dhoibh.
Molaibh Iehobhah treun.

- M**Olaibhfe Dia. Ard-mholaibh fòs
 Iehobhah mòr gu bràth,
 O neamh' nan speur: molaibhfe Dia
 s na h-ionadaibh a's àird.'
- 2 Uil' aingle Dhe mòr-mholaibh e:
 molaibh e fhluagh gu leir.
- 3 O ghrian 's a ghealach, molaibh e:
 s a reulta glan nan speur.
- 4 O neamha àrd nan uile neamh,
 is uifgeachan ata
 An comhnuidh shuas oscionn nan speur,
 molaibhfe Dia do ghnà.
- 5 Thugadh iad cliu is moladh binn
 do ainm Iehobhah threin,
 Oir chuir e àithne mach le neart,
 is rinneadh iad d'a reir.
- 6 Do rinn e fòs an daighneachadh
 a chum bhi buan do ghnà:
 Is chuir e statuin orra fud
 nach theid air cùl gu bràth.
- 7 O'n talamh fòs ata fo neamh
 molaibh Iehobhah treun;
 Uil' uabheistean ro-eagalach,
 's a dhoimhneachda gu leir.
- 8 Tein' adhair agus clach-fhreachd chruaidh,
 an ceò theid suas 's an sneachd;
 Gaoth dhoinionnach a' coilionadh
 a bhriathra-san gu beachd.
- 9 Na fleibhte fairfing atmhor mor,
 's na tulaich fos le cheil':

Gach craobh bheir toradh agus blàth,
's na Seudair ard gu leir.

10 Gach beathach, ainmhidh, is gach dùil
a fhàigheas air an làr,

'S gach eunlaith fgiathach iteagach
ta 'g itealaich gu h'àrd.

11 Gach rìgh air talamh, làidir mor,
's gach pobull fos air bith ;
Na prionnfuidh is luchd breitheanais
ta thar gach tìr fa leth.

12 Na hoig-fhir is a' mhacruidh dheas,
's na maighdeana le cheil' ;
Na seanaire ta eolach glic,
's na leinibh og gu leir ;

13 Ainm Dhe àrd-mholadh iad, oir tha
ainm-fan amhain ro-mhor :
Os-cionn na talmhain is nan neamh
gu hanbhar ard tha ghloir.

14 Adharc a shluaigh leis arduichear,
feadh cliu a naomh gu leir,
Cliu Israeil, a phobuill chaoimh.
Molaibh Iehobhah treun.

S A L M CXLIX.

MOlaibhfe Dia : is oran nuadh
feinnibh do Dhia gu caomh ;
Seinnibh a mhola-fan gu binn
an co-thional nan naomh.

2 Biodh Isra'el aoibhneach ann an Dia
an Tì a chruthaich e :

Deanadh clann Shioin gàirdeachas
nan Rìgh air feadh gach re.

- 3 Is anns an damhsa thugadh iad
d'a ainm-fan mola binn :
A chliu le tiompan feinneadh iad,
is leis a' chlàrsaich ghrinn.
- 4 Oir tha Iehobhah gabhail tlachd
'na phobull dileas fein :
Sgiamhach fòs le fhlaite ni
na daoine feimh gu leir.
- 5 Biodh air na daoineibh naomh an sin
ùr-ghàirdeachas an glòir :
Is air an leabuidh feinneadh iad
do Dhia le hiolaich mhòir.
- 6 Gu robh àrd-chliu an Tighearna
gu dligheach ann nam beul :
Is ann nan laimh-fan fòs gu robh
claidhe da-fhaobhair geur.
- 7 A chum gu deant' air fineachaibh
làn-dioghaltas gu trom :
Is mar an ceudn' air phoibleachaibh
smachdachadh goirt mar thoill.
- 8 Do chum gu deant' an rìghrean-fan
a chur fo chuibhreigh gheir,
Fo gheimhlibh teann do'n iarunn chruaidh
an uaisle mòr gu leir.
- 9 Chum dioghaltas a chur an gnìomh
ta sgriobht 'na fhocal ceart :
So cliu nam fireanach gu leir.
Molaibhfe Dia nam fear.

MOlaibhfe Dia. 'Na theampull naomh
molaibhfe Dia gu mòr:

An speuraibh àrd a chumhachda
molaibh e mar is còir.

2 Arson a ghnìomhara ro-threun
molaibhfe Dia 's gach àit;

Do reir a mhòrachd molaibh e,
's a ghlòir, ata ro-àrd.

3 Le guth na trompaid mar an ceudn'
molaibhfe Dia gu binn:

Air clàrsaich feinnibh mola dha,
is air an tsaltair ghrinn.

4 Le tiompan thugaibh mola dha
fan damhfa mar an ceudn':

Le organ, togaibh suas a chliu,
's le inneal ciuil nan teud,

5 Air fiombalaibh 'ta làbhar binn
molaibhfe Dia gun tamh:

Molaibhfe Dia air fiombalaibh
ni toirm is fuaime ro-àrd.

6 Gach uile dhùil sam bith ta beo
'gam bheil an deo nan crè,

Ard-mholadh iadfan Dia gu mòr.
Molaibh Iehobhah treun.

LAOIDHEAN

LAOIDHEAN,

O'N

SCRIPTUR NAOMHA.

I. GENESIS i.

- O** Neo-ni éireadh talamh 's neamh;
fo labhair guth an Triath:
O neo-ni dh'éirich talamh 's neamh,
gu h'ùmhal mar a dh'iarr.
- 2** Shuidh air an aigein duibhre tiugh,
thuirt Dia, Biodh solus ann:
Ghrad-las an solus aobhach geal,
is theich an duibhre dall.
- 3** Do neulaibh dh'àithn e togail suas,
fuas thog na neoil da reir;
Le 'n ionnas fliuch sgaoil iad 's gach àit,
a' snàmh air feadh nan speur.
- 4** Dh'àithn e do'n uisg' a luidh air fonn
grad-thional gu haon àit;

Dhian-ruith an fhairge, tonn air thonn,
is feuch an talamh tràight !

5 Le luibhean uaine 's craobha' meas,
chòdaich e 'n talamh lom ;
Mu 'n d' thainig fras no drùchd o'n speur,
's mu 'n d' eirich grian air fonn.

6 Sgeadaich e 'n sin na neamhan ard ;
gu dealrach las a' ghrian ;
A ghealach is na reulta dhùisg,
a chunnta' mhios is bhliadhn'.

7 Do'n uisge dhealbh le hobhah treun
gach gineal eisg fa chuan ;
Is ghairm o'n doimhne mar an ceudn'
gach eun fan caltuinn fhuas.

8 Gach dùile bheo air thalamh ta
dhealbh thu le d' laimh, fa leth ;
Do'n leomhan bhorb's do'n chnuimheig fhaoin
thug thu maraon am bith.

9 An duine chruthaich thu fadheoidh,
ad choslas gloirmhor fein,
Gu bhi na uachdran dligheach fìor
os cionn gach nì fo'n ghrein.

10 T uil' oibre 'n sin ad làth'r, a Dhia,
gu ciatach àluinn sheas,
Sheall thu, is thuirt gu robh gach nì
gu fìor-mhàith agus deas.

11 Cia glormhor t oibr' air fad, a Dhe !
cia treun thu fein an neart ;
Co 'n tì nach tuga' dhuitsa cliu ?
molams' thu, Dhia nam fear !

LAOIDH II. GEN. xxviii. 20.—22.

- D**HE Bheteil ! le d' laimh thoirbheartaich
 's tu bheathaich t' Isra' l fein ;
 'S a theoruich feadh an turais fgìth
 ar finnfeara gu leir ;
- 2 Ar mòid 's ar n urnaigh 'nis a ta
 aig là'ir do chathair ghrais ;
 Bi leinn, O Dhia ar n aithrichean !
 's na diobair sinn gu brath.
- 3 Trid ceuma dorch' ar beatha bhos,
 O treoruich thufa sinn ;
 'S o là gu là ar n eideadh cuirp
 's ar teachdant'ir thoir dhuinn.
- 4 Fo sgàil do fgè, O dean ar dìon
 gu crìch ar feachrain fgìth,
 Is thoir d'ar n anma fois fadheoidh
 ad chònuidh shuas an sìth.
- 5 Na tiolaca so, Dhe nan gràs,
 thoir dhuinn o d' laimh gu fial,
 'S a nis agus a rìs gu bràth,
 is tu do ghnà ar Dia.

LAOIDH III. JOB. i. 21.

- L**Omnochd mar thainig sinn asteach
 do 'n t saoghal so air tùs,
 Is amhluidh theid sinn lomnochd as,
 is taisgear sinn san ùir.
- 2 Gach ni ri 'n canar leinn gu faoin
 ar maoin 's ar stòras fein,

Is iasad gairid aon-la e,
's grad-dhiolar e gu leir.

3 'S e Dia bheir dhuinn gach co-fhurtachd
no ghearras iad air falbh;

Ma thug e leis, 's e fein thug uaidh;
beannuicht gach uair biodh ainm!

4 Beannuicht gu siorruith gu robh Dia!
cha ghearain sinn ni 's mò;

Docrach no focrach biodh ar cor,
dhuits' Athair gu robh gloir!

L A O I D H IV. JOB iii. 17,—20.

CIA sàmhach ciuin an talla dorch'
fan gabh sinn uile tàmh;
An tìr na di-chuimhn' far nach gluais
aon fhuathas sinn no nàmh!

2 Cia tofdach sèimh an leab' an uaigh,
a ghabhail fuain is fois;
Theid crìoch air dragh luchd-aingeachd innt'
's gheibh daoine sgìth innt' clos!

3 Innte cha chaoidh am prìosunach
ni 's mò mar fhuair e chlaoi';
Cha dochainn smachd an droch rìgh bhuirb
's is balbh guth millt'-fhir dhaoi.

4 Tha lag is làidir, beag is mor,
co-shìnt' fan uaigh le cheil';
Tha naimhdean sàmhach taobh ri taobh,
is luchd na coi-strì rèidh.

5 Co-ionan caidlidh iad air fad
fo ghlasaibh teann a bhàis,

Gu'n uair an gairmear iad le Dia
'na fhianuis la a bhràth.

LAOIDH V. JOB v. 6,—12.

- A** Mhghar o'n duflach ge nach dùisg,
o'n ùir ge nach d' thig bròn;
Gidheadh is lionmhor iad na h uilc
th' air mac an duine 'n tòir.
- 2 Amhluidh mar dh'éireas frada suas
gu luath air lorg a cheil';
Mar sin tha'n duine air a bhreth
gu bròn is cùradh geur.
- 3 Ach earbamfa ri Dia mo chùis,
is deanam m'urnaigh ris;
Riaghladh an domhain tha na làimh,
gu làthair teichidh mis'.
- 4 Tha oibre lionmhor agus mor,
co chuireas iad an ceill?
An t anam brònach ni e ait,
's an truaghan ni e treun.

LAOIDH VI. JOB viii. 11,—22.

- G**UN làthach am fàs luachair ghlas?
no feileistear gun fruth?
Ge d' fhàs, is diombuan gearr an cuairt,
seargaidh, gun bhuain, an cruth.
- 2 Is ionan dochas baodh an daoibh,
nach feud a choidh' bhi buan;
Mar lion an dubhain-alluidh fhaoibh
a bheir gach gaobh 'na cuairt.

- 3 Tra leigeas e a thaic r'a thigh,
aomaidh gach clach is crann;
'S luath ghreimicheas e ris, ach 's luaith'
theid fhardoch bun os cionn.
- 4 Ge d'fhàs na ghàrra ris a ghrein
a gheuga dofrach ùr,
'S ge d'fgaoil e domhain teann gach freumh,
th'air leis, do-spiont' a h'ùir :
- 5 Gidheadh air teachd da bhinn' o neamh,
spionar a fhreumh a bun ;
Aite cha'n aithnich e ni's mò ;
caochlaidh a ghloir gu tur.
- 6 Feuch ! 's amhluidh gairdeachas nan daoibh,
ni tàir air naomh-reachd De ;
Grad-thuitidh iad ; 's co grad a thig
'nan àite daoine sèimh.
- 7 Ach Dia nan gras, le cumhachd mor,
ni daoine còir a dhion ;
An cridhe lionaidh e le gean,
's am beul le mola fìor.

LAOIDH VII. JOB ix. 2,—10.

- A**M bi fiol Adhainn fìor o chiont',
no glan am fianuis De ?
Ma thagras e reir ceartais ruinn,
f'a smachd theid sinn do'n eug.
- 2 Gu geur-chuifeach ma thoimhseas e
gach smaoin, is guth, is gnìomh ;
Leisgeul feadh aon do m'mhìltibh ciont'
a dhealbh cha'n urra mi.

- 3 Is glic a chrìdh' 's is treun a lamh,
's nach aingidh dàn an fluagh
A thogas ceann an aghai' Dhia?
co riabh thug airfan buaidh?
- 4 Ro' fheirg, na fleibhte criothnaichidh,
is clisgidh iad o'm bonn;
O bhunchar luaifgidh null 's a nall,
le garbh-chrith, 'n talamh trom.
- 5 Ma thòirmisgeas e eiridh grein',
cha 'n eirich grian gu bràth;
Dui'-neulach ni e 'n speur air fad,
's gach reul theid as 'na smàl.
- 6 Coisichidh Dia san fhairge ghairbh,
carbad do ghaothaibh ni;
A shlighe ard co lorgaicheas?
a cheuma dorch' co chì?

LAOIDH VIII. JOB xiv. 1,—15.

- O** Dhuine th' air do bhreth le mnaoi,
cia tearc is truagh do làith'!
O'n duflach thàinig thu, is theid
gu d' dhuflach fein gun dàil.
- 2 Mar mhaoth-lus fàsaidh tu fo bhlà,
is gheibh thu bàs gu beachd:
Mar fhaileas teichidh tu gu luath,
's cha bhuan air thalamh neach.
- 3 Làn ciont' is truaigh, an seas aon dùil,
fa chomhair sùilean De?
Co choidh' bheir uisge foilleir glan
a tobar falach crèidh?

- 4 Ar làithean air an àireamh ta,
's gun tàmh a' gabhail feach;
Is gairid gus an d' thig an uair
a ni do'n uaigh ar teach.
- 5 Dhe mhoir! na smachdaich ann a t fheing
an tomhas gairid faoin,
Do làithibh diombuan an-shocrach
thug thu do chloinn nan daoine'.
- 6 Ge d' chrionas lus, cha'n fhaigh e bàs,
thig fhàs ri h ùine nios;
'S ge d' sheargas craobh sa gheamhradh fhuar,
ni 'n t earrach nuadh i rìs.
- 7 Ach aon uair 's gu faigh duine bàs,
cha phill a làith' ni 's mò;
A bheatha cha dean earrach nuadh,
's air uaigh cha ruig an lò.
- 8 Amhlui' mar shruth a ruitheas bras,
's nach pill air ais r'a fhliabh;
Tha làith' is bliadhnai, 's linn dol feach,
's cha phill ri neach an triall.
- 9 San uaigh 'n tra luidheas duine sios,
caidlidh e 'n dion a bhàis;
'S cha dùisg e tuille gus an d' theid
an cruinne-cè 'na fìnal.
- 10 O biodh an uaigh na leaba thàimh
dhomh fein, gu là mo Thriath,
San eirich mi gu h aobhach suas
le naomh-shluagh maifeach Dhia!
- 11 San dochas ait, le faighid mhoir,
feithidh mi ordugh Neimh,

A thig fan am a shonraich Dia
an triall mi chuige fein.

LAOIDH IX. JOB xxvi. 6, gu chrìch.

CO ghleachdas ris a ghairdean threun
a dhealbh na speuran ard?

No c'ait am falaich neach e fein
o'n t sùil d'an leir gach àit?

2 'Na shealla-fan tha ifrinn fein,
is leir-sgrios uile ruifgt' ;

'S am folchar lochd air bith no beud
o fhradharc geur a shùl ?

3 Air neo-ni chroch e 'n domhan mor,
's an airde tuath do sgaoil

Air ionad falamh ; agus phaifg
uisge 's na neulaibh faoin.

4 Tra chìthear cumhachd Dhe 's gach àit,
tha sgàil ga fhalach fein ;

Tha chathair cuartaichte le neoil,
's do dhuine beo cha lèir.

5 Onfha na fairge pillidh e
le tràigh, air meud a neart ;

'S a chrìoch a thug e dhi 's gach àit
gu bràth cha d' theid i thairt.

6 Ro' achasan lehobhah threin,
tha talamh 's neamh air chrith ;

Clisgidh an steidh ma lasas suas
a chorruidh uair sam bith.

7 Gun dèinìonn luaisgidh e an cuan,
's togaidh e suas a thuin ;

- 'S an t uaibhreach tilgidh e, gun nàmh,
o airde bun oscionn.
- 8 'S e lionas neamh le cuideachd naomh,
's a ni iad aobhach ait ;
Ach fliochd na nathrach tilgidh fios
gu ionad claoi' le smachd.
- 9 D'a oibre cha leir dhuinn ach cuid,
's cha tuig sinn iad sin fein;
Ach tairneanach a chumhachd mhoir,
co dh'fheudas chur an ceill?

L A O I D H X Gnà-fhocla i. 20,—31.

- A** N co-thional nan iomadh flògh,
is anns na ròidibh tiugh,
Ri cloinn nan daoine tha Gliocas neimh
a' togail fuas a ghuth'.
- 2 Cia fhad a ni luchd-fanoid tàir
air firinn 's grafa Dhe ?
'S a bheir sibh, amadana, spéis
do 'r toil mhi-cheillidh fein?
- 3 Pillibh, air m' carails', air ur nais,
is bidh sibh sona chòidh' :
Pillibh, 's a chum ur beannachadh,
mo Spiorad bheir mi dhuibh.
- 4 Ach mur toir sibh mo ghuth fanear,
's mur eisdear leibh mo ghlaodh;
Tra ghlaodhas sibhs' an là ur n airc,
ur n achuinge bidh faoin.
- 5 Tra ghlacas leir-sgrìos sibh 'na cuairt,
mar iom'-ghaoth luath nan speur,

Ni mise fanoid air ur caoi',
 's ur n urnaigh choidh' cha 'n eisd.
 6 O ròghnaich sibh ro' bheatha bàs,
 's eigin gu bràth bhi truagh;
 Oir ciod air bi a chuireas neach,
 dheth sin ni 'n neach sin buain.

LAOIDH XI. Gnà-fhocla iii. 13,—17.

- C**IA fona 'n ti do theagaisg Dhe
 bheir eifdeachd gach aon uair;
 S' ri Gliocas neimh, le moran tlachd,
 thionndas gu moch a chluas?
 2 Is fearr a stòr na 'n t ionnus faoin
 a ta fan t faogh'l gu leir;
 'S is luachmhoire a dhuais gu mor
 na òr a chruinne-che.
 3 Tha faoghal fada 'na laimh dheis,
 is onoir 'na laimh chlì;
 Iadfan air fad a bheir dha gradh,
 's leo faibhreas, slaint' is sìth.
 4 Do 'n òg 'na fhlighe neo-chiontaich,
 folas bheir e gu pailt;
 'S do 'n aosda bheir e coron gloir,
 's trocair o Dhia gun airc.
 5 An uair tha dicheall dhaoine mor,
 tha dhuais-fan mor da reir:
 Do sholasfaibh tha fhlighe làn;
 is sìth do ghnà 's gach ceum.

LAOIDH XII. Gnà-fhocla vi. 6,—12.

EIRICH a lundaire gu grad,
'S thoir ort an seangan beag gun stad;
Oir ge nach d'fhuair e riamh fear-iuil,
No neach da ghreasad air a chùl;

2 Fa chomhair geamhraidh ni e deas,
A' cuimhneachadh gun tàmh a leas;
San t samhra trusaidh e a lòn,
San fhoghar iomlan tha a fòr.

3 Ach c'uin a dh'éireas tus' o d' fhuain?
A lundaire, nach dùisg thu fuas?
Cha'n iarr do leisg ach tuille taimh,
Clò do'n t sùil, is pasga làmh.

4 Ach feuch! tha bochduinn agus bròn,
Ag iadhadh air gach làimh ad chòir;
'S mar ghaifgeach armach teachd ad dhàil,
Trom-bhruthaidh iad do cheann fo'n sàil.

LAOIDH XIII. Gnà-fhocla viii. 22, gu chrìch.

BIBH tofdach uile, chlann nan daoine,
tra ghlaodhas Gliocas De;
A bhriathra thugar leibh fanear,
's da earail thugaibh geill.

2 Bu mhise Annfachd Dhe o thùs,
mun robh na neamha ann;
'S mun d'fhuair an domhan mor a bhith,
bha mise, feadh gach am.

3 Mun robh ann fleibhte mor no beag,
mun robh ann muir no tìr;

- No ni air bith fa chruinne-chè,
aig deas laimh Dhe bha mì.
- 4 Tra dhealbh e neoil is adhar ard,
an talamh tràight 's an cuan,
'S tra ghearr e 'n crìochan doibh fa leth,
bha mise leis san uair.
- 5 Tra chroch e 'n talamh cothromaicht'
gun taic ris o aon taobh,
Dhearc mi le solas mor an sin
air ionad-cònuidh dhaoin'.
- 6 Dhealbh smaoin mo chridh' o fhiorruitheachd
làn-tearmunn doibh o'n bhàs;
Neo-chaochlaidheach, uaidh sin gu so,
tha m' iochd dhoibh is mo ghràdh.
- 7 Ri m' theagasg eisdibh uime sin,
is gheibh sibh beatha uaidh;
Is sona 'n ti bheir geill do m' lagh,
bidh 'n ti nach tabhair truagh.
- 8 Is mise ni gu neamh an t iul,
's a bheir do 'n ionraic duais;
Tha beatha 's cairdeas aig gach neach
a leanas mi gach uair.
- 9 Ach 's naimhde mor d' an anma fein
na dhiultas geill do m' reachd;
'S na bheir fìor-fhuath do m' theagasg naomh,
chum ifrinn theid gu beachd.

L A O I D H XIV. Eccles. vii. 2,— 6.

O Sibhs' air fad le 'm b' àill bhi glic,
bibh tric an tigh a bhròin;

D d 2

Oir

Oir luath no mall tha sinn gu leir
ri fulang pèin is leoin.

2 Is fearr gu mor bhi giulan goimh,
o amhghar tigh na caoi' ;

Na 'n cridh' a lot le solas baodh,
an cuideachd dhaoine daoì.

3 'N tra bhios an aghaidh tuirfeach trom,
's an t sùil a file' dheur,
Gheibh smaointe naomh san anam tàmh,
's ni iad ni 's fearr an gnè.

4 An duine crionna theid gu tric
gu bothan bochd a' bhròin ;
Ach leis an dream air bheagan ceill'
is aoibhinn talla cheoil.

5 Is diombuan aighear dhaoine daoì,
's is dlù dhoibh amhghar truagh;
Mar bhòisge fuaimneach droighinn fhaoìn,
ghrad-chaochlas a chum luath.

LAOIDH XV. Eccles. ix. 4, 5, 6, 10.

'S E nis an t am bhi reidh ri Dia,
'S e nis an t am thoirt geill do'n Triath;
Am feadh a mhaireas là nan gras ;
Feudaiddh gach neach dol as o'n bhàs.

2 'S i fo an uair a sheachna' truaigh',
'S a thabhairt neimh amach le buaidh ;
So cothrom àigh, ta dian-dhol feach,
Deanar deagh-bhuil dheth leis gach neach.

3 Is fios do 'n bheo gu faigh e bàs,
Air di-chuimhn tha gach marbh an trà s' ;

Dh'

Dh'fhalbh an cuimhne, 's dh'fhalbh an ainm,
 Cha 'n aithnigh'r iad, 's cha 'n aithne dhoibh.

4 Theirig an gradh, is sguir am fuath,
 'S tha 'm farmad sìnte leo san uaigh;
 Cha 'n eol doibh ni sam bith fo 'n ghrein,
 An faothair sguir maraon riu fein.

5 Dean dicheall uime sin 'na thrà,
 Crioich a chur air faothair do làmh;
 Oir faothair, feol, no obair ghlic,
 Cha deanar leat gu brath fo 'n lic.

6 San uaigh, gu'm bheil sinn uil' a' triall,
 Maith'nas cha'n fhaigh, 's chad'fhuaradh riabh,
 Gun chaochla' bithidh cor gach neach,
 Gu am da bhinne teachd amach.

L A O I D H XVI. Eccles. xii. i.

CUimhnich do Dhia an làithibh t'òig',
 làithibh gun bhròn gun smal;
 Mun d' thig na bliadhnai' breoite tinn,
 's am fàs air t inntin cal.

2 Mun falaich lochd air bith do chrìdh,
 grad-sgriobh air lagh do Dhia;
 'S cuimhnich do Chruthadair an tràs'
 mu 'm fàs thu aosmhor lia.

3 Oir, gairid uait tha pian is bròn,
 na neoil tha cheana dlù
 Ni t aoibhneas dorcha, 's t òige sean,
 a' cur do ghean air cùl.

4 'S gearr gus an gearain thu gu goirt
 fo sprochd is iarguin aois,

'S an cuimhnich thu air aighear tòig,
nach pill ni 's mò do d' thaobh.

L A O I D H XVII. Ifaiah i. 10,—19.

- A** Mhaithean Shodoim! gabhaibh fuim
do fhocal Rìgh nam feachd;
Fheara Ghomorra! thigibh dlù,
is bithibh umh'l d'a reachd.
- 2 Mar fo a deir e, Ciod is brìgh
d' ur niobairtibh gun stà?
Tha m' altair sgìth d'ur tiolacaibh,
's thug mi d'ur naora' gràin.
- 3 Ge d' las ur niobairtean gu neamh,
's ge d' dhorchaich tùis an speur;
Gidheadh bheir mise fuath is gràin
do ghniomh ur lamh 's duibh fein.
- 4 Ur trasg 's ur nurnaigh 's fuathach leam,
's ur làithe feill faraon;
Oir tha ur cridhe lan do cheilg,
's ur flighe cam is claon.
- 5 Glanaibh ur lamhan o gach olc,
's na deanaibh lochd ni 's mò;
Nur giulan uile bithibh ceart,
's nur cridhe glan, gun ghò.
- 6 Na tairgibh dhomhfa onoir fhaoin,
ach foghlumaibh mo reachd;
Teann-thagraibh cùis na ban-traiche,
's air fann na deanaibh lochd.
- 7 'N fìn, dearg mar ehorcar ge do robh
ur lochdan, nighear uaibh

An fal, is bidh sibh glan, trìd gràis;
mar sneachd' is àillidh fhuadh.

LAOIDH XVIII. Ifaiah ii. 2,—6.

- F**EUCH! éiridh san linn dheireannaich
naomh-theampull Dhia na gloir,
Oscionn nam beann 's nan fleibhtean ard;
fàth iongantais ro-mhor!
- 2 D'a ionnfuidh thig na cinnich ait,
gach teanga 's treabh le cheil';
Ag radh, Suas greasamaid gun dàil,
gu teampull àluinn De.
- 3 An solus thig o Shion ard
dealraidh feadh dhùcha cèin;
'S do 'n Rìgh 'na fhuidh' air Salem ta
bheirear 's gach àite geill.
- 4 Measg chinneach 's eilean' iomallach
ard-shuidhidh e gu breith;
'S o cheartas naomha gheibh gach aon
a bhinne fein fa leth.
- 5 Le connspoid is le han-iochd borb
cha bhuairear linn nan gràs;
Gu speal is coltar iompaichear
gach claidhe 's inneal bàis.
- 6 Le nàmh ni 's mò cha chasgrar nàmh,
's cha bhi san àraich caoidh;
Cha chruinnich trompaid slòigh le cheil',
's cha 'n eighear cath a choidh'.
- 7 O ghineil Iacoib, uime sin,
thigibh gu teampull De;

'S na fhòlus-fan, ta dealrach glan,
fior thriallamaid gu neamh.

LAOIDH XIX. Ifaiah ix. 2,—8.

- F**EUCH! dh'eirich solus air na slòigh
bha chònuidh 'n duibhre bàis ;
Is air an tfluagh a bha fo sgàil,
nis dhealruich Grian nan gràs.
- 2 Do tionnfaidh-sa, a Ghrian an àigh !
le fàilte thig gach fluagh,
'S iad aoibhinn mar luchd-buain o'n fhaich'
's am foghar taifgte suas.
- 3 Oir thog thu dhinn ar nuallach goirt,
is lotadh leat ar nàmh,
Le d' ghairdean treun ghrad-thilg thu fìos
luchd-mioruin chum an làir.
- 4 Mar laoch a' ruith feadh fala 's àir,
tha Slanui'ear nam buadh ;
Mar cheumaibh dealanaich nan speur
bheir thu fo gheill gach fluagh.
- 5 Feuch dhuinne rugadh Mac an àigh ;
fhuaire sinn Slanui'ear treun !
Gach treabh air thalamh geillidh dha,
is aingle neimh gu leir.
- 6 Prionnfa na sìochaint canar ris,
's e n' Ti ta glic is treun ;
Le ceartas riaghlaidh e gach fluagh,
o chathair shuas air neamh.

LAOIDH XX. Ifaiah xxvi. 1—7.

- C**IA gloirmhor àluinn cathair Dhe !
 Sion cia breagh a fhuadh !
 Innte chuir Dia a chathair-rìgh,
 chum mairfìnn sìorruith buan.
- 2 A ballaidh dìonaidh e le ghràs,
 gu làr cha tuit i choidh' ;
 Nì slainte tearmunn dì gach taobh,
 's ifrinn cha 'n fheud a claidh.
- 3 A dhorfa sìorruith, éiribh suas,
 fosglaidh gu luath o cheil' ;
 'S gu racha' naomh-fhlugh Dhe asteach,
 a thug d'a reachd-san geill.
- 4 An so gun airceas mealaidh sibh
 sìth sholasach gu bràth ;
 Sibhse le 'n ionmhuin ard-ainm Dhe,
 's tha deanamh buin a ghràs.
- 5 Earbaibh a Dia, sìor-earbaibh as ;
 gach eagal fògraibh uaibh ;
 Aig Dia tha cumhachd chum ur dìon,
 feadh linn nan linn gu buan.
- 6 Cònuidh nan droch-dhaoin', ge d' is ard,
 bheir Dia le laimh i nuas ;
 'S am mor-chuis tilgidh e san sìos
 co-ìosal ris an uaigh.
- 7 Saltraidh am bochd an fìn le tàir,
 air àrois ard nan daoib' ;
 Tra bhios iad sìnte air an làr,
 gun eiridh 'n aird a choidh'.

LAOIDH XXI. Ifaiah xxxiii. 13—18.

- H**O! gach neach fad as no dlù,
do'n chùis fo gabhaibh fuim;
Bidh àgh is beannachd aig na naoimh,
ach sgriosar daoine daoì.
- 2 An ti bhios ionraic treibh-dhireach
fa chomhair Dhe gach uair,
Ri gnìomh gun iochd nach cuir a làmh,
's air breig gu bràth nach luaidh;
- 3 An ti nach làimhfich duais an uilc,
's gu ceilg nach buair an faogh'l;
Nach seall gun ghràin air lochd air bith,
's nach gluais air slighe chlaoin.
- 4 An ti sin cònuidh gheibh gu bràth
an daighneach làidir Dhe;
Gun easbhuidh gheibh e theachdantir,
is caisgear iota's fheum.
- 5 Fadheoidh bidh Neamh dha fosgailte,
le dorfaibh farfaing fial;
'S le Rìgh nan rìghrean bithidh e
gu tearuint feadh gach ial.

LAOIDH XXII. Ifaiah xl. 27, gu chrìch.

- C'** Arson a dhòirtear leat amach
do chaoidh, gun duil ri hìochd?
Ceart mar nach tugadh Dia fanear
cùis neach air bith d'a fhliochd.
- 2 Efan a chruthaich talamh 's Neamh,
am bheil a thearmann gann?

No 'm feud an lamh a dhealbh gach ni
fàs sgèth gu bràth no fann ?

- 3 Maith, glic, is uile-chumhachdach,
tha 'n Triath ata gar dion ;
A shlighe ge nach leir do neach,
is ceart e anns gach gnìomh.
- 4 'S mor fàth ar misneich, uime sin,
fo cheannsal Dhia nan sluagh,
Do 'n fhirean lag bheir efan neart,
's do'n anfhann bheir e buaidh.
- 5 Caillidh na sean-daoine an treoir,
's an òigridh fein an lùgh ;
Ach mheud 's a dh'fheith ri Dia nan gràs,
tha slainte dhoibhsan dlù.
- 6 Le cafaibh lughar siubhlaidh iad
san t flighe dh' ionnsui' gloir ;
'S fasaidd an neart mar thriallas iad
'nan giulan diadhaidh còir.
- 7 Air sgiathaibh creideimh eiridh iad,
mar iolair luath nan speur,
Oscionn an tfaoghail dhorcha fo,
gu Dia an airde neimh.

LAOIDH XXIII. Isaiah xlii. 1,—13.

- F**Euch m' òglach ! feuch mo sheircinn ghraidh,
's e àrduicht ann am neart ;
Mo roghain e do'n t sluagh gu leir,
dha thug mi speis gu beachd.
- 2 Airfan gu faibhir tuirlingidh
mo Spiorad naomha fein,

Chum anns na dùchaibh iomallach
mo bhreith gu cuir e'n ceill.

- 3 Sèimh is ciuin gun gheilt no buirb',
bheir efan breith neo-chlaon;
Cha bhrìst e 'm feasd a chuile tha brùit',
's cha mhùch e'n lafair chaol.
- 4 Gu lafair sèidear leis an tfrad;
do 'n lag bheir e làn-bhuaidh;
Feadh mhor-thìr 's eilean fgaoilidh eud;
is geillidh dha gach fluagh.
- 5 So deir an Dia ghairm neamh gu bith,
's a las na lochrain iuil,
A thug do 'n duine spiorad glic,
's a dhealbh gach uile dhuil:
- 6 'S tu m' Fhaidh, a ghairm 's a thog mi fuas;
gach uair is leat mo neart;
O m' uile chumhachd gheibh thu treoir
gu d' choghnadh anns gach beairt.
- 7 Annadfa ni mi ris gach tir
co-cheangal fìorruith graidh,
Thoir faorsa do na braighdibh leont',
's do chinnich eolas àigh.
- 8 Na dorfa praise bristidh tu,
's na glasa làidir teann;
Is solus aoibhinn agus faors'
bheir thu do 'n daor 's do'n dall.
- 9 'S mise Iehobhah; 's e sin m'ainm
air feadh gach uile ial;
Mo ghloir cha bhuin do dhealbha faoin,
's mi fein am aonar Dia.

- 10 Feuch! choilìonadh a nis gach nì
gheall mi o shean do'n t saogh'l;
'S na nithe gheallar leam an tràs'
coilìonar iad faraon.
- 11 Canaibh do'n Tighearn' oran nuadh!
air ainm biodh luadh 's gach àit;
Feadh muir, is tìr, is innse cian,
biodh moladh Dhia gu bràth.
- 12 A chaithir mhor! is shafach shaoìn!
molaibh maraon ar Dia;
Sa mhachair thugaibh mola' dha,
's na bheil 'nur tamh feadh shliabh.
- 13 Seinneadh gach sluagh, gu h aon-sgeulach,
glòir ion-mholt' Dhe bhith-bhuain;
'S do'n chaithream aoibhinn agus throm
co-fhreagradh fonn is cuan!

L A O I D H XXIV. Isaiah xlix. 13,—17.

- A** Neamha, togaibh luaghair ait;
a thalaimh, binn-cheol fein;
A shleibhte, canaibh co-sheirm chiuil,
's gach dùil air feadh gach linn!
- 2 Feuchaibh cia trocaireach ar Dia!
cluinnibh a bhriathra gràis;
Do'n anam thruagh bheir co-fhurtachd,
is faors' o dhochann bàis.
- 3 Sguiribh, an laithibh goirt ur claoi',
do'r caoi' 's do'r gearan cruaidh;
An faoil sibh nach toir Dia fanear
staid gach aon neach d'a shluagh?

- 4 An diobair mathair cìochran maoth
a brollaich, le h an-iochd?
Nach maothaich ofua 's deoir a crìdh',
's nach gabh i truas da sliochd?
- 5 Ach, arfa Dia, ge d' chaochail iochd
da gineil anns gach mnaoi,
M'iochd-fa do m' fhluagh, agus mo ghaol,
gun chaochla' mairidh choidh'.
- 6 Domhain air dearnaibh mo dha laimh,
ainm Shìoin ghearr mi sìos;
A balla briste càiridh mi,
's a h àrois togaidh ris.

L A O I D H XXV. Ifaiah liii.

- C**IA tearc an dream, le creideamh beo,
a ghabhas eolas uainn;
No mhothaicheas o 'm fìofrach' fein,
mor-chumhachd Dhe bhith-bhuain?
- 2 Tha Iosa teachd! gun ghreadhnachas,
a dh'fhoillsèacha' cia dlù;
Oir aille thalmhaidh air cha bhi,
no bheag do ioghnadh fhùl.
- 3 Mar chinneas ann am fasaich fhaoin
luibh mhaoth, gun churam sluaigh;
Mar sin, san tsaoghal aingidh fo,
dh'fhàs Crìosd fo ain-neart suas.
- 4 Fo dhimeas is fo tharcuis dhaoin',
feuch fear an àmhghair thruaigh!
Is bròn a' leantuinn ris gun chlos,
an taobh a bhos do'n uaigh.

- 5 Ach cha b'e fein, ach sinne thoill
gach cràdh a rinn a leon ;
Oir, neo-chiontach sheas e nar riochd,
's gu h iochdmhor ghabh ar bròn.
- 6 Gidheadh mar dhroch-dhuin' mheafadh e,
's mar fhògarrach o ghràs ;
Tra dhoirt e fhuil arson an t fluaigh,
fo ofnai' chruaidh a bhàis.
- 7 Le naomh-fhuil nigh e dhinn gu glan
ar truailleachd is ar lochd ;
Leighis a chreuchdan, 's fhaor a bhàs,
gu bràth ar n anma bochd.
- 8 Chaidh daoine dall is ceannairceach
air feachran truagh, mar threud,
Ach ghiulain Criosd ar n easaontas,
is dhiol ar n uile bheud.
- 9 Fo bhuille trom ar smachdachaidh,
feuch giulan caomh Mhic Dhe!
Mar uan gun lochd, a dh'imlicheas
an lamh le'n casgrar è.
- 10 A neo-chionta co dh'fhoillsicheas !
's e'n cuibhreach cruaidh an fàs ?
Feuch dhìteadh e le samhla reachd,
is thugadh feach gu bàs.
- 11 Le peacaich luidh e fios fan dus,
na beartaich thug dha uaigh ;
Mar chaith e bheatha, chrìochnaich e,
gun chiont', air meud a thruaigh.
- 12 Mar so ge d' bhruthadh e le Dia,
dh'eirich ar Triath a rìs ;

Oir iobairt iomlan aon mhic fein
dhiol ceartas De gu fìor.

- 13 Oir, arfa Dia, lan-shoirbhichidh
mo thlachd 'na laimh gun cheist;
Bidh ghineal lionmhor feadh gach linn,
's bidh inbhe mor am feasd.
- 14 Bidh anam ait tra dhearcas e
air toradh pailt a phéin;
Is bheir na fìoigh a fhlànuich e,
cliu fìor d'an Slan'ear treun.
- 15 Roinnidh e chreach le laochraibh treun,
's do 'n eug bheir gach aon nàmh;
Le ciontaich ge d' luidh e san uaigh,
dh'eirich le buaidh an aird.
- 16 Dh'fhuiling e dhiola' cionta dhaoin',
's a dh' fhaotainn sìth d'a fhluagh;
'S mar charaid sior-bheo nis air neamh,
tagraidh e 'n cùis gach uair.

LAOIDH XXVI. Ifaiah lv.

- O** Dhaoine tartmhor! thigibh chum
fruth pailt nan uisge' beo;
An nasgaidh gheibh am bochd a dhiol,
gun airgid is gun òr.
- 2 C' arson a struidheas sibh ur maoin
air nithe faoin nach biadh;
'S a chailleas sibh ur fao'ir gach là
mu ni nach sàfuich miann?
- 3 Gu deonach cramaibh riums' ur cluas,
ma 's aill leibh fuaimhneas fìor;

Le m'theagasg bidh ur n anma beo,
is gheibh sibh folas sior.

4 Eisdibh, is mairibh beo gu bràth !
mo chumhnant grafmhor 's leibh ;
An trocair a rinn Daibhidh ait,
gun airc bheir mise dhuibh.

5 Mar fhianuis roghnaich 's thog mi e,
mar cheannard treun do m' shluagh ;
Gach fine gairmidh e o chein,
's bheir iad fo bhrataich buaidh.

6 Feuch crìocha cian nach b'aithne dhuit,
is do nach b'aithne thu,
Ard-fhàidh ! do t ionnsuidh cruinnichidh,
's do m' ainm-fa bheir iad cliu.

7 Grad-iarruibh Dia am feadh tha chluas-
ga croma' nuas ri'r glaodh ;
'S nuair tha e taìrgfe' dhuibh a ghràis,
gabhaibh ri fhlaointe shaor.

8 Treigeadh an t aingidh fhlighe chlaon,
's an droch-dhuin smaoin a chrìdh',
Is pilleadh iad ri Dia gun dàil,
is gheibh iad flaint' is sìth.

9 Oir Dia tha faibhir ann an iochd,
is laghaidh e gach beud ;
Cha'n ionan natur dha 's do dhaoìn',
a throcair chaomh cha treig.

10 Oir mar is ard an speur, deir Dia,
os cionn na talmhainn fhaoìn,
'S co-ard tha m' iul 's mo smaointe-fa-
thar iul is smaointe dhaoìn'.

- 11 Nuas sìlidh frafa sneachd' is uifg',
's cha phill a rìs an aird,
An talamh gus an taifich iad
a ghiulan lòn 's gach àit.
- 12 Mar fo aon smid a labhras mis'
cha d' thig air ais gun bhuil;
Mo ghairm gheibh eifdeachd o gach dùil,
is bidh iad umh'! do m' thoil.
- 13 'N sin stiurar dùcha iompaichte,
le haoibhneas is le fois;
Na fleibhte feinnidh air gach taobh;
buailidh gach craobh a bos.
- 14 An àite dhraigheann agus dhreas
bidh ùr-chroinn uain' a' fas;
Mar fo fìor-mhairidh; 's bheir gach dùil
ard-chliu do Dhia nan gràs.

LAOIDH XXVII. Isaiah lvii. 15, 16.

- E**ifdibh! gach neach air thalamh ta,
guth Dhe ro-ard is naomh;
'S iad fo a bhriathra trocaireach,
fàth dochais clainn nan daoine:
- 2 An airde neimh mo chathair-rìgh'
o fhiorruic'hd fhocruich mis';
'S leam cliu nan aingeal feadh gach linn,
's gach buaidh 'ta iomlan leis.
- 3 Gidheadh o m' ionad cònuidh shuas,
feallaidh mi nuas do ghinà,
Air luchd a chridhe bhrìste bhrùit',
's 'nam bùthann ni mi tàmh;

- 4 A cheangal suas an spioraid bhrùit',
 's g'a thoirt o'n ùir anios;
 'S a bheothacha' nan anma truagh
 tha dol do'n uaigh asios.
- 5 Na h anma sin a dhealbh mi fein,
 gheibh tearuinteachd fo m'ghràs;
 'Tagra cha dean mi riu do fhior,
 mun tuit iad fìos am làir.

LAOIDH XXVIII. Ifaiah lviii. 5,—9.

- F**Euch! ciod an trasg is aill le Dia,
 an e bhi cianail trom?
 No sgeadaichte le samhla bròin,
 is aghaidh leonta chrom?
- 2 An ionmhuinn leamsa eide' broin,
 deir Rìgh na gloir e fein?
 Le ceann air lùba' 's gnuis fo fìnal;
 am faigh sibh uamsa speis?
- 3 Ri daoine truagh gan sàruchadh
 cum bàigh is cothrom maith;
 'S do dhaoine bochd is an-fhocrach,
 gabh cùram, 's bidh ort rath.
- 4 Do'n dilleachd acrach thoir do bhiadh,
 's biodh t fhardoch fial gach uair
 Do'n choigreach tha gun aite taimh,
 's do'n ànrach dhìbli thruagh.
- 5 Comhdaich an lomnochd, dion am fuar,
 tog suas an ti fo leon,
 'S na druid do chridhe le h an-ìochd
 o neach air bith san fheoil.

- 6 An sin mar mhadainn shoilleir chiuin,
 bidh t'uin' air thalamh bhos;
 Air tuile shlighe dealraidh Dia,
 's o d' iarguin gheibh thu fois.

LAOIDH XXIX. Tuireadh iii. 37,—40.

AM measg nan cumhachdach co'n ti
 a bheir gu crìch na 's àill?

Nach 'eil gach ni fa chruinne-ché,
 fo ordugh Dhe amhain?

- 2 'S efan a ni ar n aoibhneas mor,
 no bheir dhuinn bròn fa feach;
 'S i lamh a dhealbh an folus iuil,
 's do dhui-neoil thug an dreach.

- 3 Ciod uim' an gearain duine beo,
 ga leon fo smachdach' Dhe?
 A chum a leas tha Dia ga chlaoidh,
 gu thoirt d'a ionnsuidh fein.

- 4 O dhaoine! rannsaichibh gu geur,
 gach ceum do 'r shlighe chlaoin;
 Is pillibh o'r seachrana gu Dia,
 thaobh miad a throcair chaoin.

LAOIDH XXX. Hosea vi. 1,—4.

THigibh, is rachamaid gu Dia,
 le cridhe tiamhaidh bròin;
 Ge d' pheacaich sinn, ni efan iochd
 air anma briste leont'.

- 2 Air iartas duisgidh 'n doinionn gharbh,
 is fàsaidh balbh a rìs;

Is ge d' tha ghairdean treun gu fgrìos,
tha e co treun gu'r dìon.

3 B' fhada 's bu chian ar n òiche bhròin,
bheir teachd an lò dhuinn gean;
Oir thig ar Dia, is fògraidh e
gach dòlas ruinn a lean.

4 'N sin gheibh finn eolas air a ghradh,
ma thig finn dhasan dlù;
Bidh ghnùis mar ghrian na maidne gloin,
's a ghuth mar inneal ciuil.

5 Mar dhrùchd air bharr nan luibhean maath,
's iad air gach taobh fo bhlàth;
No mar na frasam thig anuas
air fearann cruaidh fa mhàrt;

6 Mar sin nì dealra gnùis ar De
ar n anma aoibhinn ait;
Fograidh e duibhre 's doilghios uainn,
is nì finn uaill gun airc.

LAOIDH XXXI. Micah vi. 6,—9.

CIA leis a thig mi 'm fianuis Dhia,
Ard-thriath a chruinne-chè!
No ciod an iobairt bheir mi dha,
chum e bhì ghnà rium rèidh?

2 An toilich mìle iobairt loisgt',
le 'm boltrach tùis an Triath?
Deich mìle fruthan ola 'n leor,
's gach ainmhidh beo san t sliabh?

3 Mur leor, an gabh e mo cheud-ghin,
an riochd mo bheatha fein;

Toradh mo chuirp an eiric m' anm'
chum bhi's gach àm rium rèidh'?

4 Cha'n fhoghainn fo : is aobhar gràin
le Dia gach cràbha faoibh ;

'Na fhocal leig e ris a rùn,
a stiura' cloinn nan daoine'.

5 O dhuine ! fo na dh'iarr e ort ;
dean ceartas, miannaich iochd ;

Gu h umhal gluais an la'ir do Dhia,
is dean a riarr gu glic.

L A O I D H XXXII. Habac. iii. 17, 18.

CHoidh' ge nach toir crann-fìge blàth,
's nach fàs air fion-chrann meas ;

Sao'ir a chrainn ola ge do threig,
's fàs déis gun bhi air slios ;

2 Gach treud o'n mhainnir ge do bhuail
grad-fhuathas nuair nach faoil ;

Greigh ge nach fàg an t earrach cruaidh,
no bò air uachdar raoin :

3 Gidheadh fan Triath bidh mise ait,
is nì mi uaill 'na ghradh ;

Mor-aoibhneas nì mi ann am Dhia ;
's e Dia mo shlaint' gu bràth.

4 Bheir Dia dhomh neart chum ruith gu dian,
mar fhuadh air fireach ard,

Is bheir e mi gu riogh'chd na gloir,
fò sheola caomh a ghrais.

5 'S e Dia mo stòr, mo bheatha, 's m' iul,
o'n d' thig mo lùgh 's mo threis ;

Gainne

Gainne no gort, beatha no bàs,
cha fgar o ghradh mi 'm feafd.

L A O I D H XXXIII. Mat. vi. 9,—14.

- A** Thair gach dùil a bhos is shuas !
dan dual gach cliu is gloir ;
Ad lathair strìochdaidh sinne sìos,
gu hìosal mar is coir.
- 2 Tainm naomhaichear 's na huile àit,
is aora' dha gach flògh ;
Craobh-sgaoil do Shoisgeul, 's thoir dha buaidh,
is luathaich riogh'chd na gloir.
- 3 Deanadh gach dùil air thalamh bhos,
do thoil mar ainglibh neimh ;
Dhi geilleadh iad le cridhe ait,
's le giulan macant fèimh.
- 4 Ar naran lathail deonuich dhuinn,
is cridhe taingeil leis ;
Is ciod air bith is cuibhrionn duinn,
do bheannachd biodh 'na chois.
- 5 Maith dhuinn ar fiacha trom, a Dhe,
do reir mar mhaithear leinn,
D'ar feichnibh fein an ea-ceairtean,
's gach beum a thug iad dhuinn.
- 6 Na leig am buaireadh sinn, a Dhe,
ach gleidh sinn o gach lochd ;
Oir rioghachd, cumhachd, 's gloir gun chrìoch,
's leat nis 's a rìs gu beachd.

LAOIDH XXXIV. Mat. xi. 25. gu crìch.

- B**Uidheachas follasach thug Crìosd
da Athair fein, ag radh,
Sior-bheannuicht biofa, Dhia nam feart,
o linn gu linn gu brath!
- 2 'S tu cheil air daoine faoghalt' glic
dearbh-fhirinn fhlaiteil neimh,
Gidheadh a thaisbein foilleir i
do leanbaibh ùmhal fèimh.
- 3 Si fo do thoil-fa, Athair chaòimh!
's do naomh-reachd seasmhach buan;
Na iarradh Aingle naomh no daoin'
làn-fhios an aobhair uainn.
- 4 Gach uile chumhachd dhomhs' thug Dia;
dha 'mhain is fios mo ghnè;
Is dhomh-fa 'mhain a ghnè-fan 's eol,
's do'n dream d'an feol mi e.
- 5 O sibhse ta le uallach trom
an uile 's an eagail leoint',
Thigibh do m' ionnsuidh-fa is gheibh
ur nanma fois is treoir.
- 6 Le cridhe umhal togarach
mo chuing-fa togaibh oirbh;
Do m' cheannsal geillibh, is do m' reachd;
gu beachd cha 'n 'eil e doirbh.
- 7 Oir caomh tha mise agus fèimh,
's cha dean mo chuing ur cràdh;
Foghlumaibh uam, 's ur nanma sgìth
fois fhiorruidh gheibh is àgh.

LAOIDH XXXV. Mat. xxvi. 26,—29.

'S AN oidhche san do bhrathadh Ios',
 'S e réidh gu bheatha leigeadh fios,
 Ghlac e aran, is bheannuich e;
 Toirt buidheachais do Rìgh nan neamh.
 2 'N sin thubhairt e r'a chairdibh gaoil,
 ('S e briste' 'n t samhlaidh sin air fheoil)
 Glacaibh, ithibh; uaidh fo gu brath,
 Air chuimhne gleidhibh là mo bhàis.

3 Ghlac e 'n cupa fòs 'na laimh,
 Is thog e rìs a ghuth an aird,
 Tra labhair e le briathraibh sìth,
 Is teas-ghradh lasa' suas 'na chrìdh;

4 M' fhuil, amhuil fo, do bheiream feach,
 Mar eiric anm' arson gach neach;
 So feula cumhnainte nan gràs,
 Cruaidh-naifgte leamfa ann am bhàs.

5 Lan-luchdaichte le gradh do dhaoin',
 Tha 'n cupa fo, 's an ioc-shlaint' faor;
 Gabhaibh dheth uile, 's bithibh beo;
 Bibh cuimhneach orms' thug suas an deo.

LAOIDH XXXV. Air sheol eile.

SAN oidhch' an d'eirich gach aon nàmh
 an aghaidh Slanui'r dhaoin',
 Ghlac e, 's e réidh gu dol gu bàs,
 aran 'na lamha naomh.

2 'S air toirt da buidheachais do Dhia,
 tha riaghla' talaimh 's neimh,

- An taran bhrìst, mar shamhl' air fheoil,
is thuirt gu fòil r'a threud ;
- 3 Mo chorp-fa brìste, amhuil so,
feuch bheiream dhuibh gu faor;
Oir air ursonfa bhrìsteachd e,
's arson a chinne-daoìn'.
- 4 Glacaibh is ithibh, uime sin,
is cuimhnichibh mo bhàs,
Gach uair a ni sibh 'n obair cheudn'
na dheigh fo, gu la bhrath.
- 5 Ghlac e 'n sin 'na laimh an cup'
's thug buidheachas faraon;
Bha chridhe laiste le teas-ghradh,
fhruth slaint o bhilibh caoin.
- 6 Feuch, amhuil so bheir mise m'fhuil,
gu'r tearn' o ghuin a bhais;
Gabhadh gach neach; tha 'n ioc-fhlaint faoi
do gach uil' aon le 'n àill.
- 7 Air feadh gach linn' fìor-chuimhnichibh,
mor-shaibhreas m' iochd 's mo ghrais;
So feul a' chumnaint' ni mi ruibh,
is cuimhneachan mo bhàis.

LAOIDH XXXVI. Luc. i. 46,—56.

- N**I m' anam uail is gairdeachas
an Dia mo fhlaite chaoimh;
Oir thog a mhaitheas Inilt suas
o m' inbhe shuaraich fhaoim.
- 2 Canar mi fona leis gach linn,
oir rinn mo Dhià orm iochd;

Is naomha ainm, 's is buan a ghras,
nis is gach tra gu beachd.

- 3 Feuch, dh'fhoillfich Dia a ghairdean treun,
an tuaibhreach threig e tur;
Luchd-ardain thilg o'n cathair-righ,
's an tìosal thog o'n dus.
- 4 An tacrach fhàfuich e le lòn,
an faibhir leon le gort;
Ri luchd an àilgheis chuir e cùl,
is thug a rùn do'n bhochd.
- 5 Chuimhnich e throcair is a ghràs
do Iacob òglach fein;
Is thug e cobhair, mar a gheall
fan aimfir fad o chéin.

LAOIDH XXXVII. Luc. ii. 8,—15.

- A**IR bhith do bhuachaillibh le cheil'
a' faire' treud fan oidhch',
Thaisbeanadh Aingeal doibh o neamh,
's am magh lion è le foills'.
- 2 Bu mhor an oillt, ach thuirt e riu,
Na gabhaibh geilt no sgà;
Oir sgeul ro-ait tha agam dhuibh,
is do gach linn gu brath.
 - 3 'N diugh rugadh dhuibh am baile 'n Righ,
an Slanui'ear, feadh Criosd;
Feuch, cluinnibh uamfa comhara,
le 'm mothaich sibh gur fìor.
 - 4 An naoidhean neamhaidh gheibh sibh 'n fin,
follas do rosgaibh dhaoin,

'S e paisgt' an truigán an-uasal,
's na luidh' am prasaich fhaoir.

5 Labhair an Seraph fo, 's air ball
bha 'm magh do Ainglibh làn,
A' feinn gu binn do Dhia na sìth;
's b' e fo bu bhrì d'an dàn.

6 “ Gach gloir do Dhia 's na neamhaibh shuas
sìth bhuan air thalamh ta;
Nochd Dia dheadh-thoil do'n chinne-daoin'
's cha traoigh am feasd a ghradh.”

L A O I D H XXXVIII. Luc. ii. 25,—33.

DO Shimeon an duine naomh
dh' innseadh le Spiorad Dhia,
Gu faiceadh e ro' uair a bhais
an Slan'ear, Crioft an Triath.

2 An gealladh solasach fo dh'fheith
an naomh o là gu là;
Is cha do mhealladh e na dhùil
choiliona' chuis na trà.

3 Nuair thugadh Ios' a reir an lagh'
astigh do 'n teampull naomh,
Do Shimeon dh'fhoillsicheadh co e
le Spiorad neimh gu saor.

4 Na ghairdean aosda ghlac an naomh
an naoidhean, 's thug e cliu
Do Dhia, 's e feinn le haoibhneas ard,
's le gairdeachas 'na ghnùis.

5 “ Nis leig do tòglach triall an sìth
chum fìorruitheadh mar gheall;

- O'n chunnaic mi do shlaint', a Thriath,
mo thriall na bitheadh mall.
- 6 Na lamhan fo, a ghlac mo Rìgh,
na glacadh ni 'na dheigh;
'S na fuilean fo a chunnaic Crìosd,
na faiceadh ni fo 'n ghrein.
- 7 Tha 'n t-slainte gheall thu dhuinn o shean,
's a cho-gheall thu faraon,
A' dearbha dhuinn gur fìor do ghradh
gu bràth do'n chinne-daoin'.
- 8 So Grian an àigh le 'm fògrar duibhr'
a Gheintilich gun iul,
Is anns an cuir do theaghlach taght'
clann Israeil an dùil."

LAOIDH XXXIX. Luc. iv. 18, 19.

- C**Luinnibh sgeul ait; Tha Ios' air teachd,
ri 'n robh o shean ar dùil!
- Lionar gach crìdh le gairdeachas,
feinnear gu brath a chliu.
- 2 Tha 'n Spiorad dhoirteadh air gu pailt,
ri fhaicinn anns gach nì;
Tha gliocas, cumhachd, eud is gradh,
dealrach 'na uile ghnìomh.
- 3 Le theachd, làn-shaorar braighde truagh,
bh' aig Satan fo chruai'-ghlais;
Oir sgaoilidh e gach cuibhreach teann,
is sgealbaidh dorfa prais.
- 4 Le theachd, neul cionta theid air cùl,
's thig fradharc iuil do 'n dall;

Clais teachd do 'n bhodhar, 's caint do 'n bhalbh,
's do 'n bhacach lùgh nam ball.

5 Le theachd, gheibh bochd is uireasach
làn-diol do shuibhreas gràis ;
An cridhe briste ceanglar suas,
an tanam truagh bidh slàn.

6 Thainig là-saoruidh ait o 'r Dia,
's maithear ar siacha dhuinn ;
Oir choilìon Dia a ghealla mor,
is bidh e 'n cònuidh leinn.

7 Hofanah ait do Rìgh na sìth !
nis is a rìs gu bràth ;
Co-shreagradh neamh is muir is tìr,
le co-sheirm shiorrùith dha !

LAOIDH XL. LUC. XV. 13,—25.

LE mìsg is mi-bheus nuair a chaith
an struidhear truagh a mhaoìn,
'S e 'g iarraidh lòn, am measg nam mac,
do phlaosgaibh salamh faoin.

2 Ge d' bhàsaichim, thuirt e, le gort,
am fearann coigreach céin,
An teaghlach m' athar gheibh gach trall
na 's aill le chridhe fein.

3 Nis pillidh, tuitidh, 's guilidh mi,
an lathair m' Athar chaoimh ;
Och ! pheacaich is cha 'n airidh mi,
air tìochd-fa no iochd neimh.

4 Ag radh so, gu tigh Athar phill,
le inntin thuirseach throm ;

- Tra chunnaic athair e, fad as,
las tlus is iochd 'na chom.
- 5 Ghrad-ruith na chòail, 's thug e pòg,
le furan mor, da mhac;
Is b'aithreach leis an struidheir thruagh
gu d' thug e fuath da smachd.
- 6 Och ! pheacaich, is cha'n airidh mi
air tìochd sa no iochd neimh;
Dean mi am fheirbhifeach amhain,
O Athair chairdeil chaoimh !
- 7 Thugaibh amach, ars' Athair ait,
a chulaidh thaghta dha ;
'S gach iochd is onoir diolamaid
do 'n iompochan gun dàil.
- 8 Oir bha e marbh, is tha e beo ;
caillte, 's fadheoidh air fgeul;
Biodh gairdeachas oirn uime sin,
's biodh fo na latha féill.
- 9 Mar fo bidh gairdeachas air neamh,
tra thearnar peacach baoth ;
Le pille' dha le haithreachas
gu Athair iochdmhor caomh.

LAOIDH XLI. Ioin iii. 14,—19.

- N**Uair thogadh suas an nathair phrais
le Maois, san fhàsaich chruaidh,
Dhearc uirre 'n dream bha dlù do 'n bhas,
is shlanuicheadh an sluagh.
- 2 Mar fo tha Criosd air ardachadh,
gu slainte thabhairt duinn,

Seallaidh na floigh chaidh lot an aird,
is flànaichear gach tinn.

- 3 Cia an-mhor trocair Dhia nan gràs,
cia pailt a ghradh is iochd,
A thug a mhac mar iobairt suas
a dh' fhulang truaigh nar riochd !
- 4 Cha 'n ann a dhìte' clainn nan daoine
a thainig Crìosd o neamh,
Geur-lann gu sgrios cha robh 'na laimh,
no bagradh bàis 'na bheul.
- 5 Le creideamh flainteil geillibhfa,
a luchd mi-bheus, d'a reachd ;
Is bheir e tearuint' sibh an sìth,
g'a riogh'chd ata ri teachd.
- 6 Ach leanaidh dioghaltas gu luath
an sluagh nach geill 'na thra,
An dream ni di-meas air mac Dhe,
's nach eisd ri taìrgs' a ghràis.

LAOIDH XLII. Ioin xiv. 1,—7.

- U**Aibh fògraibh eagal 's iomguin crìdh',
's na biodh ur dochas fann ;
Earbaibh a freasdal De do ghnà,
's am' ghradh-fa gach aon am.
- 2 Gu àros m' Athar pilleamfa,
ann 's lionmhor ionad tàimh ;
'S is dealrach gloir na rioghachd sin,
ga lionadh air gach làimh.
 - 3 Mur biodh na nithe so mar so,
dhuibh dh' innsin sin o thùs ;

Cha mheallainn sibh le dochas baòth,
no muinghin fhaoìn mu 'n chùis.

4 Roimhibh theid mise chum, 'nur nainm,
gu gabhainn sealbh air neamh,
'S gu'n ullaichinn duibh ann am riogh'ehd,
gu siorruith, àite tàimh.

5 Ach pillidh mi air m' ais a rìs,
is bheir mi sibhse leam;
An sin cha dealuich sinn ni 's mò,
's cha bhi sibh brònach trom.

6 A bheatha, 'n fhirinn, is an ròd
à threoruicheas gu neamh,
Is mise sin; 's na leanas mi,
gu fonas bheir mi iad.

LAOIDH XLIII. Ioin xiv. 25,—28.

MO ghuth cha chluinn sibh tuille nis,
ghairm m' Athair mi chum neamh,
O'n d'thig an Co'fhurtair gun dàil,
an Spiorad grasmhor naomh.

2 Am ainm-sa cuiridh 'n t Athair e,
a dheana' dhuibh an iuil;
A thoirt na chuala sibh 'n ur cuimhn',
's a dh' fhoillfeacha' gach cùis.

3 Mo shìth mar bheannachd dealachaidh,
's mar dhìlib gheibh sibh 'n tràs;
Mo shìth bheir dhuibh làn-chofhurtachd
'nur beatha is 'nur bàs.

4 A reir droch nòis an tsaoghail chlaoin,
cha mheall mi sibh gun cheist,

Is gealla gun a choi-liona'
cha toir mi dhuibh am feafd.

- 5 Ad ghealla, Thriath, ni finne bun,
re fad ar turais fhaoìn ;
'S ar nearbsa laidir bidh ad ghràdh,
ri fàgail duinn an tfao'il.

LAOIDH XLIV. Ioin xix. 30.

- F**Euch! Iosa ceusda air a chrann!
's a cheann a' lùba' nuas;
Fhuil chraobhach o gach creuchd a' ruith,
is cruitheachd bàis 'na ghruaidh.
- 2 “Tha 'n obair crìochnaicht.”—Labhair e,
's e tiomn' a spioraid suas;
Lùb e cheann 's cha d' fhuiling e
gnè tuille péin no truaigh'.
- 3 Tha 'n obair crìochnaicht.—Bhàsaich Crìosd,
arson a chinne-daoin' ;
Làn-fhuaifgla' thug e dhuinn o 'n bhàs,
o chumhachd Shatain shaor.
- 4 Tha 'n obair crìochnaicht.—Sguir a leon:
le bhron, le fhao'ir 's le fhuil
Làn-cheannfùich e gach uile nàmh,
is chreach e iad gu tur.
- 5 Tha 'n obair crìochnaicht—'s linn an Lagh'
do linn an tSoisgeil ghéill ;
Sean nithe chaidh a nis air cùl,
's tha 'n faoghal ùr gu leir.

LAOIDH XLV. Rom. ii. 4,—8.

- O** Dhaoine daoì ! an dean sibh tàir
 air gràs is faighid Dhia ?
 'S an dean sibh fanoid air a neart ?
 an gleachd sibh ris, gun chiall ?
- 2 A chionn gu bheil a throcair pailt,
 is fhaighidin co buan,
 Am meudaich sibh ur feacharain
 's am peacaich sibh gach uair ?
- 3 A ghin mhi-thaingeil ! nach ro-mhò
 bu chòir do mhaitheas De
 Do stiura' dh'ionnfuidh aithreachais,
 's do tharruing chuige fein ?
- 4 Am fearr leat corruich chur air Dia,
 's an Triath bhi dhuit' na nàmh,
 Is ionnas feirge thasgai' suas,
 ni truagh thu là a bhrath ?
- 5 An là sin 's dlù, le dhioghaltas,
 's do bhinne ni e teann ;
 Thig fearg is claidh ort air gach làimh,
 gun neach gu d' thearnadh ann.
- 6 Ach iadfan uil' thug geill do'n Triath,
 's a ghluais gu diadhaidh naomh,
 Gheibh crùn na beatha mar an duais
 bhith-bhuan, fad shaogh'l nan saogh'l.

LAOIDH XLVI. Rom. iii. 19,—22.

- C**IA diomhain earbfa chlainn nan daoìn'
 a saoir an lamha fein ?

- O natur truailidh ceannairceach
cha fruth ach olc 's mi-bheus.
- 2 Biodh Iudhaich 's Geintilich 'nan tofd;
gun fhocal as am beul;
'S na deanadh duin' air bith do 'n tfluagh
aon uaill am fianuis De.
- 3 An gras a ni dhinn fireana,
cha toill ar gnìomha fein;
Oir dìtidh 'n Lagh gach duine beo
gu bròn bith-bhuan is pein.
- 4 Iosa! tra dh'earbas sinn a tainm,
cia luachmhor dhuinn do ghràs!
Do ghràs a bheir dhuinn fireantachd,
's do'r nanam dìon gu bràth.

LAOIDH XLVII. Rom. vi. 1,—7.

- 'S AM buanaich sinn gu dàn 'nar ciont',
bhri faibhreis gràfa Chrìofd?
Nar leige' Dia gu faigh gu bràth
an smaoin' fo tàmh 'nar crìdh'.
- 2 Tra thugadh sinn do Dhia gu moch,
ri droch-bheairt chuir sinn cùl;
Is gheall sinn gluasad fad ar laith'
mar chruthach' àluinn ùr.
- 3 Do 'n pheaca bhàsaich sinn le Crìofd;
leis dh' eirich sinn o 'n uaigh
Gu beatha naomh, a threoruicheas
gu beatha ghlormhoir shuas.
- 4 Seadh, nis cha tràilleas sinn ni 's mò
do pheaca no do bhàs;

Oir dh' fhúasgail Críofd gach cuibhreach
is mhill ar n uile nàmh. [dhinn,

LAOIDH XLVIII. Rom. viii. 31. gu chrìch.

- L**E creideamh 's dochas fògramaid
geilt, ciont, is dòrainn uainn;
'S e Dia ar caraid, 's mor a threis;
cia 'n teaf-car bheir oirn buaidh?
- 2 An Ti thug aon-mhac air arson,
mar chobhartach do 'n bhàs;
Nach toir gach tiolac eile dhuinn?
's an ceil e oirn a ghràs?
- 3 Feuch! fhuair sinn annsa ghibht bu mhò
làn-chòir air nithe 's lugh';
Tha Críofd 'na earlais air gach àgh,
air neamh is làr faraon.
- 4 Co nis a chuireas ciont a leth
fluaigh thàghtha Dhe nan gràs?
Co dhìteas iad! no dhiultas sìth,
o dh' fhuiling Críofd am bàs?
- 5 Dh' fhuiling e 'm bàs, ach dh' eirich e
gu deas-laimh Dhe le buaidh;
'N sin tagraidh e ar cùis do shìor,
is bheir làn-dìon d'a fhluagh.
- 6 Co nis mata a sgaras sinn
o chaidre' caomh ar Triath?
An sgaoil aon neach an cuibhreach sin
a cheangail sinn r'ar Dia?
- 7 Ge d' eirich dragh, 's ge d' bhagair bàs,
's ge d' iadh gach nàmh mu 'n cuairt;

Trid Chrìosd bheir sinn gu dùlanach,
orr' uile tuille's buaidh.

8 Ifrinn no talamh, beath' no bàs,
no fàruch ùine bhuan,
O ghradh ar Triath cha dealuich sinn,
's cha fgar am feafd sinn uaidh.

9 Bheir fo dhuinn sonas feadh gach linn,
mar rinn e gus an tràs ;
O fhiorruitheachd gu fhiorruitheachd
bheir Crìosd d'ar n anma gràdh.

LAOIDH XLIX. I Cor. xiii.

LE briathraibh dhaoin' is aingle neimh,
ge d' labhrainn, le sgèimh ghrinn ;
Iompaidh ge d' chuirinn air gach neach,
le teangaidh bhlasda bhinn ;

2 Ard-fhiosachd Faidhe ge bu leam,
's ge d' fhoillsichinn rùn De ;
Gun feirc, is faoin gach ni dhiu so,
cha dean iad dhomh gné fheim :

3 Ge d' atharraichinn, le creideamh treun,
na fleibhtean as an ceal,
Is neo-ni mi gun feirc is gradh,
cha mhair mo ghràs ach feal.

4 Ge d' bheathaichinn le m' mhaoin am boch
's mo chorp ge d' loisginn fòs
Arson mo chreideimh, 's mi gun feirc,
cha diong e bheag fadheoidh.

5 'S fad-fhulangach neo-fharmadach,
's is cairdeil gach uair feirc ;

Cha dean i uaill a' beartaibh fein,
's cha féidear suas i'm feafd.

6 Droch amharus cha bhi aig feirc,
's ni faighid ri droch dhaoi';
'S fa bròin leath' iomra uile is ciont',
's is toigh leath 'n fhirinn chaoi.

7 Giulan neo-iomchuidh 's fuath le feirc,
's fein-speis nan cleasa claon;
Tha cridhe làn le iochd is gràdh
do chàch air feadh an tfaò'il.

8 Giulainidh feirc fad ùine mhoir,
le dochas nithe 's fearr;
'S fuilingidh i gu macant' seimh
iom' eucoir agus tàir.

9 Air neamh is talamh, feadh gach cian,
fior-riaghlaichidh caomh-sheirc;
Tra fguireas teangai' 's fiosaichd Faidh,
buan-mhairidh gradh gun cheist.

10 'S neo-fhoirfidh 'n so gach gràs air bith,
ach tionsgnaidh laithe 's fearr,
'S an d' thig làn-iomlaineachd asteach,
's an teich gach ni tha cearr.

11 An tràs 'nar nòige gluaisidh sinn
mar naoidheana gun iul;
Chum foirfeachd ach nuair dh'fhàsas sinn,
theid leanbaidheachd air cùl.

12 Air talamh mar trid dui'-neoil doirch'
is leir dhuinn dealra' Dhe;
Ach gnùis ri gnùis an neamh na glòir,
gu foilleir chi sinn e.

- 13 Tha creideamh, dochas agus gradh,
an tràs an fò le cheil' ;
Ach creideamh 's dochas fàilnichidh,
's buan-mhairidh gradh gach re.
- 14 Oir fluigear dochas le làn-theilbh,
is creideamh le beachd sùl ;
'S iad fò na meadhoin, 's i chrìoch gràdh,
nach d'theid gu brath air cùl.

LAOIDH L. 1 Cor XV. 52. gu crìch.

- L**E fuaim na trompaid dheireannaich
criothnaichidh 'm foinn gu garbh ;
Fosglaidh gach uaigh is brùchdaidh nics,
chum sìorruì'chd cuirp nam marbh.
- 2 Feuch, eiridh cuirp nan faoi an sin,
le misnich is mor-sgèimh ;
Iad basmhor thuit, ach eiridh chum
neo-bhasmhorachd air neamh.
- 3 Feuch faisneachd fhior nam Faidhean naomh
coi-lionta nis gu beachd ;
Gu gilleadh bàs do bheatha fhior,
's gu crìochnaicheadh an gleachd.
- 4 Suas togadh creideamh luaghair ait,
is canadh e mar laoidh,
Ca' nis am bheil do gath, a Bhàis ?
c' àit, Uaigh, am bheil do bhuaidh ?
- 5 B'i choguis chiontach gath a bhàis,
teann-shàthta 'n cridhe 'n daoì ;
'S b'e 'n Lagh a thug do chiont a neart
gu luchd a pheacaidh chlaoi'.

- 6 Ach beannuicht gu robh Dia gu bràth!
a chuir ar nàmh fo chois,
'S a thug dhuinn trid ar Ceannard Crìosd,
buaidh fhiorruith agus fois.
- 7 Fa 'n aobhar fin, le dùrachd crìdh',
do 'r Rìgh bheir sinne geill;
Làn-dearbhta gu faigh sinn fadheoidh,
cùn gloir an rioghachd neimh.

LAOIDH LI. 2 Cor. v. 1,—11.

- G**Rad-thuitidh 'n corp fo sìos do 'n ùir,
'na smùr fo chumhachd bàis;
Ach gheibh ar n anma cònuidh 's fearr,
gu hard le Dia nan gràs.
- 2 Gheibh anma naomh an cònuidh 'n sin
fan tigh a thog dhoibh Dia;
Tra shaorar iad o 'n phrìosan thruagh
sam bheil an cuairt re cian.
- 3 D'ar n uallach talmhaidh sgìth, mar so,
's tric thairnear ofna leinn;
Ach faoruidh 'm bàs gu caomh sinn uaith,
is dhachaidh suas theid sinn.
- 4 Oir tha ar n earbs' a' tigh is fearr,
tra dh'fhàgas sinn a chriadh;
Cha'n e bhi rùisgt ach fgeadaichte
ri 'm bheil ar dùil 's ar miann.
- 5 So dochas ait nan anma naomh
o 'n Slan' ear caomh an tràs,
A thug an Spiorad dhoibh maraon,
mar sheul is earlais gràidh.

- 6 Sior-ghluaifidh finn le creideamh beo
 an gealla' glormhor Dhia ;
 'S bidh finn, ré fad ar cuairt fa chorp,
 ag osnaigh 'n deigh ar Triath.
- 7 Na 's ait le 'r n anma fhaotainn, 's fad'
 's ro-fhada leinn e uainn ;
 Air imrich b' ait leinn dol o 'n fheoil,
 's ar cònuidh fhaotainn shuas.
- 8 Ach anns a' chorp, no as a' chorp,
 an so no 'n sin gam bi,
 Sinn fein thoirt suas do fheirbhis Dhia,
 fe so ar miann gu fìor.
- 9 Chum cathair-breitheanais Mhic Dhe,
 feuch, theid gach uile neach ;
 A-dh'fhaotainn péin no tuarasdail,
 mar thoill iad uaith fa feach.
- 10 Breith chothromach neo-chlaon an sin
 gheibh deagh-ghniomh agus lochd ;
 'S bidh cor gach neach gu sìorruith, reir
 a bheus, ma's maith no olc.

LAOIDH LII. Philip ii. 6,—12.

- Sìbhse ta ainmichte air Crìofd,
 leanaibh gu sìor a cheum ;
 'Nur n inntin is 'nur coluadar
 bibh cofail ris gu leir.
- 2 Cruth 's coslas Dhia ge d' bha air Crìofd,
 's uil' iomhaigh Rìgh na gloir ;
 Ge b' ionan natur 's inbhe dhoibh,
 co-ionan air gach dòigh ;

- 3 Gidheadh a mhòrachd chuir e thaoibh,
is daonnachd ghabh air fein;
Chum sinne shaoradh, chuir e sgàil,
rè feal, air ailleachd neimh.
- 4 Seadh chòm ar Slan'ear caomh a'fios
gu inbhe iofail traill;
Strìochd e do'n bhàs, seadh bàs na ceufi'
bu ro-mhor péin is nàir'.
- 5 Feuch dh'ardaich Dia, fa'n aobhar sin,
an Triath a shaor a shluagh;
Thug e dha rioghachd thar gach rìgh,
is ainm thar ainm r'a luadh.
- 6 A chum do ainm an Tighearn' Ios'
gu strìochd gach uile ghlùn,
'S na neamha ihuas, air talamh bhos,
gu h-urramach 's gu h-ùmh'l.
- 7 Seadh strìochdai' dhasan mar an ceudn'
is geillidh ifrinn shìos:
Gach treabh is teanga 's dùil a t'ann,
a' d'ichidh ainm gu sìor.

LAOIDH LIII. I Tessal. iv. 13, gu crìch.

- B**iodh misneach aig luchd-muintir Chrìost
tra chi iad luchd an gaoil
A' dol gu cadal ann an Ios',
cha'n i fo crìoch an saòil.
- 2 C'arson mata bhios sibh ri bròn
mar dhream gun' dochas mòr,
Am bheil fa bhàs ach teachdair' sìth
gan gairm gu riogh'chd na glòir?

- 3 Mar chaochail Crìofd, 's mar dhuifg e suas
le buaidh o ftaid a bhàis,
Is amhluidh dh'eireas fòs a shluagh
le luaghair la a bhràth.
- 4 Oir thig an la san tuirling Crìofd,
le h iolaich, o na neoil,
Le guth Ard-aingil 's fuaim na truimp,
a chluinn gach marbh is beo.
- 5 'N sin atharraichear an dream tha beo,
's duifgear na flòigh ta marbh ;
Liubhraidh gach uaigh na fhuair i fein,
's bidh fleibht' air chrith gu garbh.
- 6 Eiridh na naoimh a suas air tùs,
o'n ùir, le h aoibhneas mor ;
Ni aingle Dhe an coinneachadh,
's an togail leo gu glòir.
- 7 Le cheile theid iad suas gu h ait,
gu tigh an Athar chaoimh,
Sam faigh iad cònuidh fhior le 'n Triath,
gun iarguin is gun chlaoidh.
- 8 Fòs tamul beag, is ruigidh sinn
an caladh ait fadheoidh,
San coinnich sinn na fgaradh uainn,
's cha dealuich sinn ni 's mò.

LAOIDH LIV. 2 Tim. i. 12.

CHA 'n aobhar nàire leamfa Crìofd,
no chùis a dhion gu beachd :
A crann a cheusaidh ni mi uaill ;
geilleam gach uair d'a reachd.

- 2 **L**ÒRA, mò DHIA ! is eol domh ainm,
is earbam as gu brath ;
Cha nàraich efan m' anam truagh,
's cha chum e uam a ghràs.
- 3 Daingean is buan, mar chathair Dhia,
gach cian tha gealla Chrìofd ;
O ! 's tearuint m' anamfa 'na laimh
gu la a theachd a rìs.
- 4 San la fin failtichidh e m' ainm,
an lathair Athar chaoimh ;
Is fealbh san Nuadh Ierusalem
do m' anam bheir le naoimh.

L A O I D H LV. 2 Tim. iv. 6, 7, 8, 18.

- C**Hrìochnaich mi nis mo chath 's mo rèis,
is dlù dhomh eug is uaigh ;
M' anam a choisrig mi do Dhia,
triallaidh gu neamh le buaidh.
- 2 Le armaibh neamhaidh chuir mi 'n cath,
fo bhrataich Chrìofd mo Thriath ;
Ruith mí mo réis, mò dhilseachd dhearbh,
's tha m' earbs' a duais o m' Dhia.
- 3 Fa m' chomhair-fa thaig Dia air neamh,
gu tearuint crùn na glòir ;
A chuireas a làmh fein mu m' cheann
air chionn an latha mhoir.
- 4 Mò Dhia cha d' orduich dhomhfa mhàin
an coròn fo mar dhuais,
Ach do gach neach le 'n ionmhuinn teachd
a Mhic, o neamh anuas.

- 5 O lochd 's o chunthart dìonaìdh Crìofd;
mo choimhead nì gach uair;
'S gu tearuint m'anam treoruichidh
gu riogh'chd na gloire shuas.
- 6 Bheir mi, le coghna treun mo 'Thriath,
dùlan do ifrinn fein;
Is dha-fan gu robh glòir an-ard
is cliu gu brath. Amen !

L A O I D H LVI. Titus iii. 3,—9.

- A** Idichidh sinn, le tuirse crìdh'
ro-mheud ar ciont', a Dhe !
B' amaideach faoin ar n uile smaoin,
's cha b' fhearr ar giulan gnè.
- 2 Ach thoir, o m'anam, cliu is gradh
do ard-ainm Rìgh nan fluagh,
Nach d' fhàg thu 'm feafd, gun teafairgin,
am peaca, nàire, 's truaigh'.
- 3 Cha 'n ann tre oibre fireantachd,
no gnìomh ar lamha fein,
Ach tre grais Dhe, an Iosa Crìofd,
a fhaorar sinn o phéin.
- 4 Is ann an trocair Dhe amhain
ata ar muinghin threun;
A throcair fhaor ar n anma truagh,
's ghlan uainn gach ciont is beud.
- 5 Tha 'n Spiorad dhoirteadh oirn trid Ios',
ag nigheadh dhinn gach fal,
A' fada' teas-ghraidh feadh ar crìdh'
's gar deanamh naomha glan.

- 6 Mar fo, lan-fhireannaicht le gràs;
gach là le beatha nuaidh
Sior-ghluaifidh sinn, 's an Spiorad leinn,
gu ruig ar n oighreachd shuas.
- 7 Na huile ga 'm bheil fàmhail fo
do chreideamh 's dochas naomh,
Sior-dhearbhadh iad, le giulan maith,
nach 'eil an dochas faoin.

L A O I D H LVII. Eabh. iv. 14. gu chrìch.

- I**OSA mac Dhe, leig aon uair fios
a bheath' arson a shluaigh,
Tha nis a' tagra 'n cùis air neamh,
mar Shagart treun bheir buaidh.
- 2 Trid beatha 's bàis fìor-leanamaid
ri Crìosd gu daingean dlù;
O chreide' 's dochas gheibh sinn neart,
is theid gach geilt air cùl.
 - 3 Gu borb cha bhuin ri laigse dhaoin'
caomh-Shagart ard an àigh;
Tha chridhe làn do thruacantachd,
tha anam làn do ghràdh.
 - 4 Co-fhulangas tha aig an Triath
air iarguin 's laigs' a shluaigh;
Oir dh' fhiosraich e na cholainn fein
gach deuchainn agus truaigh'.
 - 5 Dh' fhiosraich e fo na cholainn fein,
gidheadh as eug'ais lochd;
Oir natur duine ge do ghabh,
cha b' aithne dha bhi olc.

6 Bu tuirseach deurach air arson,
a chaith e làith' fo 'n ghrein ;
'S ge hard e nis air deas-laimh Dhe,
co-mhothaichidh ar péin.

7 Le dànachd naomha, uime fin,
theid sinn gu chathair-ghrais ;
Is fa gach gearain doirtidh sinn
'na fhianuis anns gach càs :

8 A chum gu coghnadh efan leinn,
reir faibhireachd a ghrais ;
'S gu tugadh e d'ar n'anma lag
neart agus fois gu brèth.

LAOIDH LVIII. Air dhòigh eile

SAN teampull am bheil Dia na thàmh,
(Tigh nach do thogadh riamh le laimh,)
Tha Sagart ard a chinne-daoine',
Ar Slan'ear is ar caraid caoin.

2 Efan a sheas an àit a fhluagh,
Dhoirt fhuil 'nan riochd, 's a luidh san uaigh,
Tha cuimhneach orra fòs air neamh,
An Slan'ear is an caraid sèimh.

3 Ge hard e nis 's na neamha' fhuas,
Tha fhuil a' dearcadh oirn anuas ;
Làn-sgeadaichte le natur dhaoine',
Tha e mion-eolach air ar saoir.

4 Co-fhulangas tha aige ghnà,
'S co-mhothacha' le 'r nuile chràdh ;
Tha cuimhin' aig air a pheanas fein,
A dheoir, a ghoith, is osnaigh gheur.

5 Gach dorainn dh'fheudas oirne teachd,
Fo shamhuil sin rinn e san gleachd;

D'ar nuile bhròn tha chuidsan mòr,
Is bheir e cobhair dhuinn gu leor.

6 Fa 'n aobhar sin theid sinn gu dàn
Le 'r nuile ghearan gus a làir;
Is guidhidh sinn a choghna treun,
Gu 'r cuideachadh an uair ar feum.

LAOIDH LIX. Eabh. xii. 1,—13.

FEUCH neul ro-thiugh do fhianuisibh
ag iadhadh oirn mu 'n cuairt;

An deigh, mar sinne, fulang cian,
thug Dia leis iad a suas.

2 Air lorg nan naomh so ruithemid,
chum Chrìosd, le faighid bhuain;
Gach leth-trom 's peaca leanailteach
grad-thilgemid fad uainn.

3 Ach riaghailt-siuraidh 's fearr na so,
's ion thoirt fainear air tùs;
Eisempleir Ios' a siuras sinn,
trid creideimh, chum ar crùn.

4 Ri 'r Ceannard, suas fìor-dhearcamaid,
neach, air son aoibhneis mhoir
Bha roimhe, dh' fhuiling ceusa' 's nàin',
's an tràs tha riaghla' 'n gloir.

5 Ma ghiulain Crìosd gu faighidneach
an-caint is fanoid fluaigh,
'N ion duinne, 'n uair ar faruchaidh,
bhi gearan cràidh no truaigh?

- 6 Ri feuchainn ghairbh an d' rinn sibh strì,
mar los', gu fuil is bàs ?
Is focal De 'n do dhearmaid sibh,
tha gealltuinn duibh a ghràis.
- 7 A nìhic, deir e, le faighidin
fìor-fhuiling mo chaomh-smachd,
Is creid, 'nuair dhearbhas amhghar thu,
gu bheil aig Dia dhìot tlachd.
- 8 Teagaisgidh 'n tAthair caomh mar fo
'a naomh-chlann dhìleas fèin,
'Gam fìofracha' le docair chruaidh,
's le ioma truaigh is péin.
- 9 Chi fìnn mar fo gur toigh leis fìnn,
tra smachdaichear fìnn leis,
'S nach leig e uaith air feachran fìnn,
gun fuim air bith d' ar leas.
- 10 Do ghuth ar n athar thalmhaidh bhos
nach tric a thug fìnn geill ?
'S do thoil ar n Athar neamhaidh shuas
nach toir fìnn suas fìnn fèin ?
- 11 Bheir athair talmhaidh smachd gu tric,
gun fhios c'arson, d'a chloinn,
Ach Dia amhàin a chum ar leas,
bheir docair 's easlaint dhuinn.
- 12 Is deacair leinne achasan
is smachdachadh ar Dè ;
Ach toradh sìth is fireantachd
gu fìorruith thig nan deigh.
- 13 A nis mata na meathar fìnn
le nì-mhìfùich nì 's mò ;

Ach earbamaid a trocair Dhè,
's dha geillemid r'ar beo.

LAOIDH LX. Eabh. xiii. 20, 21.

- A** Thair na sìth, 's a Dhe na feirc!
do d' neart bheir sinne cliù;
An neart a dhuifg ar n Aodhair suas,
le buaidh, o ghlais na huir'.
- 2 O'n ùir thog thu ar Triath an aird
gun spairn o chuibhreach bàis;
Mar sin le fhuil is ais-eiridh,
shior-naifg e 'n cumhnant gràis.
- 3 Le d' spiorad feulaich sinn, a Dhe,
is dean sinn umh'f do d' thoil;
Chum as o d' naomh-reachd nach bi sinn
air seachran truagh a' dol.
- 4 O! sgriobh do lagh air clàr ar crìdh',
nar gnìomh sìor-dhealradh e!
'N sin ruigidh sinn, fa cheannsal Chrìosd,
air feilbh an rìoghachd neimh.

LAOIDH LXI. 1 Pead. i. 3,—5.

- B**eannuicht gu robh ar Dia gu sìor,
caomh-Athair Chrìosd ar Triath;
Beannuicht gu robh a thròcair mhor,
's a mhòrachd feadh gach ial.
- 2 O 'n uaigh trà thog thu rìs do mhac,
's a ghiac thu e gu neamh,
Làn-chinnteach rinn thu sinne fòs
gu toir thu beo sinn fein.

- 3 Ri oighreachd fhiorruith ann an glòir
beo-dhochas thug thu dhuinn;
Oighreachd neo-thruaillidh faor o smal,
a mhaireas feadh gach linn.
- 4 Gu ruige sin, le d'chumhachd treun,
làn-thearuint bidh gach naomh;
Trid creideimh stiurar sinn gu slaint'
le gràs do Spioraid naoimh.

LAOIDH LXII. 2 Pead. iii. 3,—14.

- F**EUCH! anns na laithibh deireannach,
fuas eiridh gineal olc;
D'am miannaibh peacach bheir iad frian,
's nam briathraibh their mar fo:
- 2 Ca' bheil an gealla thuirt o shean
gu robh am Breitheamh dlù?
O linn ar fìnnfear gus i fo,
cha 'n fhaic sinn gnè do mhùth'.
- 3 Tha bliadhn' air bhliadhnai' ruith gun tàmh,
mar bha o thùs an tsaol;
'S mar thonn air thuinn a' ruith gu tràigh,
gu brath bidh gineal dhaoin'.
- 4 So deir iad, ain-eolach dan deoin
gu d' dhòirteadh tuil anuas,
A sgrios an saoghal ceannairceach
a chaidh air feachran truagh.
- 5 Ach sgrios nach ionann gheibh an saoghal-s',
's na daoine olc at' ann:
Le tèine lafrach millear iad,
's is gearr gu ruig an tam.

- 6 Ge fada leis na naoimh an àin',
's an dùil ri teachd an Triath,
Na shealla-san tha là is uair
co buan ri mile bliadhn'.
- 7 Cha di-chuimhn' geallaidh rug air Crioisd,
ach gaol bhi 'n sìth ri daoine;
A' feithe' dh' fheuch am pillear leò,
's an iarr iad tròcair chaoine.
- 8 Gidheadh mar ghaduich' anns an òich',
nach cum na croinn amach,
Grad-thuirlingidh an Triath anuas,
's thig fuathas air gach neach.
- 9 Le tairneanaich 's le dealan speur
na neamha teichidh as;
Na duilidh leaghaidh, 's theid an faogh'l
'na chaoiribh le dian theas.
- 10 O 'n theid gach ni mar so a sgrios,
mar fhuair sinn fios o Dhia,
Nach iomchui' dhuinne deasachadh
fa chomhair teachd ar Triath?
- 11 Cia naomh bu choir dhuinn bhi gach uair,
'nar smuain', 'nar caint, 's 'nar gnìomh,
Nuair tha ar fuil ri crìch an t-fao'il,
's ri caochla gach àon ni!

LAOIDH LXIII. I Ioin. iii. 1,—4.

FEUCH! faibhreas iongantach a ghraidh
thug Dia ar slainte dhuinn;
Peacach is truallidh ge do bha,
clann dha-san rinneadh dhinn.

- 2 Folaicht tha 'n onoir fo an tràs,
's an-ard a sealla' dhaoin';
Mar fo air Crìofd e fein san fhcoil
neo-eolach bha an saogh'l.
- 3 Is ard ar n inbhe cheana bhos,
ach 's airde bhios sinn shuas;
Gidheadh an inbhe sin cha leir
do neach fo 'n ghrein san uairs'.
- 4 Ach 's leir dhuinn fo, gu faic sinn Dia,
ar 'Triath, feadh gnùis ri gnùis;
'S gun iompaichear gu chossas sinn
tra mhosglas sinn o 'n uir.
- 5 Gach neach gam bheil an dochas fo,
'na chòra is 'na ghnìomh
Biodh e fìor-naomh; 's a chridhe glan,
ceart amhuil a bha Crìofd.

LAOIDH LXIV. Taib. i. 5,—9.

- D**Hasan a ghradhaich anma dhaoin'
's a dhòirt gach braon d'a fhuil,
A chum ar ciont' a ghlanadh uainn
's ar deanamh nuadh gu tur:
- 2 Dha-fa rinn fagairt 's rìghrean dhinn,
air feadh gach linn, do Dhia,
Biodh moladh, urram, agus gradh,
gu bràth air feadh gach ial.
- 3 Lionar gach beul le binn-cheol da,
's gach crìdh' le teas-ghradh caomh,
Air talamh canar moladh dha,
's gu hard le ainglibh naomh!

- 4 Feuch teachd mhic De air neulaibh luath!
 's ro-ait le shluagh an là;
 Ach guilidh a luchd-casgraidh truagh,
 le amhghar is le cràdh.
- 5 'S tu 'n ceud neach, 's an neach deireanach,
 's leat bith gun tùs gun chrìoch;
 Maith, glic, is uile-chumhachdach,
 bha, tha thu, 's bithidh choi'ch'.

LAOIDH LXV. Taib. v. 6, gu chrìch.

- AIR cathair rioghail Athar fein,
 feuch dealra gloir an Uain!
 Ur-urram dèasaichibh d'a ainm
 is bibh le taing ga luadh.
- 2 Feuch, iosal aig a chasaibh strìochd'
 tha 'n Eaglais shiorruith shuas,
 Le boltrach cùbhraidh iobairt thùis
 's le clàraibh ciuil ri fuaim.
- 3 Is iad so urnaighean nan naomh,
 's na laoidhean tha iad feinn;
 Ri 'n urnaigh cromaidh Crìosd a chluas,
 d'an luaghair gabhaidh fuim.
- 4 Rùn diomhair siorruith do thoil naoimh,
 O Athair! co d'an leir?
 Co ach do mhac a leughas sin,
 's a dh' fhuasgaileas gach feul!
- 5 Cluinn! armait neamh le 'n luaghair ait,
 timchioll na cathrach-rìgh;
 Milte do mhìltibh 's àireamh dhoibh,
 ach 's aon amhain an crìdh.

- 6 'S airidh an t Uan a dh' iobaireadh,
deir iad, air inbh' ro-ard !
'S airidh, oir b'e ar n iobairt-ne,
co-fhreagradh daoine' 's gach àit !
- 7 Is airidh an t Uan, a strìochd do 'n bhàs,
air àgh is beannachd buan ;
Biodh flainte, gloir, is aoibhneas ard
gu bràth air ceann an Uain !
- 8 O 'r cionta shaor e sinn le fhuil,
's thug braighde truagh a pein ;
Rinn sagairt 's rìghrean dhinn do Dhia,
gu riaghla' shuas leis fein.
- 9 As gach aon teangaidh agus tìr,
thionail 's thug Crìosd a fhliochd ;
Gach duthaich chéin is innis cuain,
fios fhuaire air faibhreas iochd.
- 10 'S airidh air geill 's air ceannsal Crìosd,
air talamh 's neamh gu bràth ;
Is cliù nì 's fearr na 's urra daoine',
thugadh naomh-aingle dha !
- 11 Gach neach tha 'g àiteacha' nan neamh
no chruinnne-che a bhos ;
Gach dùil air bith, do Rìgh nan sluagh,
feinnibh gach uair gun fhois !
- 12 An cruthach' aontaicheadh gu leir
thoirt geill is cliù do 'n Triath,
Tha riaghladh anns na neamha' shuas,
's do 'n Uan air feadh gach ial.

LAOIDH LXVI. Taisb. vii. 13, gu chrich.

- C**IA dealrach gloir a mhath-shluaigh ùd !
 an trusgain ùr' cia geal !
 Cionnus a thainig iad gu foills',
 's co dh' ionnlaid dhiu' gach fal ?
- 2 Feuch, fud an dream a rainig neamh,
 roi fheuchainn ghairbh is chruaidh,
 'S a nigh an trusgain ann am fuil,
 fuil ioc-shlainteach an Uain.
- 3 Nis fleuchdar leo le glùnaibh làbt'
 gu hùmh'l aig cathair Dhia,
 'S le anmaibh crabhach molaidd iad
 a mhòrachd feadh gach ial.
- 4 Gach crìdh bidh ait le lath'reachd Dhe,
 's gach beul am fonn gu feinn ;
 Co-fhreagraidh 'n teampull naomh gach trà
 d'an ard hofana bhinn.
- 5 Acras no tart cha chlaoidh an sin,
 no boisge loisgeach grein' ;
 'S e Dia an grian, 's o dhealra caomh,
 fìor-sgaoilidh là an cèin.
- 6 Stiuraiddh an tUan a naomh-threud fein
 gu tobar slaint' nach tràigh ;
 Is tiormaichidh gu brath o'n gruaidh
 deur truaighe, bròin is cràidh.

LAOIDH LXVII. Taisb. xxi. 1,—9.

NACH glormhor ard an sealla' so,
 chithear le fuilibh dhaoin' !

- Am fonn 's an fhairge gabhail feach,
's na speura sean maraon.
- 2 O neamh thig Nuadh Ierusalem,
làn-ullaichte d'a Rìgh :
Feuch nis gach nì ath-nuadhaichte ;
is fhuair sinn àgh gu fìor.
- 3 Cliu feinnidh aingle coimheadachd
is armailt fhìlathail neimh' ;
Feuch, chì gach fuil a' chathair-rìgh
air an fuidh Iosa fein.
- 4 Dh' atharruich Dia chum dhaoìn' anuas
a phailliun uasal naomh ;
Le daoìn' tha chònuidh ; 's iad a fhluagh,
's da fhluagh 's e 'n tearmunn caomh.
- 5 Deur mulaid fiabaidh e le laimh
gu cairdeil bharr an gruaidh ;
Is eugaidh eagal, caoidh, is cràdh,
is àmhghar, bàs, is uaigh !
- 6 Feuch, gach nì faoghalt' caochlai' mi !
fo deir an Rìgh fìor-bheo ;
An domhan as an amharc theid,
's cha ruith ùin' fein nì 's mò.
- 7 'S mi 'n ceud neach, 's an neach deireannach,
gun atharrach gu bràth ;
ATAIM ; fo m' ainm 's mo chuimhneachan,
air feadh gach linn gu brath.
- 8 Do 'n deagh-dhuin' bheir mo ghràsa pailt
nì maith, gun luach, gu saor ;
O dhuine thartmhoir, òl do dhiol
do 'n ioc-fhlaint fo nach traoigh.

- 9 Do 'n ti bheir buaidh air easantas
bheir mise oighreachd mic ;
Is aidichidh mi 'n là'ir gach fluaigh
a ghluasad naomha glic.
- 10 Ach daoine neo-ghlan 's breugairean,
's luchd muirt thug speis do bhàs,
Le mheud 's a dhiult gu hamaideach
mo ghràs, le fanoid 's tàir ;
- 11 A m' fhianais tilgear fada fìos,
an cuibhreach sìorruidh cruaidh,
Gu buillsgein fairge lasaraich,
sam faigh iad peanas buan.
- 12 O bitheamfa air deas-laimh Chrìosd,
tra dhiobras fonn is cuan ;
Is faigheam fàilte uaidh air m' ainm
gu fonas anmhor buan !

D A N A

DANA SPIORADAIL.

D A N I.

- A**IR t' uile throcair, O mo Dhia,
tra dhearcas mi gu dlù,
A' mofgla' suas tha m' anam blà,
le hioghna, gràdh, is cliu.
- 2 Cha 'n urra mi le briathraibh beoil
an taing a chur an ceill,
Tha lasadh ann am chridhe stigh,
ach dhuits' an sin is léir.
- 3 Do fhreasdal chum mo bheatha beo,
gun uireasbhui' gun dì,
Ri am dhomh bhi fa bhroinn' am thoisd,
's an crochadh ris a chìch.
- 4 Ri m' ghearan is fi m'ofnai' mhaoth,
chrom thu gu caomh do chluas,
'S mum b'urra mi aon urnaigh dhealbh,
do 'n bhalbh ghabh thusa truas.
- 5 Tiolaca lionmhor dheonuich t'iochd
gu tric do m' anam maoth,
Mun robh am chridhe leanbai' neart,
a thoirt fainear a haon.

- 6 Tra ruith mi dian, gun mhothachadh,
an ceumaibh fleamhain òig' ;
Do lamh nach facas, dhion is stiur,
is chum, gu fo, mi beo.
- 7 O ioma flocd do-leirfinn leam,
o rib is eangach bàis,
'S o bhuaireibh cealgach blasd' an uile
thug thu mi tearuint slàn.
- 8 Tra shearg mo ghruaidh fo anacair
rinn thus' i nuadh le slaint' ;
'S tra bha mi bàitht' am peac' is bròn,
do m' anam dheonuich gràs.
- 9 Shruth mìle fochair shaoghalta,
o d' laimh ro fhaoilidh chaoin ;
Is ann an caraid dileas dlù,
dhùblaich thu m' uile mhaoin.
- 10 Deich mìle mhiltibh comhar' graidh
fhuair mi gach la o m' Dhia ;
Is nì nach lugha, cridhe ait,
a mheal le tlachd iad riabh.
- 11 Am fad is beo mi molaidh mi
Ard-rìgh mo bheatha 's m' iuil ;
'S an deigh mo bhàis, an faoghail chéin
cuiridh mi 'n ceill a chliu.
- 12 Tra theirgeas neamh, is muir, is tìr,
's thig crìoch air là is oì'ch',
Mo chridhe taingeil feinnidh cliu
do Dhia nan dùl a choi'ch.
- 13 Feadh linnte bith-bhuantachd gu leir
togaidh mi oran binn ;

Ach C ! 's ro-ghairid bith-bhuantachd
gu mola' Dhe a sheinn!

D A N II.

NA speuran ard is aillidh dreach,
'S a sgaoil an gorm-bhrat cian amach,
Le 'n reulta dealrach maifeach grinn,
Tha feinn d' an Cruith'ear co-sheirm bhinn.

2 Tha ghrian gun sgios o là gu là,
A sgaoile' cliu a Dia 's gach àit,
'S a' glaodhach feadh gach tìr fa leith,
“ Cia treun an Dia thug dhomh mo bhith ! ”

3 An-moch, tra dh' aomas neoil nan speur,
Togaidh a ghealach ait an sgeul ;
'S do 'n talamh, chluinn le tofd a guth,
Innsidh i co thug dhi a cruth.

4 Na mìlte reul tha dhise dlù,
Gach solus eile 's lochran iuil,
Canaidh an sgeul so fad' is cian,
O 'n aird an ear gu ruig an iar.

5 Sàmhach ciuin ge d' tha an triall,
Mu 'n talamh dhorchais fo ag ia'dh ;
Guth ge nach cluinnear fòs no fuaim,
'Nan imeachd dealrach tofdach shuas ;

6 Gidheadh le cluasaibh tuigse ghlic
Cluinnear am fonn 's an ceol gu tric,
A' feinn gun tàmh air feadh gach linn,
“ Is tusa, Dhia, a chruthaich sinn ! ”

- T**RA dh'eireas mi le ciont' is geilt,
 o leabaidh dhorch' a bhàis,
 'S a chi mi 'm Breithe' gnùis ri gnùis ;
 co ghiulaineas a là'ir !
- 2 Ma 's e 's gu bheil mo chrìdh fo gheilt,
 feadh cheana leis an smaoin,
 Tra dh' fheudar trocair fhaotain pailt
 is maitheanas gu faor ;
- 3 O cionnus idir sheafas mi,
 tra dh' fhoillsichear thu, Rìgh,
 Ad fhuidh' air cathair breitheanais,
 a thoirt air m' anam bìnn ?
- 4 Ach dh'innis thu do luchd a bhroin,
 tha leont' air son an lochd,
 Gu bac an aithreachas 's an deoir
 an dòrainn fo gu beachd.
- 5 O seall mata air bròn mo chridh-s'
 mu 'm bi e tuille 's mall,
 'S eisd acain bàis mo Shlanui'ir
 a ghuidh dhomh slàint' gu teann.
- 6 Mo dhùil ri maitheanas, a Dhe,
 cha chaill mi fein gu bràth ;
 Oir 's ann a choisneadh maitheanais
 a fhuair do mhac am bàs.

D A N IV.

FAilte do 'n la fan d' eirich Crìofd,
 le cumhachd nios o 'n uaigh ;
 'S an d' fhuair e air gach uile nàmh,
 air ifrinn 's bàs lan-bhuaidh !

- 2 Na leabaidh thofdaich anns an ùir
ghabh Rìgh nan dùl a thàmh,
Gu ruig an treas là glormhor sin
a shonraich e ro' laimh.
- 3 Chuir ifrinn 's uaigh an lamh r'a cheil'
gu chumail fhios fo ghlais;
Ach bhrìst an gaisgeach dheth gach fàs,
is dhuìsg e 'n aird gu cas.
- 4 Do t'ainm ro-ard, a Thriath nam buadh,
gach uair bheir sinne cliu;
'S le 'r n ait hofanah fàiltichidh
an là fan d'eirich thu.
- 5 Slainte is cliu gun chrìoch d'ar Dia,
an Triath le 'n fhaoradh sinn;
Dha feinneadh neamh is fonn is cuan
gach uair hofanah bhinn.
- 9 Do 'n Athair, do 'n Mhac, 's do 'n Spiorad
an taon Dia beo is fìor, [naomh
Biodh gloir mar bha, ata, 's a bhios,
nis is a rìs gu fìor!

D A N V.

THainig an uair; 's tha mis' a' triall;
Chluinn mi an guth ta 'm ghairm gu Dia:
Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Rìgh,
'S ceadaich do t'oglach triall an sìth.

2 Chrìochnaich mi nis mo chath 's mo rèis,
Mo dhuais tha cinnteach, 's m'anam reidh;
Tha m' fhianuis fhuas le Dia nan gràs,
Mo theisteach anns na neamhaibh ard.

3 M' earbfa cha 'n 'eil an neo-chiont fein;
 Striochdam fan dus am fianuis De;
 'Trid fuil is fearta Chrìosd amhain,
 'Tha m' earbs' a t'iochd, O Dhia, 's ad fhlaoint.

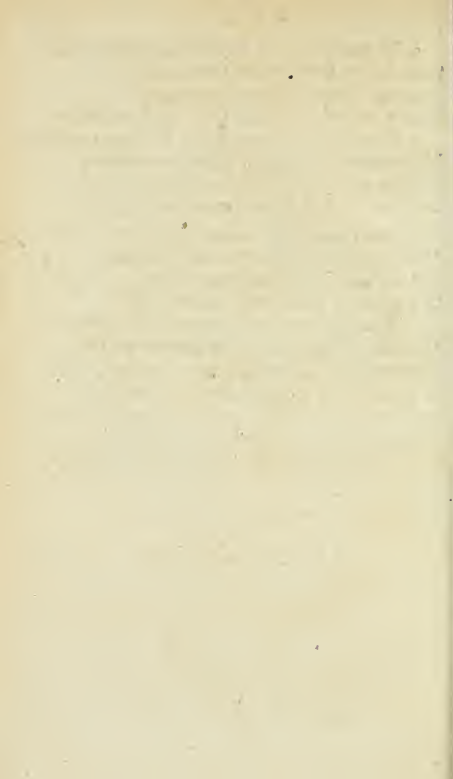
4 Cha chruaidh leam dealuch' ris an tsaogh'l,
 Mur cruaidh bhi fagail luchd mo ghaoil;
 Leighis am bròn, a Dhe nan gràs,
 'S ri call dhoibh caraid, cum riu bàigh.

5 Air t'iartas tha mi falbh gun dàil,
 Mo spiorad tiomnam suas do d' laimh;
 O! sìn amach do ghairdean treun,
 'S o ghath a' bhais dìon mi le d' fgèi'

6 Thainig an uair, 's tha mis' a' triall
 Chluinn mi an guth ta 'm ghairm gu Dia;
 Sguireadh m' uil' amhghar nis, a Rìgh,
 'S ceadaich do t'oglach triall an sìth.

I i 3

A' C H R I O C H.



0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

A'

C H R E U D,

A'

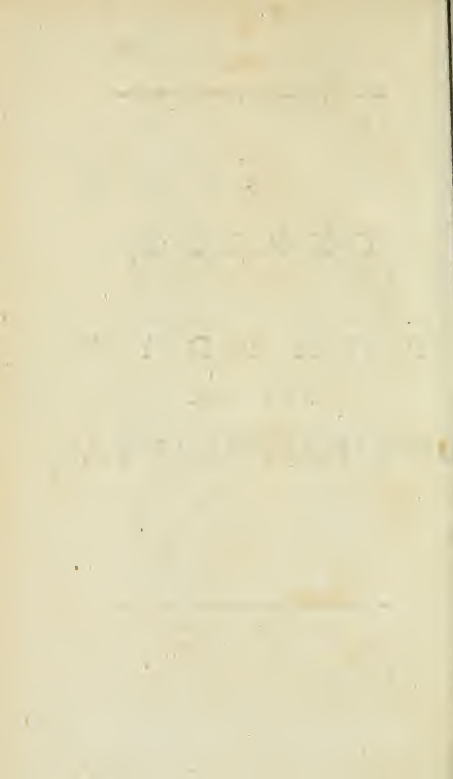
P H A I D I R,

A G U S N A

DEICH AITHEANTAN,

A N N A N D A N.

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000



A'

C H R E U D.

I.

CREIDEAM san Dia ta uile threun,
A thug do 'n chruinne-che a bhith,
A chruthaich neamh is talamh trom,
An cuan is am fonn fa leth.

II.

Creideam an Iosa Crìosd ar Triath
Aon mhac fìorruidh Dhia na glòir,
K k 2

An

An ti le feart an Spioraid naoimh,
 Ghabhadh 's a rugadh le Muir' òigh:

III.

An ti dh' fhuiling cràdh agus péin,
 'S a cheusadh ri crann an aird ;
 A dh' adhlaiceadh 's a luidh fan uaigh,
 'S a dh'eirich suas air an treas là :

IV.

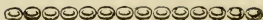
An ti chaidh gu neamh nan neamh,
 'S aig deas-laimh Dhe tha nis 'na thàmh,
 Ach gus am pill e nuas fadheoidh,
 Thoir breitheanais air bheo 's air mharbh.

V.

Creideam anns an Spiorad naomh ;
 Gu bheil Eaglais a dh' aon-rùn ann,
 Is co-chomunn aig naomh-shluagh Dhe
 Maille ri cheile feadh gach am.

VI.

Creideam an ais-eiridh a' chuirp,
 O'n duilach air iartas Iosa ;
 Creideam fa bheatha fhiorruidh bhuain
 A mhealar leinn fhuas : Amhluidh biodh !



A'

P H A I D I R,

N O

URNAIGH AN TIGHEARNA.

MAT. vi. 9,—14.

I.

O ATHAIR naomh ! ata air neamh
Am measg nan Cerubim ad thàmh,
'S a chi anuas od chathair-rìgh,
Gach uile ni fa chruinne ta :

II, Naomh.

II.

Naomhaichear t'ainm, Ard-rìgh na glòir,
 Co fheinneas mar is coir do chliu;
 'S nach feud na haingil fein gun fgàil'
 Seafamh ann an dealradh do ghnuis ?

III.

Thigeadh is buadhaicheadh do rìogh'chd,
 Sgaoil foisgeul Chrìosd air feadh gach ait;
 Thoir dha mar oighreachd is mar fhealbh
 Gach aon fhineadh a dhealbh do lamh.

IV.

Gach fin' air an dealruich a' ghrian
 Deanadh do riar is moladh thu;
 Is feinneadh daoine' air thalamh bhos,
 Mar aingle neimh' gun chlos do chliu.

V.

O 's tu thug beatha do gach feoil,
 'S a ta cumail an deo 'nan crè,

K k

Thoir

Thoir dhuinn le d' bheannacha gach là,
Ar lòn gach trà mar thig ar feum.

VI.

Maith dhuinn ar ciont' air fgà do ghrais,
Mar mhaithemid do chàch gach uair ;
Dean fòs ar neartachadh, a Rìgh,
Gu maitheanas o'r cridh' thoirt uainn.

VII.

Na leig am buaire' finn chum lochd,
Saor finn o'n olc, is gabh dh'inn truas ;
No anns an am sam buairear finn,
Grad-chuidich leinn is cum finn fuas.

VIII.

Oir 's leats' an rioghachd, cumhachd, 's gloir,
Onoir is mòralachd gu fìor ;
Sleuchdadh is aoradh dhuit gach fluagh
Gu sìorruith buan ! gu b' amhluidh bhios !



N A

DEICH AITHEANTA.

EXODUS XX.

A N ROP'-RADH.

AN reachd fo thoirbhir Dia
air an t-sliabh da phobull naomh,
Mar riaghailt beath' agus beus
air feadh an re anns an t-saogh'l.

Is mis' an Tighearna do Dhia;
 eisd ri m' bhriathraibh gu ceart:
 A crìch na hEipit 's mi shaor thu,
 's a tigh na daorfa le m' neart.

I.

NA fleuchd do ni no neach ach Dia,
 an Triath a chruthaich gach ni,
 D'am buin amhain urram is gloir
 nan uile fhlogh gu futhain fìor.

II.

Trid iomhaigh cha'n aor thu e,
 no coslas gnè a rinneadh leis,
 Fhocal a threoruicheas gu gloir
 lean mar sheola, 's na dealuich ris.

III.

Ainm naomh an Tighearna do Dhia,
 na luaidh gu diomhain ad bheul,
 Le buidheachas, urram, is gradh,
 lùghaidh tu e ghnà gun bheud.

IV.

IV.

Coimhid an tfabaid gu naomh,
 is tarruing o'n tfaoghal do chrìdh;
 Le fhluagh, le d'theaglach 's a t'aonar,
 thoir gnà-aora' do 'n Ard-rìgh.

V.

Onoir do t'Athair 's do d'Mhathair
 o lagh natuir 's dleasnach dhìot;
 'S na's dual fa leth do gach inbhe
 ni thu gu fuilbhir a dhiol.

VI.

Cum o mhortadh do lamh,
 criothnaichidh natur ro mhort;
 Ach coimhid t'anam fein do ghnà,
 's anam chàich a reir do neart.

VII.

Adhaltrus na cuir an gnìomh,
 an neo-ghloin na biodh do speis;
 Bi geanmnaidh, fubhailceach, naomh,
 am briathraibh, an fmaoin is am beus.

VIII.

Na deanar leat meirle gu bràth,
 ach ceart do ghnà ris gach aon ;
 Cuid do choimhearsnaich na goid,
 cuidich is na grab a mhaoin.

IX.

Na tog fianuis leis a' bhreig,
 na fiach is na feun a' cheairt ;
 Achfeas gu teann leis an fhirinn,
 oir 's fianuis ort Rìgh nam feart.

X.

Cònuidh do choimhearsnaich gu bràth,
 no a bhean air àillead a deilbh,
 Am feasd na fanntaich ad chrìdh,
 no aon ni gam bheil na sheilbh.

Gradhuich Dia le t'uile chrìdh,
 le t'anam, le t'inntin 's le d' neart ;
 'S do choimhearsnach amhuil thu fein :
 fin gu leir fuim an reachd.

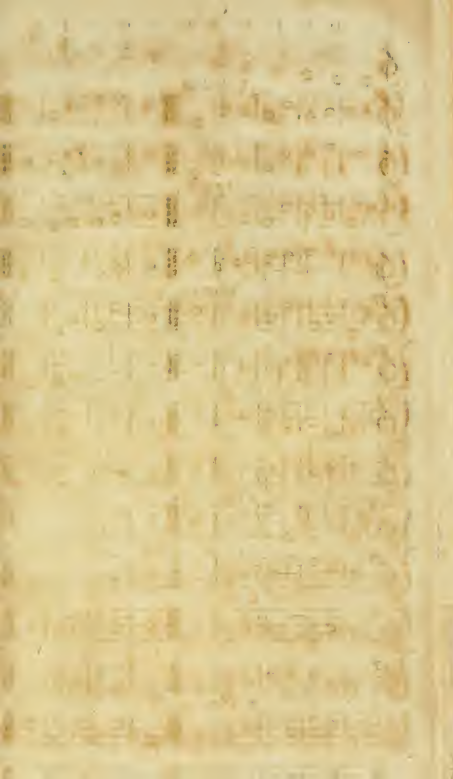
Clar-Innsidh nan Laoidhean.

Aireamh. Scriptor.				Taobh-duilleig.
1	Genesis, i.	-	-	307
2	Gen. xxviii. 20,—22.	-	-	309
3	Job, i. 21.	-	-	309
4	Job, iii. 17,—20.	-	-	310
5	Job, v. 6,—12.	-	-	311
6	Job, viii. 11,—22.	-	-	311
7	Job, ix. 2,—10.	-	-	312
8	Job, xiv. 1,—15.	-	-	313
9	Job, xxvi. 6, gu chrìch.	-	-	315
10	Gna-fhocla, i. 20,—31.	-	-	316
11	Gna-fhocla, iii. 13,—17.	-	-	317
12	Gna-fhocla, vi. 6,—12.	-	-	318
13	Gna-fhocla, viii. 22, gu chrìch.	-	-	318
14	Eccles. vii. 2,—6.	-	-	319
15	Eccles. ix. 4, 5, 6, 10.	-	-	320
16	Eccles. xii. 1.	-	-	321
17	Isaiah, i. 10,—19.	-	-	322
18	Isaiah, ii. 2,—6.	-	-	323
19	Isaiah, ix. 2,—8.	-	-	324
20	Isaiah, xxvi. 1,—7.	-	-	325
21	Isaiah, xxxiii. 13,—18.	-	-	326
22	Isaiah, xl. 27, gu chrìch.	-	-	326
23	Isaiah, xlii. 1,—13.	-	-	327
24	Isaiah, xlix. 13,—17.	-	-	329
25	Isaiah, liii.	-	-	330
26	Isaiah, lv.	-	-	332
27	Isaiah, lvii. 15. 16.	-	-	334
28	Isaiah, lviii. 5,—9.	-	-	335
29	Tuireadh, iii. 17,—40.	-	-	336
30	Hosea, vi. 1,—4.	-	-	336
31	Micah, vi. 6,—9.	-	-	337
32	Habacuc, iii. 17. 18.	-	-	338
33	Mat. vi. 9,—14.	-	-	339
34	Mat. xii. 25, gu chrìch,	-	-	340
35	Mat. xxvi. 26,—29.	-	-	341
36	Luc. i. 46,—56.	-	-	342
37	Luc. ii. 8,—15.	-	-	343
38	Luc. ii. 25,—33.	-	-	344

39	Luc. iv. 18, 19.	-	-	-	345
40	Luc. xv. 13,—15.	-	-	-	346
41	Ioin iii. 14,—19.	-	-	-	347
42	Ioin xiv. 1,—7.	-	-	-	348
43	Ioin xiv. 25,—28.	-	-	-	349
44	Ioin xix. 30.	-	-	-	350
45	Rom. ii. 4,—8.	-	-	-	351
46	Rom. iii. 19,—22.	-	-	-	351
47	Rom. vi. 1,—7.	-	-	-	352
48	Rom. viii. 31, gu chrich.	-	-	-	353
49	1 Corint. xiii.	-	-	-	354
50	1 Corint. xv. 52, gu chrich.	-	-	-	356
51	2 Corint. v. 1,—11.	-	-	-	357
52	Philip. ii. 6,—12.	-	-	-	358
53	1 Tessal. iv. 13, gu chrich.	-	-	-	359
54	2 Tim. i. 12.	-	-	-	360
55	2 Tim. iv. 6, 7, 8, 18.	-	-	-	361
56	Titus, iii. 3,—9.	-	-	-	362
57	Eabh. iv. 14, gu chrich.	-	-	-	363
58	Air sheol eile,	-	-	-	364
59	Eabh. xii. 1,—13.	-	-	-	365
60	Eabh. xiii. 20, 21.	-	-	-	367
61	1 Pead. i. 3,—5.	-	-	-	367
62	2 Pead. iii. 3,—14.	-	-	-	368
63	1 Ioin iii. 1,—4.	-	-	-	369
64	Taifb. i. 5,—9.	-	-	-	370
65	Taifb. v. 6, gu chrich.	-	-	-	371
66	Taifb. vii. 13, gu chrich.	-	-	-	373
67	Taifb. xxi. 1,—9.	-	-	-	373

DANA SPIORADAIL.

I.	-	-	-	-	376
II.	-	-	-	-	378
III.	-	-	-	-	379
IV.	-	-	-	-	379
V.	-	-	-	-	380



Scale.

C D E F G A B C D E F G

Colehill.

French.

Newton.

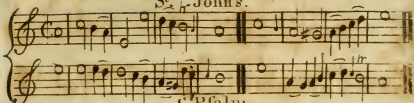
St Ann's.

St Mary's.

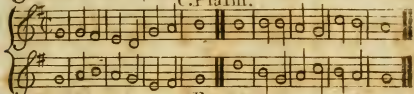
St Paul's.

St David's.

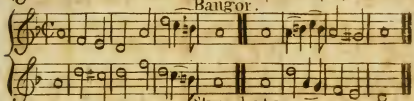
St. John's.



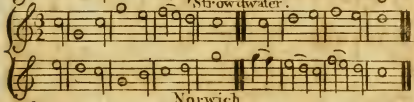
C. Psalm.



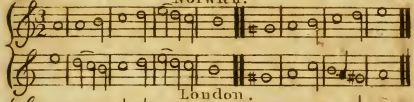
Bangor.



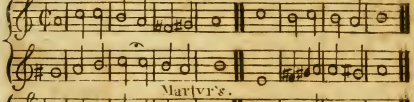
Strawdwater.



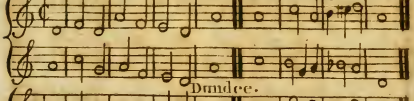
Norwich.



London.



Marlvr's.



Dundee.











